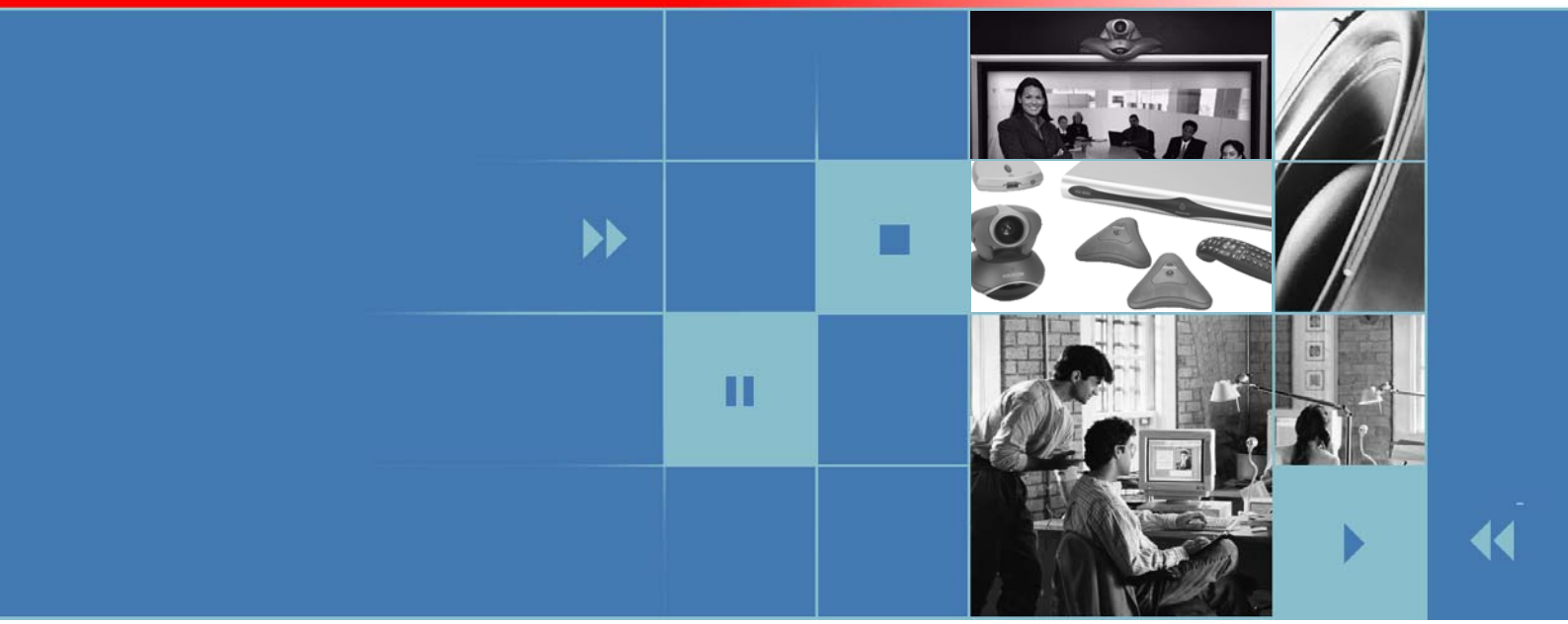


Guía del administrador para el serie VSX

Versión 8.5

Edición de mayo de 2006
3725-21004-007/A
VSX, versión 8.5

POLYCOM®

Información de la marca comercial

Polycom®, el diseño del logotipo de Polycom, SoundStation®, SoundStation VTX 1000®, ViaVideo®, ViewStation® y Vortex® son marcas comerciales registradas de Polycom, Inc. Conference Composer™, Global Management System™, ImageShare™, Instructor *RP*™, iPower™, MGC™, PathNavigator™, People+Content™, PowerCam™, Pro-Motion™, QSX™, ReadiManager™, Siren™, StereoSurround™, V^2IU™, Visual Concert™, VS4000™ y VSX™ son marcas comerciales de Polycom, Inc. en los Estados Unidos y otros países. El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Información de patentes

El producto suministrado está protegido por una o más patentes en los EE.UU. y en otros países, así como por patentes en curso de Polycom, Inc.

© 2006 Polycom, Inc. Todos los derechos reservados.

Polycom, Inc.
4750 Willow Road
Pleasanton, CA 94588-2708
USA

Está prohibido reproducir o transmitir este documento total o parcialmente, de ninguna forma o por ningún medio, electrónico o mecánico, con ningún propósito, sin la autorización expresa por escrito de Polycom, Inc. En virtud de lo dispuesto por la ley, la reproducción incluye la traducción a otro idioma o el cambio de formato.

En lo relativo a las partes, Polycom, Inc. conserva la titularidad de todos los derechos de propiedad con respecto al software utilizado en sus productos. El software está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y las disposiciones de tratados internacionales. Por tanto, debe tratar el software como cualquier otro material protegido por las leyes de propiedad intelectual (por ejemplo, un libro o una grabación sonora).

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este manual sea exacta. Polycom, Inc. no es responsable de los errores de impresión o administrativos. La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Información acerca de esta guía

La *Guía del administrador de la serie VSX* está destinada a administradores que tengan que configurar, personalizar, administrar y solucionar los problemas de los sistemas VSX™. En esta guía se tratan los sistemas VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000.

Los siguientes documentos relacionados con los sistemas VSX se encuentran disponibles en www.polycom.com/videodocumentation:

- *Instalación del sistema* describe cómo configurar el hardware.
- *Guía de inicio rápido de la serie VSX* describe cómo realizar tareas de videoconferencia.
- Hojas de configuración del hardware opcional
- Notas de la versión
- *Integrator's Reference Manual for the VSX Series* (Manual de referencia del integrador de la serie VSX), que proporciona información sobre los cables y descripciones de los comandos de API.

Para solicitar servicios de asistencia técnica o mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom® o acuda a Asistencia de Polycom en www.polycom.com/support.

Polycom recomienda que registre el número de serie y la clave de opción del sistema VSX aquí para futuras consultas. El número de serie del sistema va impreso en la unidad.

N.° de serie del sistema: _____

Clave de opción: _____

Contenido

1 Introducción a serie VSX 1-1

Modelos VSX 1-1
VSX 3000 y sistemas de escritorio VSX 3000A 1-2
VSX 5000 Sistema de adaptación multimedia 1-3
Sistemas de adaptación multimedia VSX 6000 y VSX 6000A 1-4
Sistemas de adaptación multimedia VSX 7000 y VSX 7000s 1-5
VSX 7000e Sistema de componentes 1-6
Sistema de componentes del sistema VSX 8000 1-7
Funciones clave 1-9
Calidad de vídeo de vanguardia 1-9
Calidad de audio líder en el sector 1-9
Conferencias enriquecidas 1-10
Experiencia del usuario mejorada 1-11
Instalación sencilla 1-11
Seguridad 1-12
Administración remota 1-12

2 Configuración del hardware del sistema 2-1

Vistas del panel trasero del sistema 2-2
Panel de conectores de los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A 2-2
Panel trasero del sistema VSX 5000 2-2
Panel trasero del sistema VSX 6000 2-3
Panel trasero del sistema VSX 6000A 2-3
Panel trasero del sistema VSX 7000 2-4
VSX 7000s Panel trasero 2-4
Panel trasero del sistema VSX 7000e 2-5
Panel trasero del sistema VSX 8000 2-6
Colocación del sistema 2-7
Colocación de sistemas de escritorio 2-7
Colocación de sistemas de adaptación multimedia 2-8
Colocación de los sistemas de componentes 2-9

Conexión a la LAN 2-9
Conexión a otras redes 2-10
Conexión de sistemas de escritorio a la red BRI RDSI 2-11
Conexión del sistema de adaptación multimedia y sistemas de componentes a RDSI u otras redes 2-12
Conexión de cámaras 2-13
Conexión de cámaras de documentos a sistemas de escritorio 2-13
Conexión de cámaras a sistemas de adaptación multimedia 2-13
Conexión de cámaras a sistemas de componentes 2-13
Utilización de un sistema de escritorio como monitor de equipo 2-14
Conexión de monitores y proyectores 2-15
Conexión de monitores a sistemas de adaptación multimedia. 2-15
Monitor de TV adicional. 2-15
Proyector o monitor VGA. 2-16
Conexión de monitores a sistemas de componentes 2-16
Monitor de TV adicional. 2-16
Proyector o monitor VGA. 2-16
Conexión de micrófonos o de SoundStation VTX 1000 2-17
Información sobre los micrófonos y el SoundStation VTX 1000 de Polycom. 2-17
Conexión de micrófonos Polycom a sistemas de adaptación multimedia y de componentes 2-18
Colocación de micrófonos Polycom para enviar audio en estéreo desde su sitio 2-20
Conexión de un SoundStation VTX 1000 a un sistema de adaptación multimedia o de componentes. 2-22
Colocación de un teléfono SoundStation VTX 1000 para enviar audio en estéreo desde el sitio. 2-23
Conexión de micrófonos con alimentación o un mezclador a un VSX 8000 Sistema de componentes. 2-24
Conexión de altavoces. 2-24
Conexión de altavoces o auriculares a sistemas de sobremesa. 2-24
Conexión de altavoces a sistemas de adaptación multimedia 2-24
Conexión de altavoces a sistemas de componentes 2-25
Colocación de altavoces para reproducir audio en estéreo de sitios remotos 2-25
Conexión de equipos para compartir contenido. 2-27
Conexión de equipos de VCR/DVD. 2-27
Conexión de Visual Concert VSX a sistemas de adaptación multimedia 2-28
Conexión de ImageShare II a sistemas de componentes 2-30
Conexión de equipos informáticos a sistemas de componentes. 2-30
Conexión de equipos de control y acceso. 2-31
Conexión de equipos de leyendas. 2-31
Conexión de controles del panel táctil 2-31
Conexión de sensores IR a sistemas VSX 8000 2-32
Encendido 2-32
Encendido del sistema de escritorio VSX 3000 o VSX 3000A 2-32
Encendido de sistemas de adaptación multimedia o de componentes 2-33

3 Configuración del uso en red 3-1

Preparación de la red 3-1
Lista de comprobación de conectividad de red 3-2
Configuración del asistente de configuración 3-3
Configuración de las propiedades de la LAN 3-4
Configuración de la compatibilidad con redes IP 3-5
Especificación de configuraciones de H.323 3-6
Configuración del sistema para utilizar un gatekeeper 3-6
Configuración de integración con redes Avaya 3-9
Configuración del sistema para utilizar una puerta de enlace 3-10
Especificación de las configuraciones de SIP 3-12
Integración con Microsoft Live Communication Server (LCS) 3-13
Adición y eliminación de contactos de Microsoft LCS 3-14
Especificación de la calidad de servicio 3-15
Configuración del sistema para su uso con un servidor de seguridad o NAT 3-16
Servidor de seguridad transversal NAT H.460 3-19
Configuración de la compatibilidad con RDSI 3-20
Configuración de la interfaz de red BRI 3-21
Configuración de la interfaz de red PRI 3-23
Configuración de la interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 de serie 3-26
Configuración de telefonía con SoundStation VTX 1000 3-29
Configuración de las preferencias de llamadas 3-30
Configuración de opciones de orden de marcación 3-33
Configuración del directorio global 3-34
Definición de las configuraciones del servidor del directorio 3-34
Configuración de las reglas de marcación 3-35
Realización de una llamada de prueba 3-36
Comprobación del estado del sistema 3-36
Actualización del software 3-37

4 Personalización del sistema VSX 4-1

Planificación del funcionamiento de vídeo 4-1
Establecimiento de las opciones Configuraciones de la cámara y Calidad de vídeo 4-2
Configuración del seguimiento de cámara automático 4-5
Configuración de preajustes de la cámara 4-5
Configuración de monitores 4-7
Uso de la emulación de doble monitor 4-11
Ajuste del equilibrio de color, nitidez y brillo del monitor 4-12
Prevención de calentamiento del monitor 4-13
Configuración de visualización de contenido 4-13
Configuración de visualización de contenido con People+Content IP 4-14
Configuración de visualización de contenido con Visual Concert VSX o ImageShare II 4-16
Configuración de opciones del reproductor de VCR/DVD 4-18
Reproducción de una cinta de vídeo o un DVD 4-18
Grabación de una llamada en una cinta de vídeo o disco DVD 4-19

Planificación del funcionamiento del audio 4-21
Configuración de las opciones generales de audio. 4-21
Configuración de las opciones de StereoSurround. 4-27
Configuración de sistemas VSX para un mezclador Vortex de Polycom 4-29
Configuración de los micrófonos conectados a entradas de audio 4-30
Configuración de los micrófonos conectados a entradas de audio balanceadas en un sistema VSX 8000 4-31
Configuración del equipo RS-232 4-32
Configuración para el uso con control de panel táctil 4-33
Configuración para el uso con un módem. 4-33
Planificación de la experiencia del usuario 4-34
Administración del acceso del usuario a configuraciones y funciones 4-34
Configuración de las contraseñas de sala y acceso remoto 4-35
Pantallas que requieren la contraseña de sala para obtener acceso 4-36
Personalización del espacio de trabajo por los usuarios 4-36
Limitación de las posibilidades de interacción del usuario. 4-37
Uso del sistema para aplicaciones especializadas. 4-38
Configuración de contraseñas y opciones de seguridad 4-38
Uso del modo de seguridad 4-40
Activación de la codificación AES. 4-41
Configuración de las llamadas. 4-42
Configuración del modo de respuesta de la llamada 4-44
Configuración de llamadas multipunto 4-44
Introducción de una clave de opción multipunto. 4-45
Configuración de las opciones multipunto 4-46
Modos de visualización multipunto 4-47
Configuración con la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator 4-47
Inclusión de más de tres sitios adicionales en una llamada en cascada 4-48
Configuración de las opciones de directorio 4-49
Configuración de fecha, hora y ubicación 4-50
Personalización del aspecto del espacio de trabajo 4-52
Diseño de la pantalla de inicio. 4-52
Visualización de contactos en la pantalla de inicio. 4-55
Adición de texto de marquesina 4-55
Adición del texto del protector de pantallas 4-56
Adición de un protector de pantalla con noticias 4-57
Adición de un logotipo al protector de pantalla 4-57
Cambio del aspecto del sistema. 4-58
Personalización de los nombres e iconos de la cámara 4-58
Personalización de los nombres e iconos de la cámara 4-59
Configuración de los tonos de llamada y alerta 4-59
Configuración del funcionamiento del control remoto 4-60
Configuración de las llamadas de emisión continua 4-61

Configuración de las leyendas 4-63
Opciones de audio para las leyendas 4-63
Suministro de leyendas a conferencias 4-64
Mediante una conexión de acceso telefónico al puerto serie RS-232 del sistema. 4-64
Mediante el puerto RS-232 serie del sistema 4-65
Mediante la VSX Web 4-65
Mediante sesión de Telnet 4-66
Ayuda para comenzar a utilizar el sistema 4-67

5 Administración remota del sistema 5-1

Uso de VSX Web 5-2
Acceso a VSX Web 5-2
Control de sala o de llamadas mediante VSX Web. 5-2
Creación de un nombre del sistema localizado con VSX Web 5-3
Implantación del modo básico con VSX Web 5-4
Administración de los perfiles del sistema con VSX Web 5-4
Administración de directorios con VSX Web 5-5
Configuración de servicios globales 5-7
Visualización de la lista de servidores de administración. 5-7
Número de cuenta necesario para las llamadas 5-8
Introducción de información del usuario. 5-8
Solicitud de asistencia técnica al administrador de Global Management System. 5-9
Configuración de SNMP 5-10
Descarga de MIB 5-10
Configuración de la administración SNMP 5-11

6 Uso y estadísticas del sistema 6-1

Resumen de llamada 6-1
Estad. llamada 6-2
Estado de la llamada 6-3
Estadísticas de contenido 6-3
Llam. recientes 6-4
Informe detallado de llamada (CDR) 6-5
Información del Informe detallado de llamada (CDR) 6-5
Archivos del Informe detallado de llamada 6-9

7 Diagnóstico y solución de problemas generales. 7-1

Envío de mensajes 7-1
Referencia rápida de las pantallas del sistema 7-2
Pantallas de diagnóstico 7-2
Solución de problemas generales 7-9
Encendido e inicio 7-10
Controles de llamada. 7-12

Acceso a las pantallas y sistemas 7-13
Realización de llamadas 7-15
Pantallas 7-19
Cámaras 7-24
Audio 7-26
Indicaciones de error 7-33
Luces del sistema 7-34
Luces de la interfaz de red 7-35
Contacto con el servicio de asistencia técnica 7-36

Apéndice Apéndice-1

Ejemplos de salida de fuente de vídeo para varios monitores Apéndice-1
Información sobre velocidad demarcación multipunto Apéndice-7
Uso de puertos Apéndice-8
Acciones que provocan el reinicio del sistema Apéndice-10
Códigos de motivo Q.850 . . . . . Apéndice-11
códigos de error de PathNavigator Apéndice-16

Notificaciones reglamentarias . . . . . Notificaciones reglamentarias-1

Índice Índice-1

1

Introducción a serie VSX

El sistema de videoconferencia Polycom es una herramienta de colaboración visual de tecnología punta. Los sistemas VSX, dotados de una imagen de vídeo nítida y un sonido claro, proporcionan una interacción natural de videoconferencia mediante la tecnología de comunicaciones a través de vídeo más avanzada.

Modelos VSX

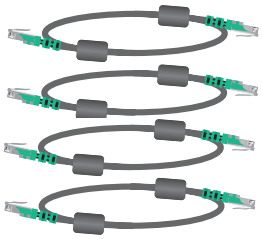
Esta sección describe los componentes estándar incluidos en los sistemas de serie VSX. Para obtener especificaciones técnicas y descripciones detalladas de las funciones disponibles en los modelos VSX, consulte la documentación del producto en www.polycom.com. También se ofrecen modelos con opciones adicionales. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom.

Esta guía contiene instrucciones para los siguientes modelos.

Sistemas de adaptación multimedia VSX	Sistemas de componentes VSX	Sistemas de escritorio VSX

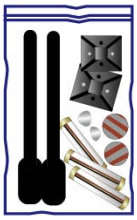
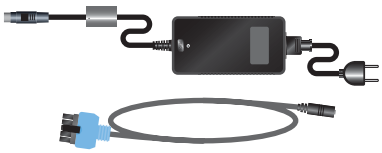
VSX 3000 y sistemas de escritorio VSX 3000A

Hay dos modelos del VSX 3000 y el VSX 3000A disponibles: sólo IP o IP con RDSI.

Nombre	Componente	Descripción
VSX 3000 VSX 3000A		Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A ofrecen comunicación de vídeo de alta calidad en un único aparato que incluye cámara, pantalla LCD, altavoces y micrófono.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Cable LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Cables BRI (modelo RDSI)		Conecte el sistema a la RDSI mediante los cables BRI.
Cable VGA		Ahorre espacio en la oficina mediante el cable VGA para conectar el equipo a la pantalla XGA de alta resolución de 17 pulgadas del sistema.
Fuente de alimentación		La fuente de alimentación suministra corriente al sistema.
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 3000* o *Configuración del sistema VSX 3000A* • CD de documentación de VSX

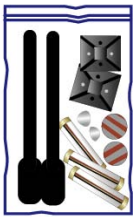
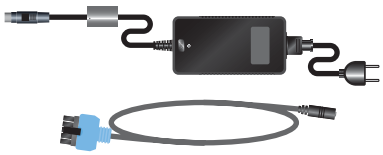
VSX 5000 Sistema de adaptación multimedia

El sistema VSX 5000 incluye los componentes siguientes.

Nombre	Componente	Descripción
VSX 5000		El VSX 5000 es un sistema sencillo y compacto con una cámara integrada y totalmente electrónica.
Micrófono		El micrófono proporciona la entrada de audio al sistema.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Cable de LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Combinación de cable de audio y vídeo		Conecte un monitor con la combinación de cable de audio y vídeo.
Cable de enlace de conferencia		Conecte el micrófono o la unidad de intercambio de datos Visual Concert™ VSX opcional al cable de enlace de conferencia.
Kit de hardware		El kit de hardware incluye: • Bridas para cables reutilizables • Soportes del recogecables • Discos de velcro • Pies de vinilo • Pilas para el control remoto
Fuente de alimentación		La fuente de alimentación y el cable suministran corriente al sistema.
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 5000* • Biblioteca de Documentación de VSX en CD

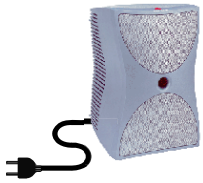
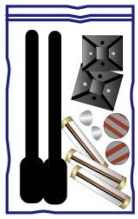
Sistemas de adaptación multimedia VSX 6000 y VSX 6000A

Los sistemas VSX 6000 y VSX 6000A incluyen los componentes siguientes.

Nombre	Componente	Descripción
VSX 6000 VSX 6000A		VSX 6000 y VSX 6000A son sistemas de videoconferencia de entrada sólo para redes IP y SIP.
Micrófono		El micrófono proporciona la entrada de audio al sistema.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Cable de LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Combinación de cable de audio y vídeo		Conecte un monitor con la combinación de cable de audio y vídeo.
Cable de enlace de conferencia		Conecte el micrófono o la unidad de colaboración de datos opcional Visual Concert VSX con el cable de enlace de conferencia.
Kit de hardware		El kit de hardware incluye: • Bridas para cables reutilizables • Soportes del recogecables • Discos de velcro • Pies de vinilo • Pilas para el control remoto
Fuente de alimentación		La fuente de alimentación y el cable suministran corriente al sistema.
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 6000* • Biblioteca de Documentación de VSX en CD

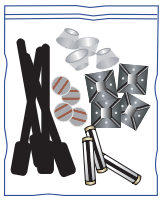
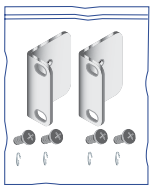
Sistemas de adaptación multimedia VSX 7000 y VSX 7000s

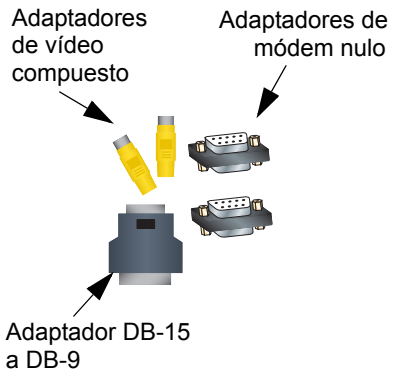
Los sistemas VSX 7000 y VSX 7000s incluyen los componentes siguientes.

Nombre	Componente	Descripción
VSX 7000 VSX 7000s		Los sistemas VSX 7000 y VSX 7000s ofrecen tecnología de videoconferencia de vanguardia para redes IP y de otro tipo.
Subwoofer y alimentación		El subwoofer proporciona mayor profundidad al sonido, creando un espacio sónico de alta calidad comparable a un sistema Home Theater.
Micrófono		El micrófono proporciona la entrada de audio al sistema.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Cable de LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Cable de S-Video		Conecte un monitor al cable S-Video.
Cable de enlace de conferencia		Conecte el micrófono o la unidad de colaboración de datos opcional Visual Concert VSX con el cable de enlace de conferencia.
Kit de hardware		El kit de hardware incluye: • Bridas para cables reutilizables • Soportes del recogecables • Discos de velcro • Pies de vinilo • Baterías para el control remoto
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 7000* • Biblioteca de Documentación de VSX en CD

VSX 7000e Sistema de componentes

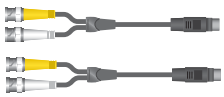
El VSX 7000e incluye los siguientes componentes.

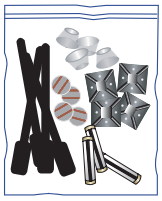
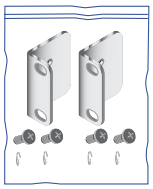
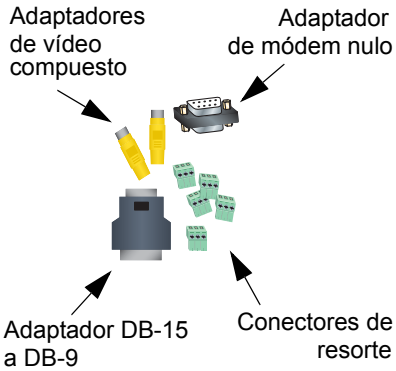
Nombre	Componente	Descripción
VSX 7000e		El VSX 7000e es un sistema de componentes de vídeo para salas de conferencia de tamaño medio.
Cables de S-Video		Conecte los monitores y las cámaras de terceros con los cables de S-Video.
Cable de audio		Conecte la salida de audio del sistema al monitor o a un sistema externo de audio.
Cable de LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Cable de teléfono		Conecte el sistema a una línea telefónica.
Cable de alimentación		Conecte el sistema a una fuente de alimentación.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Kit de hardware		El kit de hardware incluye: • Bridas para cables reutilizables • Soportes del recogecables • Discos de velcro • Pies de vinilo • Pilas para el control remoto
Abrazaderas y tornillos para montaje en estantería		Ajuste las abrazaderas al sistema si necesita montarlo en una estantería.

Nombre	Componente	Descripción
Adaptadores		Utilice los adaptadores de vídeo compuestos con los cables de VCR. Utilice los adaptadores de módem nulo con un cable de serie al conectar el sistema VSX 7000e a un módem con el fin de recibir leyendas. Utilice el adaptador de DB-15 a DB-9 para conectar un cable de control de la cámara a uno de los puertos RS-232 del sistema VSX 7000e.
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 7000e* • Biblioteca de Documentación de VSX en CD

Sistema de componentes del sistema VSX 8000

El sistema VSX 8000 incluye los componentes siguientes.

Nombre	Componente	Descripción
VSX 8000		El VSX 8000 es un sistema de componentes compacto concebido para obtener una integración personalizada.
Cable de S-Video		Conecte un monitor con el cable de S-Video.
Adaptadores de S-Video		Utilice estos adaptadores con cables S-Video estándar para conectar la cámara principal y el monitor principal alternativo a los conectores BNC del sistema.
Cable de audio		Conecte la salida de audio del sistema al monitor o a un sistema externo de audio.
Cable de LAN		Conecte el sistema a la red IP mediante el cable de LAN.
Cable de teléfono		Conecte el sistema a una línea telefónica.

Nombre	Componente	Descripción
Cable de alimentación		Conecte el sistema a una fuente de alimentación.
Control remoto		El control remoto se ha concebido para facilitar la configuración y el funcionamiento del sistema: los botones codificados con colores se corresponden con las funciones del sistema.
Kit de hardware		El kit de hardware incluye: • Bridas para cables reutilizables • Soportes del recogecables • Discos de velcro • Pies de vinilo • Pilas para el control remoto
Abrazaderas y tornillos para montaje en estantería		Ajuste las abrazaderas al sistema si necesita montarlo en una estantería.
Adaptadores		Utilice los adaptadores de vídeo compuestos con los cables de VCR. Los conectores de resorte (Phoenix) ajustan las entradas y salidas de audio balanceado y los conectores del sensor de infrarrojos del sistema, además de permitir volver a terminar los cables si fuese necesario. Utilice el adaptador de módem nulo con un cable de serie para conectar el sistema VSX 8000 a un módem y obtener así leyendas. Utilice el adaptador de DB-15 a DB-9 para conectar un cable de control de la cámara a uno de los puertos RS-232, o para conectar una cámara distinta de la PowerCam™ a la entrada de cámara principal.
Documentación		• Léame primero • *Configuración del sistema VSX 8000* • Biblioteca de Documentación de VSX en CD

Funciones clave

Calidad de vídeo de vanguardia

- **Ideal para llamadas con bajo ancho de banda:** el estándar H.264 proporciona una calidad de vídeo superior y uniforme a velocidades de datos que pueden llegar hasta 768 kbps.
- **Ideal para llamadas con un alto ancho de banda:** el vídeo Pro-Motion™, de 50/60 campos por segundo con H.263, basado en los propios estándares de Polycom, ofrece una calidad similar a la del televisor en todos los sistemas VSX. Además, el VSX 8000 admite Pro-Motion con H.264 para ofrecer la mejor calidad de vídeo disponible a velocidades de datos que oscilan entre 256 kbps y 2 Mbps.
- **Ancho de banda ajustable para el contenido:** la preferencia de la calidad de llamada puede establecerse en Contenido (90 % de contenido, 10 % de personas), Personas (10 % de contenido, 90 % de personas) o Ambos (50 % de contenido, 50 % de personas).

Calidad de audio líder en el sector

- **Polycom StereoSurround™:** StereoSurround es un estándar de sistemas VSX. Esta función mejora la inteligibilidad otorgando a los participantes en la conferencia un mejor conocimiento espacial de las salas de los sitios remotos.
- **Solución integrada de voz y vídeo:** integre el mezclador de audio Polycom Vortex® con los sistemas VSX de adaptación multimedia o de componentes para sistemas de audio en sala integrados y personalizados que garantizan una inmejorable calidad de sonido en todas las llamadas de vídeo de sistema VSX.

Conferencias enriquecidas

- **Sistema de vídeo y teléfono de conferencia integrados:** saque el mayor partido del equipo de la sala de conferencias mediante la integración del sistema de videoconferencia VSX con el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000®.
- **Uso compartido de contenidos de alta resolución:** los participantes en la conferencia comparten el contenido de manera sencilla desde sus equipos mediante Visual Concert™ VSX para los sistemas de adaptación multimedia y mediante ImageShare™ II para sistemas de componentes. People+Content™ IP, una aplicación de software, también se puede utilizar para compartir contenido en cualquier sistema VSX.
- **Cámara de documentos y VCR/DVD como fuente de contenido:** especifique una cámara de documentos, o un VCR o DVD como fuente de contenido. En una configuración de doble monitor, el altavoz estará en un monitor mientras que la imagen de la cámara de documentos, de la videocasetera o del DVD aparecerá en el segundo monitor.
- **Mayor capacidad de visualización con sistemas de un solo monitor:** utilice la emulación de doble monitor (visualización en pantalla dividida) para ver a las personas de los sitios remotos y locales y el contenido simultáneamente en un solo monitor. La emulación de doble monitor se diseñó para pantallas de 16 x 9, pero también se puede utilizar de forma eficaz con pantallas estándar de 4 x 3.
- **VGA de un solo monitor para VSX 5000, VSX 6000A, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000:** conecte un monitor o un proyector VGA como dispositivo de visualización principal.
- **Seguimiento de cámara automático:** configure los sistemas VSX con una Polycom PowerCam™ Plus para realizar el seguimiento de la voz del interlocutor o de los preajustes de la cámara.
- **Capacidades multipunto:** los sistemas VSX 3000 VSX 3000A, VSX 7000, VSX 7000s y VSX 7000e con una MCU interna pueden ser host de llamadas multipunto que incluyan hasta cuatro sitios de vídeo más uno de audio. El VSX 8000 admite llamadas multipunto que incluyan hasta seis sitios de vídeo y un sitio de audio.

Experiencia del usuario mejorada

- **Pantalla de inicio personalizable:** personalice la pantalla de inicio para admitir todos los tipos de usuarios:
  - **Usuarios nuevos:** ofrezca sólo unas pocas opciones, de modo que los usuarios necesiten poca o ninguna preparación.
  - **Usuarios avanzados:** proporcione una amplia gama de funciones de videoconferencia.
- **Aspecto y funcionalidad personalizables:** configure el espacio de trabajo para adaptarlo a su entorno.
  - **Colores de la pantalla y tonos:** cambie los colores, los tonos de llamada y los tonos de error para que se adapten a la decoración y al entorno.
  - **Iconos y nombres de cámara:** ponga un nombre a cada origen de vídeo y asígnele un icono específico del sector, de modo que los usuarios puedan identificarlo fácilmente durante las reuniones.
  - **Compatibilidad para usuarios de ViewStation®:** configure el espacio de trabajo con el aspecto clásico de ViewStation para aprovechar la experiencia del usuario con este sistema de videoconferencia.
- **Planificador de llamadas:** sírvase de la agenda y de la función de planificación de llamadas para programar las videoconferencias. El sistema llama automáticamente al sitio seleccionado a la hora y en la fecha especificadas. Para llamadas recurrentes, puede programar el sistema para que realice las llamadas de forma diaria, semanal o mensual.

Instalación sencilla

- **Compatibilidad con servidores de seguridad (UPnP™):** los sistemas VSX ofrecen ahora compatibilidad con enrutadores que admiten transversal NAT UPnP (Universal Plug and Play), lo que permite que los sistemas de videoconferencia se instalen en hogares y pequeñas empresas.
- **Asistente de configuración de fácil uso:** el asistente de configuración del sistema detecta las conexiones de red y sirve como guía en la configuración del sistema para trabajar en IP o RDSI.

Seguridad

- **Utilice la codificación AES:** habilite la opción de codificación AES para codificar automáticamente las llamadas a otros sistemas compatibles con AES sin equipo de codificación externa.
- **Conexión del equipo de codificación al sistema:** agregue el módulo de interfaz de red opcional V.35/RS-449/RS-530 serie al sistema VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000.
- **Utilice un aislador óptico de marcación:** el módulo de interfaz de red de V.35/RS-449/RS-530 en serie admite los aisladores ópticos de marcación aprobados por NSA.
- **Controle el acceso remoto:** el administrador local puede especificar qué interfaces de administración remota se pueden utilizar (FTP, Telnet o la interfaz VSX Web). El administrador local puede configurar una contraseña específica para la administración remota.
- **Configuración del puerto de acceso a la web:** amplíe la seguridad de las llamadas especificando el puerto de acceso a la web que deben utilizar los sistemas VSX.
- **Active el modo de seguridad:** el modo de seguridad se basa en el protocolo TLS (Transport Layer Security) 1.0 y utiliza Triple DES de 168 bits. Estos protocolos codifican la comunicación de administración por IP y evitan el acceso a usuarios no autorizados.

Administración remota

- **Control de sala:** los administradores de los sistemas VSX pueden controlar las salas de reuniones desde el interior o exterior de una llamada mediante la función Web Director de VSX Web.
- **Independencia de idiomas:** utilice VSX Web en su idioma para configurar y administrar los sistemas que se ejecutan en otros idiomas.
- **Administración remota segura:** la contraseña del administrador local en el sistema evita que los usuarios cambien la configuración del sistema y permite administrar el sistema de forma remota.
- **Configuración remota del sistema:** ejecute el asistente de configuración del sistema desde el explorador Web para iniciar el sistema y ejecutarlo de forma remota.
- **Informes detallados de llamada:** acceda al historial de llamadas del sistema desde VSX Web. Puede descargar los datos en una aplicación de hojas de cálculo para ordenarlos y darles formato.
- **Diagnóstico remoto:** las herramientas de VSX Web permiten identificar y corregir cuestiones que influyen en la experiencia del usuario.
- **Informes de SNMP:** los sistemas VSX envían informes de SNMP para indicar las distintas condiciones.

2

Configuración del hardware del sistema

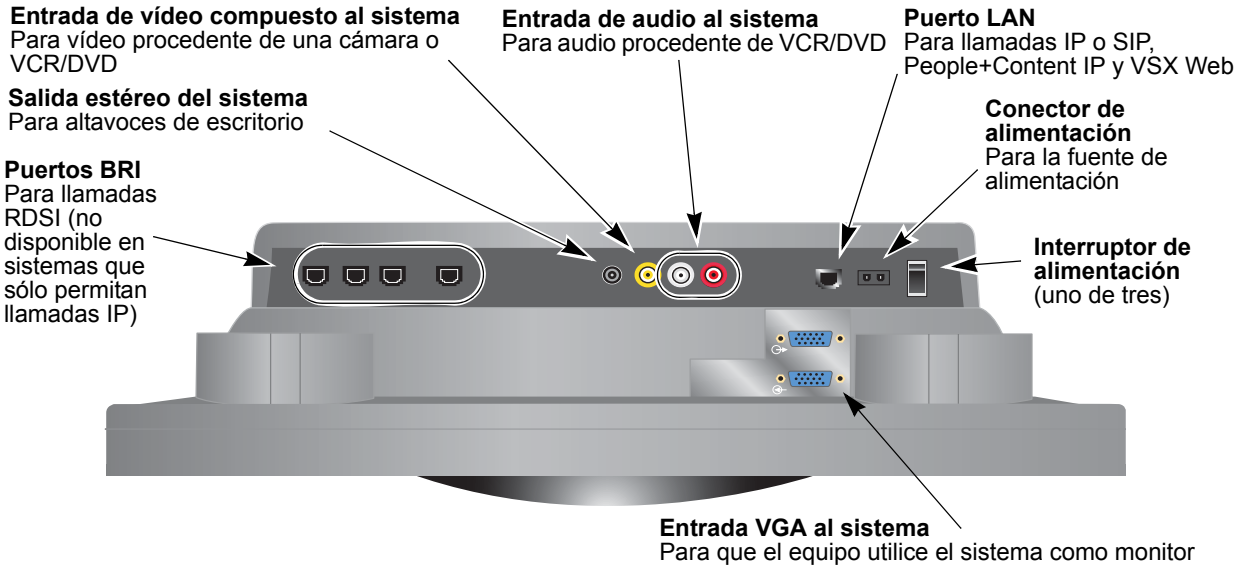
Este capítulo incluye información complementaria a las hojas de configuración que se adjuntan con el sistema y sus componentes opcionales. Cada sistema VSX incluye una copia impresa de la hoja de configuración del sistema. Las versiones en formato PDF de estas hojas están disponibles en la dirección www.polycom.com/videodocumentation.

Vistas del panel trasero del sistema

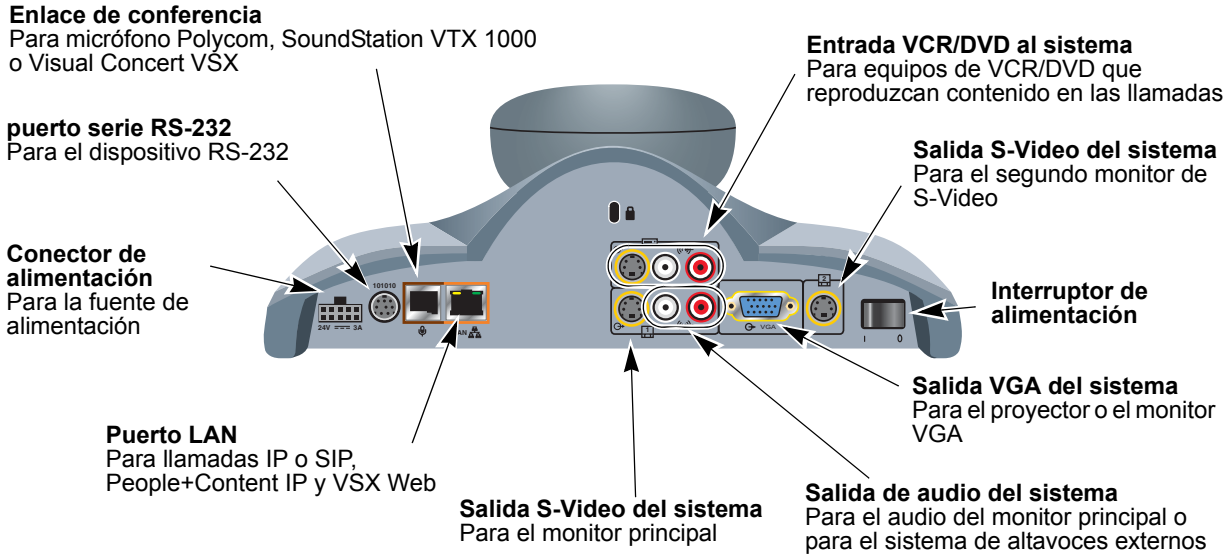
Estas ilustraciones identifican los conectores del panel trasero del sistema.

Panel de conectores de los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A

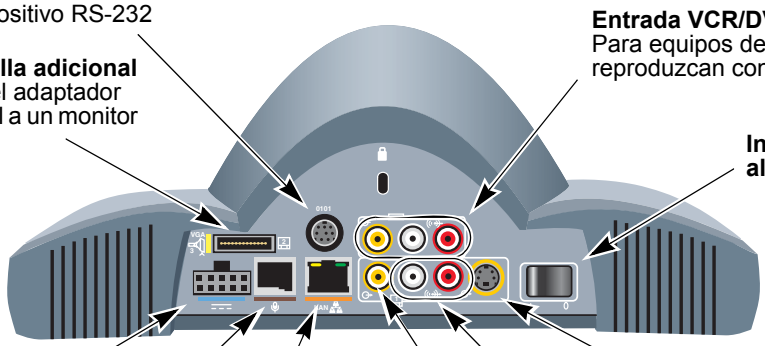
En los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A los conectores están orientados hacia abajo. A continuación se muestra una vista de la parte inferior del sistema.



Panel trasero del sistema VSX 5000



Panel trasero del sistema VSX 6000



Puerto serie RS-232
Para el dispositivo RS-232

Conector de pantalla adicional
Para la conexión del adaptador de pantalla adicional a un monitor o proyector

Entrada VCR/DVD al sistema
Para equipos de VCR/DVD que reproduzcan contenido en las llamadas

Interruptor de alimentación

Conector de alimentación
Para la fuente de alimentación

Salida S-Video del sistema
Para el monitor principal

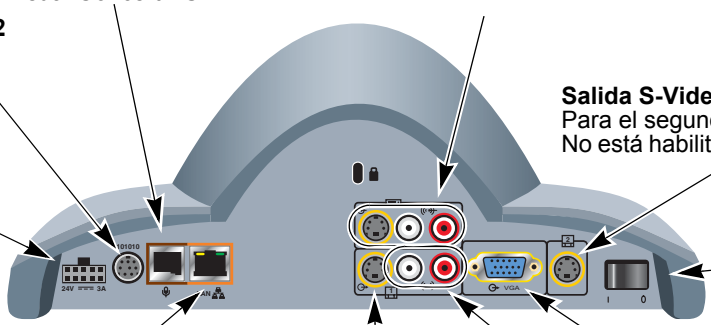
Salida de audio del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben el audio de la llamada o para el sistema de altavoces externos

Enlace de conferencia
Para micrófono Polycom, SoundStation VTX 1000 o Visual Concert VSX

Puerto LAN
Para llamadas IP o SIP, People+Content IP y VSX Web

Salida de vídeo compuesto del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben vídeo de la llamada o para monitor de TV compuesto

Panel trasero del sistema VSX 6000A



Enlace de conferencia
Para micrófono Polycom, SoundStation VTX 1000 o Visual Concert VSX

Entrada VCR/DVD al sistema
Para equipos de VCR/DVD que reproduzcan contenido en las llamadas

Puerto serie RS-232
Para el dispositivo RS-232

Salida S-Video del sistema
Para el segundo monitor de S-Video
No está habilitado si el monitor 1 es VGA

Conector de alimentación
Para la fuente de alimentación

Interruptor de alimentación

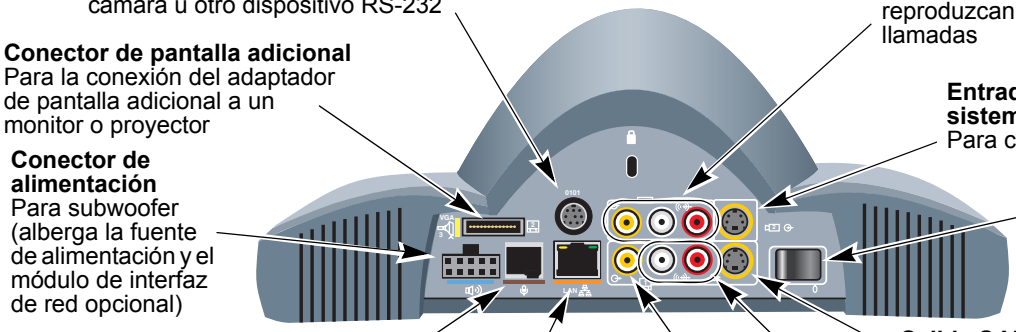
Salida VGA del sistema
Para el proyector o el monitor VGA

Puerto LAN
Para llamadas IP o SIP, People+Content IP y VSX Web

Salida de audio del sistema
Para el sistema de altavoces externos

Salida S-Video del sistema
Para el monitor principal

Panel trasero del sistema VSX 7000



Puerto serie RS-232
Para panel táctil, segundo control de cámara u otro dispositivo RS-232

Entrada VGA al sistema
Para equipos de VCR/DVD que reproduzcan contenido en las llamadas

Conector de pantalla adicional
Para la conexión del adaptador de pantalla adicional a un monitor o proyector

Entrada de S-Video al sistema
Para cámara adicional

Conector de alimentación
Para subwoofer (alberga la fuente de alimentación y el módulo de interfaz de red opcional)

Interruptor de alimentación

Salida S-Video del sistema
Para el monitor principal

Enlace de conferencia
Para micrófono Polycom, SoundStation VTX 1000 o Visual Concert VSX

Salida de audio del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben el audio de la llamada o para el sistema de altavoces externos

Puerto LAN
Para llamadas IP o SIP, People+Content IP y VSX Web

Salida de vídeo compuesto del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben vídeo de la llamada o para monitor compuesto

VSX 7000s Panel trasero

Enlace de conferencia
Para micrófono Polycom, SoundStation VTX 1000 o Visual Concert VSX

Entrada VGA al sistema
Para equipos de VCR/DVD que reproduzcan contenido en las llamadas

Entrada de S-Video al sistema
Para cámara adicional

Salida de audio del sistema
Para el sistema de altavoces externos

Puerto serie RS-232
Para panel táctil, segundo control de cámara u otro dispositivo RS-232

Salida VGA del sistema
Para monitor VGA o proyector

Conector de alimentación
Para subwoofer (alberga la fuente de alimentación y el módulo de interfaz de red opcional)

Interruptor de alimentación

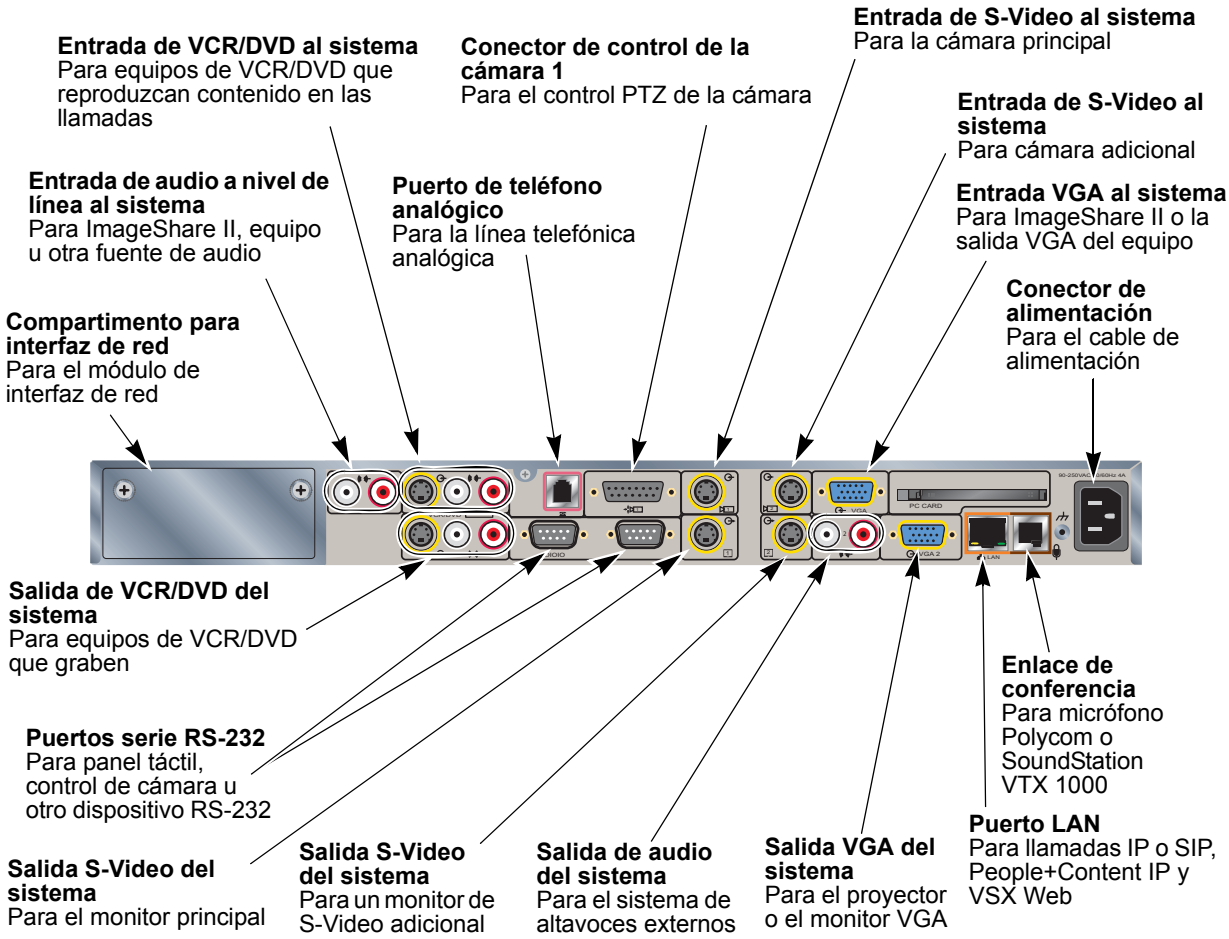
Salida S-Video del sistema
Para el segundo monitor de S-Video

Puerto LAN
Para llamadas IP o SIP, People+Content IP y VSX Web

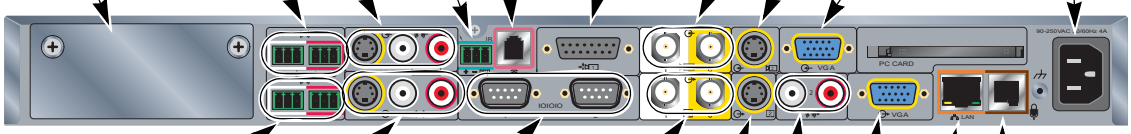
Salida de VCR/DVD del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben llamadas

Salida S-Video del sistema
Para el monitor principal

Panel trasero del sistema VSX 7000e



Panel trasero del sistema VSX 8000



Entrada VCR/DVD al sistema
Para equipos de VCR/DVD que reproduzcan contenido en las llamadas

Puerto de teléfono analógico
Para la línea telefónica analógica

Conector de control de la cámara 1
Para el control PTZ de la cámara principal

Entradas Y y C de la cámara 1 al sistema
Para la cámara principal

Entrada de audio balanceado al sistema
Para mezclador o micrófonos con alimentación

Entrada del sensor IR (infrarrojos) al sistema
Para el sensor IR externo

Entrada de S-Video al sistema
Para una segunda cámara

Entrada VGA al sistema
Para ImageShare II o la salida VGA del equipo

Compartimento para interfaz de red
Para el módulo de interfaz de red

Conector de alimentación
Para el cable de alimentación

Salida de audio balanceado del sistema
Para el equipo de audio externo

Salida de VCR/DVD del sistema
Para equipos de VCR/DVD que graben

Puertos serie RS-232
Para panel táctil, control de cámara u otro dispositivo RS-232

Enlace de conferencia
Para micrófono Polycom o SoundStation VTX 1000

Puerto LAN
Para llamadas IP o SIP, People+Content IP y VSX Web

Salidas Y y C del monitor 1 del sistema
Para el monitor principal

Salida S-Video del sistema
Para un monitor de S-Video adicional

Salida VGA del sistema
Para el proyector o el monitor VGA

Salida de audio del sistema
Para el sistema de altavoces externos

Colocación del sistema

Coloque el sistema de modo que la cámara no quede situada frente a una ventana u otra fuente de luz.

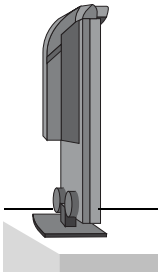
Coloque juntas la cámara y la pantalla de modo que, cuando las personas de su sitio miren a la cámara, también miren a la pantalla del sitio remoto.

Colocación de sistemas de escritorio

Los VSX 3000 y VSX 3000A son sistemas de videoconferencia personal para equipos de escritorio. Estos sistemas incluyen un códec de videoconferencia, un monitor de 17 pulgadas, dos micrófonos y dos altavoces.

Para colocar el sistema:

- Coloque el sistema VSX 3000 o VSX 3000A sobre el escritorio o sobre una mesa en una sala de conferencias pequeña, dejando espacio suficiente para poder conectar los cables con facilidad.



Si necesita poner el sistema hacia abajo para conectar los cables, asegúrese de que la cámara no toque la superficie de trabajo. El peso del sistema puede dañar el soporte de la cámara.

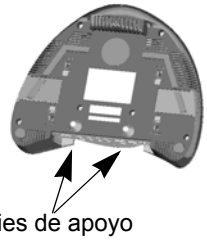
Colocación de sistemas de adaptación multimedia

Los sistemas VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000 y VSX 7000s están diseñados para colocarse en la parte superior de un monitor. Puede pedir una repisa que se puede montar en una pared o colocarse sobre la parte superior de un monitor de pantalla plana.

Si ha recibido un módulo de interfaz de red con el sistema, resultará más práctico instalarlo antes de colocar el sistema. Consulte la hoja de instalación que encontrará con el módulo de interfaz de red.

Para colocar el sistema:

1. El kit de accesorios que ha recibido con el sistema incluye un par de pies de apoyo autoadhesivos. Si la carcasa del monitor se inclina hacia atrás, coloque los pies de apoyo en la parte inferior del sistema para estabilizarlo.



2. Coloque el sistema en el lugar que desee, de modo que la parte delantera redondeada sobresalga por encima de la parte delantera del monitor o de la repisa. Deje suficiente espacio para trabajar y poder conectar los cables fácilmente.

3. Retire el embalaje de la cámara del sistema VSX.

Colocación de los sistemas de componentes

Los sistemas VSX 7000e y VSX 8000 están diseñados para su colocación sobre una mesa o en una estantería.

Si ha recibido un módulo de interfaz de red con el sistema, resultará más práctico instalarlo antes de colocar el sistema. Consulte la hoja de instalación que encontrará con el módulo de interfaz de red.

Para colocar el sistema:

1. Si tiene que montarlo en una estantería, coloque los soportes de montaje en el sistema, o bien coloque los pies de apoyo autoadhesivos si lo va a colocar sobre una repisa.

2. Coloque el sistema en la ubicación que desee. Deje suficiente espacio para trabajar y poder conectar los cables fácilmente.
3. Coloque la cámara sobre el monitor que muestra el sitio remoto o cerca de él para poder mirar a la cámara directamente durante una llamada.

Conexión a la LAN

Todos los sistemas VSX pueden conectarse a una LAN para realizar llamadas IP.

Debe conectar el sistema a una LAN para:

- Realizar llamadas IP o SIP
- Utilizar el servidor de directorio global
- Utilizar VSX Web o People+Content IP
- Actualizar el software del sistema mediante el programa Polycom Softupdate

La vista del panel trasero del sistema muestra la ubicación del conector de LAN. Consulte la sección anterior, Vistas del panel trasero del sistema. La hoja de configuración del sistema también proporciona esta información.

Conexión a otras redes

Los módulos de interfaz de red siguientes están disponibles con algunos sistemas VSX:

- **BRI**: permite conectarse a una red RDSI mediante un máximo de cuatro líneas BRI.
- **Interfaz de acceso primario (PRI)**: permite establecer una conexión con una red RDSI mediante una línea PRI.
- **V.35/RS-449/RS-530**: permite establecer una conexión a un equipo de red de otro fabricante, incluso a un equipo de codificación y a marcadores RS-366.

La tabla que aparece a continuación muestra las interfaces de red disponibles para cada modelo.

	ISDN - BRI	ISDN - PRI	V.35/RS-449/RS-530
VSX 3000 **VSX 3000A**	Integrada en el modelo con IP y RDSI	No disponible	No disponible
VSX 5000	Disponible en un alojamiento independiente	No disponible	No disponible
VSX 6000 **VSX 6000A**	No disponible	No disponible	No disponible
VSX 7000	Disponible	Disponible	Disponible
	Los módulos de interfaz de red caben en el alojamiento del subwoofer.		
VSX 7000s	Disponible	Disponible	Disponible
	Los módulos de interfaz de red caben en el alojamiento del subwoofer.		
VSX 7000e	Disponible	Disponible	Disponible
	Los módulos de interfaz de red caben en el panel trasero.		
VSX 8000	Disponible	Disponible	Disponible
	Los módulos de interfaz de red caben en el panel trasero.		

Al adquirir un módulo de interfaz de red, recibirá una hoja de configuración que le mostrará cómo instalarlo en el sistema.

Conexión de sistemas de escritorio a la red BRI RDSI

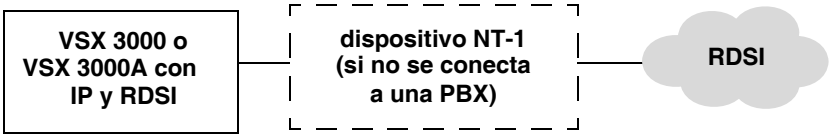
Los sistemas de escritorio VSX 3000 y VSX 3000A están disponibles tanto con la interfaz de red integrada BRI Quad como sin ella. La hoja de configuración del sistema IP con RDSI muestra el modo de conectarlo a una red BRI.

Si ha adquirido el sistema VSX 3000 o VSX 3000A con IP y RDSI, necesitará:

- **Dispositivo NT-1**, si el sistema se va a conectar a una red que proporcione una interfaz tipo U.
- **Hasta 4 líneas BRI** que no se compartirán con otros equipos.

Si conecta menos de cuatro puertos BRI al módulo de interfaz de red del sistema, conéctelos en orden ascendente, comenzando por el puerto 1.

En el diagrama siguiente se muestra una vista general de cómo se conecta el sistema VSX 3000 o VSX 3000A a la RDSI mediante la interfaz de red BRI Quad.



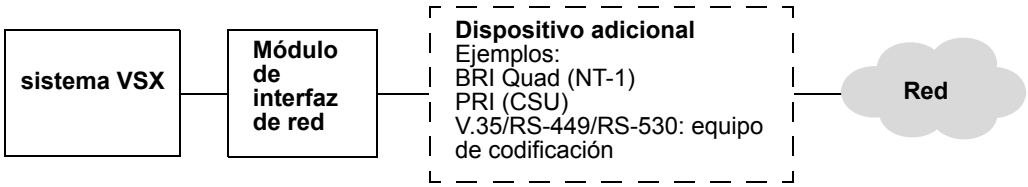
Conexión del sistema de adaptación multimedia y sistemas de componentes a RDSI u otras redes

Si ha recibido un módulo de interfaz de red con el sistema, resultará más práctico instalarlo antes de colocar el sistema. Consulte la hoja de configuración que encontrará con el módulo de interfaz de red.

Necesitará el hardware de red siguiente:

Si la red RDSI es...	Necesitará
BRI	• Dispositivo NT-1: si va a conectar el sistema a una red que suministra una interfaz de tipo U. No emplee un dispositivo NT-1 si la red de central telefónica privada (PBX) cuenta con una interfaz S/T. • Hasta 4 líneas BRI que no se compartirán con otros equipos. Si conecta menos de cuatro puertos BRI al módulo de interfaz de red del sistema, conéctelos en orden ascendente, comenzando por el puerto 1.
PRI (en Norteamérica y Japón)	• Cable cruzado de PBX: si es necesario para ésta. • Unidad de servicio de canal (CSU): no es necesaria si conecta el sistema a una red PBX. • Línea PRI.
PRI (fuera de Norteamérica y Japón)	• Adaptador coaxial de 75 W: si la conexión de red se realiza a través de un cable coaxial de 75 W. • Cable cruzado de PBX: si es necesario para ésta. • Línea PRI.
Serie V.35/RS-449/RS-530	• Equipo de red y cables de otros fabricantes. Póngase en contacto con su proveedor de equipo de red para obtener los cables apropiados para el equipo que se conecta a esta interfaz. Si sólo utiliza un cable, conéctelo al puerto 1 del módulo de interfaz de red y al puerto del equipo de comunicaciones de datos que tenga el número más bajo.

En el diagrama siguiente se muestra una vista general de cómo se conectan los módulos de interfaz de red en los sistemas VSX de adaptación multimedia y de componentes.



Conexión de cámaras

Todos los sistemas VSX permiten conectar una segunda cámara u otra fuente de vídeo. Los sistemas de componentes requieren que se conecte una cámara, como mínimo, de modo que el sitio pueda enviar señal de vídeo.

Conexión de cámaras de documentos a sistemas de escritorio

Se puede conectar una cámara de documentos para mostrar primeros planos detallados de documentos impresos u otros elementos pequeños. Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A disponen de una entrada de vídeo compuesto.

Para obtener más información sobre cómo conectar una cámara de documentos, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de cámaras a sistemas de adaptación multimedia

Los sistemas VSX 7000 y VSX 7000s proporcionan una entrada de S-Video para una segunda cámara. Se puede conectar una cámara a la entrada de vídeo VCR de los sistemas VSX 5000, VSX 6000 o VSX 6000A. En los sistemas VSX 6000 y VSX 6000A, la entrada de vídeo está destinada a la señal de vídeo compuesto. Consulte las notas de la versión para obtener una lista de cámaras PTZ admitidas.

Los sistemas VSX 5000, VSX 6000 y VSX 6000A no ofrecen control de panorámica, inclinación y zoom (PTZ) para una segunda cámara.

Para el control de la cámara, podrá utilizar el puerto serie RS-232 del sistema VSX 7000 o VSX 7000s. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de cámaras a sistemas de componentes

Si dispone de un sistema de componentes, deberá conectar una cámara al sistema para que las personas de los sitios remotos puedan ver el suyo. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Los sistemas de componentes proporcionan conexiones de S-Video para dos cámaras. El sistema VSX 8000 ofrece señal de S-Video a la cámara principal mediante conectores BNC. Consulte las notas de la versión para obtener una lista de cámaras PTZ admitidas.

Puede configurar un sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una cámara Polycom PowerCam Plus para realizar el seguimiento de la voz del interlocutor o de los preajustes de la cámara.

Consideraciones sobre el seguimiento de cámara automático con la cámara PowerCam Plus:

- El seguimiento de cámara automático funciona mejor a distancias iguales o inferiores a 4,6 m.
- El seguimiento de cámara automático funciona mejor si se mira a la cámara mientras se habla.
- Deje un espacio de 30 cm, como mínimo, por encima, por detrás, a la derecha y a la izquierda de la cámara. Los ecos producidos por las superficies próximas interfieren con el seguimiento.
- El seguimiento de cámara automático funciona mejor en salas con buena acústica.
- Si desea obtener más información sobre la configuración de la interfaz de usuario necesaria para el seguimiento de cámara automático, consulte la sección Configuración del seguimiento de cámara automático en la página 4-5.

Utilización de un sistema de escritorio como monitor de equipo

Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A se pueden utilizar como pantalla XGA de alta resolución para el equipo, como se muestra en la hoja de configuración del sistema.

Para utilizar el sistemaVSX 3000 o VSX 3000A como monitor de equipo:

1. Conecte el cable VGA del conector VGA situado en la parte posterior del sistema VSX 3000 o VSX 3000A al conector VGA del equipo.
2. Si desea utilizar los altavoces integrados del sistema para el audio del equipo, conecte un cable de audio desde el equipo al conector de entrada de audio situado en la parte izquierda del sistema VSX 3000 o VSX 3000A.

Conexión de monitores y proyectores

Si dispone de un sistema de adaptación multimedia o de componentes, deberá conectar un monitor al sistema para ver a las personas del sitio remoto. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema. La siguiente tabla muestra las maneras en que puede conectar monitores a un sistema VSX. El monitor principal es el monitor que muestra la interfaz de usuario de sistema VSX.

sistema VSX	Monitor principal	Segundo monitor
VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000	TV (NTSC o PAL)	Ninguno
VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000	TV (NTSC o PAL)	TV (NTSC o PAL)
VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000	TV (NTSC o PAL)	Monitor VGA
VSX 5000, VSX 6000A, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000	Monitor VGA	No disponible

Compruebe que la configuración de su monitor sea la indicada para aplicaciones de videoconferencia. Para obtener más información sobre la configuración del monitor, consulte Ajuste del equilibrio de color, nitidez y brillo del monitor en la página 4-12.

Conexión de monitores a sistemas de adaptación multimedia

Si dispone de un sistema VSX 5000, VSX 6000A o VSX 7000s, podrá utilizar un monitor VGA en lugar de un monitor de TV.

Se pueden agregar los componentes opcionales que se describen en las secciones siguientes.

Monitor de TV adicional

Los sistemas de adaptación multimedia proporcionan una salida de S-Video para un monitor de TV. Si dispone de un sistema VSX 6000 o VSX 7000, necesitará un adaptador de pantalla adicional para conectar un segundo monitor.

Debido a la resolución de pantalla de que disponen, los monitores de TV resultan óptimos para mostrar a las personas y para reproducir material grabado desde reproductores VCR o DVD.

Proyector o monitor VGA

Los sistemas de adaptación multimedia proporcionan una salida VGA para un monitor o un proyector de equipo informático. Si dispone de un sistema VSX 6000 o VSX 7000, necesitará un adaptador de pantalla adicional para conectar un proyector o un monitor VGA.

Debido a la resolución de pantalla de que disponen, los proyectores y monitores VGA resultan óptimos para mostrar contenido desde el equipo.

Conexión de monitores a sistemas de componentes

Puede conectar un monitor de TV o VGA al sistema VSX.

Los sistemas de componentes proporcionan conexiones de S-Video para el monitor de TV principal. En el sistema VSX 8000, el monitor principal utiliza conectores BNC.

Se pueden agregar los componentes opcionales que se describen en las secciones siguientes.

Monitor de TV adicional

Los sistemas de componentes proporcionan una segunda salida de S-Video para un monitor de TV. Éste utiliza un conector mini DIN estándar.

Proyector o monitor VGA

Los sistemas de componentes proporcionan una salida VGA para un monitor o un proyector de equipo informático.

Conexión de micrófonos o de SoundStation VTX 1000

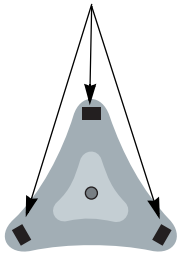
Si dispone de un sistema de adaptación multimedia, deberá conectar al menos un micrófono o un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 para poder enviar audio desde su sitio.

Información sobre los micrófonos y el SoundStation VTX 1000 de Polycom

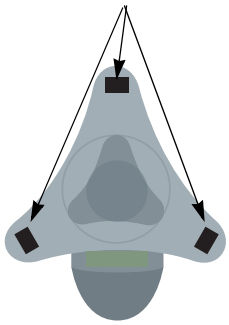
Los micrófonos de Polycom se componen de tres elementos para proporcionar una cobertura de 360°.

El diseño y el funcionamiento del teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 es similar al de un micrófono Polycom.

Elementos del micrófono Polycom

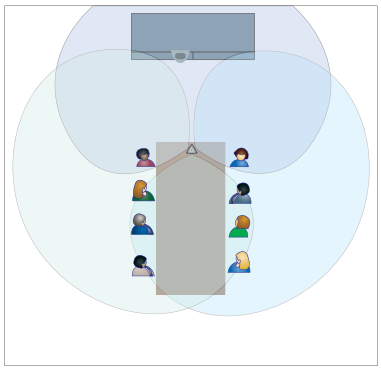


Elementos del micrófono del teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000

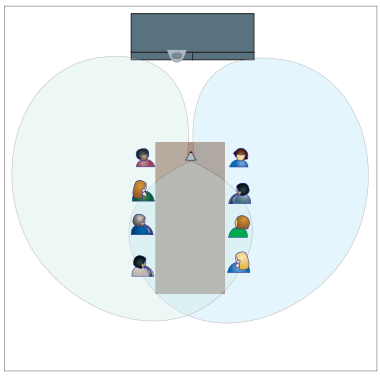


Cobertura del micrófono vista desde arriba

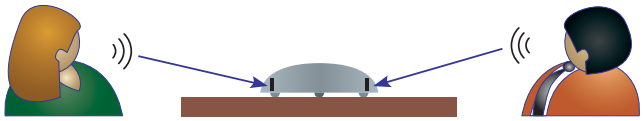
Funcionamiento monoaural



Con StereoSurround



El micrófono y el SoundStation VTX 1000 transmiten el sonido desde los lados.



Para obtener la mejor calidad de audio, coloque el micrófono o el SoundStation VTX 1000 de la siguiente manera:

- En una superficie plana y dura (una mesa, una pared o el techo) sin obstáculos, de forma que el sonido se dirija correctamente hacia el micrófono.
- Cerca de las personas más próximas al monitor.
- En salas de conferencias grandes, es posible que se necesite más de un micrófono. Si utiliza un SoundStation VTX 1000, es posible que necesite conectar sus micrófonos de extensión.

Conexión de micrófonos Polycom a sistemas de adaptación multimedia y de componentes

Para transmitir el audio del sitio, debe conectar un micrófono o un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 al sistema. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Puede utilizar un micrófono Polycom o un SoundStation VTX 1000 con el sistema, pero no simultáneamente.

Puede colocar los micrófonos sobre la mesa, o bien montarlos en el techo. Los micrófonos Polycom disponen de un kit para montaje en el techo.

Puede conectar dos micrófonos Polycom adicionales a un VSX 7000, VSX 7000s o a un sistema VSX de componentes.

El diagrama siguiente muestra las opciones de conexión de micrófonos para sistemas VSX de adaptación multimedia.

Cualquier sistema de adaptación multimedia o de componentes

VSX 7000 o cualquier sistema de componentes

VSX 7000 o cualquier sistema de componentes

15 m
2457-20910-050
ó 9 m
2457-20910-001

La cuenta de ferrita debe estar en el extremo conectado al sistema.

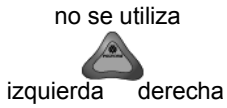
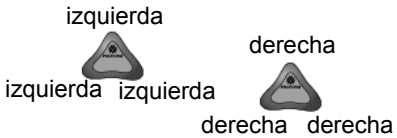
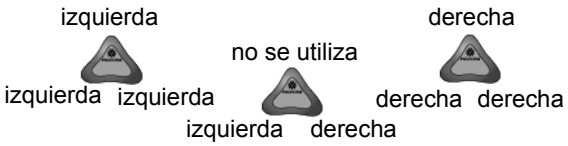
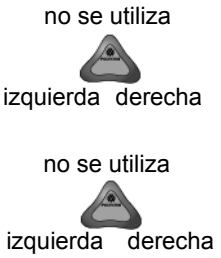
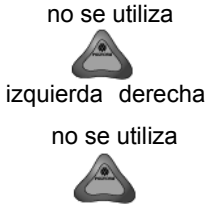
9 m
2457-20910-003
ó 3 m
2457-20910-002

9 m
2457-20910-003
ó 3 m
2457-20910-002

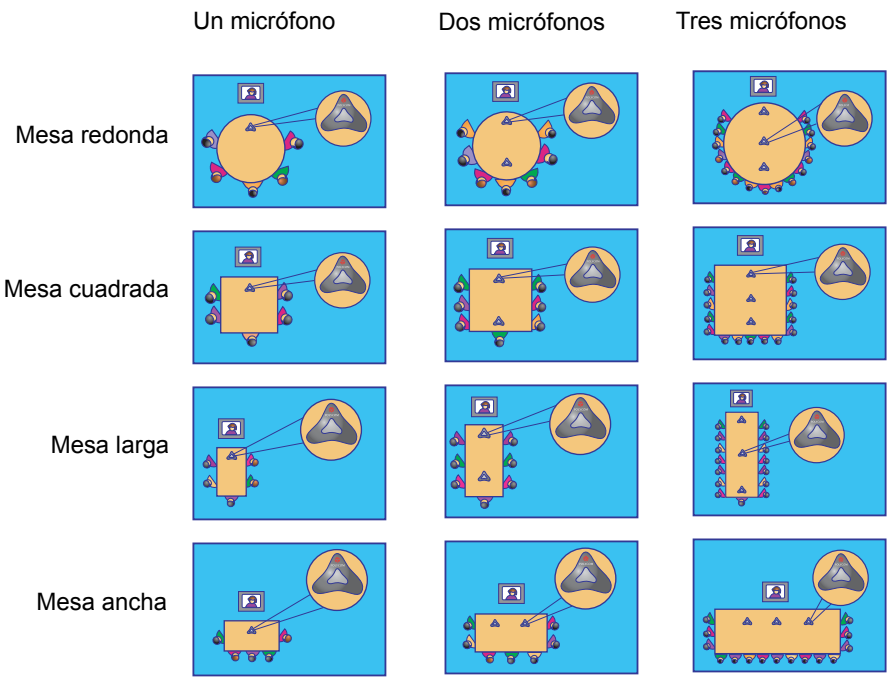
Colocación de micrófonos Polycom para enviar audio en estéreo desde su sitio

Los sistemas VSX 7000, VSX 7000s y los sistemas VSX de componentes permiten enviar audio en estéreo mediante cualquier número válido de micrófonos Polycom.

Si utiliza un solo micrófono para enviar audio en estéreo, uno de los elementos del micrófono capta el audio procedente del área izquierda de la sala, otro capta el audio del área derecha de la sala, mientras que el tercero no se utiliza.

<table>
<tr><th>Estéreo con un micrófono</th><th>Estéreo con dos micrófonos</th><th>Estéreo con tres micrófonos</th></tr>
<tr><td rowspan="2"> 
</td><td> 
</td><td> 
</td></tr>
<tr><td> 
</td><td> 
</td></tr>
</table>

En las siguientes ilustraciones se muestra la posición de los micrófonos en salas con distintas distribuciones.



Coloque los micrófonos de modo que:

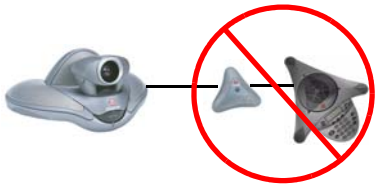
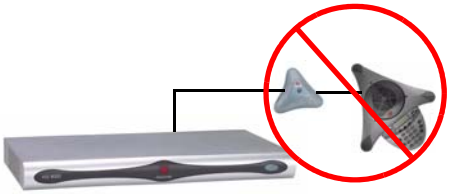
- El logotipo de cada micrófono apunte al monitor.
- El micrófono que esté más próximo al monitor se encuentre en paralelo con respecto a la persona situada más cerca del monitor, o enfrente de ella.

Tras encender el sistema, deberá configurarlo para enviar audio en estéreo como se describe en Configuración de las opciones de StereoSurround en la página 4-27.

Conexión de un SoundStation VTX 1000 a un sistema de adaptación multimedia o de componentes

Se puede conectar un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 en lugar de un micrófono Polycom. En salas de conferencias grandes, también puede ser necesario utilizar los micrófonos de extensión suministrados con el SoundStation VTX 1000. Para obtener información detallada sobre la conexión, consulte la hoja de configuración del sistema y la hoja incluida con el SoundStation VTX 1000.

Puede utilizar un micrófono Polycom o un SoundStation VTX 1000 con el sistema, pero no simultáneamente. En la siguiente tabla se muestran las configuraciones de equipo válidas y no válidas para el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000.

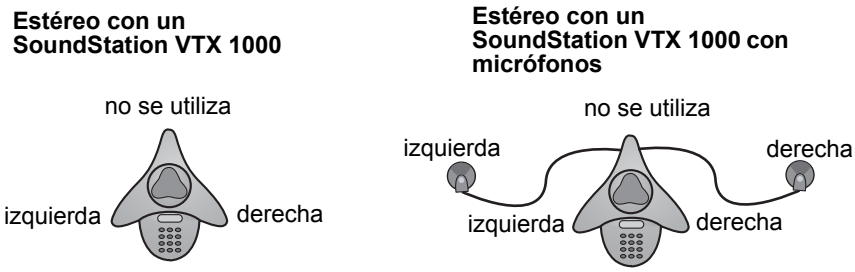
Válida:	No válida:
	
	

Para beneficiarse de las funciones de integración más recientes, el sistema VSX requiere instalar la versión de software 8.0 o superior, mientras que el SoundStation VTX 1000 requiere la versión 1.5 o superior.

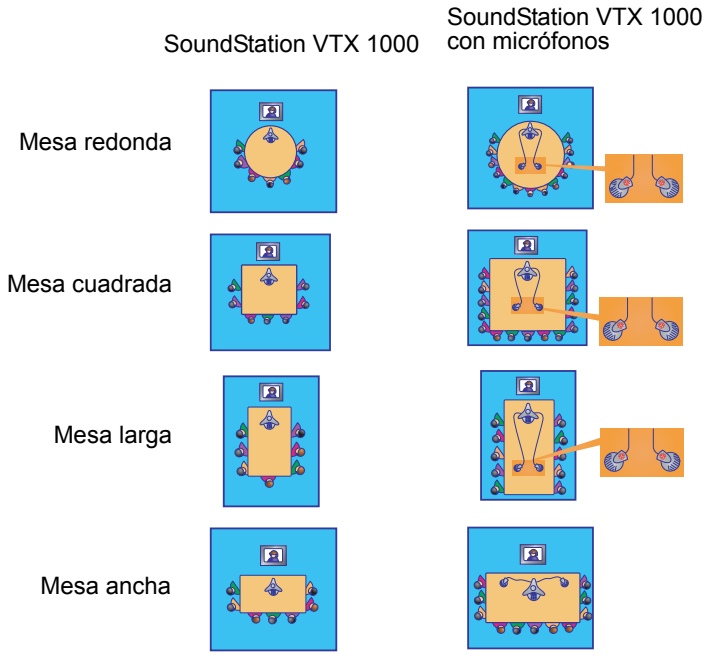
Colocación de un teléfono SoundStation VTX 1000 para enviar audio en estéreo desde el sitio

Los sistemas VSX de adaptación multimedia y de componentes permiten enviar audio en estéreo mediante un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000, con o sin micrófonos de extensión.

El micrófono SoundStation VTX 1000 cuenta con tres elementos, como los teléfonos Polycom. Cuando StereoSurround está activado, uno de los elementos del micrófono capta el audio procedente del área izquierda de la sala, otro capta el audio del área derecha de la sala, mientras que el tercero está desactivado, tal y como se ilustra en el siguiente diagrama.



En las siguientes ilustraciones se muestra cómo colocar el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 en salas con distintas distribuciones.



Coloque el SoundStation VTX 1000 de modo que:

- El teclado apunte en la dirección opuesta al monitor.
- El SoundStation VTX 1000 debe estar colocado en paralelo con respecto a la persona situada más cerca del monitor o enfrente de ella.

Conexión de micrófonos con alimentación o un mezclador a un VSX 8000 Sistema de componentes

Se pueden conectar dos micrófonos con alimentación directamente al sistema VSX 8000, o bien conectar varios micrófonos de estudio al sistema VSX 8000 mediante un mezclador de audio.

El VSX 8000 está diseñado para funcionar con mezcladores Polycom Vortex. Para obtener un rendimiento óptimo, necesitará el firmware Vortex 2.5.2 o superior, Conference Composer™ versión 2.7.0 o superior y la versión 8.5 o superior del software de sistema VSX. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de altavoces

Se pueden conectar altavoces a cualquier sistema VSX. Algunos sistemas VSX disponen de altavoces incorporados.

Conexión de altavoces o auriculares a sistemas de sobremesa

Se pueden conectar altavoces de sobremesa para ofrecer una mejor calidad de audio al sistema VSX 3000 o VSX 3000A si lo coloca en una sala de grandes dimensiones. También puede conectar auriculares para escuchar las llamadas de forma privada. El conector del altavoz del sistema se encuentra en el panel lateral derecho del sistema y el conector de los audífonos en la parte delantera.

Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de altavoces a sistemas de adaptación multimedia

Si dispone de un VSX 5000, debe conectar los altavoces para reproducir audio procedente del sitio remoto. Se pueden utilizar los altavoces integrados en el monitor principal.

Los demás sistemas de adaptación multimedia cuentan con altavoces integrados. Se puede conectar un sistema de altavoces externos, como el kit Polycom StereoSurround, con el fin de proporcionar mayor volumen y riqueza de sonido en salas de grandes dimensiones. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de altavoces a sistemas de componentes

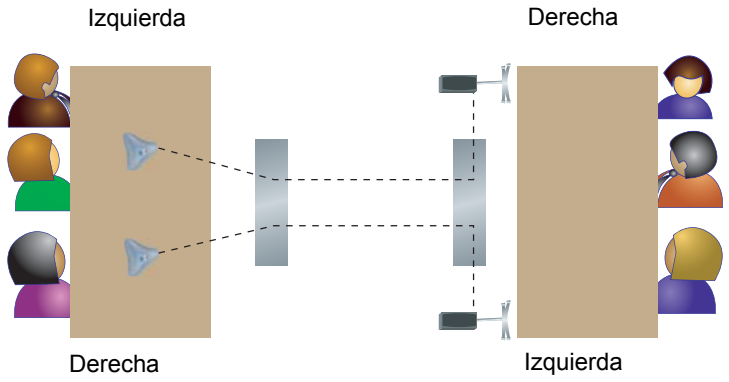
Debe conectar al menos un altavoz para reproducir audio procedente del sitio remoto. Se pueden utilizar los altavoces integrados en el monitor principal, o bien conectar un sistema de altavoces externos, como el kit Polycom StereoSurround, con el fin de proporcionar mayor volumen y riqueza de sonido en salas de grandes dimensiones. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Colocación de altavoces para reproducir audio en estéreo de sitios remotos

El kit Polycom StereoSurround se ha diseñado para su uso con sistemas VSX. Incluye dos altavoces y un subwoofer. Si decide no conectar los altavoces externos, podrá utilizar los altavoces del monitor para recibir audio en estéreo.

No es posible captar audio en estéreo con un sistema VSX de adaptación multimedia mediante el altavoz integrado.

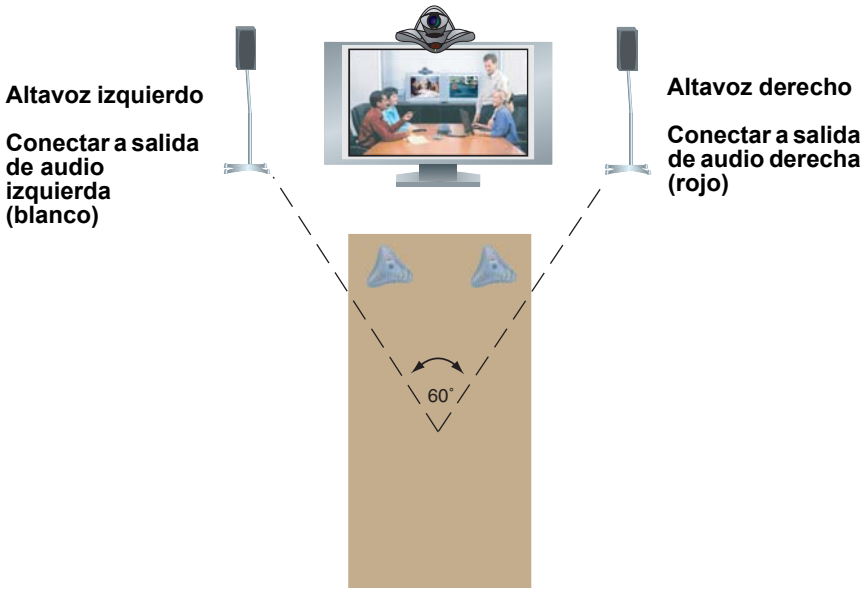
Cuando se configura el sistema con la opción StereoSurround, el micrófono y el altavoz izquierdos deben estar colocados a la izquierda con respecto a la perspectiva local de la sala. El sistema invierte los canales izquierdo y derecho del sitio remoto, tal y como se muestra en la siguiente ilustración. De este modo, se garantiza que el audio proceda del lado correcto de la sala.



Envío de audio en estéreo

Recepción de audio en estéreo

Sitúe el altavoz conectado al canal derecho del sistema de audio a la derecha del sistema, y el otro altavoz en el lado izquierdo. Para obtener mejores resultados, gire el altavoz unos 60°, visto desde el centro de la mesa de conferencias.



Si utiliza un subwoofer, colóquelo junto a la pared o en una esquina cerca de los altavoces.

Conexión de equipos para compartir contenido

Todos los sistemas VSX pueden reproducir cintas de VCR o discos DVD en las llamadas. Asimismo, todos los sistemas VSX de adaptación multimedia y de componentes ofrecen distintas formas de mostrar material de un equipo informático.

Conexión de equipos de VCR/DVD

Se puede conectar un VCR o DVD a cualquier sistema VSX para reproducir cintas de vídeo o discos DVD en las llamadas. Si dispone de un sistema VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, o sistema de componentes, también podrá conectar un VCR o DVD para grabar las videoconferencias.

Para instalar una videocasetera o un DVD:

- En el VCR o DVD, conecte las salidas a las entradas correspondientes del sistema VSX. Las entradas de VCR/DVD del sistema se encuentran en la fila superior de conectores. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Las entradas de micrófono se encuentran activas mientras la videocasetera o el DVD están reproduciendo. Es posible que los participantes en la llamada quieran silenciar los micrófonos mientras se está reproduciendo el contenido de la videocasetera o del DVD.

Para conectar una videocasetera o un DVD para grabar:

- En el VCR o el DVD, conecte las entradas a las salidas correspondientes del sistema VSX. Las salidas de VCR/DVD del sistema se encuentran en la fila inferior de conectores. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Para obtener más información sobre la configuración del sistema VSX para grabar conferencias de vídeo, consulte Grabación de una llamada en una cinta de vídeo o disco DVD en la página 4-19.

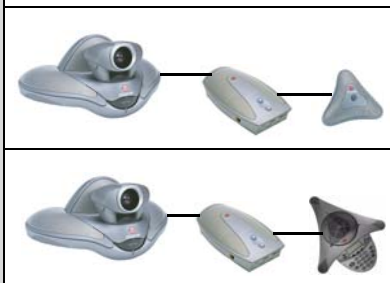
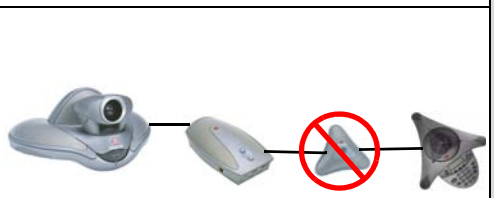
Conexión de Visual Concert VSX a sistemas de adaptación multimedia

Para mostrar material procedente del equipo informático, es posible que se desee conectar una unidad Visual Concert VSX a un sistema de adaptación multimedia de la serie VSX. Consulte *Instalación de Visual Concert VSX* para obtener información detallada sobre la conexión.

La *Ayuda de Visual Concert VSX* proporciona información para los usuarios que emplean el dispositivo en reuniones.

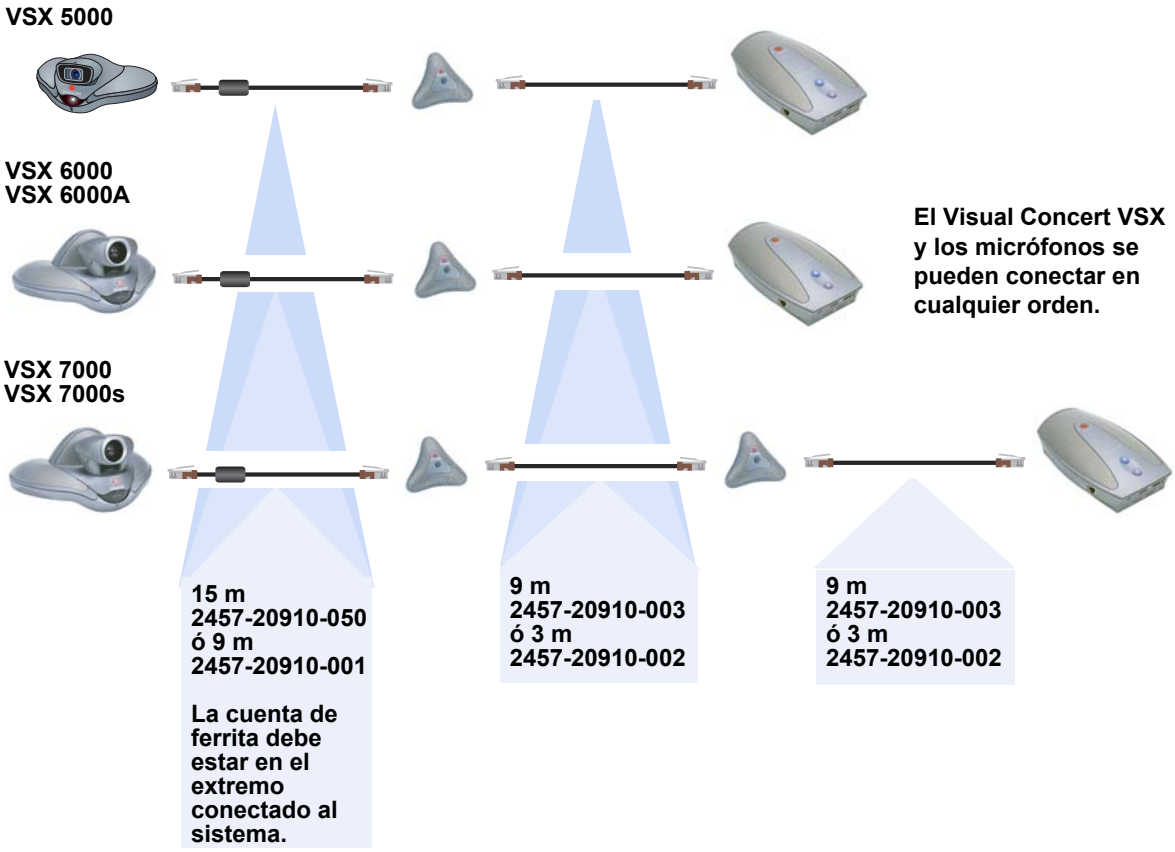
Consideraciones sobre Visual Concert VSX:

- Se puede utilizar Visual Concert VSX con un micrófono Polycom o un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000, pero no con ambos a la vez.

Válida:	No válida:
	

- Se puede utilizar Visual Concert VSX con dos micrófonos Polycom si se dispone de un sistema VSX 7000 o VSX 7000s.
- Al utilizar Visual Concert VSX con uno o dos micrófonos, no importa el orden en que se conecten.
- El Visual Concert VSX y el sistema VSX requieren conexiones LAN independientes. Visual Concert VSX ofrece conexiones LAN para tres equipos informáticos, incluido el equipo que comparte contenido.
- Se puede conectar un proyector o un monitor VGA directamente a Visual Concert VSX. Esto permite que las personas del sitio vean contenido procedente del equipo informático con su resolución original. Se puede reducir la resolución en el caso de que se vea en un monitor VGA conectado al sistema VSX.
- Se deberá definir la resolución de la pantalla del equipo para que coincida con la salida VGA del Visual Concert VSX.

El diagrama siguiente muestra las configuraciones de cables admitidas para conectar Visual Concert VSX a uno o dos micrófonos.



El diagrama siguiente muestra las configuraciones de cables admitidas para conectar Visual Concert VSX a un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000.

VSX 5000
VSX 6000
VSX 6000A
VSX 7000
VSX 7000s

15 m
2457-20910-050
ó 9 m
2457-20910-001

La cuenta de ferrita debe estar en el extremo conectado al sistema.

9 m
2457-21624-001
ó 0,9 m
2457-21625-001

El Visual Concert VSX y el SoundStation VTX 1000 se deben conectar en este orden.

Conexión de ImageShare II a sistemas de componentes

Para mostrar material procedente del equipo informático, es posible que se desee conectar una unidad ImageShare II a un sistema de componentes de serie VSX. ImageShare II permite controlar el contenido del equipo informático que los demás pueden ver.

Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de equipos informáticos a sistemas de componentes

Se puede conectar el equipo directamente a un sistema VSX 7000e o VSX 8000. Al hacerlo, los demás participantes de la llamada ven todo lo que el usuario ve en su equipo.

Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

Conexión de equipos de control y acceso

Los sistemas VSX 5000, VSX 7000 y VSX 7000s disponen de un puerto RS-232; los sistemas VSX 7000e y VSX 8000 disponen de dos. Los puertos serie RS-232 sirven para:

- Conectar un módem y usar un servicio de leyendas
- Pasar datos de un dispositivo conectado a su sistema a un dispositivo conectado al sistema del sitio remoto
- Controlar el sistema mediante un panel táctil con ayuda de la API
- Proporcionar señales de control para una cámara adicional
- Proporcionar señales de control para un mezclador Polycom Vortex (VSX 8000)

Deberá configurar el equipo RS-232 según las instrucciones del fabricante. Además, deberá configurar el puerto serie RS-232 del sistema de la misma manera.

Conexión de equipos de leyendas

El sistema VSX puede recibir leyendas de equipos conectados directamente al puerto serie RS-232, o de un servicio de leyendas a través de un módem o VSX Web.

Para conectar un módem y recibir leyendas:

1. Conecte un adaptador de módem nulo al puerto serie RS-232.
2. Conecte un cable RS-232 al módem y al adaptador de módem nulo.
3. Conecte el módem a una línea de teléfono.

Deberá configurar el módem para que responda automáticamente. También deberá configurarlo para omitir las señales DTR.

Debe establecer las velocidades en baudios idénticas para el puerto serie RS-232 y el módem. También deberá configurar el puerto serie RS-232 para **Leyendas**. Consulte Configuración para el uso con un módem en la página 4-33.

Conexión de controles del panel táctil

Se puede conectar un panel de control AMX o Crestron al puerto serie RS-232 del sistema como parte de una instalación personalizada de sala. Deberá programar el panel de control. Para obtener información acerca de los comandos de API, consulte el *Integrator's Reference Manual for the serie VSX*.

Conexión de sensores IR a sistemas VSX 8000

El sistema VSX 8000 dispone de un conector para un sensor IR externo. Para obtener información detallada sobre las conexiones, consulte la hoja de configuración del sistema.

El sistema VSX 8000 es compatible con los sensores IR siguientes:

- Xantech® 480-00
- Xantech 490-90
- Xantech 780-80
- Xantech 780-90

El sistema VSX 8000 no es compatible con el sensor IR externo para el sistema VS4000™.

Encendido

Conecte la alimentación y encienda el sistema después de haber conectado el resto del equipo que se vaya a utilizar con él.

Los sistemas VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000, VSX 6000 y VSX 6000A disponen de fuentes de alimentación externas.

Los sistemas VSX 7000 y VSX 7000s se distribuyen con un subwoofer independiente. El sistema recibe la alimentación a través del subwoofer.

No utilice ninguna fuente de alimentación que no sea la que se suministra con el sistema VSX. La utilización de cualquier otra fuente de alimentación anula la garantía y puede dañar el sistema.

Encendido del sistema de escritorio VSX 3000 o VSX 3000A

Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A disponen de tres interruptores de alimentación.

Para encender el VSX 3000 o el VSX 3000A:

1. Pulse el interruptor de alimentación situado junto a los conectores de la parte trasera del sistema.
2. Pulse el interruptor de alimentación situado en la esquina inferior trasera del monitor.
3. Pulse el botón de encendido situado en la parte delantera del monitor.

Encendido de sistemas de adaptación multimedia o de componentes

En los sistemas de adaptación multimedia el interruptor de alimentación se encuentra en el panel trasero.

En los sistemas de componentes el interruptor de alimentación se encuentra en la parte delantera. El indicador luminoso del interruptor ofrece la información siguiente:

- Luz verde: el sistema está encendido.
- La luz cambia de verde a rojo y luego a azul: el sistema se está apagando.
- Luz azul: el sistema está apagado.
- Sin luz: el sistema no está conectado a la alimentación.

3

Configuración del uso en red

Este capítulo contiene la información necesaria para preparar la red para videoconferencias. Cuando haya recopilado esa información, podrá empezar a configurar las opciones de red del sistema. También se incluyen los detalles sobre cómo realizar la configuración.

Cuando enciende el sistema por primera vez, el asistente de configuración detecta las conexiones IP y RDSI del sistema y le guía por los procedimientos de configuración mínimos necesarios para realizar una llamada.

Si necesita cambiar cualquiera de las configuraciones iniciales, puede ajustarlas manualmente para adaptarlas al entorno de la organización utilizando las pantallas descritas en este capítulo.

Tenga en cuenta que, si establece una contraseña del administrador cuando el asistente de configuración esté activo, tendrá que introducirla cada vez que desee cambiar las configuraciones de administración.

Preparación de la red

Antes de empezar a configurar las opciones de red, debe asegurarse de que está preparada para videoconferencias.

Para comenzar, consulte el documento *Preparing Your Network for Collaboration* (Preparación de la red para el intercambio), disponible en www.polycom.com/videodocumentation. Este documento contiene la información necesaria para preparar la red, así como las hojas de información que le ayudarán a solicitar la RDSI.

Lista de comprobación de conectividad de red

Necesitará esta información para realizar y recibir llamadas de vídeo en su sitio:

Si...	Esta información:	Debe proporcionársela:
El sistema utiliza una dirección IP estática	Dirección IP	El proveedor de servicios de red IP o el administrador del sistema
	Nombre del sistema	Administrador del sistema
La red utiliza un gatekeeper	Dirección del gatekeeper	El proveedor de servicios de red IP o el administrador del sistema
El sistema está protegido por un servidor de seguridad	Información del servidor de seguridad	El proveedor de servicios de red IP o el administrador del sistema
Utiliza BRI, PRI o V.35/RS-449/RS-530	Dirección RDSI (para la función BRI, PRI o V.35/RS-449/RS-530)	El proveedor de servicios RDSI
Utiliza RDSI	Protocolos de conmutación RDSI	El proveedor de servicios RDSI
Utiliza RDSI y no se encuentra en Norteamérica	Identificadores de perfil de servicio (SPID) (Sólo en Norteamérica)	El proveedor de servicios RDSI

Configuración del asistente de configuración

Cuando enciende el sistema por primera vez, el asistente de configuración detecta las conexiones IP y RDSI del sistema y le guía por los procedimientos de configuración mínimos necesarios para realizar una llamada. Si necesita más información sobre estos procedimientos, consulte las secciones correspondientes de este capítulo. En esta guía se describen los tipos de red que se utilizan en todo el mundo. Tenga en cuenta que no todas las redes están disponibles en todos los países.

Con el asistente de configuración es posible establecer una contraseña de sala, lo que permite limitar el acceso a las Configuraciones de admin. La contraseña de sala predeterminada es el número de serie de 14 dígitos del sistema.

Cuando establezca una contraseña de sala, asegúrese de no olvidarla. Si olvida la contraseña, tendrá que restablecer el sistema, eliminar los archivos de sistema y volver a ejecutar el asistente de configuración para poder tener acceso a las configuraciones de administración y restablecer la contraseña.

Si se ha habilitado el modo de seguridad, necesitará la contraseña de sala para acceder a la pantalla Restablecimiento del sistema. Si olvida la contraseña de sala mientras el sistema está en modo de seguridad, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom o con el servicio de asistencia técnica de Polycom.

Puede ejecutar el asistente de configuración o ver las pantallas de configuración de una de estas dos formas.

- **En la sala con el sistema:** use el control remoto para desplazarse por las pantallas e introducir información. Emplee el teclado numérico del control remoto para introducir texto, exactamente igual que como con un teléfono móvil.
- **Desde una ubicación remota:** utilice un explorador Web para acceder a VSX Web. Para obtener más información acerca del uso de VSX Web, consulte la sección Administración remota del sistema en la página 5-1.

Puede utilizar VSX Web para configurar todas las opciones del sistema excepto las opciones de administración remota. Es preciso que estas opciones las configure el administrador desde el sistema local. Para obtener más información sobre VSX Web, consulte Acceso a VSX Web en la página 5-2.

Configuración de las propiedades de la LAN

Si el sistema forma parte de una red LAN, utilice esta sección para configurar el sistema para que funcione en la LAN.

Para configurar las propiedades de la LAN:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Propiedades de LAN.**
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Conectar a mi LAN	Indica si el sistema forma parte de la LAN. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Nombre de host	Indica el nombre DNS del sistema. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Dirección IP	Especifica cómo obtiene el sistema una dirección IP. • **Obtener dirección IP automáticamente:** seleccionar si el sistema obtiene una dirección IP del servidor DHCP en la LAN. • **Introducir dirección IP manualmente:** seleccione esta opción si la dirección IP no se va a asignar automáticamente. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Su dirección IP es o **Usar la siguiente dirección IP**	Si el sistema obtiene su dirección IP automáticamente, esta área muestra la dirección IP asignada actualmente al sistema. Si ha seleccionado **Introducir dirección IP manualmente**, escriba aquí la dirección IP. Si cambia la dirección IP, el sistema se reiniciará.
Nombre de dominio	Muestra el nombre de dominio asignado actualmente al sistema. Si el sistema no obtiene automáticamente un nombre de dominio, introduzca uno aquí.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Servidores DNS	Muestra los servidores DNS asignados actualmente al sistema. Si el sistema no obtiene automáticamente una dirección de servidor DNS, introduzca aquí hasta cuatro servidores DNS. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Puerta de enlace predeterminada	Muestra la puerta de enlace asignada actualmente al sistema. Si el sistema no obtiene automáticamente una dirección IP de la puerta de enlace, introduzca una aquí. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.

Opción	Descripción
Máscara de subred	Muestra la máscara de subred asignada actualmente al sistema. Si el sistema no obtiene automáticamente una mascara de subred, introduzca una aquí. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Servidor WINS	Muestra el servidor WINS asignado actualmente al sistema. Si el sistema no obtiene automáticamente una dirección IP de servidor WINS, introduzca una aquí. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Resolución WINS	Envía una solicitud al servidor WINS para la resolución del nombre WINS.
Velocidad de LAN	Especifique la velocidad de LAN que se va a utilizar. Tenga en cuenta que la conmutación debe admitir la velocidad seleccionada. Seleccione **Auto** para que la conmutación de red negocie automáticamente la velocidad. Si selecciona **10 Mbps** ó **100 Mbps**, también debe seleccionar un modo dúplex. **Nota:** Asegúrese de que el dispositivo y los ajustes de conmutación coinciden. Normalmente, es suficiente seleccionar **Auto** para los dos. La opción **Velocidad de LAN** del sistema VSX y del conmutador deben coincidir. Polycom recomienda encarecidamente no seleccionar **Auto** únicamente para el sistema VSX o únicamente para el interruptor; los ajustes deben ser los mismos para ambos. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.
Modo dúplex	Especifique el modo dúplex que se va a utilizar. Tenga en cuenta que la conmutación debe admitir el modo dúplex seleccionado. Seleccione **Auto** para que la conmutación de red negocie el modo dúplex automáticamente. Si cambia esta opción, el sistema se reiniciará.

Configuración de la compatibilidad con redes IP

Utilice las secciones siguientes para configurar el sistema de modo que los usuarios puedan realizar y recibir llamadas de videoconferencia mediante la IP de su LAN o WAN:

- Configuraciones de H.323, incluye gatekeeper y puerta de enlace
- Configuraciones SIP
- Calidad de servicio
- Servidor de seguridad o NAT
- Emisión continua

Especificación de configuraciones de H.323

Si su red utiliza un gatekeeper, el sistema puede registrar automáticamente su nombre y extensión H.323. Ello permite a los demás llamar al sistema introduciendo el nombre o la extensión H.323 en lugar de la dirección IP.

Para especificar la configuración de H.323:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones de H.323**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Mostrar extensión H.323	Permite a los usuarios que realizan una llamada de puerta de enlace introducir la extensión H.323 y el ID de la puerta de enlace por separado. Si no selecciona este parámetro, los usuarios realizan llamadas de puerta de enlace introduciendo la información de llamada en el formato siguiente: ID de la puerta de enlace + ## + extensión
Nombre de H.323	Especifica el nombre que los gatekeeper y puertas de enlace emplean para identificar este sistema. Realice llamadas punto a punto mediante los nombres de H.323 si ambos sistemas están registrados en un gatekeeper. El nombre de H.323 es el mismo que el nombre de sistema, a no ser que lo modifique. El plan de marcación de la organización define los nombres que puede utilizar.
Extensión H.323 (E.164)	Permite a los usuarios realizar llamadas de punto a punto utilizando la extensión si ambos sistemas están registrados en un gatekeeper, y especifica la extensión que los gatekeeper y las puertas de enlace emplean para identificar este sistema. Es posible modificar la extensión H.323 predeterminada. El plan de marcación de la organización define las extensiones que puede utilizar.

Configuración del sistema para utilizar un gatekeeper

Un gatekeeper es un "administrador de red" que supervisa el tráfico de la red y administra funciones como el control de admisión y de ancho de banda. El gatekeeper también administra la conversión de direcciones, que permite a los usuarios realizar llamadas empleando alias estáticos en lugar de direcciones IP que pueden cambiar a diario.

Para configurar el sistema para utilizar un gatekeeper:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones de H.323**.
2. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Utilizar el gatekeeper	Especifica si hay que utilizar un gatekeeper. Las puertas de enlace y los gatekeeper son necesarios para las llamadas entre IP y RDSI. • **Desactivar:** las llamadas no utilizan gatekeeper. • **Auto:** el sistema encuentra automáticamente el gatekeeper disponible. • **Especificar:** las llamadas utilizan el gatekeeper indicado. Introduzca el nombre o dirección IP del gatekeeper (por ejemplo, gatekeeper.companyname.usa.com o 10.11.12.13). • **Especificar con PIN:** las llamadas utilizan la dirección E.164 especificada, y necesitan un **PIN de autenticación**. Esta opción sólo está disponible cuando se ha instalado la clave de opción Avaya®.
Nombre de H.323	Especifica el nombre que los gatekeeper y puertas de enlace emplean para identificar este sistema. Realice llamadas punto a punto mediante los nombres de H.323 si ambos sistemas están registrados en un gatekeeper. El nombre de H.323 es el mismo que el nombre de sistema, a no ser que lo modifique. El plan de marcación de la organización define los nombres que puede utilizar.
Extensión H.323 (E.164)	Permite a los usuarios realizar llamadas de punto a punto utilizando la extensión si ambos sistemas están registrados en un gatekeeper, y especifica la extensión que los gatekeeper y las puertas de enlace emplean para identificar este sistema. La extensión H.323 predeterminada se basa en el número de serie del sistema, pero se puede modificar. El plan de marcación de la organización define las extensiones que puede utilizar.
Dirección IP de gatekeeper	Si opta por utilizar un gatekeeper seleccionado automáticamente, esta área muestra la dirección IP del gatekeeper. Si ha seleccionado no especificar un gatekeeper, escriba la dirección IP.

Opción	Descripción
PIN de autenticación	Especifica el PIN de la contraseña para utilizar con Avaya COMMUNICATIONS MANAGER®. Esta configuración sólo está disponible cuando la opción **Usar gatekeeper** está establecida en **Especificar con PIN**.
Use PathNavigator para llamadas multipunto VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Permite especificar si las llamadas multipunto utilizan la capacidad multipunto interna del sistema o la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator™. Esta opción sólo está disponible si se ha registrado el sistema con un gatekeeper de PathNavigator.

3. Si opta por especificar un gatekeeper, seleccione para especificar los **Gatekeepers alternativos** que puede utilizar el sistema en caso de que el gatekeeper principal no esté disponible.

Consideraciones acerca de la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator:

Si su organización utiliza PathNavigator de Polycom, use la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator para realizar llamadas multipunto con un máximo de diez sitios.

Para realizar llamadas con PathNavigator, es preciso que:

- Registre su sistema VSX con PathNavigator.
- Configure el sistema VSX para utilizar PathNavigator en llamadas multipunto (consulte Configuración del sistema para utilizar un gatekeeper en la página 3-6).
- Cree una anotación de múltiples sitios en el directorio.

Al usar la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator:

- Una vez iniciada la llamada, los usuarios no pueden añadir otro sitio, incluso si este sitio intervenía originalmente en la llamada.
- MGC™ necesita disponer de puertos suficientes para terminar la llamada. En caso contrario, la llamada se desconecta.

Configuración de integración con redes Avaya

Sistemas VSX con una clave de opción Avaya pueden utilizar las siguientes funciones en una red de telefonía Avaya:

- Reenvío de llamadas (todas, ocupado, no hay respuesta): configurado por el administrador de Avaya COMMUNICATIONS MANAGER (ACM) e implementado por el usuario.
- Cobertura de llamada: configurada por el administrador ACM.
- Transferencia: implementada mediante colgado rápido y dígitos de marcación.
- Conferencia de audio: implementada mediante colgado rápido y dígitos de marcación.
- Estacionamiento de llamada
- Respuesta
- Tonos DTMF para funciones Avaya

Para obtener más información acerca de estas funciones, consulte la documentación de Avaya y *Guía de inicio rápido de la serie VSX*.

Para utilizar funciones Avaya, los Sistemas VSX deben configurarse del siguiente modo:

- Clave de opción Avaya instalada
- Registrado en el ACM
- H.239 habilitado para compartir contenido
- Modos de respuesta automática deshabilitados

Para instalar la clave de opción Avaya:

1. Consiga un número de licencia de Avaya, e introdúzcalo en línea en el Centro de recursos de Polycom junto con el número de serie de su sistema VSX. De este modo se genera un código de clave para la opción Avaya.
2. En el sistema VSX, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Opciones** e introduzca el código de clave de la opción Avaya.

Para configurar el sistema VSX de modo que utilice funciones de red Avaya:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Gatekeeper Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones de H.323 > Siguiente	Establezca **Usar gatekeeper** en **Especificar con PIN**. Introduzca la **Extensión H.323 (E.164)** facilitada por el administrador de ACM. Introduzca la dirección IP de ACM en **Dirección IP de gatekeeper**. Introduzca el **PIN de autenticación** facilitado por el administrador de ACM.
Preferencia de llamada Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Preferencia de llamada	Establezca **Habilitar H.239**.
Config. llamada Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones sistema > Config. llamada	Establezca las opciones **Respuesta automática pto. por pto.** y **Respuesta automática multipunto** en **No**.

Configuración del sistema para utilizar una puerta de enlace

Una puerta de enlace realiza la conversión de códigos y protocolos entre H.323 (IP) y H.320 (RDSI) para que los usuarios de redes diferentes puedan llamarse entre sí. Si el sistema se configura para utilizar una puerta de enlace, también debe configurarlo para usar un gatekeeper.

Para configurar el sistema para que utilice una puerta de enlace:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones de H.323**.
2. Seleccione dos o tres veces y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Código del país	Indica el código del país para la ubicación del sistema.
Código área	Especifica el código de área o ciudad para la ubicación del sistema.
Número	Especifica el número de puerta de enlace.
Extensión H.323 (E.164)	Indica la extensión que identifica este sistema para las llamadas entrantes de puerta de enlace. Es posible modificar la extensión H.323 predeterminada.

Opción	Descripción
Tipo de número de puerta de enlace	Indica el tipo de número que los usuarios introducen para llamar a este sistema: • **Marcación interna directa:** los usuarios introducen una extensión interna para llamar a este sistema directamente. **Nota:** Si selecciona esta opción, también debe registrar el número con el gatekeeper como un alias E.164. • **Número + Extensión:** los usuarios introducen el número de puerta de enlace y la extensión del sistema para llamar a éste.
Número de dígitos en el número DID	Indica el número de dígitos del número DID. El plan de marcación regional o nacional para su ubicación determina el número de dígitos estándar. Por ejemplo, la norma de EE.UU. es de 7 dígitos.
Número de dígitos de la extensión	Indica el número de dígitos de la extensión empleada cuando se selecciona **Marcación interna directa**. El plan de marcación de la organización determina este número.

3. Seleccione e introduzca un prefijo o sufijo para cada ancho de banda que desee permitir en las llamadas de puerta de enlace.

La asociación de prefijos y sufijos con anchos de banda concretos en su puerta de enlace puede optimizar el uso del ancho de banda de su organización. Asegúrese de configurar la puerta de enlace para que utilice los mismos prefijos y sufijos que ha definido para el sistema.

Especificación de las configuraciones de SIP

Si la red admite el protocolo de inicio de sesión (SIP), utilícelo para conectar las llamadas IP.

Para especificar las configuraciones de SIP:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones SIP**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Protocolo de transporte	Indica el protocolo que emplea el sistema para las señales SIP. La infraestructura de red SIP en la que funciona el sistema VSX determina el protocolo necesario. Por ejemplo, si el sistema VSX funciona en una red SIP Microsoft® Live Communication Server (LCS), seleccione **TCP**. Si, por el contrario, el sistema VSX funciona en una red SIP Nortel Multimedia Communication Server (MCS), seleccione **UDP**.
Nombre de usuario	Especifica el nombre SIP del sistema. Si deja en blanco este campo, la dirección IP del sistema será el nombre de usuario SIP.
Contraseña	Indica la contraseña que autentica el sistema en el servidor de registro.
Servidor de registro	Indica el nombre DNS o dirección IP del servidor de registro SIP. De manera predeterminada, la señal SIP se envía al puerto 5060 del servidor de registro. Para especificar un puerto diferente, agréguelo a la dirección, tal como se muestra aquí: 10.11.12.13:5070
Servidor proxy	Indica la dirección IP o nombre DNS del servidor proxy SIP. Si deja en blanco este campo, no se empleará ningún servidor proxy. De manera predeterminada, la señal SIP se envía al puerto 5060 del servidor proxy. Para especificar un puerto diferente, agréguelo a la dirección, tal como se muestra aquí: 10.11.12.13:5070

Consideraciones sobre SIP:

El protocolo SIP se ha adaptado ampliamente para las comunicaciones de voz y la videoconferencia básica por IP; sin embargo, muchas de las capacidades avanzadas de videoconferencia aún no se han estandarizado. Asimismo, muchas de las capacidades dependen del servidor SIP.

Ejemplos de funciones no admitidas con SIP:

- Sistema de ocultación de errores de vídeo y audio de Polycom
- Codificación
- Personas y contenido (H.239 y Polycom People+Content)
- H.263 Pro-Motion

Integración con Microsoft Live Communication Server (LCS)

La integración con Microsoft LCS permite establecer una lista de contactos LCS, saber si esos contactos están en línea y llamarlos sin necesidad de conocer o recordar sus direcciones. Los contactos aparecen en el directorio y también pueden hacerlo en la pantalla inicial. Para obtener más información sobre la pantalla de inicio de la lista de contactos, consulte Visualización de contactos en la pantalla de inicio en la página 4-55.

Para configurar un sistema VSX para usarlo con Microsoft LCS:

1. Póngase en contacto con el administrador de LCS para comprobar que el sistema VSX dispone de una cuenta de usuario en el servidor LCS. Anote la información de la cuenta.
2. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencias de llamada**.
3. Seleccione **Habilitar SIP**.
4. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Configuraciones SIP**.
5. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Nombre de usuario	Indica el nombre de usuario creado para su sistema VSX con el servidor LCS.
Contraseña	Especifica la contraseña de este nombre de usuario.
Servidor de registro	Indica la ubicación (IP o DNS) del servidor LCS.
Servidor proxy	Indica la ubicación (IP o DNS) del servidor LCS.

Para ver el estado actual del registro LCS, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Servidores de directorio > Microsoft**.
- Seleccione el icono del servidor Microsoft LCS en la parte superior de la pantalla Directorio.

Adición y eliminación de contactos de Microsoft LCS

Para agregar o eliminar contactos de Microsoft LCS que aparezcan en el sistema VSX, debe usar Microsoft Office Communicator o Windows Messenger.

Para agregar o eliminar contactos LCS del sistema VSX:

1. Abra la aplicación Microsoft Office Communicator o Windows® Messenger en el equipo.
2. Inicie sesión en la aplicación mediante la información de cuenta de la pantalla Configuraciones SIP del sistema VSX.
3. Utilice la aplicación para agregar o eliminar contactos del sistema VSX.

Para configurar las opciones de visualización de la información de la lista de contactos:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Servidores de directorio > Microsoft**. También puede seleccionar el icono del servidor Microsoft LCS en la parte superior de la pantalla Directorio.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Mostrar contactos	Indica si los contactos se mostrarán en la pantalla inicial de la lista de contactos y en el directorio. Para obtener más información, consulte Visualización de contactos en la pantalla de inicio en la página 4-55.
Mostrar los contactos fuera de línea	Indica si los contactos fuera de línea se incluirán en la pantalla inicial de la lista de contactos o en el directorio.

Especificación de la calidad de servicio

Configure las opciones de calidad de servicio para indicar el modo en que la red administra los paquetes IP durante las llamadas de vídeo.

Para especificar la calidad de servicio:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Calidad de servicio**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Tipo de servicio	Especifica el tipo de servicio y le permite escoger el modo en que se configura la prioridad de los paquetes IP enviados al sistema para vídeo, audio y el control de cámara de sitio remoto: • **Precedencia IP:** representa la prioridad de los paquetes IP enviados al sistema. El valor puede estar entre 0 y 5. Si selecciona esta opción, introduzca el valor en el campo **Tipo de valor de servicio**. • **DiffServ:** representa un nivel de prioridad entre 0 y 63. Si selecciona esta opción, introduzca el valor en el campo Tipo de valor de servicio.
Tipo de valor de servicio	Especifica el valor de precedencia IP o Diffserv para Vídeo, Audio y Control de la cámara del sitio remoto.
Tamaño de unidad de transmisión máximo	Indica el tamaño de unidad de transmisión máximo (MTU) utilizado en llamadas IP. Si el vídeo se ve por bloques o si se producen errores de red, puede que los paquetes sean demasiado grandes. Reduzca el MTU. Si la red contiene información adicional innecesaria, es posible que los paquetes sean demasiado pequeños. Aumente el MTU.
Habilitar PVEC	Permite al sistema utilizar el sistema de ocultación de errores de vídeo de Polycom (PVEC) si se produce la pérdida de un paquete.
Habilitar RSVP	Permite al sistema utilizar el Protocolo de reserva de recursos (RSVP) para solicitar que los enrutadores reserven ancho de banda en una ruta de conexión IP. Para poder realizar las solicitudes de reserva en enrutadores de la ruta de conexión, tanto el sitio local como el sitio remoto deben ser compatibles con RSVP.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Ancho de banda dinámico	Indica si permite que el sistema encuentre automáticamente la velocidad de línea óptima para una llamada.
Ancho de banda máx. para transmisión	Indica la velocidad de línea de transmisión máxima entre 64 Kbps y 1920 Kbps.
Ancho de banda máx. para recepción	Especifica la velocidad de línea de recepción máxima entre 64 Kbps y 1920 Kbps.

Configuración del sistema para su uso con un servidor de seguridad o NAT

Un servidor de seguridad protege la red IP de una organización controlando el tráfico de datos desde fuera de la red. A menos que el servidor de seguridad esté diseñado para funcionar con equipos de videoconferencia H.323, deberá configurar el sistema y el servidor de seguridad para permitir el tráfico de la videoconferencia de fuera a dentro de la red y viceversa.

Los entornos de red NAT (Network Address Translation, Traducción de direcciones de red) utilizan las direcciones IP internas privadas para los dispositivos que se encuentran dentro de la red, pero utilizan una dirección IP externa para permitir que los dispositivos de la LAN se comuniquen con otros dispositivos fuera de la LAN. Si el sistema está conectado a una LAN que utiliza una NAT, necesitará introducir la **Dirección (WAN) externa NAT** para que el sistema se comunique fuera de la LAN.

Para configurar el sistema de modo que funcione con un servidor de seguridad o NAT:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Servidor de seguridad**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Puertos fijos	Permite especificar si se van a definir los puertos de protocolo de control de transmisión (TCP) y protocolo de datagramas de usuarios (UDP). • Si el servidor de seguridad no es compatible con H.323, habilite esta opción. El sistema VSX asigna una serie de puertos que comienza con los puertos TCP y UDP que especifique el usuario. De manera predeterminada, la serie del sistema comienza con el puerto 3230 tanto para TCP como para UDP. **Nota:** Debe abrir los puertos correspondientes en el servidor de seguridad. Para permitir el tráfico H.323, deberá además abrir el puerto TCP 1720 del servidor de seguridad. • Si el servidor de seguridad es compatible con H.323 o el sistema no está protegido por un servidor de seguridad, deshabilite esta opción.
Puertos TCP **Puertos UDP**	Permite indicar el valor de inicio para la serie de puertos TCP y UDP utilizados por el sistema. El sistema establece automáticamente la serie de puertos según el valor de inicio establecido. **Nota:** Para permitir el tráfico H.323, deberá además abrir el puerto TCP 1720 del servidor de seguridad.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar NAT/Firewall transversal	Permite al sistema utilizar un servidor de seguridad transversal basado en H.460. Para obtener más información, consulte Servidor de seguridad transversal NAT H.460 en la página 3-19.
Configuración NAT	Permite indicar si el sistema debe detectar la dirección (WAN) externa NAT automáticamente. • Si el sistema utiliza un NAT que permite tráfico HTTP, seleccione **Auto**. • Si el sistema utiliza un NAT que no permite tráfico HTTP, seleccione **Manual**. • Si el sistema no utiliza un NAT o está conectado a la red IP por medio de una red privada virtual (VPN), seleccione **Desactivar**. • Si el sistema utiliza un enrutador NAT con servidor de seguridad y con certificación UPnP (Universal Plug and Play), seleccione **UPnP**. Muchos enrutadores domésticos y de pequeñas empresas admiten transversal NAT UPnP. Si es éste su caso, trate de seleccionar primero **UPnP**. Si esta selección no funciona con su enrutador, seleccione **Auto** o **Manual**.
Dirección (WAN) externa NAT	Muestra las direcciones que los participantes externos a la LAN utilizan para llamar al sistema. Si opta por configurar la NAT manualmente, introduzca aquí la dirección NAT externa.
NAT es compatible con H.323	Especifica que el sistema utiliza un NAT que tiene la capacidad de traducir tráfico H.323.
Dirección mostrada en el directorio global	Permite elegir si se muestra o no la dirección pública o privada del sistema en el directorio global.

Visite Polycom Security Center en www.polycom.com para obtener la información de seguridad oportuna. Los sistemas distribuidos fuera de un servidor de seguridad son potencialmente vulnerables frente al acceso no autorizado. También puede registrarse para recibir actualizaciones y asesoramiento por correo electrónico de forma periódica.

Servidor de seguridad transversal NAT H.460

Puede configurar el Sistemas VSX para utilizar el servidor de seguridad transversal H.460.18 y H.460.19 basado en estándares, que permite a los sistemas de vídeo establecer más fácilmente conexiones IP a través de servidores de seguridad.

La siguiente ilustración muestra cómo un proveedor de servicios puede proporcionar un servidor de seguridad transversal H.640 entre dos ubicaciones de empresa. En este ejemplo, la puerta de enlace del servidor transversal V²IU™ está en el extremo de la red del proveedor de servicios y facilita las llamadas IP entre Sistemas VSX con distintos servidores de seguridad.

Para utilizar este transversal, los Sistemas VSX y los servidores de seguridad deben configurarse del siguiente modo:

- Habilite el servidor de seguridad transversal en el sistema VSX.
- Registre el sistema VSX en una puerta de enlace de servidor transversal V²IU compatible con los estándares H.460.18 y H.460.19.
- Asegúrese de que los servidores de seguridad transversales permitan a los Sistemas VSX que funcionen con ellos abrir conexiones TCP y UDP salientes.
  - Los servidores de seguridad más estrictos deberían al menos permitir a los Sistemas VSX abrir los siguientes puertos TCP y UDP salientes: 1720 (TCP), 14085-15084 (TCP) y 1719 (UDP), 16386-25386 (UDP).
  - Los servidores de seguridad deberían permitir el tráfico entrante a los puertos TCP y UDP que se hubieran abierto anteriormente en dirección de salida.
- Para conseguir la mayor interoperabilidad, asegúrese de que las funciones que siguen el protocolo de H.323 se desactivan en los servidores de seguridad transversales.

Para habilitar el servidor de seguridad transversal en el sistema VSX:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Servidor de seguridad > Siguiente**.
2. Seleccione **Habilitar NAT/Firewall transversal**.

Configuración de la compatibilidad con RDSI

Puede agregar un módulo de interfaz de red opcional a los sistemas VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000. Esto permite ampliar la funcionalidad de los sistemas para realizar las siguientes operaciones:

- Realizar llamadas RDSI en una red BRI.
- Realizar llamadas RDSI en una red PRI/T1 (en Norteamérica y Japón) o en PRI/E1 (fuera de Norteamérica y Japón) con los sistemas VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000.
- Conectar codificación u otro tipo de equipo de redes de terceros mediante una interfaz V.35/RS-449/RS-530 de serie con los sistemas VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e ó VSX 8000.

El VSX 3000 ó VSX 3000A (modelo RDSI) incluye una interfaz de red BRI para llamadas RDSI.

El VSX 5000 con un módulo BRI opcional admite llamadas RDSI.

Esta sección describe la configuración de todas las interfaces de red opcionales e identifica las opciones que están disponibles en determinadas interfaces de red.

Puede configurar una opción de interfaz de red si el módulo de interfaz de red correspondiente está instalado. El sistema detecta automáticamente el tipo de interfaz instalada y muestra sólo las pantallas de configuración necesarias.

Configuración de la interfaz de red BRI

Para configurar las opciones de interfaz de red RDSI:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar RDSI H.320	Permite a este sistema realizar llamadas H.320 (RDSI).
Número de canales RDSI para marcación en paralelo	Indica el número de canales que se pueden marcar a la vez. Es posible indicar hasta ocho canales. Si tiene problemas de red, reduzca el número de canales.
Prefijo de marcación de línea externa	Especifica el prefijo de marcación RDSI empleado para llamadas fuera de la red.
Plan de numeración	Seleccione el plan de numeración adecuado para su ubicación si ésta es diferente de la predeterminada.
Protocolo de conmutación ISDN	Especifica el protocolo empleado por la conmutación de red.
Algoritmo de voz RDSI	Indica el algoritmo de voz (**aLaw** o **uLaw**) que se emplea para las llamadas de voz RDSI. No modifique esta configuración a no ser que experimente problemas de audio en todas las llamadas de voz RDSI.
Configuración BRI automática	Permite al conmutador NI-1 configurar automáticamente los números de directorio y SPID. Esta configuración sólo está disponible si ha seleccionado el protocolo de conmutación NI-1.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Código área	Indica el código de área para la ubicación del sistema.
Números de directorio	Especifica los números asignados a los canales B1 y B2 para cada línea BRI. Los dos números de una línea pueden ser iguales o diferentes, según el protocolo de conmutación utilizado.
Habilitar	Indica si hay que habilitar la línea RDSI asociada. Si ha seleccionado el protocolo ETSI Euro RDSI estándar, debe habilitar todas las líneas BRI que crea que estarán activas pero no debe habilitar las líneas que no se vayan a conectar. Es posible que desee deshabilitar una línea concreta si hay problemas con la línea que genera mensajes de error continuos.

La pantalla **Números BRI RDSI** también muestra el país seleccionado como la ubicación del sistema, así como el código de país utilizado para las llamadas internacionales al sistema. Para especificar la ubicación del sistema, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Ubicación**. El sistema proporciona automáticamente el código del país cuando se especifica el país.

4. Si ha configurado AT&T 5ESS Multipoint, NI-1 o Nortel DMS-100 como protocolo de conmutación RDSI, seleccione e introduzca los SPID de BRI RDSI suministrados por su proveedor de servicios.

   Tras la introducción de los SPID, el sistema los verifica. Si el sistema no puede verificarlos, asegúrese de que dicho sistema esté conectado y de que los números RDSI que ha introducido sean correctos.

   Si su proveedor de servicios no le ha proporcionado el SPID, haga clic en **Iniciar** para detectarlo automáticamente.

Configuración de la interfaz de red PRI

Para utilizar la interfaz de red PRI, debe configurar las siguientes opciones:

- Compatibilidad con redes PRI
- Canales PRI
- Información PRI

El proveedor de servicios RDSI puede decirle qué protocolo utiliza la red. Si más adelante modifica la opción **País**, los protocolos de conmutación PRI disponibles también pueden cambiar y es posible que se le solicite que configure un protocolo de conmutación PRI distinto.

Consideraciones sobre PRI fraccionaria:

- Los canales asignados deben comenzar con el canal 1, y los números de los canales deben ser consecutivos.
- Debe proporcionarse un canal D.
- El ancho de banda de llamadas salientes no debe exceder el ancho disponible.

Para configurar las opciones de interfaz de red RDSI:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar RDSI H.320	Permite a este sistema realizar llamadas H.320 (RDSI).
Código área	Indica el código de área para la ubicación del sistema.
Número de vídeo PRI	Indica el número RDSI asignado al sistema.
Prefijo de marcación de línea externa	Especifica el prefijo de marcación RDSI empleado para llamadas fuera de la red.
BONDING: El punto final de llamada usa el número de RDSI original	Indica el uso de un estándar de ancho de banda a requerimiento. Las llamadas entrantes a requerimiento emplearán el número original recibido para conectar el resto de líneas necesarias para la llamada.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Señal de línea	Indica el formato de trama activado. Esta opción se puede configurar en las redes PRI E1 pero es de sólo lectura en las redes PRI T1.
CSU externa Sólo en Norteamérica	Especifica si el sistema utiliza una unidad de servicio de canal (CSU) externa o interna.
Complemento de línea Sólo PRI T1	En sistemas que utilizan una CSU interna, indica la atenuación de la salida en dB. El proveedor de servicios le notificará estos valores. En sistemas que utilizan una CSU externa, indica la longitud (en metros) del cable RJ-45 que conecta el módulo de interfaz de red PRI a la CSU.
Protocolo de conmutación	Especifica el protocolo de conmutación de red. Las opciones disponibles están determinadas por la configuración de país del sistema. Esta opción es de sólo lectura en las redes PRI E1 y se puede configurar en las redes PRI T1.
Algoritmo de voz RDSI	Indica el algoritmo de voz (**aLaw** o **uLaw**) que se emplea para las llamadas de voz RDSI. No modifique esta configuración a no ser que experimente problemas de audio en todas las llamadas de voz RDSI.

4. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Plan de numeración	Seleccione el plan de numeración adecuado para su ubicación si ésta es diferente de la predeterminada.
Prefijo de marcación internacional	Especifique el prefijo de marcación necesario para las llamadas internacionales.
Llamada por llamada	Indica un código que el sistema envía al conmutador de la compañía telefónica para solicitar un servicio especial, si el código es necesario. Consulte al proveedor de servicios telefónicos para determinar el valor correcto de llamada por llamada.

Opción	Descripción
Número de canales RDSI para marcación en paralelo	Indica el número de canales que se pueden marcar a la vez. Es posible indicar hasta ocho canales. Si tiene problemas de red, reduzca el número de canales. Establezca este valor en 1 para la marcación en serie. No es recomendable utilizar la marcación en serie a menos que tenga problemas para conectar las llamadas mediante la marcación en paralelo.
Rest. valores predet.	Restablece todos los valores de esta pantalla. Ello no afecta a las demás opciones PRI.

Para acceder a la información PRI:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI.**
2. Seleccione tres veces para ir a la pantalla **Información PRI RDSI**, donde puede consultar la siguiente información de sólo lectura:

Opción	Descripción
Tipo de línea PRI	Muestra información de sólo lectura sobre el sistema y su configuración.
Número de canales activos	
Ubicación del canal D	
Modo de red	
Fuente de reloj	
ID de extremo de terminal TEI	
Terminación de línea Sólo PRI E1	

Para configurar los canales PRI:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI.**
2. Seleccione cuatro veces para ir a la pantalla **Estado PRI RDSI**.
3. Seleccione un canal para activarlo o desactivarlo. Los canales activos se representan mediante un icono verde, los inactivos mediante un icono gris.

Asegúrese de que sólo un profesional especializado en redes active y desactive los canales para que el sistema funcione de forma adecuada y marque a las velocidades deseadas.

Configuración de la interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 de serie

Si cuenta con un sistema VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000, la interfaz de red opcional V.35/RS-449/RS-530 de serie le permite conectar con equipos de comunicación de datos por medio de una interfaz V.35, RS-449 o RS-530 de serie.

Para configurar las opciones de la interfaz de red V.35/RS-449/RS-530:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > V.35/RS-449/RS-530**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar V.35/RS-449/RS-530	Permite al sistema conectar un adaptador de terminal utilizando una conexión V.35, RS-449 o RS-530.
Puertos V.35 usados	Indica si una o dos líneas están conectadas.
Marcación RS-366	Permite marcar llamadas desde este sistema. No seleccione esta opción si ésta es una conexión exclusiva o si se utiliza otro dispositivo para marcar llamadas.
Código área **Puerto 1** **Puerto 2**	Indica el código de área y el número o números de área que otros sitios marcan para acceder a este sistema. Si se trata de una conexión exclusiva, deje estos campos en blanco.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Prefijo	Permite especificar el prefijo de marcación necesario para alcanzar una línea externa.
Perfil de llamada	Permite indicar qué equipo de comunicación de datos se conecta a la interfaz de red. El sistema muestra automáticamente los prefijos, sufijos y velocidades de llamada predeterminados necesarios para ese dispositivo. Si su dispositivo no aparece en la lista, elija **Personalizar**.
Velocidad	Permite definir los prefijos y sufijos que se van a utilizar para cada velocidad empleada en un perfil de llamada personalizado. Para obtener información sobre los prefijos y sufijos necesarios, consulte la documentación que se adjunta con el dispositivo. Si elige un perfil de llamada predefinido, no tiene que proporcionar ninguna información.

4. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
ST	Permite indicar la señal necesaria para el dispositivo externo conectado al sistema. Indique normal o invertido, según corresponda. En la mayor parte de casos, la señal normal es la adecuada. Si el sistema está conectado a un equipo Ascend, necesitará establecer CTS como **Omitir**.
RT	
RTS	
CTS	
DSR	
DCD	
DTR	
Responder en DSR	Indica que el sistema debe iniciar la llamada cuando detecte una señal DSR.
Colgar DCD con demora	Indica el tiempo que espera el sistema para finalizar la llamada una vez perdida una señal DCD (por ejemplo, durante una llamada vía satélite).
Duración de pulsos DTR (s)	Indica el tiempo que una señal DTR es baja después de que el sitio remoto haya colgado. Cuando el pulso es demasiado breve, puede que la llamada no se desconecte. Si el sistema está conectado a un equipo ADTRAN, necesitará ajustar la duración de pulsos DTR.
Llamada de activación en datos de H.320	Indica si la llamada se inicia al detectar datos de H.320 en la interfaz V.35 cuando está definida para conexión directa.

5. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Resincronización de cifrado	Permite que un sistema VSX conectado al equipo de cifrado emita señales cuando pierde la sincronización de vídeo durante una llamada. El equipo de cifrado puede entonces resincronizar con el sitio remoto.
Usar RTS para pulso de resincronización	Permite al sistema enviar el pulso de resincronización en la señal RTS. Seleccione esta configuración si el equipo de comunicación de datos usa la función V.35 ó RS-449 de la interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 de serie. **Nota:** Al seleccionar esta opción, la señal RTS deja de funcionar como señal de solicitud de envío.
Tiempo entre pulsos (s)	Indica si el sistema debe establecer el tiempo entre los pulsos de resincronización automáticamente o usar el número de segundos especificado.
Ancho de pulso (milisegundos)	Indica si el sistema debe establecer la duración de los pulsos automáticamente o usar el número de milisegundos especificado.

6. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar modo de difusión:	Habilita la compatibilidad para transmisiones de difusión H.331 desde el sistema VSX. El modo de difusión permite al sistema enviar vídeo y audio a otros sistemas, por ejemplo a grandes redes vía satélite.
Habilitar People+Content	Habilita People+Content para el modo de difusión.
Formato de vídeo	Indique la resolución con la que se transmite el vídeo.
Protocolo de vídeo	Especifica el protocolo utilizado para transmitir vídeo. Seleccione el protocolo más inferior que sea compatible con todos los sistemas de la conferencia.
Protocolo de audio	Especifica el protocolo utilizado para transmitir audio.
Velocidad de imágenes	Especifica la velocidad de trama de vídeo utilizada.

Configuración de telefonía con SoundStation VTX 1000

Se puede utilizar un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 con sistemas de adaptación multimedia y de componentes para realizar, agregar o volver a marcar llamadas de vídeo, o para agregar vídeo a llamadas de audio. Para beneficiarse de las funciones de integración más recientes, el sistema VSX requiere instalar la versión de software 7.5 o superior, mientras que el SoundStation VTX 1000 requiere la versión 1.5 o superior.

Conecte una línea telefónica analógica al VSX 7000e o al VSX 8000 para realizar llamadas telefónicas normales con el sistema o para agregar a las videoconferencias a los participantes cuyas llamadas sólo son de audio.

Para configurar las opciones de telefonía:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Telefonía**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Número de teléfono de la sala	Escriba el número de teléfono de la sala donde se encuentra el sistema.
Número de teléfono del sistema VSX 7000e VSX 8000	Especifica el número de teléfono analógico del sistema, incluidos los códigos de país y área de la ubicación del mismo.
Número de teléfono VTX VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Indica el número del teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 conectado al sistema.
Prefijo de marcación de línea externa	Indica el prefijo de marcación empleado para llamadas fuera de la red.

Para configurar la línea telefónica analógica (línea POTS) para el VSX 7000e o el VSX 8000:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Telefonía Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Telefonía	Escriba el **Número de teléfono del sistema** para la línea telefónica analógica.
Preferencia de llamada Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada	**Habilitar teléfono analógico**.
Marcación de red Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada > Siguiente	Agregar **Teléfono analógico** a la orden de marcación.

Configuración de las preferencias de llamadas

Las preferencias de llamada le ayudan a administrar el ancho de banda de red empleado para las llamadas. Especifique las configuraciones de llamada opcionales y predeterminadas para llamadas salientes. Asimismo, es posible limitar la velocidad de las llamadas entrantes.

Para elegir las preferencias de llamada:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar modo básico	Habilita un modo de funcionamiento limitado que utiliza H.261 para vídeo y G.711 para audio. Este modo ofrece a los administradores una alternativa para problemas de interoperabilidad que no se pueden resolver mediante otros métodos. Esta opción permanecerá activa hasta que la cambie.
Habilitar H.239	Indica el intercambio de datos People + Content basado en estándares.
Habilitar IP H.323	Permite al sistema realizar llamadas IP.
Habilitar SIP	Permite al sistema usar SIP al conectar llamadas IP.

Opción	Descripción
Habilitar RDSI H.320 VSX 3000 VSX 3000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Permite al sistema realizar llamadas RDSI. Esta selección sólo está disponible cuando el sistema dispone de la función de red RDSI.
Habilitar voz por RDSI	Permite al sistema realizar llamadas sólo de voz a teléfonos conectados a una red RDSI como, por ejemplo, a la PBX de una organización.
Habilitar V.35/RS-449/RS-530 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Permite al sistema realizar llamadas a través del equipo de red de terceros. Esta selección sólo está disponible cuando el sistema cuenta con un módulo de interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 instalado.
Habilitar teléfono analógico VSX 7000e VSX 8000	Permite al sistema realizar llamadas sólo de voz a cualquier teléfono empleando una línea telefónica analógica. Desactive esta opción para eliminar un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 de la orden de marcación.
Habilitar puerta de enlace RDSI	Permite a los usuarios decidir si realizan o no llamadas de IP a ISDN a través de una puerta de enlace.

Para que los tipos de llamada activados estén disponibles en la pantalla Realizar una llamada, debe habilitar la opción **Velocidad** descrita en la página 4-53.

1. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Método de marcación preferido	Indica el método preferido para marcar distintos tipos de llamada. Si está establecido en **Auto**, las llamadas utilizan el orden de marcación configurado. Si está establecido en **Manual**, el sistema solicita al usuario que seleccione el tipo de llamada de una lista al realizar la llamada.
Orden de marcación	Indica el modo en que el sistema realiza llamadas a anotaciones del directorio que incluyen números IP y RDSI. También indica el modo en que el sistema realiza llamadas de marcación manual cuando la selección del tipo de llamada no está disponible en la pantalla de inicio o está definida como **Auto**. Si el intento de llamada falla en este caso, el sistema intentará realizar la llamada mediante el siguiente tipo de llamada que aparezca en el orden de marcación. Esta configuración sólo está disponible cuando la opción **Método de marcación preferido** está establecida en **Auto**. Para obtener más información, consulte Configuración de opciones de orden de marcación en la página 3-33.

2. Seleccione para ir a la pantalla **Velocidades preferidas** y establezca las configuraciones siguientes:

Opción	Descripción
Velocidad preferida para realizar llamadas	Determina las velocidades que se emplearán para las llamadas desde este sistema cuando: • Velocidad esté definida como **Auto** en la pantalla de inicio y en la pantalla **Directorio**, o • la opción **Velocidad** no esté disponible para los usuarios. Si el sistema del sitio remoto no admite la velocidad seleccionada, el sistema negocia automáticamente una velocidad menor.
Velocidad máxima para recibir llamadas	Permite restringir el ancho de banda empleado durante la recepción de llamadas. Si el sitio remoto trata de llamar al sistema a una velocidad superior a la seleccionada, ésta se reduce hasta llegar a la velocidad especificada en este campo.

3. Seleccione para ir a la pantalla **Velocidades de llamada** e indique las velocidades de llamada que quedarán a disposición de los usuarios, si les va a permitir escoger las velocidades llamada por llamada.

Configuración de opciones de orden de marcación

Si el tipo de llamada en la pantalla de inicio está definido como un tipo de llamada concreto, el sistema no intenta realizar la llamada utilizando un tipo diferente, aunque aparezcan otros tipos en el orden de llamada.

Puede configurar el sistema VSX de modo que los usuarios puedan decidir si realizan o no llamadas de IP a RDSI o de RDSI a IP a través de una puerta de enlace.

Para permitir a los usuarios realizar llamadas de IP a RDSI a través de una puerta de enlace:

1. Asegúrese de que el sistema está registrado con un gatekeeper.
2. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada** y seleccione **Habilitar puerta de enlace RDSI**.
3. Si desea permitir a los usuarios realizar llamadas de IP a RDSI a través de una puerta de enlace al realizar llamadas desde el directorio, siga uno de los siguientes procedimientos:
   - En la pantalla Marcación de red, establezca **Método de marcación preferido** en **Auto** y seleccione **Puerta de enlace RDSI** como primera opción en **Orden de marcación**. Con esta configuración, las llamadas realizadas desde el directorio se pasarán antes por una puerta de enlace si existe un número RDSI.
   - En la pantalla Marcación de red, establezca **Método de marcación preferido** en **Manual.** Con esta configuración, los usuarios pueden seleccionar **Puerta de enlace RDSI** en la lista de tipos de llamada que aparece al realizar una llamada desde el directorio.

Para permitir a los usuarios realizar llamadas de RDSI a IP a través de una puerta de enlace:

1. Si desea permitir a los usuarios realizar llamadas de RDSI a IP a través de una puerta de enlace al marcar manualmente:
   a. Asegúrese de que **Velocidad** esté habilitado en la pantalla Config. pantalla de inicio. Esta opción muestra la selección de tipo de llamada en la pantalla Realizar una llamada.
   b. En la pantalla Marcación de red, seleccione **Puerta de enlace IP** junto a **RDSI** en **Orden de marcación**.

   Con esta configuración, los usuarios pueden introducir la dirección de puerta de enlace en el campo de marcación, junto con una extensión en el campo de extensión, y seleccionar **IP H323** en la lista de tipos de llamada.

2. Si desea permitir a los usuarios realizar llamadas de RDSI a IP a través de una puerta de enlace al realizar llamadas desde el directorio, siga uno de los siguientes procedimientos:
   - En la pantalla Marcación de red, establezca **Método de marcación preferido** en **Auto** y seleccione **Puerta de enlace IP** junto a **RDSI** en **Orden de marcación**. Con esta configuración, las llamadas realizadas desde el directorio pasarán antes por una puerta de enlace si la dirección de dicha puerta está presente en el campo de número RDSI y hay una extensión en el campo Extensión.
   - En la pantalla Marcación de red, establezca **Método de marcación preferido** en **Manual.** Con esta configuración, los usuarios pueden seleccionar **Puerta de enlace IP** en la lista de tipos de llamada que aparece al realizar una llamada desde el directorio.

Configuración del directorio global

Si su organización utiliza el sistema Global Management System™ de Polycom, puede configurar el sistema para que utilice el directorio global. El directorio global proporciona una lista de otros sistemas registrados en el servidor del directorio global y disponibles para realizar llamadas. El resto de los sistemas aparece en el directorio, lo que permite a los usuarios realizar llamadas a otros usuarios seleccionando sus nombres.

Definición de las configuraciones del servidor del directorio

Para definir las configuraciones del servidor del directorio:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Servidores de directorio**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Directorio global (GDS)	Indica la dirección IP o DNS del servidor de directorio global. Puede indicar hasta cinco direcciones.
Contraseña	Permite introducir la contraseña del directorio global, si la hubiera.
Registrar	Registra este sistema en el servidor de directorio global.
Mostrar dirección global	Muestra otros sistemas registrados en el directorio global.

Opción	Descripción
Mostrar nombre en el directorio global	Especifica si se muestra el nombre del sistema en los directorios globales de otros sistemas registrados.
Guardar el directorio global en el sistema:	Copia el directorio global en este sistema local. Cuando esta configuración está deshabilitada, el sistema no puede mostrar más de 1.000 anotaciones de directorio global. Cuando esta configuración está habilitada, el sistema puede mostrar hasta 4.000 anotaciones de directorio global.
Nombre del grupo	Indica el nombre del grupo utilizado para las anotaciones del directorio global en el directorio local. En el directorio, las anotaciones de servidores del directorio global se enumeran en el grupo **Polycom GDS**.

Configuración de las reglas de marcación

Si el sistema está conectado a la red privada de su organización, así como a una red pública, puede que sea preciso especificar los códigos y prefijos necesarios para llamar a otros sistemas.

Para establecer las reglas de marcación:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Reglas de marcación**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Marcar siempre el código de área	Indica que las llamadas a los sitios del mismo código de área deben incluir el código de área.
Marcar +1 para todas las llamadas a EE.UU.	Indica que las llamadas a los sistemas de Estados Unidos deben incluir un “1” antes del código de área. **Nota:** Aunque tenga esta opción habilitada, es posible que tenga que marcar 1 y el código de área al realizar llamadas de larga distancia con RSDI dentro de su mismo código de área.

Realización de una llamada de prueba

Cuando acabe de configurar el sistema, puede utilizar uno de los números de ejemplo del directorio para probar su configuración.

Para realizar una llamada de prueba:

1. En la pantalla **Realizar una llamada**, seleccione **Directorio**.
2. Seleccione **Grupo**.
3. Seleccione **Sitios de ejemplo** y resalte una ubicación.
4. Pulse **Llamar** en el control remoto.

También puede encontrar una lista de números de todo el mundo que puede utilizar para probar el sistema VSX en www.polycom.com/videotest.

Si tiene problemas al realizar llamadas de videoconferencia:

- Asegúrese de que el número que ha marcado es correcto, después vuelva a intentar realizar la llamada. Por ejemplo, es posible que necesite marcar el 9 para una línea externa o incluir un código de acceso de larga distancia o código del país.
- Para averiguar si el problema está en su sistema, pida a la persona con la que intentaba contactar que le llame.
- Averigüe si el sistema al que llama está conectado y funciona correctamente.
- Si puede realizar llamadas pero no recibirlas, asegúrese de que su sistema está configurado con el número correcto.

Comprobación del estado del sistema

La pantalla **Estado del sistema** proporciona información detallada sobre las configuraciones del sistema, las conexiones IP y RDSI, las conexiones del servidor de hora y otros datos importantes para el funcionamiento del sistema. Para conseguir información sobre los elementos de estado, elija el elemento y pulse en el control remoto.

Cuando haya un cambio en el estado del sistema o un problema potencial, verá un aviso en la parte inferior de la pantalla **Realizar una llamada**.

Para ver información sobre el estado del sistema:

➢ Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Estado del sistema**.

Para obtener información sobre el mensaje de estado:

➢ Seleccione el mensaje de estado y pulse o en el control remoto.

Actualización del software

Si tiene acceso a Internet y una clave de software, puede utilizar la aplicación Softupdate basada en la Web para actualizar el software de la serie VSX. Si no tiene acceso a Internet, el distribuidor puede proporcionarle la actualización del software de la serie VSX en CD-ROM.

No desconecte el sistema durante el proceso de actualización de software. Si se interrumpe la actualización, el sistema puede quedar inutilizable.

Para actualizar el software a través de Internet:

1. Mediante un explorador Web, vaya a www.polycom.com/videosoftware e inicie sesión en el Centro de recursos de Polycom.

   Deberá configurar una cuenta si aún no dispone de una.

2. Desplácese a la página del producto.

   Consulte las *Notas de la versión* para obtener la última información sobre la versión de software más reciente. Consulte *Actualización del software de vídeo Polycom* para obtener información detallada sobre la obtención de los códigos de la clave del software y el uso del programa SoftUpdate.

3. Descargue el archivo de actualización del software de la serie VSX en formato .zip.

4. Haga doble clic en el archivo .zip de software para extraer el archivo.

5. Haga doble clic en **Softupdate.exe** para ejecutar el programa de actualización.

Si instala la versión 8.5 o superior en un sistema VSX que tenga el modo de seguridad habilitado, el sistema verifica que el software que se está instalando sea software Polycom genuino.

Para instalar una versión anterior a la 8.5, debe deshabilitar el modo de seguridad en el sistema VSX.

4

Personalización del sistema VSX

En todas las organizaciones hay usuarios con necesidades diferentes. Con el sistema VSX, podrá planificar las videoconferencias de modo que la experiencia cumpla las necesidades de todo el mundo.

Puede personalizar el funcionamiento y el aspecto del sistema e incorporar varios niveles de acceso para los usuarios que les permitan realizar distintos tipos de cambios.

Cuando configure el sistema por primera vez, el sistema recurrirá al funcionamiento de uso más frecuente. Si necesita cambiar la configuración inicial, puede ajustar las opciones de pantalla de la forma descrita en este capítulo.

Si estableció una contraseña del administrador durante la configuración inicial, debe introducirla cada vez que acceda a las configuraciones avanzadas.

Planificación del funcionamiento de vídeo

Para adaptar el funcionamiento del vídeo a su entorno, configure las siguientes opciones:

- Configuraciones de la cámara y calidad de vídeo
- Monitores
- Visualización de contenido
- Configuraciones de la videocasetera o reproductor de DVD

Establecimiento de las opciones Configuraciones de la cámara y Calidad de vídeo

Las pantallas Cámaras y Calidad de vídeo permiten especificar los ajustes de cámara y vídeo apropiados para el equipo que está utilizando.

Para configurar los ajustes de cámaras y vídeo:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Control remoto de la cámara local VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si el sitio remoto puede controlar la posición de la cámara del sitio local. Cuando se selecciona esta opción, un usuario del sitio remoto puede controlar el encuadre y el ángulo de la cámara para visualizar de forma óptima el sitio local.
Compensación de contraluz	Indica si la cámara debe ajustarse automáticamente a un fondo claro. La compensación de contraluz se utiliza preferentemente cuando la persona aparece más oscura que el fondo.
Brillo de la cámara VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000	Indica la cantidad de luz que se deja pasar al diafragma de la cámara. Un número bajo permite la entrada de menos luz; un número alto permite la entrada de más luz.
Cámara principal	Indica cuál es la cámara principal.
Dirección de la cámara VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Indica la dirección en que se mueve la cámara cuando se pulsan los botones de flecha en el control remoto.

Opción	Descripción
Frecuencia de alimentación VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000	Indica la frecuencia de la alimentación eléctrica que utiliza la cámara. • **50 Hz:** seleccione esta opción si tiene un sistema PAL. • **60 Hz:** seleccione esta opción si tiene un sistema NTSC.
Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Permite grabar una llamada utilizando una videocasetera o un DVD, mientras se reproduce el contenido grabado en la llamada desde una segunda videocasetera o DVD. No seleccione esta opción si sólo tiene conectado una videocasetera o un reproductor de DVD.

3. Seleccione para ir a Configuraciones de cámara:
   - Especifique el nombre, icono y formato para cada fuente de vídeo.
   - VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000: Especifique si las fuentes de cámara secundaria serán **Personas** o **Contenido**. Las fuentes de cámara especificadas como **Contenido** se envían a una resolución mayor y a una menor velocidad de trama.
4. Seleccione para ir a Calidad de vídeo.
5. Elija **Movimiento** o **Nitidez** para las entradas de vídeo:
   - **Movimiento:** esta opción sirve para ver a gente u otro vídeo en movimiento.
   - **Nitidez:** la imagen será clara y precisa, pero es posible que el movimiento no sea fluido. Elija esta opción para las cámaras de documentos. Nitidez sólo esta disponible en llamadas punto a punto H.263.
6. Defina **Vídeo Pro-Motion** para indicar cuándo utilizar Pro-Motion para entradas de vídeo establecidas para movimiento. Pro-Motion proporciona vídeo entrelazado de 50/60 campos por segundo para lograr una calidad similar a la de la televisión en anchos de banda superiores.
   - Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A envían vídeo Pro-Motion sólo para la entrada DVD/VCR.
   - Los sistemas VSX 5000, VSX 6000 y VSX 6000A pueden recibir vídeo Pro-Motion, pero no pueden transmitirlo.

7. Seleccione para ir a **Calibración de la cámara**. Sólo los sistemas VSX 7000e y VSX 8000 con una cámara PowerCam Plus pueden calibrarse para realizar seguimiento automático de cámara. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla con el fin de calibrar la cámara para el seguimiento de cámara automático en el caso de que se desplace demasiado en una dirección cuando el seguimiento está habilitado. Pulse **Local** en el control remoto de modo que pueda hacer zoom con la cámara en su boca.

Para obtener óptimos resultados de calibración, asegúrese de que la cámara y el sistema se han configurado tal como se describe en Configuración del seguimiento de cámara automático en la página 4-5 y en Conexión de cámaras a sistemas de componentes en la página 2-13.

Para configurar una segunda cámara:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Cámaras Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras	• Designe la **Cámara principal,** si lo desea. • Fije la **Dirección de la cámara** para indicar en qué dirección se moverá la cámara cuando la controle por control remoto. (VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000)
Configuraciones de cámara Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras > Siguiente	1. Asigne un nombre a la cámara. 2. Seleccione un icono de cámara. 3. Si utiliza un adaptador de RCA a mini DIN para conectar el cable de la cámara, cambie el **Formato de vídeo** a **Compuesto.** (VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000)
Calidad de vídeo Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras > Siguiente > Siguiente	Fije la calidad de vídeo (**Movimiento** para vídeos de personas o **Nitidez** para imágenes fijas).
Puerto serie VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000 Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie	Si es una cámara PTZ: 1. Fije el **Modo RS-232** con el control de cámara **Sony PTZ**. 2. Indique la cámara asociada a este puerto.

Configuración del seguimiento de cámara automático

Puede configurar un sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una cámara Polycom PowerCam Plus para realizar el seguimiento de la voz del interlocutor o de los preajustes de la cámara. Durante una llamada, es posible pulsar Auto en el control remoto para alternar entre Seguimiento de cámara automático, Preajustes de seguimiento de cámara automáticos y Seguimiento de cámara automático desactivado.

Cuando la opción Preajustes de seguimiento de cámara automáticos está habilitada y nadie habla en un intervalo de 30 segundos, la cámara se desplaza automáticamente al preajuste 0. Cuando la opción Seguimiento de cámara automático está habilitada y nadie habla durante 30 segundos, la cámara se desplaza automáticamente a una posición que incluya a todos los que han intervenido.

Si la cámara se desplaza demasiado en una dirección cuando el seguimiento está activado, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla Calibración de la cámara para calibrarla de modo que el seguimiento sea óptimo.

Consideraciones acerca del seguimiento de cámara automático:

- Debe tener un VSX 7000e o VSX 8000 con una cámara Polycom PowerCam Plus.
- Si utiliza micrófonos Polycom, asegúrese de que están conectados correctamente y con el silenciador desactivado, y que están seleccionadas las opciones **Habilitar micrófonos de Polycom** y **Supresor de eco**.
- Si utiliza un Polycom Vortex, deshabilite las opciones **Habilitar micrófonos de Polycom** y **Supresor de eco**.
- Deshabilite la opción **Habilitar Polycom StereoSurround**.

Si desea obtener más información sobre la configuración de PowerCam Plus para el seguimiento de cámara automático, consulte la sección Conexión de cámaras a sistemas de componentes en la página 2-13.

Configuración de preajustes de la cámara

Los preajustes de cámara son posiciones de cámara guardadas que puede crear antes o durante una llamada.

Los preajustes permiten a los usuarios:

- Dirigir la cámara automáticamente hacia ubicaciones predefinidas de una sala.
- Seleccionar una fuente de vídeo, como una videocasetera o reproductor de DVD, una cámara de documentos o una cámara auxiliar.

Si la cámara principal del sistema admite las funciones electrónicas de movimiento panorámico, inclinación y zoom, podrá crear hasta 100 posiciones de preajuste de cámara para el sitio local. Los preajustes guardan el número de cámara, su nivel de zoom y la dirección a la que enfoca (si procede). Los preajustes del sitio local están disponibles para sistemas de componentes y de adaptación multimedia VSX. Siguen activos hasta que los borre o los cambie.

Para guardar un preajuste:

1. Si hay una llamada en curso, pulse **Local** o **Remoto** en el control remoto para seleccionar una cámara u otra fuente de vídeo de sitio local o remoto.
2. Si ha seleccionado una cámara que admite el movimiento electrónico de panorámica, inclinación y zoom, podrá ajustar su posición:
   - Pulse los botones de flecha del control remoto para mover la cámara hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.
   - Pulse **Zoom** para acercar o alejar la cámara.
3. Pulse **Preajuste** en el control remoto.
4. Mantenga presionado un número para guardar la posición de preajuste.

   Para guardar un preajuste de dos dígitos (10-99), mantenga el segundo número pulsado.

   Los preajustes existentes guardados en ese número se sustituirán.

   Si durante las llamadas se va a utilizar la opción Preajustes de seguimiento de cámara automáticos, defina el preajuste 0 de modo que se capte una amplia zona de la sala. Si esta opción está habilitada y nadie habla durante un intervalo de 30 segundos, la cámara se desplaza automáticamente al preajuste 0.

Para borrar todos los preajustes:

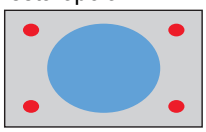
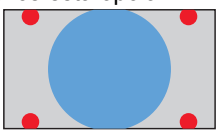
1. Si hay una llamada conectada, pulse **Local** para escoger una fuente de vídeo de sitio local.
2. Pulse **Preajuste** en el control remoto.
3. Pulse **Borrar** para eliminar todos los preajustes.

Configuración de monitores

El sistema VSX permite personalizar las pantallas para adaptarse a la disposición de la sala y la configuración del equipo, incluida la elección del monitor para la presentación de contenido.

Para configurar los monitores:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Monitor 1 VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica la relación de aspecto del monitor: • **4:3:** selecciónelo si utiliza un monitor de TV normal. • **16:9:** selecciónelo si utiliza un monitor panorámico. Especifica el formato del monitor: • **S-Video:** selecciónelo si el monitor principal está conectado a un sistema VSX 8000 mediante un cable S-Video. • **Compuesto:** selecciónelo si el monitor principal está conectado a un sistema VSX 8000 mediante un cable de vídeo compuesto y S-Video a un adaptador de RCA. • **VGA:** selecciónelo si utiliza un monitor VGA como dispositivo de visualización principal para un sistema VSX 5000, VSX 6000A, VSX 7000s, VSX 7000e o VSX 8000. Si selecciona VGA, su monitor VGA debe configurarse en SVGA (800 x 600) o XGA (1024 x 768) a 60 Hz, y la opción Monitor 2 debe estar deshabilitada. **Nota:** Si selecciona **16:9**, también será preciso configurar el monitor para la visualización a pantalla completa. En el menú de configuración del monitor, seleccione la opción que expanda la imagen de forma uniforme, sin cortar los bordes, que suele ser Pantalla completa, Pantalla ancha o 16 x 9. Utilice esta opción:  No utilice esta opción: 

Opción	Descripción
Salida al activar el protector de pantalla VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica la salida del protector de pantalla para Monitor 1: Especifica si se envía una imagen en negro o ninguna señal al monitor cuando el sistema entra en modo de suspensión y se activa el protector de pantalla. Seleccione **Negro** si desea que aparezca texto o noticias en el protector de pantalla. Ésta es la opción recomendada para evitar imágenes remanentes en los monitores de TV. Seleccione **Sin señal** si desea que la pantalla actúe como si estuviera apagada cuando el sistema entra en modo de suspensión. Ésta es la opción recomendada para monitores y proyectores VGA.
Monitor 2 VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica la relación de aspecto del segundo monitor: • **Desactivar:** seleccione esta opción si no tiene un segundo monitor. • **4:3:** seleccione esta opción si está utilizando un monitor de TV normal como segundo monitor. • **16:9:** seleccione esta opción si está utilizando un monitor panorámico como segundo monitor. En el monitor, seleccione el modo de visualización que expanda la imagen de vídeo a lo ancho de forma uniforme, que se suele denominar Pantalla completa, Pantalla ancha o 16 x 9. Especifica el formato del segundo monitor: • **S-Video:** seleccione esta opción si tiene un segundo monitor conectado a la salida de S-Video del sistema mediante un cable S-Video. • **Compuesto:** seleccione esta opción si el segundo monitor está conectado al sistema mediante un cable de vídeo compuesto. • **VGA:** seleccione esta opción si está utilizando un monitor VGA como segundo dispositivo de visualización.
Salida al activar el protector de pantalla VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica la salida del protector de pantalla para el Monitor 2: Especifica si se envía una imagen en negro o ninguna señal al monitor cuando el sistema entra en modo de suspensión y se activa el protector de pantalla. Seleccione **Negro** si desea que aparezca texto o noticias en el protector de pantalla. Ésta es la opción recomendada para evitar imágenes remanentes en los monitores de TV. Seleccione **Sin señal** si desea que la pantalla actúe como si estuviera apagada cuando el sistema entra en modo de suspensión. Ésta es la opción recomendada para monitores y proyectores VGA.

Opción	Descripción
VCR VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica el formato de salida del reproductor de VCR o DVD: • **S-Video:** selecciónelo si hay un reproductor deVCR o DVD conectado a la salida de S-Video del sistema mediante un cable S-Video. • **Compuesto:** seleccione esta opción si hay un reproductor de VCR o DVD conectado a la salida del sistema mediante un cable de vídeo compuesto.
PIP	Especifica el funcionamiento de PIP (Imagen en imagen): • **Cámara:** la ventana PIP aparece cuando se establece la conexión de llamada por primera vez y cuando un usuario mueve la cámara, utiliza preajustes o alterna a una fuente de cámara distinta. • **Activar:** la ventana PIP permanece activada durante toda la llamada. • **Desactivar:** la ventana PIP no aparece durante la llamada. • **Auto:** la ventana PIP aparece cuando el usuario toma el control remoto. **Nota:** Las configuraciones de PIP también están disponibles en la pantalla Configuraciones del usuario. Los usuarios pueden activar o desactivar la función PIP y cambiar su ubicación en la pantalla mediante el botón **PIP**, situado en el control remoto.
Zoom vídeo para ajustar a pantalla VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si la imagen de vídeo se muestra a pantalla completa en un monitor panorámico. Si esta opción está habilitada, el vídeo se muestra a pantalla completa con la parte superior e inferior cortada. Si está deshabilitada, el vídeo se muestra centrado con márgenes negros a cada lado. Esta opción se aplica tanto al Monitor 1 como al Monitor 2 si están definidos como **16:9**. Esta configuración no se aplica si está habilitada la emulación de doble monitor.
Mostrar iconos en una llamada	Especifica si mostrar todos los gráficos en pantalla, incluidos los iconos y el texto de ayuda, durante las llamadas.
Tiempo de espera de instantáneas	Permite especificar si transcurridos cuatro minutos, se agota el tiempo de espera de las instantáneas y las diapositivas.
Emulación de doble monitor	Especifica si el sistema puede mostrar varias vistas en una sola pantalla. Mientras se visualiza contenido, se pueden obtener distintas vistas con el botón **PIP** del control remoto. Para obtener más información, consulte Uso de la emulación de doble monitor en la página 4-11.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Monitor 1 VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Seleccione las fuentes de vídeo que se mostrarán en el Monitor 1. Para obtener más información acerca del modo en que esta opción puede afectar a la visualización, consulte Ejemplos de salida de fuente de vídeo para varios monitores en la página Apéndice-1.
Monitor 2 VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Seleccione las fuentes de vídeo que se mostrarán en el Monitor 2. Para obtener más información acerca del modo en que esta opción puede afectar a la visualización, consulte Ejemplos de salida de fuente de vídeo para varios monitores en la página Apéndice-1.
Salida VGA para Visual Concert VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s	Indica si se muestra el contenido en la pantalla de Visual Concert VSX.
Salida VGA VSX 7000e VSX 8000	Indica si se muestra el contenido en la pantalla conectada a la salida VGA del sistema.
Fuente VCR de grabación VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Indica la fuente de vídeo que se va a grabar en una cinta o en un DVD. Si la opción **Remoto** está habilitada, el vídeo grabado cambiará al interlocutor del sitio remoto actual. Si las opciones **Local** y **Remoto** están habilitadas, el vídeo grabado alternará entre los sitios local y remoto en función de quién sea el interlocutor actual. Esta opción únicamente está disponible si utiliza un solo monitor.

Uso de la emulación de doble monitor

La emulación de doble monitor se ha diseñado para salas u oficinas con un solo monitor. Los usuarios ven tanto el sitio local como el remoto en un monitor en dos vistas diferentes. Durante las presentaciones, los usuarios ven el contenido *y* los sitios locales y remotos. Lo que vea durante una llamada dependerá de factores tales como la configuración del monitor del sistema VSX, el número de sitios que participen en la llamada y de si se comparte o no contenido.

Configuración

Mediante los controles del monitor, seleccione la opción de pantalla completa que expanda la imagen de forma uniforme sin recortarla. En la pantalla Monitores del sistema VSX:

1. Si utiliza un monitor panorámico, defina el Monitor 1 como **16:9**.
   En caso contrario, defina el Monitor 1 como **4:3**.
2. Configure el Monitor 2 en **Desactivar** para mostrar el vídeo local y remoto en el Monitor 1.
3. Seleccione **Emulación de doble monitor**.

Uso durante una llamada

A continuación se muestran ejemplos de la emulación de doble monitor.

Se establece la conexión de llamada

Los sitios local y remoto tienen el mismo tamaño y aparecen uno al lado del otro.

Sitio remoto Sitio local

El sitio local pulsa PIP

El tamaño de la ventana del sitio remoto aumenta.

El sitio local presenta información al sitio remoto

El contenido y los sitios local y remoto aparecen en modo emulación de doble monitor.

Durante las llamadas realizadas mediante emulación de doble monitor sin contenido, podrá utilizar el botón PIP en el control remoto para desplazarse por las siguientes disposiciones de pantalla:

1. Sitios local y remoto, mismo tamaño, uno junto a otro
2. Sitio remoto grande, sitio local pequeño
3. Sitio local grande, sitio remoto pequeño
4. Sitio local, pantalla completa
5. Sitio remoto, pantalla completa

La última disposición visualizada se utiliza para la siguiente llamada.

Ajuste del equilibrio de color, nitidez y brillo del monitor

En la mayoría de casos, el monitor conectado a su sistema puede configurarse de manera apropiada para aplicaciones de videoconferencia. No obstante, dependiendo del entorno y del modelo del monitor, el vídeo podría presentar uno de los siguientes problemas:

- La imagen puede ser demasiado oscura o demasiado brillante
- Los colores pueden aparecer atenuados
- La imagen puede aparecer con demasiado de un solo color (por ejemplo, con un aspecto verdoso)
- La imagen puede tener los bordes atenuados o por bloques

Si advierte alguno de estos problemas, ajuste el monitor hasta que la imagen tenga una calidad aceptable. Utilice la prueba de diagnóstico de vídeo tal como se describe en los siguientes pasos o adquiera una herramienta de calibración en DVD para ajustar la configuración de la pantalla.

Para ajustar el monitor de modo que muestre un color natural:

1. Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Vídeo**.
2. Seleccione el icono de las barras de color para ver la pantalla de la prueba de barras de color.
3. Ajuste el color utilizando los controles de color, brillo y contraste del monitor. Su monitor también puede tener controles para la tonalidad y la temperatura.

   Los colores, de izquierda a derecha, deberían ser blanco, amarillo, cian, verde, magenta, rojo y azul. Asegúrese de que el blanco no tiene tonos de rojo, verde o azul, y que el rojo no tiene tonos de rosa o naranja.
4. Cuando los colores tengan el aspecto adecuado en la pantalla de prueba, pulse **Local** en el control remoto para detener la prueba de las barras de colores y mostrar el vídeo de la sala.
5. Si los colores tienen un aspecto natural, no tendrá que realizar ningún ajuste adicional.

   Si el color aún necesita ajustes, utilice los controles del monitor para realizar pequeños ajustes hasta que la imagen tenga un aspecto natural.

Prevención de calentamiento del monitor

Los monitores y sistemas VSX permiten configurar la pantalla para evitar imágenes remanentes. Los televisores de plasma son especialmente vulnerables a este problema. Consulte la documentación del monitor o del fabricante para obtener recomendaciones e instrucciones específicas.
Las siguientes indicaciones le ayudarán a evitar la remanencia de imágenes:

- Establezca **Salida al activar el protector de pantalla** en **Negro**.
- Utilice las funciones de prevención de remanencia de imágenes del monitor, si las hubiese.
- Asegúrese de que no se muestran imágenes estáticas durante largos periodos de tiempo.
- Establezca el **Tiempo de espera del protector de pantalla** en tres minutos o menos.
- Deshabilite las siguientes opciones para mantener la pantalla libre de imágenes estáticas durante una llamada:
  - **Mostrar iconos en una llamada** descrita en la página 4-9
  - **Mostrar duración de la llamada** descrita en la página 4-43
  - **Tiempo en pantalla del nombre del sitio remoto** descrita en la página 4-43
- Tenga en cuenta que las reuniones de más de una hora de duración pueden tener el mismo efecto que una imagen estática.
- Pruebe a reducir los ajustes de nitidez, brillo y contraste del monitor, en caso de que estén en los valores máximos.

Configuración de visualización de contenido

Puede realizar presentaciones de contenido en un monitor de televisión o una pantalla VGA durante las llamadas si utiliza:

- People+Content IP instalado en un equipo con cualquier sistema VSX.
- Una unidad de intercambio de datos Visual Concert VSX con cualquier sistema VSX de adaptación multimedia.
- Un dispositivo ImageShare II con cualquier sistema VSX de componentes.
- Un sistema QSX™ con cualquier sistema VSX, que permita compartir contenidos a través de una conexión de Internet con hasta 10 participantes que no tengan capacidades de vídeo.
- Un equipo conectado directamente a un sistema de componentes VSX.

Para obtener información sobre la realización de pedidos de la opciónPeople+Content IP, la unidad Visual Concert VSX, el dispositivo ImageShare II o el sistema QSX, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom.

Configuración de visualización de contenido con People+Content IP

People+Content IP se incluye con el sistema VSX 8000, pero es opcional para otros sistemas VSX. Permite al presentador mostrar el contenido de un equipo a otros sitios por videoconferencia mediante sólo una conexión de red IP.

El presentador puede mostrar diapositivas de PowerPoint®, videoclips, hojas de cálculo o cualquier otro tipo de contenido de un equipo. Las resoluciones admitidas son: 640 x 480, 800 x 600, 1.024 x 768 y 1.280 x 1.024.

Para que un presentador pueda utilizar un equipo para mostrar contenido con People+Content IP, deberá:

- Habilitar People+Content IP en el sistema VSX.

  Si adquiere esta opción, recibirá una clave de activación del software que le permitirá habilitar People+Content IP en un sistema VSX.

- Descargue la aplicación de software People+Content IP en el Centro de recursos Polycom en los equipos que el presentador vaya a utilizar para mostrar contenido.

  No es necesario que modifique las resoluciones del equipo ni que disponga de hardware o cables especiales, pero el equipo debe cumplir los siguientes requisitos:

  – Sistema operativo: Windows 2000, Windows XP Home o Windows XP Professional

  – Equipo mínimo: Pentium® III a 500 MHz (o equivalente); memoria de 256 Mb
    Equipo recomendado: Pentium III de 1 GHz (o equivalente); memoria de 512 MB

  Tenga en cuenta que, aunque utilice la clave de licencia en un solo sistema VSX, puede instalar el software presentador en un número ilimitado de equipos.

- Conecte el equipo o equipos a la red IP.

Para obtener información sobre la adquisición de la opción People+Content IP, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom.

Para habilitar People+Content IP en un sistema VSX:

1. En un equipo, abra un explorador web y vaya a la página de descargas de vídeo del Centro de recursos de Polycom en http://extranet.polycom.com.
2. Introduzca el número de licencia recibido al adquirir la opción People+Content IP.
3. Introduzca el número de serie del sistema VSX en el que desee instalar People+Content IP. A continuación, recibirá una clave de activación del software para People+Content IP.
4. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Opciones**en el sistema VSX.
5. Introduzca la clave de activación del software para People+Content IP.

Para instalar People+Content IP en un equipo:

1. En el equipo, abra un explorador Web y vaya a la página de descargas de vídeo del Centro de recursos de Polycom en http://extranet.polycom.com.
2. Busque la aplicación People+Content IP y haga clic en el enlace para descargar el archivo en esa ubicación.
3. Haga doble clic en `setup.exe`.
4. Siga los pasos del Asistente de configuración para acabar de instalar la aplicación en el equipo.

   Cualquier persona que utilice el equipo puede hacer doble clic en el icono de People+Content IP para presentar contenido durante las videoconferencias mediante el sistema VSX. Haga que la aplicación esté disponible para todos los usuarios de la organización descargando el archivo setup.exe en una ubicación local a la que todos puedan acceder.

Configuración de visualización de contenido con Visual Concert VSX o ImageShare II

Configure la visualización de contenido para una sistema VSX de adaptación multimedia o de componentes después de conectar una unidad Visual Concert VSX o ImageShare II, como se describe en la sección Conexión de equipos para compartir contenido de la página 2-27.

Para configurar la visualización de contenido:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de administración > Monitores > Gráficos VGA**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Salida de VGA sin gráficos	Indica que la pantalla aparecerá en negro cuando no haya contenidos que mostrar.
Resolución VGA	Indica la resolución de VGA del monitor. Seleccione la máxima resolución de VGA que admita el monitor o proyector. Consulte el manual del usuario suministrado con el proyector o el monitor VGA para conocer información sobre el rendimiento.
Preferencia de calidad	Indica la división del ancho de banda para vídeo de Personas y Contenido. • **Ambos:** 50 % Contenido, 50 % Personas • **Contenido:** 90 % Contenido, 10 % Personas • **Personas:** 10 % Contenido, 90 % Personas **Notas:** En una llamada multipunto, la opción de MCU es la determina las frecuencias de vídeo de personas y contenido, y no el sistema que envía el contenido. Esta opción no se aplica si el ajuste de ancho de banda automático se habilita mediante la API.
Enviar contenido al conectar su PC	Indica si debe enviarse automáticamente el contenido al conectar el equipo a Visual Concert VSX o ImageShare II. Si esta opción no está seleccionada, el presentador debe pulsar el botón de reproducción del Visual Concert VSX o ImageShare II para enviar contenidos a los sitios remotos.

3. Seleccione si necesita ajustar la configuración de Entrada de VGA para sistemas que incorporen la capacidad de captura de VGA, o que utilicen Visual Concert VSX para captura de VGA.
   a. Seleccione **Posición horizontal**, **Posición vertical** o **Fase**.
   b. Para establecer el ajuste, pulse los botones de desplazamiento del control remoto.
   c. Pulse **Volver** en el control remoto para aceptar el ajuste.

4. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores**.
5. Seleccione y dónde desea visualizar **Contenido**.
6. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada**.
7. Establezca esta configuración:

Ajustes	Descripción
Habilitar H.239	Habilita H.239 People+Content. Si está seguro de que los sitios remotos a los que va a llamar admiten el uso de H.239, seleccione esta opción. **Nota:** Si las personas que efectúan la llamada experimentan problemas al compartir contenido con otros sistemas Polycom, desactive **Habilitar H.239**.

Para configurar el audio del contenido (VSX 7000e, VSX 8000):

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio.**
2. Seleccione dos veces y establezca esta configuración:

Ajustes	Descripción
Línea de entrada	Defina **Línea de entrada** como **Visual Concert** para compartir contenido de audio.

Configuración de opciones del reproductor de VCR/DVD

Se puede conectar un reproductor de VCR o DVD a los sistemas VSX. Para obtener información sobre la conexión de un reproductor de VCR o DVD, consulte la sección Conexión de equipos de VCR/DVD en la página 2-27.

Reproducción de una cinta de vídeo o un DVD

Todos los sistemas VSX pueden reproducir cintas de vídeo o discos DVD durante las llamadas. Las entradas VCR/DVD están activas cuando la fuente de cámara se configura como VCR.

Para ajustar las configuraciones de audio de VCR/DVD para reproducir un DVD o una cinta de vídeo:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Niveles de audio VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente > Siguiente	Compruebe que el **Altavoz de rango medio** esté **Activado**.
E/S de audio VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000: Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente VSX 8000: Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente > Siguiente > Siguiente	Defina las **Líneas de entrada** como **VCR**. Ajuste el **Nivel** para el volumen de reproducción si es necesario.
VCR/DVD VSX 7000s, VSX 7000e Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente	Ajuste el **Nivel de entrada VCR/DVD** para el volumen de reproducción si es necesario.

Grabación de una llamada en una cinta de vídeo o disco DVD

Con los sistemas VSX 6000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000, podrá conectar un reproductor de VCR o DVD para grabar la videoconferencia. También puede conectar dos videocaseteras o dos reproductores de DVD para reproducir material y grabar la llamada al mismo tiempo.

Se grabará el audio del sitio local y del sitio remoto, así como la fuente de vídeo configurada en la pantalla Monitores.

Para establecer las configuraciones de vídeo de VCR/DVD para grabar una llamada:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Monitores Sistema > Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores	Seleccione una opción para **Monitor 2**. Cuando el Monitor 2 está ajustado en **Desactivar**, podrá especificar las fuentes de vídeo que desea grabar. Sin embargo, cuando el Monitor 2 está habilitado, la videocasetera o el reproductor de DVD graban lo que aparece en el Monitor 1.
Monitores Sistema > Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores > Siguiente	Seleccione una o más fuentes para **Fuente de grabación de VCR**. Si selecciona el sitio remoto y el sitio local, el sistema VSX alterna automáticamente durante la grabación entre ambos sitios, según el que esté hablando. Si selecciona contenido como fuente de grabación, se grabará (si está disponible) independientemente de quien hable.

Los sistemas VSX no se pueden configurar para grabar contenido y mostrarlo simultáneamente en la salida de VGA de un sistema VSX 7000e, VSX 8000, ni de una unidad Visual Concert VSX conectada.

Para establecer las configuraciones de audio de VCR/DVD para grabar una llamada:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Configuraciones de audio VSX 6000, VSX 7000 Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio	Desactive **Habilitar Polycom StereoSurround**. Cuando StereoSurround está habilitado en un VSX 6000 o VSX 7000, el sistema no puede grabar el audio de una llamada.
Niveles de audio VSX 6000, VSX 7000 Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente > Siguiente	Defina la opción **Líneas de salida** como **VCR: Audio remoto y local.** Cuando StereoSurround está habilitado en un VSX 6000 o VSX 7000, el sistema no puede grabar el audio de una llamada.
VCR/DVD VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000 Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente > Siguiente	Ajuste el **Nivel de salida de VCR/DVD** si es necesario. Habilite la opción **Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada** a menos que tenga las entradas y salidas de VCR/DVD conectadas al mismo dispositivo para reproducir y grabar.

Planificación del funcionamiento del audio

Esta sección describe como planificar el funcionamiento del audio de un sistema VSX, lo que incluye:

- Las opciones generales de audio
- Las opciones de Polycom StereoSurround
- Las opciones del mezclador Polycom Vortex
- Las opciones de los micrófonos conectados directamente a las entradas de audio balanceadas

Configuración de las opciones generales de audio

La pantalla Configuraciones de audio permite especificar los ajustes apropiados para el equipo que está utilizando.

Para configurar las opciones generales de audio:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio.**

   La pantalla Audio, desde la que se pueden seleccionar las Configuraciones de audio y la Configuración de estéreo, no está disponible en el VSX 3000 o VSX 3000A. Está disponible en un sistema de adaptación multimedia o de componentes después de haber habilitado la opción Polycom StereoSurround.

2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Volumen de los efectos de sonido	Define el volumen del tono de llamada y los tonos de alerta de usuario.
Videollamada entrante	Especifica el tono de llamada utilizado para las llamadas entrantes.
Tonos de alerta de usuario	Especifica el tono empleado para las alertas de usuario.
Silenciar llamadas de respuesta automática	Permite seleccionar si desea silenciar las llamadas entrantes. Las llamadas entrantes se silencian de forma predeterminada hasta que pulse el botón Silenciar en el micrófono o en el control remoto.

Opción	Descripción
Habilitar timbre interno VSX 3000 VSX 3000A	Especifica un tono de timbre adicional al recibir una llamada entrante. El timbre interno está incorporado al sistema y avisa al usuario de las llamadas entrantes.
Habilitar micrófonos de Polycom VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si los micrófonos de Polycom integrados y agregados están activados. Puede deshabilitar esta opción para desactivar: • El micrófono integrado del sistema VSX 3000 o VSX 3000A. • Los micrófonos de los sistemas VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000e y VSX 8000. • Los micrófonos integrados de SoundStation VTX 1000 • Los micrófonos de extensión de SoundStation VTX 1000 Deshabilite esta opción en las siguientes situaciones: • Si tiene un sistema VSX integrado con un mezclador Vortex y un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000. • Si tiene un micrófono de solapa externo o auriculares externos agregados a una línea de entrada sistema VSX. Esta opción se deshabilita automáticamente si se define una línea de entrada como Mezclador de audio, si se habilita la cancelación de eco en una línea de entrada para el mezclador de audio y si se habilita el sonido estéreo.
Habilitar Polycom StereoSurround	Indica el uso de Polycom StereoSurround para todas las llamadas. Para enviar o recibir audio en estéreo, asegúrese de que el sistema VSX está configurado como se explica en Conexión de micrófonos o de SoundStation VTX 1000 en la página 2-17 y en Conexión de altavoces en la página 2-24. Su sistema podrá recibir audio en estéreo aunque no pueda enviarlo. **VSX 7000** y **VSX 7000e:** cuando se utiliza un mezclador de audio con la función de estéreo habilitada, se deshabilitan los micrófonos. **VSX 8000:** cuando se utiliza el cancelador de eco Entrada balanceada con la función de estéreo habilitada, se deshabilitan los micrófonos.

3. Seleccione y establezca la configuración de VCR/DVD para el sistema VSX 7000e:

Opción	Descripción
Nivel de entrada VCR/DVD	Establece el volumen de reproducción de la videocasetera o del reproductor de DVD, en relación con otras fuentes de audio del sistema.
Nivel de salida VCR/DVD	Indica el volumen que se utiliza para grabar la llamada.
Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada	Permite grabar una llamada utilizando una videocasetera o un DVD, mientras se reproduce el contenido grabado en la llamada desde una segunda videocasetera o DVD. No seleccione esta opción si sólo tiene conectado una videocasetera o un reproductor de DVD. Si esta opción está deshabilitada, la salida de audio de la videocasetera se deshabilita cuando ésta es la fuente de cámara seleccionada.

4. Seleccione e introduzca las configuraciones de línea de entrada:

Opción	Descripción
Línea de entrada (Rojo y **Blanco)** VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000	Especifica el modo en que se escuchará el audio del equipo que enchufe a los conectores de entrada de audio, situados en la parte posterior del sistema. • **Mezclador de audio:** la entrada de audio se escucha únicamente en el sitio remoto, no en el sitio local. Utilice esta opción para las señales de los micrófonos. • **VCR:** la entrada de audio se escucha en ambos sitios: el remoto y el local. Esta opción requiere que la fuente de vídeo esté definida como VCR; en caso contrario, el audio no se escuchará. Seleccione **VCR** al reproducir desde VCR/DVD en el sistema.
Línea de entrada VSX 7000e	Indica el tipo de equipo conectado a los conectores de entrada de audio. Si está conectado a un mezclador, seleccione **Mezclador de audio**. Seleccione **Visual Concert** si comparte contenido mediante ImageShare II, Visual Concert VSX o un equipo portátil conectados directamente al sistema.
Tipo de entrada VSX 8000	Indica el tipo de equipo conectado a las entradas de audio balanceadas. Seleccione **Línea de entrada** a menos que haya conectado micrófonos directamente a las entradas de audio balanceadas.

Opción	Descripción
Nivel	Define el nivel de volumen para la línea con la que está asociado. En el caso de un reproductor de VCR o DVD, establece el volumen de reproducción de éstos en relación con otras fuentes de audio del sistema.
Supresor de eco	Permite especificar si se va a utilizar el supresor de eco integrado del sistema. No habilite esta opción si ha conectado un mezclador Vortex de Polycom. Esta opción no está disponible en ciertos sistemas si el tipo de línea de entrada está configurado como VCR.
Fono de línea de salida 2 VSX 7000e	Indica si el volumen de un dispositivo conectado a los conectores de línea de salida de audio es variable o fijo. • **Variable:** permite a los usuarios ajustar el volumen con el control remoto. • **Fijo:** establece el volumen según el Nivel de audio especificado en la interfaz del sistema.
Habilitar el sistema de alimentación fantasma VSX 8000	Permite al sistema suministrar alimentación a los micrófonos conectados directamente a las entradas de audio balanceadas. **Nota:** Esta opción sólo está disponible si configura **Tipo de entrada** en **Micrófono**.
Nivel de entrada VCR/DVD VSX 7000s	Establece el volumen de reproducción de la videocasetera o el reproductor de DVD en relación con otras fuentes de audio del sistema.
Nivel de salida VCR/DVD VSX 7000s	Indica el volumen que se utiliza para grabar la llamada.
Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada VSX 7000s	Permite grabar una llamada utilizando una videocasetera o un DVD, mientras se reproduce el contenido grabado en la llamada desde una segunda videocasetera o DVD. No seleccione esta opción si sólo tiene conectado una videocasetera o un reproductor de DVD. Si esta opción está deshabilitada, la salida de audio de la videocasetera se deshabilita cuando ésta es la fuente de cámara seleccionada.

5. Seleccione y establezca la configuración de audio para el sistema VSX 8000:

Opción	Descripción
Salida balanceada (600 ohmios)	Indica si el volumen de un dispositivo conectado a los conectores de salida de audio balanceada es variable o fijo. • **Variable:** permite a los usuarios ajustar el volumen con el control remoto. • **Fijo:** establece el volumen según el Nivel de audio especificado en la interfaz del sistema.
Fono de línea de salida 2	Indica si el volumen de un dispositivo conectado a los conectores de línea de salida de audio es variable o fijo. • **Variable:** permite a los usuarios ajustar el volumen con el control remoto. • **Fijo:** establece el volumen según el Nivel de audio especificado en la interfaz del sistema.

6. Seleccione y establezca la configuración de VCR/DVD para el sistema VSX 8000:

Opción	Descripción
Línea de entrada (rojo) **Línea de entrada (blanco)**	Seleccione **VCR** si reproduce una cinta de vídeo en el sistema. Seleccione **Visual Concert** si comparte contenido mediante ImageShare II, Visual Concert VSX o un equipo portátil conectados directamente al sistema.
Nivel	Establece el volumen de reproducción de la videocasetera o el reproductor de DVD en relación con otras fuentes de audio del sistema.
Nivel de salida VCR/DVD	Indica el volumen que se utiliza para grabar la llamada.
Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada	Permite grabar una llamada utilizando una videocasetera o un DVD, mientras se reproduce el contenido grabado en la llamada desde una segunda videocasetera o DVD. No seleccione esta opción si sólo tiene conectado una videocasetera o un reproductor de DVD. Si esta opción está deshabilitada, la salida de audio de la videocasetera se deshabilita cuando ésta es la fuente de cámara seleccionada.

7. Seleccione e introduzca las configuraciones del altavoz:

Opción	Descripción
Volumen del audio principal	Define el nivel de volumen para el audio desde el sitio remoto.
Altavoz de rango medio VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s	Indica si se debe utilizar el altavoz de rango medio incorporado del sistema. Es posible que prefiera desconectar el altavoz de rango medio si conecta la salida de audio al Monitor 1 o si conecta un sistema de altavoces externos.
Altavoz subwoofer VSX 7000 VSX 7000s	Indica si se debe utilizar el subwoofer del sistema. Es posible que prefiera desconectar el altavoz subwoofer si conecta la salida de audio al Monitor 1. El sistema no funcionará si desconecta el subwoofer.
Desplazamiento del subwoofer VSX 7000 VSX 7000s	Ajusta el nivel de volumen para el subwoofer sin cambiar el volumen del audio principal.
Bajos	Ajusta el nivel de volumen para las frecuencias más bajas sin cambiar el volumen del audio principal.
Agudos	Ajusta el nivel de volumen para las frecuencias más altas sin cambiar el volumen del audio principal.
Líneas de salida VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000	Especifica el modo de funcionamiento de la salida de audio. La selección predeterminada, **Monitor: Audio del sitio remoto**, proporciona audio a las salidas de audio del Monitor 1 sólo cuando el sistema recibe audio desde el sitio remoto. Si ha conectado un reproductor de vídeo para grabar la conferencia, seleccione **VCR: Audio remoto y local** para proporcionar audio tanto desde el sitio remoto como desde los micrófonos del sistema al reproductor de vídeo.

Configuración de las opciones de StereoSurround

Para enviar o recibir audio en estéreo, asegúrese de que el equipo del sistema VSX está configurado como se explica en Conexión de micrófonos o de SoundStation VTX 1000 en la página 2-17 y en Conexión de altavoces en la página 2-24. A continuación, configure el sistema para utilizar Polycom StereoSurround, pruebe la configuración del sistema y realice una llamada de prueba.

Si está realizando una llamada a un sitio remoto que está enviando audio en modo estéreo, puede recibir sonido en estéreo. En llamadas multipunto donde algunos sitios puede enviar y recibir sonido estéreo y otros no, cualquier sitio que se configure para enviar y recibir sonido estéreo será capaz de hacerlo.

Aspectos de StereoSurround que deben tenerse en cuenta:

- El seguimiento de la cámara estará desactivado cuando active StereoSurround.
- Cuando StereoSurround está habilitado en un VSX 6000 o VSX 7000, el sistema no puede grabar el audio de una llamada.

Para obtener información acerca de otras funciones no compatibles con StereoSurround, consulte la sección de solución de problemas en la página 7-31.

Para configurar los sistemas para enviar y recibir Polycom StereoSurround:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio	Establezca **Habilitar Polycom StereoSurround**.
Niveles de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente > Siguiente VSX 7000, VSX 7000s	Establezca **Altavoz subwoofer** en **Desactivar**.

Para probar la configuración de sonido estéreo:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Ubicación del micrófono Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuración de estéreo > Siguiente	Indique el **Estilo de tabla** y asegúrese de colocar los micrófonos como se muestra. Consulte también Colocación de micrófonos Polycom para enviar audio en estéreo desde su sitio en la página 2-20 y Colocación de un teléfono SoundStation VTX 1000 para enviar audio en estéreo desde el sitio en la página 2-23.
Identificación del micrófono Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuración de estéreo	Sople suavemente en los bordes de los micrófonos mientras observa los medidores izquierdo y derecho para identificar las entradas correspondientes. Si es necesario, seleccione **Intercambiar**.
Prueba de altavoz Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuración de estéreo > Siguiente > Siguiente	Pruebe los altavoces para revisar el volumen y verificar que los cables de audio están conectados. Si hay una llamada en curso en el sistema, el sitio remoto oye el tono. Si los canales están cambiados, intercambie los altavoces derecho e izquierdo. Ajuste el control del volumen del amplificador de audio externo de modo que el tono de prueba tenga el mismo volumen que una persona hablando en la habitación. Si utiliza un medidor del nivel de la presión sonora (SPL), debe marcar 75 dBA aproximadamente en el centro de la sala.

Para realizar una llamada de prueba en estéreo:

- Seleccione **Polycom Austin Stereo** en el directorio, o introduzca `stereo.polycom.com` en el campo de marcación y pulse **Llamar** en el control remoto.

  El sitio Polycom Austin Stereo demuestra la función estéreo con una presentación informativa y entretenida.

Configuración de sistemas VSX para un mezclador Vortex de Polycom

La conexión de un mezclador Vortex de Polycom a sistemas VSX de adaptación multimedia o de componentes proporciona flexibilidad en la configuración de audio. Por ejemplo, le permite proporcionar un micrófono a cada participante de una llamada que se encuentre en la sala de conferencias.

El VSX 8000 se ha diseñado para funcionar con el mezclador Vortex de Polycom. Esta configuración requiere el firmware Vortex 2.5.2 o superior, Conference Composer 2.7.0 o superior y la versión de software 7.5 del sistema VSX o superior.

La pantalla Audio, desde la que se pueden seleccionar las configuraciones de audio y la configuración de estéreo, sólo está disponible si el sonido estéreo está habilitado.

Para configurar los sistemas VSX para utilizar un mezclador Polycom Vortex:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Entrada de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio	Si un Vortex y un teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 están integrados con el sistema VSX, desactive la opción **Habilitar Polycom Microphones**.
Entrada de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente VSX 8000	Configure la entrada balanceada: Ajuste el **Tipo de entrada** como **Entrada de línea.** Deshabilite el **Supresor de eco**.
Entrada de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000e	Configure la entrada y salida de audio: Ajuste **Línea de entrada** como **Mezclador de audio**. Deshabilite el **Supresor de eco**.
Puertos serie Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puertos serie	Ajuste **Modo RS-232** como **Mezclador Vortex** para el puerto apropiado.

Consulte la documentación de Polycom Vortex para obtener detalles sobre la configuración del mezclador.

Configuración de los micrófonos conectados a entradas de audio

Además del micrófono Polycom o el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000, puede conectar directamente otros micrófonos con alimentación a las entradas de audio del sistema.

Para configurar el sistema VSX de modo que utilice micrófonos conectados directamente a las entradas de audio RCA:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Entrada de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente	Configure Entrada balanceada: • Defina **Línea de entrada** como **Mezclador de audio** (excepto en el VSX 7000s). • Habilite el **Supresor de eco**. • Ajuste el **Nivel** de audio si es necesario. Puede probar este ajuste mediante el medidor de audio.
Medidor de audio Sistema > Diagnósticos > Audio > Medidor de audio	Hable hacia los micrófonos que están conectados a las líneas de entrada de audio. El medidor de audio debe mostrar un pico de 10 dB aproximadamente para la conversación normal.

La pantalla Audio, desde la que se pueden seleccionar las configuraciones de audio y la configuración de estéreo, no está disponible a menos que el sonido estéreo esté habilitado.

Configuración de los micrófonos conectados a entradas de audio balanceadas en un sistema VSX 8000

Además del micrófono Polycom o el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000, puede conectar directamente otros micrófonos con alimentación a las entradas de audio balanceadas del sistema VSX 8000.

Para configurar el sistema VSX 8000 de modo que utilice micrófonos conectados directamente a las entradas de audio balanceadas:

Vaya a esta pantalla:	Establezca estas configuraciones:
Entrada de audio Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio > Siguiente	Configure Entrada balanceada: • Ajuste el **Tipo de entrada** como **Micrófono.** • Seleccione **Supresor de eco.** • Seleccione **Habilitar el sistema de alimentación fantasma** para suministrar alimentación a los micrófonos. • Ajuste el **Nivel** de audio si es necesario. Puede probar este ajuste mediante el medidor de audio.
Medidor de audio Sistema > Diagnósticos > Audio > Medidor de audio	Hable hacia los micrófonos que están conectados a las entradas de audio balanceadas. El medidor de audio debe mostrar un pico de 10 dB aproximadamente para la conversación normal.

La pantalla Audio, desde la que se pueden seleccionar las configuraciones de audio y la configuración de estéreo, no está disponible a menos que el sonido estéreo esté habilitado.

Configuración del equipo RS-232

Los sistemas VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000 y VSX 7000s disponen de un puerto RS-232, mientras que los sistemas VSX 7000e y VSX 8000 disponen de dos.

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Frecuencia en baudios	Defina el mismo valor de frecuencia en baudios que el establecido en el dispositivo serie.
Modo RS-232	Indica el modo utilizado para el puerto serie. Las opciones disponibles dependen del modelo de sistema VSX. • **Control:** recibe señales de control desde un control de panel táctil. • **Sony PTZ:** proporciona señales de control para una cámara PTZ. (VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000) • **Leyenda:** recibe leyendas de un servicio de leyendas mediante un módem, o directamente desde un equipo a través de Telnet. • **Mezclador Vortex:** proporciona señales de control para un mezclador Vortex de Polycom. • **Pasaje:** envía datos a un dispositivo RS-232 conectado al puerto serie del sistema del sitio remoto. • **Polycom Annotation:** proporciona señales de control para el Polycom Instructor *RP*™. • **Depurar:** facilita un rastreo Telnet para la depuración. Sólo se pueden definir los puertos RS-232 de uno en uno para el modo de depuración.

Configuración para el uso con control de panel táctil

Los sistemas VSX disponen de un puerto serie que puede configurarse para su uso con un control de panel táctil.

Para configurar el puerto serie de un panel táctil:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Frecuencia en baudios	Defina la frecuencia en baudios con el mismo volumen establecido en el control del panel táctil.
Modo RS-232	Seleccione **Control** que permite que cualquier dispositivo conectado al puerto RS-232 controle el sistema mediante comandos API.

Para obtener una lista de todos los comandos API disponibles, consulte la guía *Integrator's Reference Manual for the serie VSX* (Manual de referencia del integrador de la serie VSX), que puede encontrar en www.polycom.com/videodocumentation.

Configuración para el uso con un módem

Los sistemas VSX que dispongan de un puerto serie se pueden configurar para recibir leyendas de un servicio de leyendas mediante un módem.

Para configurar el sistema de modo que funcione con un módem:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Frecuencia en baudios	Fije la frecuencia en baudios de modo que tenga el mismo valor que el módem.
Modo RS-232	Seleccione **Leyenda**.

3. Configure el módem para 8 bits y sin paridad.

También deberá configurar el módem para omitir DTR y obtener una respuesta automática.

Planificación de la experiencia del usuario

Configure el funcionamiento general del sistema para adaptarlo a las necesidades de su organización:

- Acceso del usuario a configuraciones y funciones
- Contraseñas y opciones de seguridad
- Codificación AES
- Config. llamada
- Modo de respuesta a llamadas
- Llamadas multipunto
- Opciones de directorio
- Fecha, hora y ubicación del sistema
- Aspecto del espacio de trabajo
- Funcionamiento del control remoto

Administración del acceso del usuario a configuraciones y funciones

Administre el acceso del usuario a configuraciones y funciones empleando contraseñas y mediante la configuración del sistema para que sólo muestre las opciones que desee que vean los usuarios.

Para mantener este nivel de seguridad:	Permita a los usuarios:
Alto (modo restringido)	Llamar sólo a los números que especifique en la pantalla de inicio. Consulte Uso del sistema para aplicaciones especializadas en la página 4-38 y Diseño de la pantalla de inicio en la página 4-52.
Medio	Realizar llamadas utilizando las restricciones que especifique en cuanto a tipo y duración de la llamada y uso del directorio. Consulte Limitación de las posibilidades de interacción del usuario en la página 4-37.
Bajo	Establecer las configuraciones del usuario. Consulte Personalización del espacio de trabajo por los usuarios en la página 4-36.
Muy bajo	Establecer todas las configuraciones del sistema.

Configuración de las contraseñas de sala y acceso remoto

Puede configurar la contraseña de sala de modo que restrinja quién puede configurar las Configuraciones de admin. del sistema por medio del control remoto. Puede configurar la contraseña de acceso remoto de modo que restrinja quién puede actualizar el software de sistema serie VSX o realizar otras tareas administrativas remotamente desde un equipo.

Para configurar o cambiar la contraseña de sala:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad.**
2. Introduzca o cambie la contraseña.

La contraseña de sala predeterminada es el número de serie de 14 dígitos del sistema.

Para configurar o cambiar la contraseña de acceso remoto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad.**
2. Desactive la opción **Utilice la contraseña de la sala para el acceso remoto** en caso de que esté seleccionada. Por defecto, la contraseña de acceso remoto es la misma que la contraseña de sala.
3. Introduzca una contraseña de **Acceso remoto**.

Para acceder a Configuraciones de admin. mediante VSX Web cuando se ha fijado una contraseña de acceso remoto, escriba “admin” como nombre de usuario.

Para utilizar la misma contraseña en acceso local y remoto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad**.
2. Seleccione **Utilice la contraseña de la sala para el acceso remoto**.

Para restablecer una contraseña olvidada:

1. El número de serie del sistema se encuentra en el propio sistema o en la pantalla Info. del sistema.
2. Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Restablecimiento del sistema**.

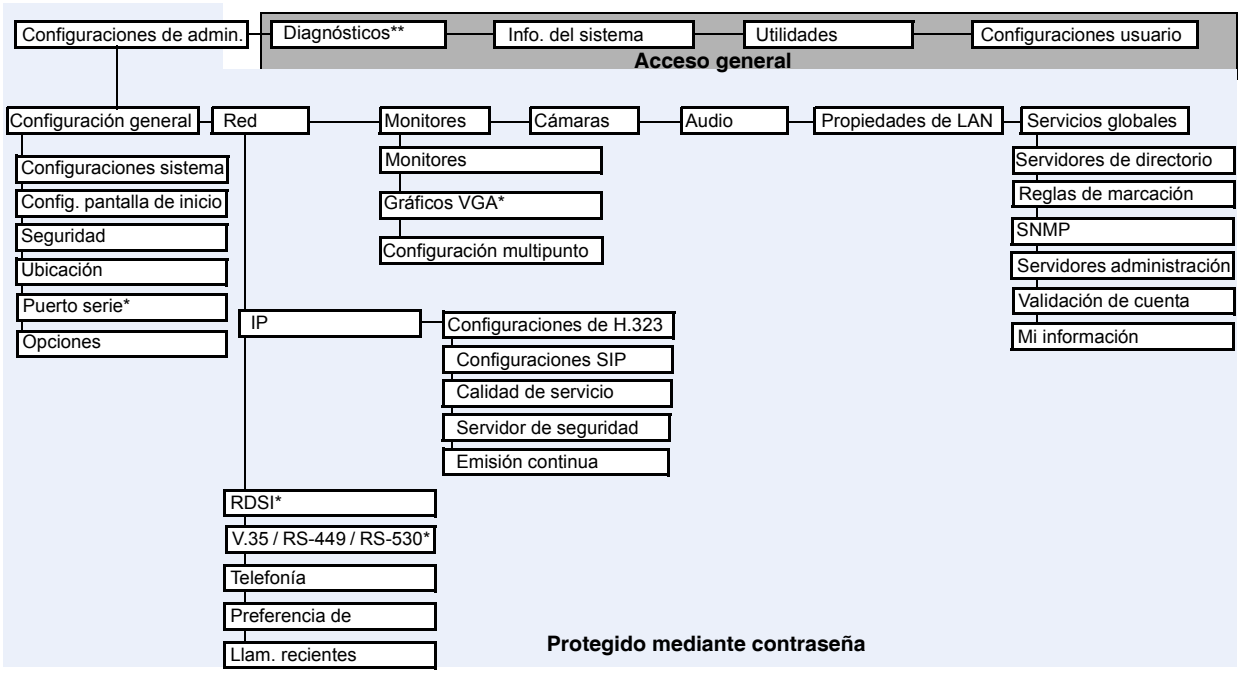
Si se ha habilitado el modo de seguridad, necesitará la contraseña de sala para acceder a la pantalla Restablecimiento del sistema. Si olvida la contraseña de sala mientras el sistema está en modo de seguridad, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom o con el servicio de asistencia técnica de Polycom.

3. Introduzca el número de serie del sistema y seleccione **Borrar config. del sistema**.
4. Seleccione **Restablecimiento del sistema**.

Cuando el sistema se haya reiniciado, se ejecutará al asistente de configuración. Puede introducir una nueva contraseña al configurar el sistema.

Pantallas que requieren la contraseña de sala para obtener acceso

La ilustración siguiente muestra qué pantallas requieren la contraseña de sala.



* Es posible que no estén disponibles en todos lo
**Restablecimiento del sistema está protegido po
cuando el modo de seguridad está habilitado

Personalización del espacio de trabajo por los usuarios

Deje que los usuarios cambien las preferencias de usuario más comunes dándoles acceso a la pantalla Configuraciones usuario.

Para permitir a los usuarios personalizar el espacio de trabajo:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad**.
2. Seleccione la opción **Permitir acceso a las configuraciones del usuario** para que el botón **Configuraciones del usuario** esté disponible para los usuarios en la pantalla Sistema.

Configuraciones del usuario contiene las opciones siguientes, que también están a disposición de los administradores en las pantallas Configuraciones de admin.:

- Compensación de contraluz
- Brillo de la cámara (VSX 3000 o VSX 3000A)
- Control remoto de la cámara local
- Contraseña de reunión
- Respuesta automática pto. por pto.
- Respuesta automática multipunto
- Silenciar llamadas de respuesta automática
- PIP
- Confirmación del audio por el teclado
- Esquema de colores
- Tiempo en pantalla del nombre del sitio remoto
- Emulación de doble monitor
- Permitir supervisión remota

Limitación de las posibilidades de interacción del usuario

Limite las posibilidades de interacción del usuario con el sistema mediante las siguientes configuraciones:

- **Duración máxima de la llamada:** si desea especificar el tiempo máximo que puede durar una llamada, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Config. llamada** e introduzca la duración máxima que podrán tener las llamadas.
- **Permitir llamadas IP y RDSI mixtas:** (VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000) si no desea permitir que se realicen llamadas de protocolo mixto desde el sistema, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Config. llamada** y desactive esta opción.
- **Permitir cambios de directorio:** si no desea que nadie realice cambios en el directorio local del sistema, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Directorio** y desactive esta opción.

Uso del sistema para aplicaciones especializadas

Personalice el sistema para que muestre sólo un conjunto específico de números a los que llamar. Este modo, también denominado "modo restringido", lo pueden utilizar aplicaciones especializadas, como los canales de consultas del cliente o los sistemas empleados para llamar regularmente a los mismos números. El modo restringido necesita poco o ningún aprendizaje, y las instrucciones se pueden incorporar al diseño de la pantalla.

Consulte Diseño de la pantalla de inicio en la página 4-52 para obtener información detallada sobre el modo restringido y sus aplicaciones.

Configuración de contraseñas y opciones de seguridad

Puede introducir o modificar las contraseñas de sistema y de reunión, además de especificar si se permite el acceso remoto al sistema.

Para fijar las contraseñas y las opciones de seguridad:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Modo de seguridad VSX 3000A VSX 5000 VSX 6000A VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Indica si el sistema utiliza el modo de seguridad, que evita que se acceda a él de manera no segura. Cada vez que habilita el modo de seguridad, debe fijar una nueva contraseña para el sistema.
Utilice la contraseña de la sala para el acceso remoto	Indica si la contraseña de acceso remoto es la misma que la contraseña de sala.
Contraseña de sala	Introduzca o cambie la contraseña de sala. Cuando se haya fijado la contraseña de sala, deberá introducirla para establecer las Configuraciones de admin. del sistema por medio del control remoto. La contraseña de sala no puede contener espacios.

Opción	Descripción
Contraseña de reunión	Especifica la contraseña que los usuarios deben escribir para unirse a llamadas multipunto en este sistema si la llamada emplea la opción multipunto interna, y no una MCU externa. Este campo también se puede utilizar para guardar una contraseña que precisa otro sistema al que nuestro sistema llama. Si se guarda una contraseña en este campo, no es necesario introducirla en el momento de la llamada, el sistema VSX se la proporciona al sistema que la necesita. La contraseña de sala no puede contener espacios.
Contraseña de acceso remoto	Introduzca o cambie la contraseña de acceso remoto. Cuando se haya fijado la contraseña de acceso remoto, deberá introducirla para actualizar el software o administrar el sistema desde un equipo. La contraseña de acceso remoto no puede contener espacios.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar acceso remoto	Indica si se permite el acceso remoto al sistema mediante: • FTP • Web • Telnet • SNMP Puede seleccionar cualquiera estas opciones o cualquier combinación de varias de ellas. **Nota:** El sistema se reinicia si cambia las configuraciones de acceso remoto. Esta opción no desactiva el puerto asociado, sólo la aplicación. Para deshabilitar el puerto, utilice la opción **Puerto de acceso Web**.
Codificación AES	Indica si hay que codificar las llamadas con otros sitios que admitan la codificación AES. Si el sitio remoto no ha habilitado la codificación AES, la llamada se conectará sin codificación.
Permitir acceso a las configuraciones del usuario	Indica si los usuarios pueden acceder a la pantalla Configuraciones del usuario a través de la pantalla Sistema. Seleccione esta opción si desea permitir a los usuarios modificar las configuraciones de entorno limitadas.

Opción	Descripción
Permitir supervisión remota	Especifica si se permite la visualización de la sala en la que se encuentra el sistema o el vídeo de llamadas en que participa el sistema, mediante VSX Web. **Nota:** Esta función activa las pantallas de vídeo del sitio local y del sitio remoto en Web Director.
Puerto de acceso Web	Especifica el puerto que debe utilizarse al acceder al sistema mediante la VSX Web. Si cambia el puerto predeterminado (puerto 80), especifique un número de puerto de 1025 o superior, y asegúrese de que el puerto no está ya en uso. Deberá incluir el número de puerto con la dirección IP cuando utilice la VSX Web para acceder al sistema. De este modo, el acceso no autorizado resulta más difícil. **Nota:** El sistema se reinicia si cambia los puertos de acceso Web.

Uso del modo de seguridad

Puede configurar los sistemas VSX 3000A, VSX 5000, VSX 6000A, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000 para usar el modo de seguridad, que proporciona acceso de forma segura al sistema. El modo de seguridad se basa en el protocolo TLS (Transport Layer Security) 1.0 y utiliza Triple DES de 168 bits. Estos protocolos codifican la comunicación de administración por IP y evitan el acceso a usuarios no autorizados.

Cada vez que habilita el modo de seguridad, debe fijar una nueva contraseña para el sistema. Esta contraseña no puede quedar en blanco ni ser el valor predeterminado (el número de serie).

El modo de seguridad requiere acceso de forma segura y una contraseña para el acceso Web, Telnet y FTP:

- Para acceder al sistema VSX en modo de seguridad mediante VSX Web, introduzca la dirección IP del sistema mediante el acceso HTTPS de forma segura, por ejemplo, `https://10.11.12.13`. Haga clic en **Sí** en los diálogos de seguridad que aparecen. Este tipo de acceso utiliza el puerto 443. Para acceder a Configuraciones de admin. mediante VSX Web cuando se ha fijado una contraseña de acceso remoto, escriba “admin” como nombre de usuario.
- Para acceder a un sistema VSX en modo de seguridad mediante Telnet, debe usar un cliente Telnet compatible con TLS. Este tipo de acceso utiliza el puerto 992 o el 993.
- Para acceder a un sistema VSX en modo de seguridad mediante FTP, utilice FTPS o FTPS-TLS para implementar una sesión segura. Este tipo de acceso utiliza el puerto 990.

Para configurar el sistema de modo que utilice el modo de seguridad:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad**.
2. Habilite el **Modo de seguridad**.

El sistema sistema VSX se reiniciará si cambia esta opción. Cada vez que se enciende un sistema VSX o se reinicia en modo de seguridad, se verifica que el software del sistema sea software Polycom genuino.

Consideraciones sobre el Modo de seguridad:

- El acceso SNMP no está disponible en modo de seguridad.
- Global Management System™ y ReadiManager™ SE200 no son compatibles con los sistemas VSX en modo de seguridad.
- Las imágenes de software de la versión 8.5 y superiores tienen la firma digital de Polycom. Para instalar una versión anterior del software del sistema, debe deshabilitar el modo de seguridad.
- Si el modo de seguridad no está habilitado, el sistema intenta en primer lugar utilizar un protocolo seguro (como HTTPS), pero revierte a la forma no segura del protocolo si el sistema de administración no tiene un cliente seguro.
- Si se ha habilitado el modo de seguridad, debe introducir la contraseña de sala para reiniciar el sistema (**Sistema > Diagnósticos > Restablecimiento del sistema**).

Activación de la codificación AES

La codificación AES es una función estándar en todos los sistemas VSX. Cuando está habilitada, el sistema codifica automáticamente las llamadas realizadas a otros sistemas que tengan habilitada la codificación AES.

Para habilitar la codificación AES:

➢ Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad** y seleccione **Codificación AES**.

Configuración de las llamadas

Las pantallas Config. llamada proporcionan acceso a opciones de nivel superior para todo el sistema. Por razones prácticas, algunas de las opciones de la pantalla Configuración usuario están repetidas.

Para establecer las configuraciones de las llamadas:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Config. llamada**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Permitir llamadas IP y RDSI mixtas VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Indica si los usuarios pueden realizar llamadas multipunto que incluyan tanto los sitios IP como los H.320. Al desactivar esta opción se dispone de seguridad adicional para los sistemas que necesiten conectividad LAN mientras se realizan llamadas codificadas en líneas RDSI. Si cancela esta selección, los puntos finales IP no pueden unirse a las llamadas RDSI.
Duración máxima de la llamada	Introduzca el número máximo de minutos de duración permitido. Cuando este tiempo haya concluido, verá un mensaje que pregunta si desea colgar o continuar con la llamada. Si no responde en un minuto, la llamada se desconecta automáticamente. Si en ese punto decide continuar en la llamada, no se le volverá a preguntar. Si selecciona 0, se elimina la limitación.
Respuesta automática pto. por pto.	Indica si se responde a las llamadas punto a punto entrantes automáticamente.
Respuesta automática multipunto VSX 3000 VSX 3000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si se responden las llamadas multipunto entrantes automáticamente.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Mostrar duración de la llamada	Especifica si se muestra el tiempo transcurrido o la hora local durante la llamada. Además, puede optar por no mostrar el tiempo.
Informe detallado de llamada	Especifica si se registrarán o no datos de llamada de las listas Informe detallado de llamada y Llam. recientes. Cuando se selecciona, la información de las llamadas se puede ver mediante VSX Web y descargar como un archivo .csv. **Nota:** Si se deshabilita esta opción, las aplicaciones como Polycom Global Management System no serán capaces de recuperar registros de Informe detallado de llamada (CDR, Call Detail Report).
Llam. recientes	Indica si se muestra el botón **Llam. recientes** en la pantalla de inicio. La pantalla Llam. recientes enumera el nombre o el número del sitio, la fecha, la hora y si se trata de una llamada entrante o saliente. **Nota:** Tenga en cuenta que si no se ha seleccionado la opción Informe detallado de llamada, ésta no estará disponible.
Tiempo en pantalla del nombre del sitio remoto	Activa o desactiva la visualización del nombre del sitio remoto, o especifica el intervalo durante el cual aparecerá el nombre del sitio remoto en la pantalla al conectar la llamada por primera vez.

Configuración del modo de respuesta de la llamada

Para establecer el modo de respuesta:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Config. llamada**.
2. Seleccione **Respuesta automática pto. por pto.** para establecer el modo de respuesta para llamadas con un sitio, o seleccione **Respuesta automática multipunto** (sólo VSX 3000, VSX 3000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000) para establecer el modo para las llamadas con dos o más sitios.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Sí:** para responder a llamadas automáticamente.
   - **No:** para responder a llamadas manualmente.
   - **No molestar:** para rechazar automáticamente las llamadas entrantes. La persona que llama recibe un mensaje que le anuncia que el sitio no está disponible.

   Si posee un sistema VSX 3000 o VSX 3000A y lo utiliza como monitor de equipo, Polycom le recomienda configurar el sistema para responder a las llamadas de forma manual. Si recibe una llamada mientras utiliza el sistema como equipo, oirá un tono de llamada y podrá cambiar a vídeo para responder a la llamada manualmente. Como opción, puede ignorar la llamada y no se realizará la conexión. De este modo se evita que la persona que realiza la llamada pueda verle u oírle en su lugar de trabajo.

Configuración de llamadas multipunto

Emplee el sistema VSX para participar en conferencias multipunto. En las conferencias multipunto participan varios sitios de vídeo, y también pueden incluir sitios de sólo voz.

En el transcurso de una llamada multipunto, una unidad de conferencia multipunto (MCU) permite que el vídeo alterne entre varios sitios, de modo que pueda ver y escuchar al resto de los participantes de la conferencia.

Los sistemas VSX 3000, VSX 3000A, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000 pueden disponer de unidades MCU internas y ser host de llamadas multipunto. Estos sistemas también pueden utilizar la función Conferencia bajo demanda del sistema PathNavigator de Polycom para llamadas multipunto. Los sistemas VSX 5000, VSX 6000 y VSX 6000A no disponen de MCU interna. Pueden participar en llamadas multipunto, pero no ser host de ellas.

Dependiendo del tipo de sistema VSX, tendrá que introducir una clave de opción multipunto para habilitar las llamadas multipunto.

Introducción de una clave de opción multipunto

Antes de realizar llamadas multipunto, es posible que deba introducir una clave de opción multipunto. Hay un modo de prueba multipunto disponible cuya duración es de cinco minutos.

Para obtener información sobre la adquisición de la opción de llamada multipunto, póngase en contacto con el distribuidor de Polycom.

Para introducir la clave de opción multipunto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Opciones**.
2. Introduzca la clave de opción multipunto.

Para habilitar o deshabilitar el modo de prueba multipunto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Opciones**.
2. Seleccione la casilla **Habilitar opción de prueba multipunto** para permitir una llamada multipunto de cinco minutos sin necesidad de disponer de la clave de opción de multipunto.

Configuración de las opciones multipunto

Personalice el manejo del vídeo en las llamadas multipunto para mejorar su compatibilidad con los tipos de llamadas que se realizan desde su organización.

Para configurar el vídeo multipunto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Monitores > Configuración multipunto**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Respuesta automática multipunto VSX 3000 VSX 3000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si se aceptan llamadas multipunto entrantes automáticamente.
Modo multipunto VSX 3000 VSX 3000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	 **Auto:** la vista cambia entre el modo Pantalla completa y el modo Discusión, según la interacción que se produzca entre los sitios. Si hay varios sitios hablando al mismo tiempo, se emplea el modo Debate. Si un sitio habla sin interrupciones durante 15 segundos como mínimo, el ponente aparece en la pantalla completa. **Debate:** todos los sitios se muestran al mismo tiempo en la pantalla en ventanas separadas. Esto también se denomina modo de presencia continua. **Presentación:** el ponente ve los demás sitios en el modo de debate mientras que éstos ven al ponente en modo de pantalla completa. **Pantalla completa:** el sitio que habla se muestra en pantalla completa a todos los demás sitios. También se denomina modo de conmutación activada por voz.

Modos de visualización multipunto

Lo que vea durante una llamada multipunto dependerá de factores tales como la configuración del monitor del sistema VSX, el número de sitios que participen en la llamada, de si se comparte contenido, y de si se utiliza la emulación de doble monitor.

- El VSX 8000 admite hasta seis sitios en una llamada multipunto. Durante las llamadas que incluyen más de cuatro sitios con el modo Discusión o Presentación seleccionado, el VSX 8000 muestra el sitio que sirve de host a la conferencia junto con los últimos tres sitios en los que hubo hablantes.
- Cuando el sistema que emite la llamada de forma continua también sirve de host a la conferencia, la emisión muestra al hablante actual independientemente de la configuración del **Modo multipunto**. Cuando el sistema que emite la llamada de forma continua no sirve de host a la conferencia, la emisión muestra la vista desde el sistema de emisión continua.

Consideraciones sobre el modo de Discusión:

- Para visualizar correctamente el modo de Discusión, debe seleccionar las fuentes de vídeo **Local** y **Remoto** para el Monitor 1.
- Para visualizar correctamente el modo de Discusión para llamadas multipunto con tres sitios mostrados en dos monitores, debe seleccionar las fuentes de vídeo **Local** y **Remoto** para el Monitor 1 y desactivar **Remoto** para el Monitor 2.
- No se puede mostrar el modo de Discusión en el Monitor 2.

Para seleccionar fuentes de vídeo, utilice la configuración descrita en la página 4-10.

Configuración con la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator

Si la organización utiliza PathNavigator de Polycom, puede utilizar la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator para realizar llamadas multipunto hasta con 10 sitios, incluido el sitio que realiza la llamada.

Para realizar llamadas con PathNavigator, es preciso:

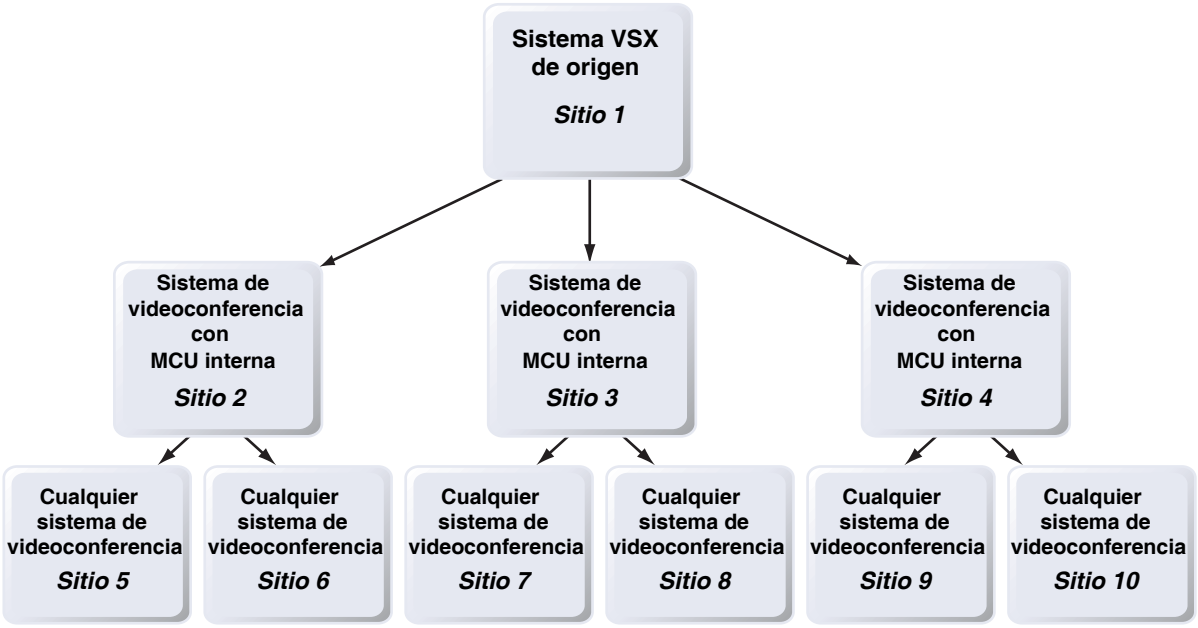
- Registrar su sistema VSX con PathNavigator.
- Configurar el sistema VSX para utilizar PathNavigator en llamadas multipunto (consulte Configuración del sistema para utilizar un gatekeeper en la página 3-6)
- Crear una entrada de múltiples sitios en el directorio para poder realizar una llamada multipunto.

Consideraciones sobre la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator:

- Una vez iniciada la llamada, los usuarios no pueden añadir otro sitio, incluso si este sitio intervenía originalmente en la llamada y está intentando volver a unirse a ella. Por ello, no es posible realizar llamadas multipunto en cascada con PathNavigator.
- MGC necesita disponer de puertos suficientes disponibles para terminar la llamada. El sistema muestra un mensaje si MGC no tiene suficientes puertos disponibles (recursos) para conectarse a todos los sitios.

Inclusión de más de tres sitios adicionales en una llamada en cascada

Puede incluir varios sitios en una llamada en cascada si éstos disponen de la funcionalidad de MCU interna. El diagrama siguiente muestra cómo hacerlo..



Para realizar una llamada en cascada:

1. Cree y realice una llamada a múltiples sitios desde el directorio, o realice llamadas a un máximo de tres sitios, de una en una.
2. Pídale a cada sitio remoto que llame a dos sitios adicionales como máximo. Además de estos sitios adicionales, cada sitio remoto de la llamada multipunto original puede agregar una conexión de sólo audio.

Consideraciones sobre las llamadas en cascada:

- No es posible realizar llamadas multipunto en cascada con PathNavigator.
- Polycom StereoSurround, Pro-Motion, la codificación AES, el modo de presencia continua, el control de moderación, People+Content y H.239 no se admiten en las llamadas en cascada.
- H.264 sólo se admite cuando todas las MCU son sistemas VSX 8000 y cada uno no llama a más de tres sistemas adicionales.

Configuración de las opciones de directorio

Personalice el funcionamiento del directorio desde la pantalla Directorio.

Para configurar los ajustes del sistema:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Directorio**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Nombre del sistema	Introduzca o modifique el nombre del sistema en este campo. Este nombre designa al sitio remoto en la pantalla cuando realiza llamadas.
Nombre del sistema localizado	Muestra el nombre del sistema localizado, en caso de que se haya introducido uno. Es posible introducir un **Nombre del sistema localizado** en chino simplificado en esta pantalla mediante el teclado virtual en chino. Para introducir nombres de sistema localizados en otros idiomas, debe utilizar la interfaz VSX Web. El nombre del sistema localizado se envía al sitio remoto y, cuando la interfaz del usuario está definida en dicho idioma, los sistemas VSX que cuentan con la versión 8.0 o superior los muestran como el ID del autor de la llamada. Sin embargo, el nombre en inglés y pinyin es el nombre utilizado por el Servidor de directorio global y el gatekeeper, además de ser el nombre que aparece en la lista Llam. recientes.

Opción	Descripción
Permitir cambios de directorio	Especifica si los usuarios pueden guardar los cambios que hacen en el directorio.
Confirmar adiciones al directorio al desconectar la llamada	Especifica si se solicita confirmación para las nuevas anotaciones del directorio, al guardar la información del último sitio que haya llamado.
Confirmar las eliminaciones del directorio	Especifica si se pide a los usuarios que confirmen las eliminaciones de anotaciones del directorio.

Configuración de fecha, hora y ubicación

Actualice el sistema con las configuraciones regionales, incluidos el idioma específico de la ubicación y los parámetros de llamada.

Para fijar la fecha, la hora y la ubicación:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Ubicación.**
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
País	Indica el país en el que se encuentra el sistema. El cambio automático de país ajusta el código de país asociado con el número del sistema.
Idioma	Establece el idioma para la interfaz de usuario.
Código del país	Indica el código del país para la ubicación del sistema.
Código de área requerido	Especifica si se necesita un código de área para realizar llamadas RDSI en el país especificado.
Acceso a la RDSI Internacional	Indica el código internacional necesario para realizar llamadas RDSI desde la ubicación del sistema a otro país.
Número de teléfono de la sala	Indica el número de teléfono de la sala donde se encuentra el sistema.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Formato de fecha y Formato de hora	Indica la preferencia de formato para la visualización de fecha y la hora y permite introducir la fecha y hora locales.
Mostrar duración de la llamada	Indica si se mostrará la pantalla de hora durante la llamada: • **Tiempo transcurrido:** muestra la duración de la llamada. • **Hora local:** muestra en pantalla la hora local de la llamada. • **Desactivar:** no se muestra la hora.

4. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Ajuste automático para el horario de ahorro de luz	Indica la configuración del horario de ahorro de luz. Cuando habilita esta opción, el reloj del sistema cambia automáticamente al horario de ahorro de luz.
Zona horaria	Especifica la diferencia horaria entre GMT (Hora de referencia de Greenwich) y su ubicación.
Servidor de hora	Indica la conexión a un servidor de hora para las configuraciones horarias automáticas del sistema.

Personalización del aspecto del espacio de trabajo

Personalice el aspecto del espacio de trabajo del sistema VSX para adaptarlo al entorno del usuario desde un punto de vista funcional y estético. Por ejemplo, al personalizar la pantalla de inicio para el modo restringido, los usuarios sólo tienen que escoger un sitio y pulsar el botón **Llamar** del control remoto para realizar una llamada.

Diseño de la pantalla de inicio

Personalice la funcionalidad del sistema según las necesidades de los usuarios, los niveles de destreza y los entornos.

Usuarios ocasionales (modo restringido)

Proporcione un espacio de trabajo sencillo para el que no se necesite aprendizaje:

- Permita a los usuarios realizar llamadas a números predefinidos haciendo clic en un botón.
- Incorpore las instrucciones en la pantalla.

Incluye una pequeña lista de elementos específicos que el usuario puede seleccionar

Use la marquesina para añadir instrucciones

Usuarios noveles

Proporcione más opciones, pero mantenga el nivel de simplicidad:

- Campo de entrada de marcación
- Números de directorio
- Llamadas recientes

Añada funciones en base a las necesidades de los usuarios

Usuarios avanzados

Proporcione opciones adicionales para los usuarios de videoconferencia avanzados:

- Velocidad (ancho de banda y tipo de llamada)
- Marcación multipunto
- Configuraciones usuario, Diagnósticos e Info. del sistema
- Lista de marcación rápida de sitios a los que se llama con frecuencia
- Alertas

Añada más funciones a medida que los usuarios ganan experiencia

Para diseñar la pantalla de inicio:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Config. pantalla de inicio**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Mostrar marcación	Indica qué opción de marcación se va a mostrar: • **Campo de entrada de marcación:** permite a los usuarios introducir números manualmente. • **Mostrar marquesina:** muestra texto en el campo de entrada de marcación. Se puede utilizar para mostrar instrucciones al usuario. Los usuarios no pueden introducir números manualmente cuando se selecciona esta opción. • **Ninguno:** elimina el campo de entrada de marcación de la pantalla.
Lista de contactos	Indica si se muestra la pantalla de inicio de la lista de contactos.
Velocidad	Permite a los usuarios seleccionar el ancho de banda para las llamadas, así como el tipo de llamada, en la pantalla Realizar una llamada. Para obtener más información acerca de la habilitación de tipos de llamada, consulte la sección Configuración de las preferencias de llamadas en la página 3-30.
Extensión H.323 (E.164)	Permite a los usuarios introducir extensiones en la pantalla de inicio.
Directorio	Proporciona acceso al directorio.
Sistema	Ofrece a los usuarios acceso a la pantalla Sistema, que incluye Configuraciones usuario, Diagnósticos e Info. del sistema. Si elimina el botón **Sistema**, aún podrá acceder a la pantalla Sistema; para ello, desplácese a la pantalla de inicio, pulse en el control remoto y seleccione **Sistema**.
Multipunto VSX 3000 VSX 3000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Permite a los usuarios acceder a la pantalla de marcación multipunto a través del botón **Multipunto** de la pantalla de inicio.

3. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Nombre del sistema	Indica si se muestra el nombre del sistema en la pantalla de inicio, encima de la ventana PIP.
Información de IP o RDSI VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e VSX 8000	Especifica si se muestra la dirección IP del sistema, el número RDSI o ambos en la pantalla de inicio.
Mi información VSX 6000 VSX 6000A	Especifica si se muestra la dirección IP del sistema en la pantalla de inicio.
Fecha y hora local	Indica si se muestran la fecha y la hora locales en la pantalla de inicio.
Icono de No molestar	Permite a los usuarios configurar el sistema para que acepte u omita automáticamente las llamadas entrantes a través del botón **No molestar** de la pantalla de inicio.
Informe detallado de llamada	Indica si se genera un informe de todas las llamadas realizadas con el sistema. Cuando se selecciona, todas las llamadas se pueden ver mediante la VSX Web y descargar como un archivo .csv. **Nota:** Si se deshabilita esta opción, las aplicaciones como Polycom Global Management System no serán capaces de recuperar registros de Informe detallado de llamada (CDR, Call Detail Report).
Llam. recientes	Indica si se muestra el botón **Llam. recientes** en la pantalla de inicio. La pantalla Llam. recientes enumera el nombre o el número del sitio, la fecha, la hora y si se trata de una llamada entrante o saliente. **Nota:** Tenga en cuenta que si no se ha seleccionado la opción Informe detallado de llamada, ésta no estará disponible.

4. Seleccione y establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Sitios	Permite a los usuarios tener acceso a los sitios predefinidos en la lista Mis contactos/Marcación rápida en la pantalla de inicio.
Último número marcado	Indica si se debe mostrar el último número marcado o borrar el campo de marcación en la pantalla de inicio.

Visualización de contactos en la pantalla de inicio

Los sitios configurados para marcación rápida aparecen en la pantalla de inicio. También puede mostrarlos, junto con cualquier contacto de Microsoft LCS, en la pantalla de inicio de la lista de contactos.

Para obtener más información acerca de los contactos de Microsoft LCS, consulte la sección Integración con Microsoft Live Communication Server (LCS) en la página 3-13.

Para configurar sitios de marcación rápida:

1. Asegúrese de que la información del sitio se ha introducido en el directorio.
2. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Config. pantalla de inicio**.
3. Seleccione tres veces para tener acceso a la pantalla Sitios.
4. Seleccione **Agregar** y escoja los sitios del directorio que va a agregar.
5. Seleccione **Marcación rápida** o **Contactos** como el nombre que desee que aparezca en el botón.

Para mostrar la pantalla de inicio de la lista de contactos:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > General > Config. pantalla de inicio**.
2. Seleccione **Lista de contactos**.

Adición de texto de marquesina

Puede crear un texto de marquesina para que se muestre en el campo de marcación de la pantalla de inicio. Puede incluir instrucciones específicas para el contexto o, si la pantalla de inicio tiene botones Sitio, el texto de marquesina puede proporcionar información que ayude a los usuarios a elegir el sitio al que deben llamar.

Para introducir texto de marquesina en la interfaz del sistema VSX:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Config. pantalla de inicio**.
2. En **Mostrar marcación**, seleccione **Mostrar marquesina** y escriba el texto.

Agregue también texto de marquesina mediante la VSX Web. En el caso de idiomas como el ruso, coreano, japonés, chino simplificado y chino tradicional, debe utilizar VSX Web para agregar texto de marquesina.

Para introducir texto de marquesina mediante VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de administrador, en caso de que se haya definido una.
4. Haga clic en **Configuración de admin. > Configuración general > Config. pantalla de inicio** y entre.
   - **Pantalla de marcación**: defínala como Mostrar marquesina.
   - **Introduzca el texto de la marquesina**: escriba el texto que se va a ver en la pantalla de inicio.
5. Haga clic en **Actualizar**.

Adición del texto del protector de pantallas

Puede personalizar el sistema VSX de modo que muestre texto cuando esté en suspensión. Por ejemplo, puede proporcionar instrucciones en pantalla que indiquen a los usuarios los pasos que deben llevar a cabo a continuación.

La opción Salida al activar el protector de pantalla en la pantalla Monitores debe fijarse en **Negro** si desea mostrar texto en el protector de pantalla.

Para introducir texto en el protector de pantalla:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de administrador, en caso de que se haya definido una.
4. Haga clic en **Utilidades > Protector de pantalla** y escriba:
   - **Texto del protector de pantalla:** aparece como un texto que se desplaza cuando el sistema está en modo de suspensión. Puede utilizar este texto para proporcionar instrucciones o los pasos siguientes a los usuarios del sistema.
   - **Texto de la pantalla del logotipo:** aparece bajo el logotipo antes de que el sistema entre en estado de suspensión.
5. Haga clic en **Actualizar**.

Adición de un protector de pantalla con noticias

Puede personalizar el sistema VSX de modo que muestre noticias cuando esté en suspensión.

La opción Salida al activar el protector de pantalla en la pantalla Monitores debe fijarse en **Negro** si desea mostrar noticias en el protector de pantalla.

Para configurar un protector de pantalla con noticias:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de administrador, en caso de que se haya definido una.
4. Haga clic en**Utilidades > Protector de pantalla** y pegue una URL de alimentación en el campo **Alim. noticias**.
5. Seleccione un contenido de flujo, haga clic en **Enviar** y cierre la pantalla de contenido de flujo.
6. Haga clic en **Actualizar**.

Adición de un logotipo al protector de pantalla

Puede personalizar el sistema VSX de modo que muestre su propio logotipo en lugar del de Polycom.

Para cargar un logotipo en el protector de pantalla:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña de administrador, en caso de que se haya definido una.
4. Haga clic en **Utilidades > Protector de pantalla**, haga clic en **Siguiente**, y siga las instrucciones de la pantalla para cargar un archivo de logotipo.

Cambio del aspecto del sistema

Hay distintas opciones de aspecto del sistema disponibles, que permiten coordinar la interfaz del sistema con la decoración de la sala de reuniones.

Para cambiar el aspecto del sistema:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Apariencia.**
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Esquema de colores	Personaliza el aspecto del sistema con diferentes esquemas de colores.
Tiempo de espera del protector de pantalla	Indica cuánto tiempo permanece el sistema a la espera durante los periodos de inactividad. El valor predeterminado es de 3 minutos. Al definir esta opción como **Desactivar**, evita que el sistema pase a estar en modo de suspensión.

Deje que los usuarios cambien los esquemas de colores dándoles acceso a la pantalla Configuraciones del usuario.

Personalización de los nombres e iconos de la cámara

Para personalizar nombres e iconos de cámaras:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras** y, a continuación, seleccione para ir a **Configuraciones de la cámara**.
2. Escriba nombres de cámara y seleccione el icono adecuado para cada fuente de vídeo.

Personalización de los nombres e iconos de la cámara

La personalización del modo en que las cámaras aparecen en pantalla ayuda a los usuarios a elegir la entrada de cámara correcta durante una llamada. Introduzca nombres de cámara y asigne iconos. Elija iconos de cámara de las categorías que incluyen Empresarial, Educación, Justicia, Industrial y Médico.

Uso durante una llamada

Mediante nombres e iconos de cámara personalizados, los usuarios pueden seleccionar la fuente de cámara correcta durante una llamada, rápidamente y sin ensayos ni experimentación.

Elija iconos significativos en el entorno o sector industrial del usuario.

Configuración de los tonos de llamada y alerta

Para configurar los tonos de llamada y alerta:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio**.
2. Seleccione el tono que desee.

Para fijar el timbre interno del sistema VSX 3000 o VSX 3000A:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio**.
2. Seleccione **Habilitar timbre interno** para especificar un timbre de llamada adicional para las llamadas entrantes. El timbre interno está incorporado al sistema y avisa al usuario de las llamadas entrantes.

Configuración del funcionamiento del control remoto

Personalice el funcionamiento del control remoto para que se adapte a su entorno.

Para configurar el funcionamiento del control remoto:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema > Control remoto**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Confirmación del audio por el teclado	Indica si se reproduce una confirmación de voz de los números seleccionados con el control remoto.
Teclado del control remoto	Especifica si la cámara cambia a los ajustes predeterminados o genera tonos DTMF cuando se pulsan los botones del teclado del control remoto. Si esta opción está establecida en **Preajustes**, los usuarios pueden generar tonos DTMF si pulsan # en el control de remoto estando en una pantalla de vídeo.
Opción del botón de fotos	Indica usos alternativos para el botón **Foto** del control remoto. Seleccione **Agenda**, **Llam. recientes**, **Info. del sistema**, **Estadísticas de llamada** o **Desactivar**.
Teclado chino virtual	Indica el tipo de teclado que aparecerá en pantalla correspondiente al idioma chino. • **PC:** define el teclado virtual chino como el teclado en inglés de un equipo informático sin teclas numéricas. • **Móvil:** define el teclado virtual chino como el teclado de un teléfono móvil.
Utilizar un control remoto que no sea de Polycom	Configura el sistema para que acepte la entrada de un control remoto programable que no sea de Polycom. En la mayoría de los casos el control remoto de Polycom funciona como control designado, aunque esta opción esté habilitada. No obstante, si experimenta dificultades con el control remoto de Polycom, pruebe a deshabilitar esta función. Para obtener más información acerca de los sistema VSXcódigos IR, consulte el *Integrator's Reference Manual for the VSX Series* (Manual de referencia del integrador de la serie VSX).

Configuración de las llamadas de emisión continua

Puede configurar el sistema para permitir a los usuarios que realicen emisiones continuas de audio y vídeo para uno o varios espectadores. Los espectadores verán la conferencia (sólo vídeo de personas) desde el equipo, a medida que se desarrolla la reunión. Puede comenzar una emisión continua antes de una llamada o en el transcurso de una.

Consideraciones sobre la emisión continua:

- Si hay una contraseña configurada en el sistema, los participantes de la emisión continua deberán introducirla antes de recibir la emisión.
- Los participantes deberán disponer del reproductor Apple QuickTime instalado en sus equipos para ver la emisión continua.
- Para enviar una emisión continua a través de una subred, se debe habilitar la multidifusión en la red o realizar una difusión única a una dirección IP en concreto, lo que reenviará la emisión continua a esa dirección IP independientemente del destino de la ubicación.
- La limitación en el número de espectadores sólo depende de la topología de la red.
- Por motivos de seguridad, no se puede iniciar la emisión continua desde VSX Web.
- La emisión continua envía vídeo a una velocidad de trama reducida.
- Cuando el sistema que emite la llamada de forma continua también sirve de host a la conferencia, la emisión muestra al hablante actual independientemente de la configuración del **Modo multipunto**. Cuando el sistema que emite la llamada de forma continua no sirve de host a la conferencia, la emisión muestra la vista desde el sistema de emisión continua.

Para configurar el sistema para una llamada de emisión continua:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Emisión continua**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Permitir Streaming	Especifica si el usuario puede iniciar la emisión continua desde el sistema haciendo que la opción Iniciar emisión continua esté disponible en la pantalla Utilidades.
Habilitar aviso de emisión continua	Indica si deben mostrarse en la pantalla los nombres de los usuarios que han iniciado sesión en el sistema de emisión continua.
Velocidad	Especifica la velocidad empleada en la llamada de emisión continua.

Opción	Descripción
Número de saltos de enrutador	Indica el número de enrutadores por los que pasan los datos hasta llegar a su destino final. Por ejemplo, si se especifica 1, los datos se quedan dentro de una subred.
Puerto de audio	Indica el puerto fijo que se utiliza para el audio. Puede modificarse si se necesita atravesar un servidor de seguridad.
Puerto de vídeo	Indica el puerto fijo que se utiliza para el vídeo. Puede modificarse si se necesita atravesar un servidor de seguridad.
Dirección IP Multicast	Indica la dirección de multidifusión que se utiliza para la difusión continua. La dirección predeterminada se basa en el número de serie del sistema, pero puede cambiarse si es necesario. Podría tratarse de la ubicación de difusión única del servidor de emisión continua.

Para la emisión continua de una conferencia:

1. Vaya a **Sistema > Utilidades > Emisión continua de Web**.
2. Seleccione **Iniciar emisión continua** para comenzar la emisión.
3. Realice la videollamada a otros participantes.

Puede comenzar una emisión continua antes de una llamada o en el transcurso de una.

Para detener la emisión continua de una conferencia:

1. Vaya a **Sistema > Utilidade > Emisión continua de Web**.
2. Anule la selección de **Iniciar emisión continua**.

Para ver una conferencia de emisión continua:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Haga clic en **Utilidades > Visualizar una reunión**.
4. Introduzca el nombre de usuario y contraseña si es necesario.

   La emisión comenzará automáticamente.

Los participantes deberán disponer del reproductor QuickTime instalado en sus sistemas para ver la emisión continua.

Para dejar de ver la conferencia en emisión continua:

➢ Cierre el explorador web.

Con ello se detendrá la emisión sin terminar la llamada.

Configuración de las leyendas

Muestre leyendas en el sistema para ofrecer transcripciones de texto a tiempo real o traducciones a otros idiomas de la videoconferencia. Si se van a ofrecer leyendas en una conferencia, se utiliza un explorador web para escuchar el audio de la conferencia y escribir el texto de las leyendas en la interfaz web del sistema. Cuando el transcriptor de las leyendas envía una unidad de texto, todos los sitios pueden verla en el monitor principal durante 15 segundos. Después, el texto desaparece automáticamente.

Los sistemas VSX que dispongan de la versión 7.0 o posterior del software admiten la función de leyendas.

Opciones de audio para las leyendas

Si proporciona leyendas para una conferencia, el transcriptor de éstas puede estar presente, o bien utilizar un teléfono o explorador Web para escuchar el audio de la conferencia.

La persona que las realice deberá recibir todo el audio de la conferencia mediante una de los métodos siguientes:

- Asistiendo a uno de los sitios de la conferencia
- Participando en la conferencia como un sitio de audio
- Escuchando la conferencia mediante VSX Web
- Escuchando la conferencia mediante un altavoz en la habitación de uno de los sitios

Suministro de leyendas a conferencias

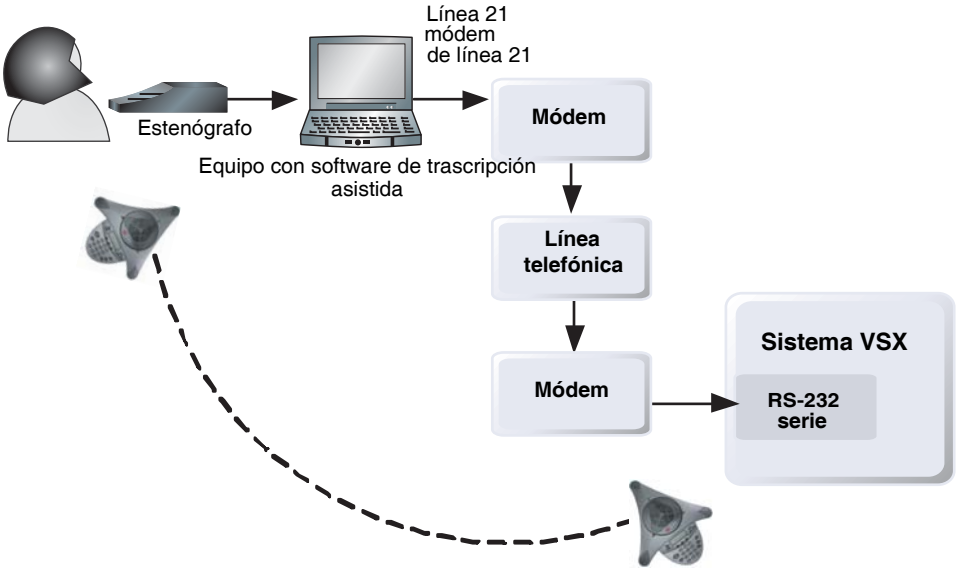
Las leyendas pueden proporcionarse en cualquier idioma que utilice el alfabeto latino.

La persona que realice la transcripción deberá introducir el texto de las leyendas mediante uno de los métodos siguientes:

- De forma remota, mediante una conexión de acceso telefónico al puerto RS-232 serie del sistema
- En la sala, utilizando equipo conectado directamente al puerto serie
- En la sala o desde un sitio remoto, utilizando VSX Web
- En la habitación o desde un sitio remoto, utilizando una sesión de Telnet

Mediante una conexión de acceso telefónico al puerto serie RS-232 del sistema

El transcriptor de las leyendas puede proporcionarlas desde la sala de conferencias o desde una ubicación remota, introduciendo las leyendas directamente en sistema VSX, tal y como se muestra en el diagrama siguiente.



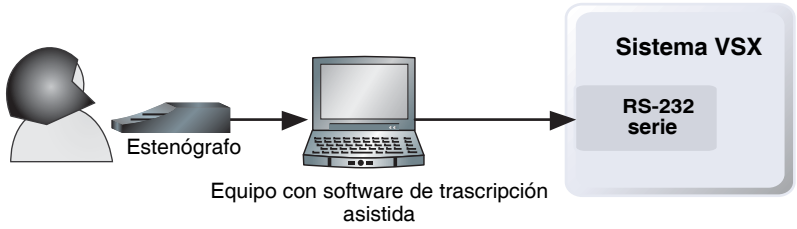
Para proporcionar leyendas mediante una conexión de acceso telefónico:

1. Compruebe que el equipo y el sistema VSX estén configurados para utilizar la misma paridad y frecuencia en baudios.
2. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie** y fije el valor de Modo RS-232 en **Leyenda**.
3. Establezca una conexión de acceso telefónico entre el equipo y el sistema VSX.

4. En el equipo, inicie la aplicación de transcripción.
5. Introduzca el texto utilizando la máquina estenográfica conectada al equipo.
6. Para dejar de enviar leyendas, cierre la aplicación de trascripción.

Mediante el puerto RS-232 serie del sistema

Los transcriptores de las leyendas pueden proporcionarlas desde la propia sala de conferencias, utilizando equipo conectado directamente al puerto serie del sistema VSX, tal y como se muestra en el siguiente diagrama.

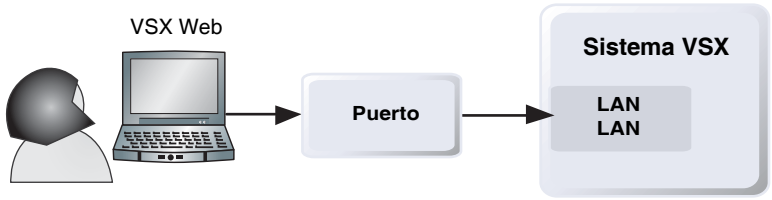


Para proporcionar leyendas utilizando el equipo conectado directamente al puerto serie:

1. Compruebe que el equipo y el sistema VSX estén configurados para utilizar la misma paridad y frecuencia en baudios.
2. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie** y fije el valor de Modo RS-232 en **Leyenda**.
3. En el equipo, inicie la aplicación de transcripción.
4. Introduzca el texto utilizando la máquina estenográfica conectada al equipo.
5. Para dejar de enviar leyendas, cierre la aplicación de trascripción.

Mediante la VSX Web

Los transcriptores de leyendas pueden proporcionarlas desde la sala de conferencias o desde una ubicación remota, introduciendo las leyendas directamente en la VSX Web, tal y como se muestra en el diagrama siguiente.



Para suministrar leyendas a una conferencia mediante la VSX Web:

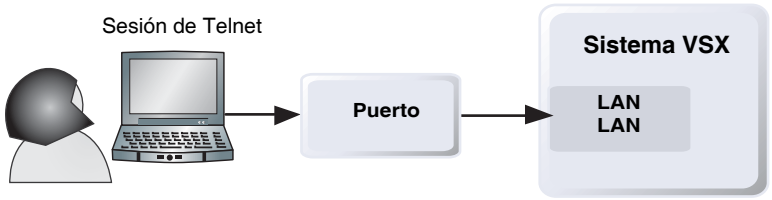
1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a su interfaz web.
3. Vaya a **Utilidades > Leyenda**.
4. Inicie sesión usando esta información:

   Nombre de usuario: su nombre.

   Contraseña: contraseña de reunión definida en el sistema de videoconferencia.
5. En la pantalla Leyenda, escriba el texto de la leyenda en el campo de texto. El texto saltará a la siguiente línea después de 59 caracteres.
6. Pulse **Intro** para enviar el texto a los sitios que participan en la conferencia.

Mediante sesión de Telnet

Las personas que realicen las leyendas pueden proporcionarlas desde la sala de conferencias o desde una ubicación remota, introduciéndolas mediante una sesión de Telnet, tal y como se muestra en el diagrama siguiente.



Para suministrar leyendas a una conferencia mediante una sesión de Telnet:

1. En el equipo, abra una interfaz de línea de comandos.
2. Inicie una sesión de Telnet mediante la dirección IP del sistema VSX y el puerto 24 (por ejemplo, `telnet 10.11.12.13 24`).
3. Introduzca el comando `cc` para comenzar la leyenda.
4. Pulse **Entrar** para enviar el texto.
5. Para dejar de enviar leyendas, pulse **Ctrl-Z**.

Ayuda para comenzar a utilizar el sistema

El sistema ya está instalado, ha terminado la configuración de red y definido su funcionamiento. Es el momento en que los usuarios comienzan a realizar llamadas. Será necesario pasar algún tiempo ayudando a los usuarios a familiarizarse con las tareas de llamada básicas.

Los usuarios disponen de los recursos siguientes:

- *Guía de inicio rápido de la serie VSX*: esta guía va dirigida a todos los usuarios, desde los principiantes a los más experimentados. Abarca los principios básicos de las reuniones, diferentes modos de realizar llamadas, el uso del control remoto y consejos para la realización de presentaciones.

  Está incluido en el CD de documentación del sistema VSX y también está disponible en la web. Imprima copias para repartirlas en las clases de preparación, colóquelas en la intranet (red interna) o envíelas por email a todos aquellos miembros de la organización que se reúnen mediante videoconferencia.

- *Uso del sistema de salas Polycom VSX*: este atractivo folleto ha sido diseñado para proporcionar a los usuarios una descripción general rápida de las tareas básicas de reuniones.

  Está incluido en el CD de documentación del sistema VSX y también está disponible en la web. Imprima copias para dejar en las salas de conferencias, colóquelas en la intranet (red interna) o envíelas por email a todos aquellos miembros de la organización que se reúnen mediante videoconferencia.

- *Visual Concert VSX Ayuda de*: esta guía de dos páginas enseña a los usuarios a presentar contenidos con Visual Concert VSX.

  Está incluida en el CD de documentación y también está disponible en la web. Envíelo por email a los usuarios para que puedan imprimir una copia cuando presenten contenidos con Visual Concert VSX.

- Ayuda en pantalla:las pantallas de inicio y directorio disponen de ayuda contextual. Los usuarios pueden presionar en el control remoto para acceder a los temas de la ayuda.

- www.polycom.com/videodocumentation: consulte la página de documentación de videoconferencia en el sitio web de Polycom para conocer los últimos documentos que complementan estos productos.

5

Administración remota del sistema

Configure, administre y supervise el sistema desde un equipo remoto mediante la interfaz Web del sistema, la VSX Web. Puede también utilizar Global Management System de Polycom, SNMP o los comandos API.

La herramienta de administración que elija dependerá del entorno de red en el que esté trabajando:

- VSX Web requiere únicamente un explorador Web.
- Para utilizar el sistema Global Management System de Polycom, es necesario que la aplicación del mismo nombre esté instalada en la red.
- SNMP necesita un software de administración de red instalado en la estación de administración de la red.
- Para obtener más información acerca de los comandos API, consulte el *Integrator's Reference Manual for the VSX Series* (Manual de referencia del integrador de la serie VSX).

Uso de VSX Web

Utilice VSX Web para realizar la mayor parte de las llamadas y tareas de configuración en el sistema local.

Acceso a VSX Web

Para configurar el explorador de modo que utilice VSX Web:

1. Asegúrese de que utiliza Microsoft Internet Explorer 6.0 o superior como explorador Web y que tiene instalado Java 1.2 o superior.
2. Establezca estas configuraciones:
   - Permitir cookies: Habilitado
   - Forzar que las páginas se vuelvan a cargar en cada visita: Habilitado

Para acceder al sistema mediante VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.

   Si el modo de seguridad está habilitado en el sistema, debe utilizar el acceso HTTPS seguro, por ejemplo, `https://10.11.12.13`. Haga clic en **Sí** en los cuadros de seguridad que aparecen.
3. Introduzca `admin` como nombre de usuario, y a continuación la contraseña de acceso remoto, de haberla.

Utilice VSX Web para configurar todas las opciones del sistema excepto las de administración remota. Por motivos de seguridad, es preciso que lo haga el administrador desde el sistema local.

Control de sala o de llamadas mediante VSX Web

La función de control dentro de VSX Web permite a los administradores de los sistemas VSX ver una llamada o la sala donde está instalado el sistema. Por motivos de seguridad, esta función sólo puede habilitarla el administrador en el sistema local.

Para habilitar el control de la sala y de las llamadas:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad**.
2. Seleccione y habilite la opción **Permitir supervisión remota** para permitir ver de forma remota la sala o la llamada.

Para ver una sala o una llamada:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Utilidades > Web Director**.
4. Realice una de las tareas siguientes:
   - Realizar una llamada o terminarla
   - Ver sitios locales o remotos
   - Modificar orígenes de la cámara
   - Ajustar la posición de la cámara
   - Aplicar zoom a las cámaras
   - Ajustar la configuración de volumen del sistema
   - Silenciar o restaurar el sonido de los micrófonos

Para ver sitios locales y remotos sin abrir Web Director, seleccione **Herramientas > Supervisión remota**.

Creación de un nombre del sistema localizado con VSX Web

Los nombres de los sistemas localizados se envían al sitio remoto y los sistemas VSX que cuentan con la versión 8.0 o superior los muestran como el ID. del autor de la llamada. Al introducir un nombre del sistema localizado, también se introduce en inglés y pinyin. El nombre en inglés y pinyin es el nombre utilizado por el Servidor de directorio global, el gatekeeper y otros sistemas que no admiten esta función. Además, es el nombre que aparece en la lista Llam. recientes.

Para crear un nombre del sistema localizado con VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Configuraciones de admin. > Configuración general > Configuraciones del sistema**.
4. Escriba el nombre del sistema localizado en el campo de idioma correspondiente.

Implantación del modo básico con VSX Web

El modo básico consiste en un modo de funcionamiento limitado que utiliza H.261 para vídeo y G.711 para audio. Ofrece a los administradores una alternativa para problemas de interoperabilidad que no se pueden resolver mediante otros métodos. Esta opción permanecerá activa hasta que la cambie.

Para habilitar el modo básico mediante VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada**.
4. Seleccione **Habilitar modo básico**.

Administración de los perfiles del sistema con VSX Web

Los administradores que se encargan de sistemas que admiten varias aplicaciones pueden cambiar la configuración de éstos rápida y fácilmente por medio de perfiles. Los perfiles de sistema VSX se almacenan en el equipo en forma de archivo .csv mediante VSX Web. No hay límite para el número de perfiles que se pueden guardar.

En un perfil se incluyen las siguientes opciones de configuración:

- Configuración de la pantalla de inicio
- Niveles de acceso del usuario
- Selecciones de iconos
- Claves de opción
- Funcionamiento del sistema

Al guardar un perfil, las contraseñas no se incluyen en él.

Polycom recomienda el uso de perfiles únicamente como modo de guardar copias de seguridad de las configuraciones del sistema. Los intentos de modificar perfiles almacenados o subirlos a más de un sistema en la red podrían producir problemas inesperados e inestabilidad.

Para almacenar un perfil:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Utilidades > Centro de perfiles**.
4. Haga clic en **VSX —> PC** para descargar el archivo .csv desde el sistema VSX.
5. Guarde el archivo en una ubicación de su equipo.

Para cargar un perfil:

1. Reinicie el sistema VSX para restaurar la configuración predeterminada.
2. En un equipo informático, abra un explorador web.
3. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
4. Vaya a **Utilidades > Centro de perfiles**.
5. Haga clic en **Examinar** y vaya a la ubicación en la que se encuentra el archivo .csv en su equipo.
6. Haga clic en **PC —> VSX** para cargar el archivo .csv en el sistema.

Administración de directorios con VSX Web

La función de importación y exportación de directorios de VSX Web permite mantener de forma eficiente la consistencia de los directorios del sistema VSX en su organización. Esta función resulta especialmente útil a los administradores que se encargan de varios sistemas que llaman a las mismas ubicaciones. Esta función le permitirá:

- Transferir las anotaciones existentes del directorio entre sistemas VSX
- Crear anotaciones de directorio en un sistema, guardarlas en el equipo y, después, distribuirlas a otros sistemas
- Crear anotaciones del directorio localizado

Es posible descargar cualquier directorio local. El archivo de directorio estará en formato .csv.

Para descargar un directorio del sistema VSX en el equipo:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Utilidades > Importar/Exportar directorio**.
4. Haga clic en **VSX —> PC** para descargar el archivo .csv desde el sistema VSX.
5. Guarde el archivo en una ubicación de su equipo.

Para cargar anotaciones de directorio del sistema VSX:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Utilidades > Importar/Exportar directorio**.
4. Haga clic en **PC —> VSX**.
5. Haga clic en **Examinar** y vaya a la ubicación en la que se encuentra el archivo .csv en su equipo.
6. Haga clic en **Exportar directorio** para cargar el archivo .csv en el sistema VSX.

Para crear una anotación del directorio localizado mediante la interfaz VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Realizar una llamada > Directorio**.

Edite una anotación para introducir un nombre de anotación de directorio localizado en el campo **Nombre localizado**, e indique el idioma de la anotación.

Configuración de servicios globales

Si la organización utiliza el Global Management System de Polycom, configure, administre y supervise el sistema VSX con el servidor de Global Management System. Ésta es una herramienta de software cliente/servidor basada en la web que permite a los administradores gestionar una red de sistemas de videoconferencia.

Para utilizar los servicios globales del sistema, configure las siguientes opciones:

- Servidores administración
- Número de cuenta
- Mi información

Visualización de la lista de servidores de administración

En redes administradas por el Global Management System, se pueden configurar varios servidores globales para administrar este sistema de forma remota. El sistema también dispone de un servidor de Global Management System principal que realiza la validación de cuenta. Es posible visualizar información sobre estos servidores, pero sólo el administrador del Global Management System puede modificar esta información.

Para ver la lista de servidores de administración:

➢ Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Servidores administración.**

Número de cuenta necesario para las llamadas

Si el sistema está configurado para su uso con el Global Management System, el sistema puede pedir al usuario que introduzca un número de cuenta antes de realizar una llamada. El número de cuenta se añade al Informe detallado de llamada (CDR) y el archivo de informe local del Global Management System, y esta información se puede emplear para el seguimiento de llamada y la elaboración de facturas.

Si no configura el sistema para validar números de cuenta, el número de cuenta introducido se registra en el CDR, y se finaliza la llamada. Si se configura para validar números de cuenta, el sistema valida el número de cuenta contrastándolo con la base de datos de Global Management System y finaliza la llamada sólo si existe coincidencia.

Si no configura el sistema para validar números de cuenta, el número de cuenta introducido se registra en el CDR, y se finaliza la llamada. Si configura el sistema para validar el número de cuenta, las llamadas se finalizarán únicamente cuando se han realizado con un número de cuenta válido. Los números de cuenta se configuran en Global Management System; el administrador de Global Management System es el encargado de ello.

Para obtener más información sobre la validación de cuentas, póngase en contacto con el administrador de Global Management System.

Para pedir un número de cuenta para las llamadas:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Validación de cuenta**.
2. Especifique si necesita un número de cuenta para realizar llamadas y si el número debe estar validado por el servidor GMS (Global Management System).

Introducción de información del usuario

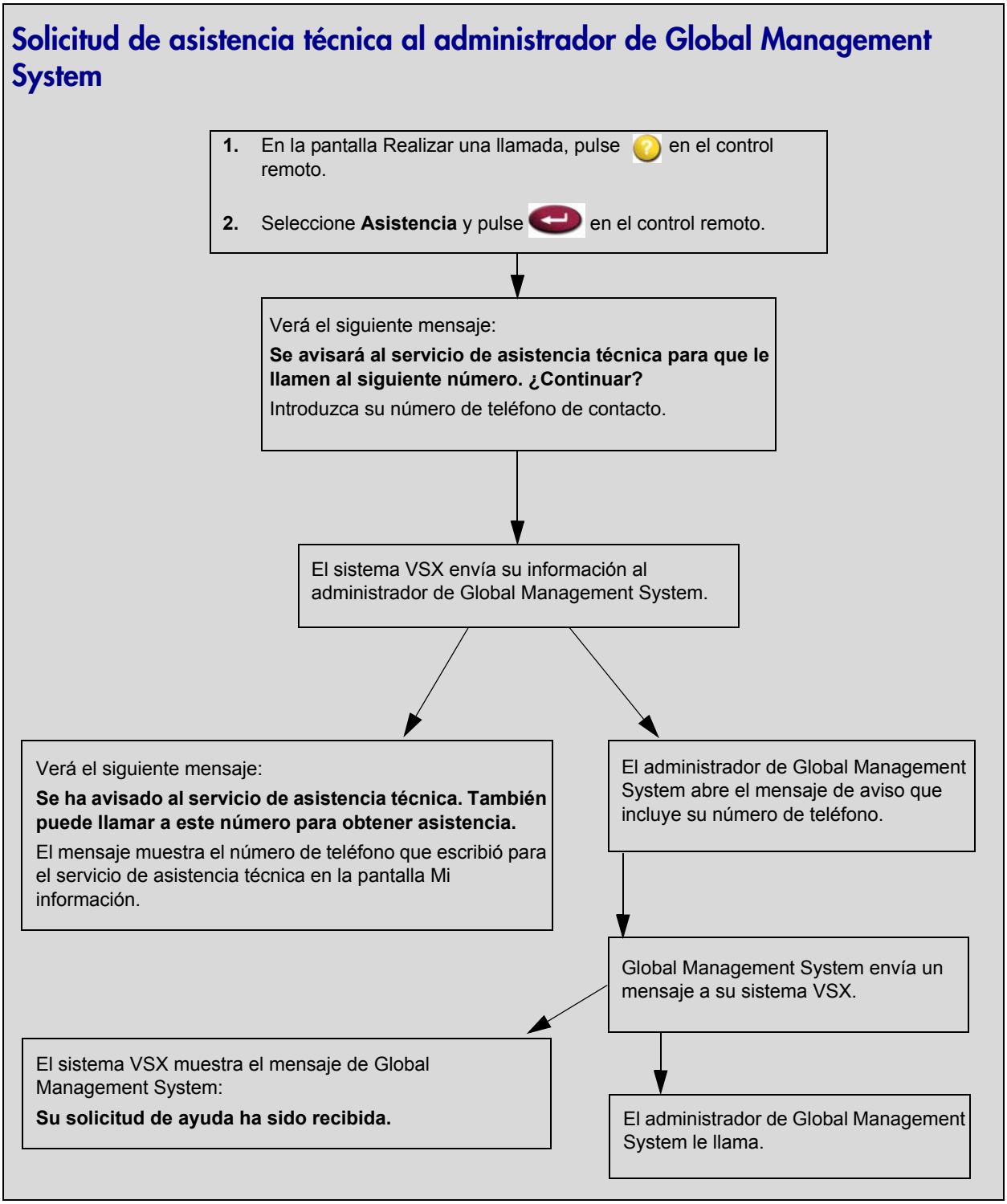
Si Global Management System administra el sistema, puede configurar el sistema VSX para que los usuarios puedan pedir ayuda al administrador de Global Management System.

Para configurar la información de contacto de administración global:

1. Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > Mi información**.
2. Introduzca la información de contacto del administrador de Global Management System para obtener asistencia técnica.

La sección siguiente ilustra la interacción entre Global Management System y el sistema que está configurando.

Solicitud de asistencia técnica al administrador de Global Management System



Configuración de SNMP

El sistema VSX envía informes SNMP (Protocolo de administración de red simple) para indicar distintas condiciones, incluidas las siguientes:

- Todas las condiciones de alerta encontradas en la página de alertas del sistema VSX
- Detalles de la latencia, la fluctuación y la pérdida de paquetes.
- El control remoto tiene poca batería.
- Se enciende o reinicia un sistema.
- El inicio de sesión del administrador fue satisfactorio o insatisfactorio.
- No se puede realizar una llamada, pero no porque la línea esté ocupada.
- Un usuario solicita ayuda.
- Una llamada de teléfono o vídeo se conecta o desconecta.

Los sistemas VSX son compatibles con la versión 1 de SNMP.

Descarga de MIB

Con el objeto de permitir que la aplicación de la consola de administración de SNMP resuelva las capturas de SNMP y muestre descripciones del texto legible de dichas capturas, es necesario que instale MIB (Base de información de administración) de Polycom en el equipo que pretenda usar como estación de administración de red.

Las MIB se pueden descargar de VSX Web.

Para descargar las MIB de Polycom:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Vaya a **Configuraciones de admin. > Servicios globales > SNMP**.
4. Haga clic en **Descargar MIB** y siga las instrucciones de la pantalla.

Configuración de la administración SNMP

Para configurar el sistema VSX para la administración SNMP:

1. Acceda a la pantalla de configuración de SNMP en VSX Web o en el sistema VSX. En VSX Web, vaya a **Configuraciones de admin. > Servicios globales > SNMP**. En el sistema VSX, vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Servicios globales > SNMP**.
2. Establezca estas configuraciones:

Opción	Descripción
Habilitar SNMP	Permite a los administradores administrar de forma remota el sistema mediante SNMP.
Comunidad	Especifica la comunidad de administración de SNMP en la que desea habilitar este sistema. La comunidad predeterminada es **Pública**. **Nota:** Polycom no admite la configuración y administración SNMP en los sistemas VSX, por lo que sólo se usa una cadena de comunidad tanto para leer como para escribir.
Nombre de contacto	Especifica el nombre de la persona responsable de la administración remota de este sistema.
Nombre de lugar	Especifica la ubicación del sistema.
Descripción del sistema	Especifica el tipo de dispositivo de videoconferencia.
Dirección IP de consola	Especifica la dirección IP del equipo que desee utilizar como estación de administración de la red y las capturas SNMP que se van a enviar.

6

Uso y estadísticas del sistema

El sistema VSX facilita diversas pantallas que permiten comprobar la información sobre las llamadas realizadas por el sistema, así como el uso y el rendimiento de la red.

Resumen de llamada

La pantalla Resumen de llamada ofrece información detallada sobre las llamadas realizadas por el sistema, que incluye:

- Duración de la última llamada
- Número total de llamadas realizadas y recibidas
- Número, duración total y porcentaje de llamadas IP
- Número, porcentaje y duración total de llamadas RDSI

Para ver la pantalla Resumen de llamada:

- Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Estad. llamada** y, a continuación, seleccione cuatro veces.
- Para ver el Resumen de llamada durante una llamada, pulse **Ayuda** en el control remoto.

Estad. llamada

Las dos pantallas Estadísticas de llamada ofrecen información sobre la llamada en curso, que incluye:

Esta pantalla:	Muestra información sobre:
Estad. llamada (1)	• Velocidad de llamada (transmisión y recepción) • Protocolos de vídeo, anexos y formato en uso (transmisión y recepción). El protocolo de vídeo se muestra en verde si el sistema emplea actualmente la ocultación de errores. • Protocolo de audio en uso (transmisión y recepción). • Número de paquetes perdidos y porcentaje de pérdida de paquetes (transmisión y recepción) en las llamadas IP • El tipo de codificación, el tipo de algoritmo de intercambio de claves y el código de comprobación de intercambio de claves (si está habilitada la opción de codificación y la llamada está codificada) • Detalles del sitio remoto y tipo de llamada.
Estad. llamada (2)	• Velocidades de datos de vídeo y audio especificadas (transmisión y recepción). • Velocidad de datos de vídeo y velocidad de trama en uso (transmisión y recepción) • Pérdida y fluctuación de paquetes de vídeo en llamadas IP • Pérdida y fluctuación de paquetes de audio en llamadas IP • Detalles del sitio remoto y tipo de llamada

Para ver la pantalla Estad. llamada:

- Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Estad. llamada** y, a continuación, seleccione .
- Para ver las estadísticas de llamada durante una llamada, pulse **Ayuda** en el control remoto.
- Pulse el botón **Foto** en el control remoto si está configurado para mostrar la pantalla Estad. llamada.

Estado de la llamada

La pantalla Estado de la llamada facilita información detallada sobre la conexión de la llamada. Las esferas de la pantalla muestran información acerca de cada línea. Cuando realice una llamada, verá cambiar el estado cuando la llamada se conecte.

Para ver la pantalla Estado de la llamada:

- Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Estad. llamada**.
- Para ver el Estado de la llamada durante una llamada, pulse **Ayuda** en el control remoto.

Si resalta las esferas de esta pantalla, podrá ver los detalles sobre el número marcado, el código de estado correspondiente, así como información detallada sobre cualquier error.

Estadísticas de contenido

La pantalla Estadísticas de contenido muestra las estadísticas correspondientes al contenido compartido durante una llamada.
Esta pantalla no muestra las estadísticas de transmisión correspondientes a People+Content IP.

Para ver la pantalla Estadísticas de contenido:

- Vaya a **Sistema > Diagnósticos > Estad. llamada** y, a continuación, seleccione tres veces.
- Para ver las estadísticas de contenido durante una llamada, pulse **Ayuda** en el control remoto.

Llam. recientes

Cuando la opción **Informe detallado de llamada** está habilitada, en Llam. Recientes aparece una lista de hasta 99 llamadas que ha realizado el sistema. En ella se incluye la siguiente información:

- Nombre o número del sitio
- Fecha y hora
- Llamada entrante o saliente

La lista de llamadas recientes muestra todas las llamadas entrantes y salientes que se conectan, así como las llamadas salientes que no llegan a conectarse.

Si se ha habilitado la opción No molestar, no se enumerará ninguna llamada entrante realizada desde otros sitios.

Es posible configurar la pantalla de inicio para que muestre las llamadas recientes. Para obtener más información sobre la inclusión de la lista de llamadas recientes en la pantalla de inicio, consulte Diseño de la pantalla de inicio en la página 4-52.

Para ver la pantalla Llam. recientes:

➢ Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Llam. recientes.**

Para obtener información detallada sobre cualquier llamada, resalte una entrada y pulse **Ayuda** en el control remoto. La información suministrada incluye el número y el nombre del sitio remoto, así como el tipo, duración y velocidad (ancho de banda) de la llamada.

Si desea llamar a cualquier sitio de la lista de llamadas recientes, seleccione la entrada y pulse **Llamar** o **Seleccionar** en el control remoto para realizar la llamada.

En caso de que precise un mayor nivel de detalle sobre las llamadas, es posible descargar el Informe detallado de llamada (CDR) de VSX Web. Para obtener más información sobre este informe (CDR), consulte Informe detallado de llamada (CDR).

Para guardar una entrada en la lista de llamadas recientes, resáltela y pulse **9** en el control remoto.

Informe detallado de llamada (CDR)

El Informe detallado de llamada (CDR) muestra, al habilitarse, el historial de llamadas del sistema. Podrá ver este informe en VSX Web, además de poder descargar los datos en formato CSV para su clasificación y formato. Los archivos CSV (Valores separados por comas) se pueden importar en programas de hojas de cálculo y bases de datos.

Todas las llamadas cuya conexión sea satisfactoria se agregan al informe, tanto si es una llamada realizada, como si se trata de una llamada recibida. En caso de que la conexión no se llegue a realizar, el informe muestra el motivo. En el caso de llamadas multipunto, cada sitio remoto se muestra como una llamada independiente, aunque todas tengan el mismo número de conferencia.

El informe no incluye las llamadas entrantes a las que no responda el sistema VSX, por lo que, si existen llamadas perdidas debido a que la opción No molestar está activada, los detalles no se incluirán en el informe.

Para ver y descargar el CDR a través de VSX Web:

1. En su equipo, abra el explorador Web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Introduzca `admin` como nombre de usuario y la contraseña del administrador, si se ha especificado una.
4. Haga clic en **Utilidades > Informe detallado de llamada** para ver los detalles del archivo.
5. Haga clic en **Guardar** e indique una ubicación en el equipo para guardar el archivo.

Información del Informe detallado de llamada (CDR)

La tabla siguiente explica los campos de datos del informe.

Datos	Descripción
Row ID (Id. de fila)	Cada llamada se registra en la primera fila disponible. Una llamada es una conexión a un sitio por lo que puede haber más de una llamada en una conferencia.
Start Date (Fecha de inicio)	La fecha de inicio de la llamada con formato dd-mm-aaaa.
Start Time (Hora de inicio)	La hora de inicio de la llamada con formato de 24 horas hh:mm:ss.
End Date (Fecha de finalización)	Fecha de finalización de la llamada.

Datos	Descripción
End Time (Hora de finalización)	Hora de finalización de la llamada.
Call Duration (Duración de la llamada)	Duración de la llamada.
Account Number (Número de cuenta)	Si la opción Requiere número de cuenta para marcar está habilitada en el sistema, el valor introducido por el usuario aparecerá en este campo.
Remote System Name (Nombre del sistema remoto)	Nombre del sistema del sitio remoto.
Call Field Number 1 (Número de campo de llamada 1)	El número marcado del primer campo de llamada, no necesariamente la dirección de transporte. En llamadas entrantes: se trata de la información de Id. del autor de la llamada del primer número recibido de un sitio remoto.
Call Field Number 2 (Número de campo de llamada 2) (si se aplica a la llamada)	En llamadas salientes: el número marcado del segundo campo de llamada, no necesariamente la dirección de transporte. En llamadas entrantes: se trata de la información de Id. del autor de la llamada del segundo número recibido de un sitio remoto.
Transport Type (Tipo de transporte)	Tipo de llamada: H.320 (RDSI) o H.323 (IP).
Call Rate (Frecuencia de llamada)	El ancho de banda negociado con el sitio remoto.
System Manufacturer (Fabricante del sistema)	Nombre del fabricante, modelo y versión del software del sistema, en caso de que se pueda conocer.
Call Direction (Dirección de la llamada)	Entrante: para llamadas recibidas. Saliente: para llamadas realizadas desde el sistema.
Conference ID (Id. de conferencia)	Número asignado a cada conferencia. Una conferencia puede incluir más de un sitio remoto, es decir, puede haber más de una fila con el mismo identificador de conferencia.
Call ID (Id. de llamada)	Identifica las llamadas individuales dentro de la misma conferencia.
Total H.320 Channels Used (Total de canales H.320 usados)	Número total de canales B de RDSI utilizados en la llamada. Por ejemplo, una llamada de 384 K utilizaría seis canales B.
Endpoint Alias (Alias de punto final)	El alias del sitio remoto.

Datos	Descripción
Endpoint Additional Alias (Alias adicional de punto final)	El alias adicional del sitio remoto.
Endpoint Type (Tipo de punto final)	Terminal, puerta de enlace o MCU.
Endpoint Transport Address (Dirección de transporte de punto final)	Dirección real del sitio remoto (no es necesariamente la dirección marcada).
Audio Protocol (Tx) (Protocolo de audio [Transmisión])	Protocolo de audio transmitido al sitio remoto, como G.728 o G.722.1.
Audio Protocol (Rx) (Protocolo de audio [Recepción])	Protocolo de audio recibido desde el sitio remoto, como G.728 o G.722.
Video Protocol (Tx) (Protocolo de vídeo [Transmisión])	Protocolo de vídeo transmitido al sitio remoto, como H.263 o H.264.
Video Protocol (Rx) (Protocolo de vídeo [Recepción])	Protocolo de vídeo recibido desde el sitio remoto, como H.261 o H.263.
Video Format (Tx) (Formato de vídeo [Transmisión])	Formato de vídeo transmitido al sitio remoto, como CIF o SIF.
Video Format (Rx) (Formato de vídeo [Recepción])	Formato de vídeo recibido desde el sitio remoto, como CIF o SIF.
Disconnect Reason (Motivo de la desconexión)	Descripción del código de motivo Q.850 (RDSI) que muestra el modo en que ha finalizado la llamada.
Q.850 Cause Code (Código de motivo Q.850)	Código de motivo Q.850 que muestra el modo en que ha finalizado la llamada.
Total H.320 Errors (Total de errores de H.320)	Número de errores durante una llamada H.320.
Average Percent of Packet Loss (Tx) (Porcentaje promedio de pérdida de paquetes [Transmisión])	Promedio combinado del porcentaje de paquetes, tanto de audio como de vídeo, transmitidos que se perdieron durantes los 5 segundos anteriores al momento en que se tomó una muestra. Esta valor no supone un promedio acumulativo de toda la llamada H.323. Sin embargo, sí representa un promedio de los valores de muestra.

Datos	Descripción
Average Percent of Packet Loss (Rx) (Porcentaje promedio de pérdida de paquetes [Recepción])	Promedio combinado del porcentaje de paquetes, tanto de audio como de vídeo, recibidos que se perdieron durantes los 5 segundos anteriores al momento en que se tomó una muestra. Esta valor no supone un promedio acumulativo de toda la llamada H.323. Sin embargo, sí representa un promedio de los valores de muestra.
Average Packets Lost (Tx) (Promedio paquetes perdidos [Transmisión])	Número de paquetes transmitidos que se han perdido durante una llamada H.323.
Average Packets Lost (Rx) (Media de paquetes perdidos [Recepción])	Número de paquetes del sitio remoto que se han perdido durante una llamada H.323.
Average Latency (Tx) (Latencia media [Transmisión])	Latencia media de los paquetes transmitidos durante una llamada H.323, basados en el retraso de ida y vuelta y calculados a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Average Latency (Rx) (Latencia media [Recepción])	Latencia media de los paquetes recibidos durante una llamada H.323, basados en el retraso de ida y vuelta y calculados a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Maximum Latency (Tx) (Latencia máxima [Transmisión])	Latencia máxima de los paquetes transmitidos durante una llamada H.323, basada en el retraso de ida y vuelta y calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Maximum Latency (Rx) (Latencia máxima [Recepción])	Latencia máxima de los paquetes recibidos durante una llamada H.323, basada en el retraso de ida y vuelta y calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Average Jitter (Tx) (Fluctuación media [Transmisión])	Fluctuación media de los paquetes transmitidos durante una llamada H.323, calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Average Jitter (Rx) (Fluctuación media [Recepción])	Fluctuación media de los paquetes recibidos durante una llamada H.323, calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Maximum Jitter (Tx) (Fluctuación máxima [Transmisión])	Fluctuación media de los paquetes transmitidos durante una llamada H.323, calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.
Maximum Jitter (Rx) (Fluctuación máxima [Recepción])	Fluctuación máxima de paquetes recibidos durante una llamada H.323, calculada a partir de las pruebas de muestra realizadas una vez por minuto.

Archivos del Informe detallado de llamada

Las llamadas se agregan al informe hasta que el archivo alcanza un tamaño de 50 kB, que equivale a 150 llamadas. A continuación, el sistema archiva automáticamente el informe y crea un archivo de informe nuevo. Si ya existe un archivo, el nuevo lo sobrescribirá.

El informe comienza con la fila 1, aunque los números de las conferencias son consecutivos con respecto al último archivo guardado. La numeración de las conferencias se reinicia en 1 cuando el sistema asigna la conferencia número 100.000.

Para obtener un informe archivado:

1. En el equipo, abra un cliente de FTP.
2. Conéctese por FTP al sistema VSX.
3. Introduzca el siguiente comando de FTP:

   ```
   GET localcdr_archive.csv
   ```

4. Cierre la sesión de FTP.

7

Diagnóstico y solución de problemas generales

En este capítulo se describen las pantallas de diagnóstico del sistema VSX. Está organizado por categorías con el fin de ayudarle a resolver cualquier problema.

Las herramientas de diagnóstico están disponibles a través del sistema, así como de VSX Web. Para conectarse a VSX Web, introduzca la dirección IP del sistema en un explorador Web y vaya a la herramienta de diagnóstico necesaria.

Envío de mensajes

Si tiene dificultades con la conectividad o el audio, es posible que desee enviar un mensaje al sistema que está administrando.

El mensaje únicamente lo podrá ver el sitio local; no se difunde a todos los sitios que participan en la llamada.

Para enviar un mensaje a través de VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Haga clic en **Configuración del sistema**.
4. Introduzca `admin` como nombre de usuario y la contraseña del administrador, si se ha especificado una.
5. Vaya a **Diagnósticos > Enviar un mensaje**.
6. En la página Enviar un mensaje, escriba un mensaje (con un máximo de 100 caracteres de longitud) y, a continuación, haga clic en **Enviar mensaje**.

   El mensaje se visualiza durante 15 segundos en la pantalla del sistema que está administrando.

Referencia rápida de las pantallas del sistema

Estas pantallas permiten ver la información del sistema, configurarlo y diagnosticar los problemas de rendimiento que puedan surgir. Están disponibles en el sistema y a través de VSX Web.

Para ver la información sobre el sistema, vaya a la pantalla de inicio y seleccione **Sistema**. A continuación, seleccione el tipo de información que necesita:

Esta opción:	Presenta esta información o función:
Configuraciones de admin.	Personalización de la interfaz de usuario, personalización del sistema, seguridad, requisitos de marcación y configuración de red, opciones activadas por clave, información sobre Global Management System.
Diagnósticos	Estado y rendimiento del sistema, y pruebas del sistema VSX Web también ofrece la función para enviar mensajes y proporciona acceso al informe detallado de llamada.
Info. del sistema	Identificación de información.
Utilidades	Planificador de llamadas y agenda. Todos los sistemas VSX también incluyen una utilidad de emisión continua.
Configuraciones usuario	Funcionamiento y aspecto del sistema.

Pantallas de diagnóstico

Las pantallas de Diagnósticos del sistema VSX permiten ver estadísticas de la red y realizar pruebas de diagnóstico.

Para acceder a las pantallas de Diagnósticos del sistema:

- Vaya a **Sistema > Diagnósticos.**

Para acceder a las pantallas de Diagnósticos desde VSX Web:

1. En un equipo informático, abra un explorador web.
2. En la línea de dirección del explorador, introduzca la dirección IP del sistema (por ejemplo, `http://10.11.12.13`) para acceder a VSX Web.
3. Haga clic en **Configuración del sistema**.
4. Introduzca `admin` como nombre de usuario y la contraseña del administrador, si se ha especificado una contraseña.
5. Haga clic en **Diagnósticos** desde cualquier página de VSX Web.

Las siguientes pantallas de diagnóstico y herramientas están disponibles.

<table>
<tr><th colspan="3">Herramientas de estado</th></tr>
<tr><th>Herramienta de diagnóstico</th><th>En la interfaz de usuario del sistema</th><th>En VSX Web</th></tr>
<tr><td>Pantalla Estado delsistema
Muestra información sobre el estado del sistema, incluida la respuesta automática punto por punto, batería del control remoto, servidor de tiempo, Directorio global, red IP, gatekeeper y líneas RDSI BRI.</td><td>En la pantalla Diagnósticos, seleccione Estado del sistema.</td><td>Seleccione Diagnósticos > Estado del sistema.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pantalla Resumen de llamada
Muestra información sobre las llamadas, como tiempo empleado, número total de llamadas IP y RDSI o porcentaje de tiempo empleado en llamadas IP y RDSI.</td><td>1. En la pantalla Diagnósticos, seleccione Estado del sistema.
2. Seleccione para ir a la pantalla Resumen de llamada.</td><td>Seleccione Diagnósticos > Estado del sistema > Resumen de llamada.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Para obtener más información sobre esta pantalla, consulte la página 6-1.</td></tr>
<tr><td>Pantalla Estado de la llamada
Muestra el tipo de llamada, la velocidad de datos y el número marcado en la llamada actual.
En las llamadas RDSI, la pantalla también muestra el estado de conexión de cada canal. Al seleccionar el indicador de progreso de un canal de llamada, se muestra el número RDSI.
En el sistema VSX las llamadas realizadas a través de una interfaz de red V.35/RS-449/RS-530, esta pantalla muestra los estados de estas señales:
• DTR
• RTS
• CTS
• DSR
• DCD
• RI
Los indicadores brillantes muestran las señales altas y los atenuados muestran las señales bajas.</td><td>En la pantalla Diagnósticos, seleccione Estad. llamada.
Para obtener más información sobre esta pantalla, consulte Estado de la llamada en la página 6-3.</td><td>No disponible.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="3">Herramientas de estado</th></tr>
<tr><th>Herramienta de diagnóstico</th><th>En la interfaz de usuario del sistema</th><th>En VSX Web</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Pantalla Estad. llamada
Muestra la velocidad de la llamada, los protocolos de audio y vídeo, los anexos y el número de errores de la llamada en curso.
En las llamadas multipunto, la pantalla Estad. llamada muestra la mayor parte de esta información para todos los sistemas de la llamada.</td><td>1. En la pantalla Diagnósticos, seleccione Estad. llamada.
2. Seleccione para ir a la pantalla Estad. llamada.</td><td>Seleccione Diagnósticos > Estad. llamada.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Para obtener más información sobre esta pantalla, consulte Estad. llamada en la página 6-2.</td></tr>
<tr><td>Pantalla Estadísticas de contenido
Muestra el formato del contenido, la velocidad de los datos, la velocidad de la trama y la pérdida de paquetes de la llamada en curso. También ofrece información sobre los sistemas de los sitios remotos.</td><td>1. En la pantalla Diagnósticos, seleccione Estad. llamada.
2. Seleccione tres veces para ir a la pantalla Estadísticas de contenido.</td><td>No disponible.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pantalla Informe detallado de llamada
Muestra el Informe detallado de llamada (CDR) actual y proporciona acceso al CDR archivado.</td><td>No disponible.</td><td>Seleccione Utilidades > Informe detallado de llamada.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Para obtener más información sobre esta pantalla, consulte Informe detallado de llamada (CDR) en la página 6-5.</td></tr>
</table>

Herramientas de red		
Herramienta de diagnóstico	**En la interfaz de usuario del sistema**	**En VSX Web**
Habilitar modo básico Habilita un modo de funcionamiento limitado que utiliza H.261 para vídeo y G.711 para audio. Este modo ofrece a los administradores una alternativa para problemas de interoperabilidad que no se pueden resolver mediante otros métodos. Esta opción permanecerá activa hasta que la cambie.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada** y seleccione **Habilitar modo básico**.	**1.** Seleccione **Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada > Preferencia de llamada.** **2.** Seleccione **Habilitar modo básico**.
Prueba Ciclo de sitio local Comprueba los codificadores y decodificadores de audio internos, los micrófonos y altavoces externos, los codificadores y decodificadores de vídeo internos y las cámaras y monitores externos. El monitor 1 muestra el vídeo y reproduce el audio que se enviaría al sitio remoto en una llamada. Esta prueba no está disponible cuando hay una llamada en curso.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Red**. **2.** Seleccione **Ciclo de sitio local** para iniciar la prueba. **3.** Para detener la prueba, pulse cualquier botón del control remoto.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Red** > **Ciclo de sitio local**. **2.** Haga clic en **Ciclo de sitio local** para iniciar la prueba. **3.** Vuelva a seleccionar **Ciclo de sitio local** para finalizar la prueba.
Prueba **PING** Comprueba si el sistema puede establecer contacto con la dirección IP del sitio remoto especificada.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Red** > **PING**. **2.** Introduzca la dirección IP que desea probar. **3.** Seleccione **Iniciar**. Si la prueba es satisfactoria, el sistema VSX muestra un mensaje que indica que la dirección IP de la prueba está disponible.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Red > PING**. **2.** Introduzca la dirección IP que desea probar. **3.** Haga clic en el icono **PING.** Si la prueba es satisfactoria, el sistema VSX muestra un mensaje que indica que la dirección IP de la prueba está disponible.

Herramientas de red		
Herramienta de diagnóstico	**En la interfaz de usuario del sistema**	**En VSX Web**
Prueba **Rastrear ruta** Comprueba la ruta entre el sistema local y la dirección IP seleccionada.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Red > Rastrear ruta**. **2.** Introduzca la dirección IP que desea rastrear. **3.** Seleccione **Iniciar**. Si la prueba es satisfactoria, el sistema VSX indica una lista de los saltos entre el sistema y la dirección IP especificada.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Red > Rastrear ruta**. **2.** Introduzca la dirección IP que desea probar. **3.** Haga clic en **Rastrear ruta**. Si la prueba resulta satisfactoria, el sistema VSX indica una lista de los saltos entre el equipo y la dirección IP especificada.
Pantalla **Estado V.35/RS-449/RS-530 serie** (VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000) Muestra el estado de estas señales: • DTR • RTS • CTS • DSR • DCD • RI	En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Red > V.35/RS-449/RS-530**. Los indicadores brillantes muestran las señales altas y los atenuados muestran las señales bajas.	No disponible.

Herramientas de vídeo y audio		
Herramienta de diagnóstico	**En la interfaz de usuario del sistema**	**En VSX Web**
Prueba de **Barras de color** Comprueba la configuración de color del monitor para obtener una calidad de imagen óptima. Si las barras de color generadas durante la prueba no son nítidas o los colores no parecen correctos, será necesario ajustar el monitor.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Vídeo**. **2.** Seleccione el icono **Barras de color**. **3.** Para detener la prueba, pulse cualquier botón del control remoto.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Vídeo**. **2.** Haga clic en el icono **Barras de color** para iniciar la prueba. **3.** Vuelva a hacer clic en el icono **Barras de color** para finalizar la prueba.
Prueba de **altavoz** Comprueba las conexiones de los cables de audio. Un tono de audio de 400 Hz indica que las conexiones locales de audio son correctas.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Audio**. **2.** Seleccione **Prueba de altavoz** para ir a la pantalla Prueba de altavoz. **3.** Seleccione el icono **Prueba de altavoz**. **4.** Para detener la prueba, pulse cualquier botón del control remoto. Si se encuentra realizando una llamada, el sitio remoto también escuchará el tono.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Audio > Prueba de altavoz**. **2.** Haga clic en el icono **Prueba de altavoz** para iniciar la prueba. **3.** Vuelva a hacer clic en el icono **Prueba de altavoz** para finalizar la prueba. Las personas que se encuentren en el sitio que está probando oirán el tono, pero usted no. Envíeles un mensaje para indicarles cómo deben notificarle que han oído la prueba del altavoz.
Prueba de Medidor de audio Mide la intensidad de las señales de audio que se reciben desde: • El micrófono o micrófonos • Audio del sitio remoto • El audio de la videocasetera • Cualquier dispositivo conectado a la entrada de audio	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Audio**. **2.** Seleccione **Medidor de audio**. El medidor de audio debería registrar entre 0 y 15 dB para cada entrada activa. **3.** Hable por el micrófono para comprobar su nivel de audio. **4.** Para comprobar el audio del sitio remoto, pida a uno de los participantes del sitio remoto que hable o llame a un teléfono de la sala del sitio remoto para escuchar cómo suena. **5.** Para comprobar una videocasetera o DVD, conéctelos a las entradas VCR y reproduzca una cinta o un disco para probar el audio.	Seleccione **Diagnósticos > Audio** > **Medidor de audio** para comenzar la prueba.

Restablecer y reiniciar		
Herramienta de diagnóstico	**En la interfaz de usuario del sistema**	**En VSX Web**
Restablecimiento del sistema Restablece la alimentación del sistema. Cuando restablece el sistema utilizando el control remoto, la interfaz de usuario del sistema le permite: • Conservar la configuración del sistema (por ejemplo, el nombre y la configuración de red) o restablecer los valores de fábrica. • Conservar o eliminar el directorio almacenado en el sistema. **Nota:** Si se ha habilitado el modo de seguridad, debe introducir la contraseña de sala para reiniciar el sistema.	**1.** En la pantalla **Diagnósticos**, seleccione **Restablecimiento del sistema**. **2.** Introduzca el número de serie del sistema. **3.** Si desea restablecer los valores de fábrica originales, seleccione **Borrar config. del sistema**. Esto elimina las contraseñas del sistema, el informe CDR y el archivo de informe junto con las otras configuraciones del sistema. Es posible que desee descargar el informe o el archivo del informe antes de restablecer el sistema. Consulte Informe detallado de llamada (CDR) en la página 6-5. Si elimina la configuración del sistema, el asistente de configuración le guiará por la configuración inicial una vez reiniciado el sistema. **4.** Si desea eliminar el directorio, seleccione **Borrar anotaciones en el directorio**. Esto sólo elimina el directorio local del sistema. El restablecimiento del sistema no afecta al directorio global. **5.** Seleccione **Restablecimiento del sistema**.	**1.** Seleccione **Diagnósticos > Restablecimiento del sistema**. **2.** Haga clic en el icono **Restablecimiento del sistema**.

Solución de problemas generales

Esta sección presenta los problemas, las posibles causas y las soluciones. Los problemas se agrupan de la manera siguiente:

- Encendido e inicio
- Controles de llamada
- Acceso a las pantallas y sistemas
- Realización de llamadas
- Pantallas
- Cámaras
- Audio
- Indicaciones de error
- Luces del sistema
- Luces de la interfaz de red

Encendido e inicio

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El sistema no se inicia ni responde de ningún modo.	El interruptor de alimentación está desconectado. **Nota:** Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A disponen de tres interruptores de alimentación.	Conecte los interruptores de alimentación del sistema y todo el equipo conectado a él.
	El cable de alimentación no está conectado.	**VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A:** Asegúrese de que la fuente de alimentación está conectada a una toma de corriente y de que los cables de alimentación están conectados correctamente. **VSX 7000, VSX 7000s:** Asegúrese de que el sistema está conectado al subwoofer y que éste, a su vez, está conectado a una toma de corriente. El subwoofer proporciona la alimentación al sistema, por lo que debe estar conectado para que funcione el sistema. **VSX 7000e, VSX 8000:** Asegúrese de que el cable de alimentación del sistema está bien colocado y conectado a una toma de corriente.
	La toma de corriente no está activada o la fuente de alimentación del sistema no funciona correctamente.	Si conecta el cable de alimentación del sistema a una base de múltiples tomas, asegúrese de que ésta está conectada a una toma de corriente y que el interruptor está encendido. Para comprobar la toma, desconecte el sistema y enchufe en ella una lámpara, una radio u otro electrodoméstico pequeño. Si no funciona, la toma no está activada (conecte el sistema a una toma distinta). Si la toma de alimentación no está activada, el problema podría encontrarse en la fuente de alimentación del sistema. En este caso, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Polycom y dispóngalo todo para devolver el sistema para su reparación.
El sistema se iniciará en la pantalla de actualización del software.	El interruptor de alimentación se ha pulsado durante demasiado tiempo. (VSX 7000e, VSX 8000) Esto es normal.	Para encender el sistema, pulse y suelte el botón de encendido.
	El software del sistema está dañado o no se carga correctamente.	Cargue el software del sistema desde el equipo. Para obtener más instrucciones sobre cómo hacerlo, consulte Actualización del software en la página 3-37.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El sistema se reinicia repetidamente.	El enchufe de alimentación no está bien enchufado.	Asegúrese de que está bien enchufado.
	La toma está corroída.	Desenchufe y vuelva a conectar el enchufe de alimentación cinco veces.
	El enchufe de alimentación está deteriorado o la fuente de alimentación no funciona correctamente.	Llame al servicio de asistencia y solicite un RMA para devolver la pieza defectuosa.
El sistema no se desconecta al pulsar el interruptor de alimentación. (VSX 7000e, VSX 8000)	El interruptor de alimentación no se ha pulsado el tiempo suficiente. Esto es normal.	Mantenga pulsado el interruptor durante un segundo para apagar el sistema. La luz del indicador cambia a azul cuando el sistema está apagado.
El sistema no se desconecta al mantener pulsado el interruptor de alimentación. (VSX 7000e, VSX 8000)	El interruptor de alimentación no funciona correctamente.	Llame al servicio de asistencia y solicite un RMA para devolver la pieza defectuosa.

Controles de llamada

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El sistema no responde al control remoto.	No hay pilas o están descargadas en el control remoto.	Ponga tres pilas AAA en el control remoto.
	Las pilas están mal colocadas en el control remoto.	Coloque las pilas con la polaridad correcta.
	Las luces de la sala funcionan a 38 Khz e interfieren con las señales del control remoto.	Apague las luces de la sala y vuelva a probar el control remoto.
	El sensor de infrarrojos no recibe señales del control remoto.	Para comprobar el control remoto: dirija el control remoto directamente hacia la cámara y pulse un botón. Si la luz del sistema parpadea, el control remoto funciona correctamente. Asegúrese de haber retirado la tira protectora transparente del sensor de infrarrojos situada en la parte delantera del sistema. Asegúrese de que el control remoto apunta al sensor de infrarrojos situado en la parte frontal del sistema o de la cámara.
	VSX 8000: El sensor de infrarrojos externo no funciona correctamente.	Compruebe las conexiones entre el panel posterior, el cable adaptador y el cable del sensor de infrarrojos.
La pantalla del monitor se queda en blanco cuando utiliza el control remoto.	El cable de alimentación del monitor no está enchufado.	Conecte el cable de alimentación y después encienda el monitor.
	El monitor está apagado.	Encienda el monitor.
	El monitor no está conectado correctamente al sistema.	Compruebe que el monitor se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.
	El monitor no está configurado para usar la señal de entrada conectada al sistema VSX.	Cambie la señal de entrada en el monitor. Es posible que la imagen necesite unos segundos para sincronizarse después de seleccionar la señal de entrada conectada al sistema VSX.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El control remoto no funciona en llamadas sólo de voz mediante el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000.	Esto es normal.	Use los controles del teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 en llamadas sólo de voz.
El sistema no responde al panel de control táctil.	El puerto serie RS-232 no está configurado como entrada del panel táctil.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie** y compruebe lo siguiente: • En el sistema, la opción **Frecuencia en baudios** está definida con el mismo valor que en el panel de control táctil. • **Modo RS-232** está definida como **Control**. • VSX 7000e, VSX 8000: El panel táctil está conectado al puerto que se ha configurado como puerto de panel táctil.

Acceso a las pantallas y sistemas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No es posible desplazarse a las pantallas de administración: el botón Sistema no aparece.	La pantalla de inicio no está configurada para mostrar el botón **Sistema**.	Pulse el botón ? en el control remoto y seleccione **Sistema** al final del mensaje de ayuda, o bien acceda al sistema de forma remota mediante VSX Web, FTP, Telnet o SNMP. Desde VSX Web, puede volver a añadir el botón **Sistema** a la pantalla de inicio. Haga clic en **Configuración del sistema** y desplácese hasta **Configuraciones de admin. > Configuración general > Config. pantalla de inicio** y, a continuación, seleccione **Sistema**. El cambio se aplicará cuando salga de la pantalla de inicio y vuelva a entrar en el sistema.
No se puede acceder a las pantallas de administración sin contraseña.	El administrador del sistema ha establecido una contraseña, o bien, La contraseña predeterminada no se ha eliminado.	Introduzca la contraseña. La contraseña predeterminada es el número de serie del sistema.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No se puede acceder al sistema de forma remota.	El sistema no permite tener acceso de forma remota.	En el sistema, vaya a **Configuraciones de admin. > Configuración general > Seguridad** > y habilite el acceso.
	El sistema o su equipo no están conectados a la LAN.	Compruebe el cable de LAN conectado al puerto LAN en la parte posterior del sistema. Compruebe el cable de LAN de su equipo.
	El cable LAN conectado al sistema o al equipo no está en buenas condiciones. Para comprobarlo, revise las luces del sistema. Debe haber una luz verde fija que indica la conexión a la LAN, y una luz naranja intermitente que indica el tráfico de LAN si el cable está en buenas condiciones.	Sustituya el cable de LAN adecuado.
	El cliente DHCP está conectado y no hay ningún servidor DHCP disponible.	Póngase en contacto con el administrador de red.
	Existe un servidor de seguridad entre el equipo y el sistema.	Póngase en contacto con el administrador de red.
	El equipo está en una red diferente y no hay conectividad entre las redes.	Sitúe el equipo y el sistema en la misma subred. Si se soluciona así el problema, compruebe la configuración del enrutador. Si no se soluciona, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.
	El sistema está en Modo de seguridad, lo que requiere un acceso de forma segura.	Utilice los modos de seguridad de acceso Telnet, FTP, Web y en serie. Para obtener más información, consulte Uso del modo de seguridad las páginas 4-40.
No se puede administrar el sistema de forma remota.	No se ha introducido la contraseña correcta.	Introduzca el nombre de usuario correcto y la contraseña de acceso remoto. **Nota:** Para el acceso web, el nombre de usuario es **admin**, y la contraseña predeterminada es el número de serie de la unidad.
	Hay demasiados administradores conectados al sistema.	Sólo pueden estar conectados cinco administradores simultáneamente. Para desconectarlos, reinicie el sistema.

Realización de llamadas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Se produce un mensaje de error al realizar una llamada IP (H.323).	El sistema no está conectado a la LAN.	Asegúrese de que el cable de LAN esté conectado correctamente.
	El cable de LAN del sistema no funciona correctamente.	Sustituya el cable de LAN del sistema.
	El sitio remoto no está conectado.	Emplee la prueba PING (**Sistema > Diagnósticos > Red > PING**) para determinar si el sitio remoto está accesible para el sistema. Si falla la prueba, significará que el sitio remoto no está disponible.
	El sistema no está configurado correctamente para la red.	Compruebe la configuración IP.
	La puerta de enlace/gatekeeper de IP no funciona o no está configurada correctamente.	Póngase en contacto con el administrador de la puerta de enlace/gatekeeper.
	Las llamadas no se conectan.	Emplee la prueba PING (**Sistema > Diagnósticos > Red > PING**) para determinar si el sitio remoto es un dispositivo H.323. En caso de que no se trate de un dispositivo H.323 y esté seguro de que la dirección IP es correcta, es probable que dicha dirección no esté en su red. Esto suele ocurrir con direcciones que comienzan por 10., 168.254, 172.16 a 172.31 ó 192.168, que son direcciones de red privadas.
	Si no puede realizar llamadas a sitios conocidos en la red, es posible que haya que registrar el sistema VSX en un gatekeeper que bloquee las llamadas de sitios no registrados.	Regístrese con el gatekeeper.
El sistema muestra un mensaje que indica que al realizar una llamada RDSI inmediatamente después de iniciar el sistema se produce la congestión de la red.	Esto puede ocurrir si el sistema utiliza un módulo de interfaz de red PRI E1 conectado a un módulo Adtran Atlas 800 Plus. Después del encendido, el módulo Adtran debe reiniciar los canales para que el sistema pueda realizar llamadas RDSI.	Espere tres minutos y vuelva a realizar la llamada.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
RDSI: los iconos de estado de la línea no desaparecen, por lo que no se pueden realizar llamadas de vídeo.	El sistema no está conectado a una RDSI.	Compruebe las conexiones de la línea RDSI.
	El número de RDSI se ha introducido de forma incorrecta.	Compruebe los números RDSI con el proveedor de servicios.
	El proveedor del servicio de RDSI ha suministrado una línea incorrecta.	Compruebe que la línea RDSI dispone de servicio para voz/datos.
	El sistema VSX se encuentra en un estado desconocido.	Apague el sistema, espere cinco segundos y vuélvalo a encender.
	La interfaz de red BRI Quad está directamente conectada a una interfaz de tipo U.	Instale un dispositivo NT-1 entre el módulo de interfaz de red y la conexión RDSI.
	La interfaz de red BRI Quad está conectada a un NT-1 y, después, a una interfaz S/T PBX.	No es necesario un dispositivo NT-1 al conectar a una interfaz S/T PBX. Conecte el sistema directamente a la conexión S/T PBX.
	El sistema no puede detectar automáticamente los SPID, o los números de SPID se han introducido de forma incorrecta. **Nota:** El protocolo punto a punto de AT&T no requiere ningún SPID.	Seleccione el icono **Borrar** de la página **Detección automática SPID** y, a continuación, seleccione el icono **Iniciar** para detectar automáticamente cualquier SPID nuevo. Asegúrese de que los números RDSI se han introducido correctamente. Consulte con el proveedor de servicios RDSI e introduzca los SPID y el protocolo de conmutación de forma manual. **Nota:** El protocolo punto a punto de AT&T no requiere ningún SPID.
RDSI: al realizar una llamada, los indicadores de progreso no se ponen en verde.	La llamada no se conecta correctamente.	Intente volver a llamar.
	El dispositivo NT-1 no está encendido.	Compruebe la alimentación del dispositivo NT-1.
RDSI: No se pueden completar las llamadas. La luz verde del dispositivo NT-1 parpadea lentamente.	Hay un problema con el sistema VSX o entre éste y el dispositivo NT-1.	Compruebe si se da algún otro problema de esta tabla.
RDSI: No se pueden completar las llamadas. La luz verde del dispositivo NT-1 parpadea rápidamente.	Hay un problema con el lado de la red del dispositivo NT-1.	Póngase en contacto con su proveedor de servicios RDSI.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Se produce un mensaje de error al realizar una llamada RDSI (H.230).	Se recibe un código de motivo RDSI de esta línea.	Intente volver a llamar. Para obtener más información, consulte Códigos de motivo Q.850 en la página Apéndice-11.
	El canal de número más elevado no se ha conectado. El sistema no puede realizar una llamada si este canal no se conecta.	Asegúrese de que llama al número correcto. Puede resultar necesario que el número incluya: • Un dígito para una línea externa • Un código de acceso para llamadas de larga distancia • Un código de acceso internacional • Un código de país • Un código de área o un código de ciudad Compruebe que todos los cables de red están conectados correctamente. Apague el sistema, espere cinco segundos y vuélvalo a encender. A continuación, deje que transcurran dos minutos para que las líneas RDSI se vuelvan a sincronizar. Solicite a la persona del sitio remoto que llame al sistema.
	El tipo de conmutación RDSI no está configurado correctamente en el sistema VSX.	Verifique la configuración de RDSI y compruebe con el proveedor del servicio de RDSI que el sistema está configurado correctamente.
	El módulo de interfaz de red no está conectado correctamente.	Compruebe los cables del módulo de interfaz de red.
La PBX no acepta llamadas del tipo “desconocido” procedentes del módulo de interfaz de red PRI	La interfaz de red PRI no está correctamente configurada.	Asegúrese de que ha configurado correctamente la interfaz de red PRI del sistema. Para obtener instrucciones detalladas, consulte Configuración de la interfaz de red PRI en la página 3-23.
Las llamadas RDSI no se conectan a la velocidad de datos requerida.	No todos los canales B de RDSI conectan.	Configure el número de líneas que se marcarán a un número menor. Para obtener más información sobre la especificación del número de líneas, consulte Configuración de la interfaz de red BRI en la página 3-21.
Un sistema que utilice una interfaz V.35/RS-449/RS-530 no puede recibir llamadas a determinadas velocidades.	Los sistemas V.35/RS-449/RS-530 no pueden determinar cómo asignar ancho de banda a velocidades de llamada divisibles por 56 y 64 (como 448 K: 8 x 56 K), así que no se puede conectar la llamada correctamente.	Llame al sitio remoto o haga que la persona que realiza la llamada vuelva a intentarlo a otra velocidad.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No se puede llamar al sistema remoto en llamadas BONDING a 384 K. (Los círculos de progreso de llamada sólo aparecen en azul o amarillo.)	Problema de protocolo de conmutación.	Empiece llamando al sitio remoto a 1 x 56, 1 x 64, 2 x 56 ó 2 x 64 K, según sea adecuado. Así comprobará el número principal. Si estas llamadas se completan, pruebe a 256 K y, a continuación, a 384 K. La posibilidad de realizar llamadas sin ancho de banda a requerimiento pero no con él a todas las ubicaciones indica generalmente un problema de protocolo de conmutación. Compruebe el servicio RDSI con el proveedor de servicios telefónicos.
La marcación a un sitio remoto en llamadas por encima de una determinada velocidad no funciona. (Los círculos de progreso de llamada no se ponen en verde ni permanecen en azul después de la conexión del primer canal.)	Es posible que el sitio remoto no pueda aceptar llamadas por encima de dicha velocidad.	Vaya a la pantalla **Estado de la llamada**. Seleccione los círculos correspondientes a cada uno de los canales marcados. El número marcado de cada canal aparecerá a medida que seleccione el círculo correspondiente. Asegúrese de que el sitio remoto ha introducido el número de cada una de sus líneas RDSI correctamente. Los números de las líneas 1 a 4 deben corresponderse con las conexiones 1 a 4 del módulo de interfaz de red BRI Quad. Reduzca el número de líneas para marcación en paralelo.
No se pueden seleccionar las velocidades deseadas para llamadas con BONDING desde la selección de velocidad.	Las velocidades no aparecen al seleccionar el icono de velocidad.	**1.** Vaya a **Configuraciones de admin. > Red > Preferencia de llamada** y seleccione cuatro veces para ir a la pantalla **Velocidades de llamada**. **2.** Seleccione las velocidades de llamada que desee.
La velocidad de las llamadas multipunto desciende cuando se agrega una llamada sólo de voz.	Esto es normal.	No es necesario realizar ninguna acción.
No es posible realizar llamadas sólo de voz utilizando un sistema VSX de adaptación multimedia.	Esto es normal.	Realice llamadas sólo de voz usando el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000.
No es posible realizar llamadas sólo de voz utilizando un sistema VSX 7000e o VSX 8000.	La conexión del sistema a la línea telefónica podría no ser adecuada.	Utilice un teléfono para comprobar si hay tono de llamada en la línea conectada a la entrada del sistema VSX.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Al colgar el teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 no se finaliza la llamada de vídeo.	Esto es normal.	Utilice la tecla de funciónteléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 **FINALIZAR VÍDEO** o el control remoto del sistema VSX para finalizar llamadas de vídeo.
La emisión continua de llamadas a la web no funciona.	Es probable que intente dirigirse a una subred diferente y el enrutador no esté configurado para permitir la multidifusión.	Cerciórese de que la red está configurada para permitir la emisión continua con multidifusión. Para enviar una emisión continua a través de una subred, habilite la multidifusión en la red o realice una difusión única a una dirección IP en concreto, lo que reenviará la emisión a dicha dirección IP independientemente del destino de la ubicación. También puede probar esta función enviando la emisión continua a un equipo concreto que utilice Apple QuickTime como reproductor de emisión continua.

Pantallas

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La pantalla está en blanco; suena la música inicial y el icono de Polycom aparece brevemente.	Se está iniciando el sistema. Esto es normal.	No se requiere ninguna acción.
El monitor se queda en blanco después de mostrar la pantalla de bienvenida	El sistema entra en modo de suspensión tras un período de inactividad.	El sistema está en modo de suspensión. El sistema se activa al realizar cualquier acción con el control remoto o al recibir una llamada.
La imagen aparece en blanco en el monitor principal.	El sistema está en modo de suspensión. Esto es normal.	Levante el control remoto para activar el sistema.
La pantalla del monitor se queda en blanco cuando utiliza el control remoto.	El cable de alimentación del monitor no está enchufado.	Conecte el cable de alimentación y después encienda el monitor.
	El monitor está apagado.	Encienda el monitor.
	El monitor no está conectado correctamente al sistema.	Compruebe que el monitor se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La llamada se conecta, pero no se puede ver o escuchar a las personas del sitio remoto, aunque ellas sí le pueden ver y escuchar.	El sistema se configura para su uso con un NAT, pero no utiliza un NAT.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Red > IP > Servidor de seguridad** y asegúrese de que la opción **Configuración NAT** está **desactivada**.
	El sistema está configurado para doble monitor con el sitio remoto en el monitor 2, pero realmente no está equipado para este tipo de configuración.	Asegúrese de que los monitores y la configuración coinciden.
Al emplear dos monitores, el segundo monitor o proyector está en blanco.	Sistemas de adaptación multimedia y de componentes: sólo está habilitado un monitor.	Habilite el sistema para dos monitores en **Configuraciones de admin. > Monitores > pantalla Monitores**.
Al utilizar dos monitores, aparece la misma imagen en ambos.	El segundo monitor está conectado a la salida de vídeo de la videocasetera.	Conecte el monitor 2 a la conexión correspondiente en el panel posterior del sistema.
	Es el único participante en la llamada a través de una MCU externa.	Las MCU suelen generar un bucle del primer participante hacia sí mismo. Espere a que el resto de los participantes se unan a la conferencia.
	El sistema está realizando una prueba Ciclo de sitio local.	Pulse **Seleccionar** en el control remoto para finalizar la prueba.
Las personas que se encuentran en el sitio remoto no pueden verle.	VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000: La tapa de la lente está cerrada.	Ábrala.
	Ha seleccionado una cámara que no está conectada.	Seleccione la cámara principal.
El vídeo aparece en blanco y negro.	El monitor se conecta mediante el conector de monitor compuesto, pero se configura como S-Video.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores** y cambie la configuración a Compuesto.
	El cable del monitor no está conectado correctamente.	Compruebe que el monitor se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.
	El cable del monitor está deteriorado.	Cambie el cable.
VCR/DVD graba en blanco y negro.	La opción de formato de vídeo VCR (**S-Video** o **Compuesto**) no coincide con la conexión de VCR.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Monitores > Monitores** y cambie la opción **VCR**. Si utiliza el adaptador de vídeo compuesto (RCA a mini DIN), defina la opción **VCR** como **Compuesto**.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Las personas que se encuentran en el sitio muestran la silueta en el PIP.	La cámara está orientada hacia una fuente de luz brillante como, por ejemplo, una ventana.	Si le resulta más práctico, coloque a los participantes de la llamada en una ubicación que no tenga una fuente de luz detrás de ellos. De otro modo, vaya a **Configuraciones de admin. > Cámaras** y seleccione **Compensación de contraluz**.
El vídeo del sitio se ve demasiado oscuro o demasiado claro en el PIP.	La iluminación del sitio se ha modificado en los últimos minutos. Durante las llamadas, la cámara se ajusta a la iluminación en intervalos de cinco minutos.	Muestre una imagen panorámica de la cámara. Se ajusta a la iluminación cuando se mueve.
El sistema no recibe leyendas correctamente.	El módem no se ha conectado correctamente o no se ha configurado correctamente.	Compruebe que el módem se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema. Vaya a **Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie** y verifique que **Modo RS-232** está definido como **Leyenda**. Compruebe que el módem está configurado para 8 bits, sin paridad.
El contenido se ve en el monitor 1 en todos los sitios aunque se haya especificado el monitor 2 como monitor de contenido.	Al menos un sitio no dispone de doble emisión continua, People+Content o capacidad H.239. Esto puede suceder en llamadas a sistemas antiguos que no admiten esta función.	Los propietarios de ViewStation pueden actualizar el sistema con la versión de software más reciente.
	Las MCU, que admiten esta función, deben configurar la conferencia para esta función.	Configure la MCU para esta función.
Al visualizar gráficos, los bordes de una imagen aparecen cortados.	Los gráficos del sitio remoto se visualizan en un monitor NTSC.	Utilice un monitor VGA para ver los gráficos.
	La resolución de pantalla del portátil o la velocidad de actualización no coinciden con la configuración de Visual Concert VSX.	Asegúrese de que la velocidad de actualización del portátil es de 60 Hz y de que el portátil y Visual Concert VSX emplean la misma resolución de pantalla.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Los participantes en la llamada no pueden ver ni escuchar lo que se reproduce en el VCR o el DVD.	La videocasetera o el DVD no están seleccionados.	Seleccione la videocasetera (Cámara 3). Pulse **Cámara** y, a continuación, pulse 3.
	La videocasetera o el DVD no están configurados correctamente.	Compruebe que el reproductor de VCR o el DVD están conectados según las instrucciones mencionadas en la sección Conexión de equipos de VCR/DVD en la página 2-27. Consulte las instrucciones del fabricante para configurar la videocasetera o el DVD correctamente.
La imagen se congela con frecuencia o aparece por bloques durante una llamada IP.	Hay mucho tráfico en la LAN. Compruebe el número de errores en la pantalla Estad. llamada.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Red > IP > Calidad de servicio** y habilite el ancho de banda dinámico.
	La red experimenta pérdida de paquetes.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Red > IP > Calidad de servicio** y especifique un valor menor para Tamaño de unidad de transmisión máximo.
La imagen se congela con frecuencia durante una llamada RDSI.	Demasiados errores de transmisión de línea de red. Compruebe el número de errores en la pantalla **Diagnósticos > Estad. llamada** para verificarlo.	Intente volver a llamar.
	Es posible que el cable o cables de interfaz de red estén deteriorados.	Sustituya el cable o cables.
La imagen es lenta o con interrupciones.	El sistema recibe imagen de vídeo en la que se percibe mucho movimiento.	Un fondo con menor movimiento proporciona una imagen de vídeo mejor y más uniforme.
	Demasiados errores de transmisión de línea de red. Compruebe el número de errores en la pantalla **Diagnósticos > Estad. llamada** para verificarlo.	Intente volver a llamar, si es posible, con velocidad de red inferior.
	Sólo hay un canal de 64 Kbps en conexión en la llamada.	Compruebe el número RDSI del sitio remoto. Solicite al sitio remoto que realice una llamada a su sitio.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El sistema no está utilizando vídeo Pro-Motion.	La velocidad de la llamada está por debajo de la velocidad mínima configurada para vídeo Pro-Motion.	Intente realizar de nuevo la llamada a mayor velocidad, o Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras >** ▸ **>** ▸ **> Calidad de vídeo.** Modifique la configuración de **Vídeo Pro-Motion** al mínimo de velocidad de llamada deseado.
	La calidad de vídeo de la cámara actual está definida como Nitidez. Esta opción es para imágenes sin movimiento.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras >** ▸ **>** ▸ **> Calidad de vídeo.** Cambie la opción **Cámara** a Movimiento.
	Los sistemas VSX 3000 y VSX 3000A envían vídeo Pro-Motion sólo para la entrada VCR/DVD. Los sistemas VSX 5000, VSX 6000 y VSX 6000A pueden recibir vídeo Pro-Motion, pero no pueden transmitirlo.	Esto es normal.
El vídeo y el audio no están sincronizados.	La calidad de vídeo de la cámara actual está definida como Nitidez. Esta opción es para imágenes sin movimiento.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras >** ▸ **>** ▸ **> Calidad de vídeo.** Cambie la opción **Cámara** a Movimiento.
No aparece ninguna imagen en la ventana PIP.	VSX 3000, VSX 3000A, VSX 5000: La tapa de la lente está cerrada.	Ábrala.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Pantalla azul en la ventana PIP.	La entrada de la videocasetera está seleccionada y ésta no está funcionando. La mayor parte de las videocaseteras muestran una pantalla azul cuando la cinta no se está reproduciendo.	Seleccione una cámara diferente o reproduzca una cinta en la videocasetera.
	La selección de la cámara es incorrecta.	Seleccione la cámara adecuada: Pulse **Cámara** en el control remoto y, a continuación, el número de la cámara que desea utilizar.
	No hay entrada de vídeo.	Compruebe que hay una fuente de vídeo conectada a la entrada seleccionada.
	La cámara principal no funciona y el sistema VSX muestra la alerta de la cámara.	Reinicie el sistema VSX.
PIP deja de enfocar cuando deja de haber movimiento durante varios minutos.	La cámara está orientada hacia un área sin características de contraste. Para enfocar de forma adecuada, la cámara debe detectar un borde.	Enfoque hacia un área con objetos que estén bien delimitados, en movimiento, a distancias diferentes.

Cámaras

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La cámara no ofrece una imagen panorámica ni se inclina.	Intenta mover una cámara que no dispone de la función de panorámica/inclinación/zoom.	Asegúrese de seleccionar una cámara que disponga de estas funciones.
	El cable de control de cámara no está conectado correctamente.	Compruebe que la cámara se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.
	El puerto RS-232 no se ha configurado para controlar la cámara.	Vaya a **Configuraciones de admin. > Configuración general > Puerto serie** y compruebe que **Modo RS-232** está definido como **Sony PTZ**.
	El control remoto no funciona.	Compruebe que el control remoto funciona según las instrucciones mencionadas en la sección Controles de llamada en la página 7-12.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La cámara independiente no funciona.	La cámara no está conectada correctamente o la fuente de alimentación no está enchufada.	Compruebe que la cámara se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.
La cámara no sigue a la persona que está hablando. El seguimiento de cámara automático sólo está disponible en un sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una cámara Polycom PowerCam Plus.	El estéreo está habilitado en la interfaz de usuario. Ello es posible aunque no haya configurado el sistema para que emplee estéreo. No se pueden usar al mismo tiempo las opciones de seguimiento de cámara y estéreo.	Desactive la selección de **Habilitar Polycom StereoSurround** en la pantalla **Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio.** Utilice el control remoto para mover la cámara.
	Los participantes del sitio remoto han estado controlando la cámara.	El seguimiento de cámara está desactivado cuando ésta se mueve desde el sitio local o remoto. Pulse **Auto** en el control remoto para restablecer el seguimiento.
	Hay más de una persona hablando en el sitio local o hay ruido en el sitio local.	Reduzca el ruido de la sala.
	La persona que habla se mueve por toda la sala.	Solicite a los participantes que permanezcan en un mismo sitio cuando hablen.
	El seguimiento de la cámara obedece a preajustes de ángulos similares: por ejemplo, una vista de toda la sala y un primer plano de un asiento en el centro de la sala.	Borre los preajustes. Al configurar nuevos preajustes, no lo haga en ángulos panorámicos similares.
La cámara no sigue a la persona que está hablando. El seguimiento de cámara automático sólo está disponible en un sistema VSX 7000e o VSX 8000 con una cámara Polycom PowerCam Plus. (Continuación)	La disposición de la sala provoca interferencias con el seguimiento de voz. Las ventanas grandes, los suelos sin alfombras y la forma en que se monte la unidad en la pared o hueco puede provocar interferencias con el seguimiento de voz.	Considere la posibilidad de realizar reformas en la sala para su aislamiento acústico, como poner alfombras y cortinas. Deje un espacio de 1 m, como mínimo, por encima, detrás, y a ambos lados de la cámara. Compruebe que la sala sea lo suficientemente pequeña para que el seguimiento de cámara automático funcione correctamente. Polycom recomienda utilizar esta función sólo si las dimensiones de la sala son de 6,1 x 7,6 x 2,7 m o menores.
Uno de los sitios no puede controlar la otra cámara del otro.	El control de la cámara del sitio remoto no está habilitado.	Pida a un participante del sitio remoto que se dirijan a la cámara.
	Uno de los sistemas no tiene la capacidad de control de cámara de sitios remotos.	Pida a un participante del sitio remoto que se dirija a la cámara.

Audio

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No existe audio en el sitio.	El sitio remoto está silenciado.	Busque el icono **Silenciar** del sitio remoto. Solicite al sitio remoto que vuelva a activar el micrófono. **Nota:** Puede que el micrófono del sitio remoto esté silenciado aunque no vea el icono **Silenciar**.
	El volumen puede estar reducido al mínimo en el monitor o en el sistema de audio externo.	Suba el volumen en el dispositivo adecuado. Utilice el control remoto para subir el volumen. Compruebe la configuración de volumen del monitor o sistema de audio externo. A continuación, compruebe la salida de audio del sistema por medio de la **Prueba de altavoz**, en **Diagnósticos > Audio**. Deberá oír un tono de 400 Hz.
	VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s: puede que el altavoz de rango medio y el subwoofer estén apagados. Esto ocurre si el audio en estéreo está habilitado y ello es posible aunque no haya configurado el sistema para que emplee estéreo.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Configuraciones de audio** y seleccione dos veces. Asegúrese de que tanto la opción **Altavoz de rango medio** como la opción **Altavoz subwoofer** estén activadas.
	Los micrófonos del sitio remoto no están colocados correctamente.	Asegúrese de que todas las personas que están hablando se encuentran delante de un micrófono y se acercan lo suficiente.
	El micrófono del sitio remoto no está conectado o no tiene corriente.	Pídale al sitio remoto que compruebe el cable del micrófono.
	Demasiados errores de línea.	Intente llamar más tarde.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No existe audio en el sitio. (Continuación)	El algoritmo de voz RDSI no es correcto.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI.** Cambie la selección del **Algoritmo de voz RDSI** (**aLaw** o **uLaw**).
	La configuración VGA de un solo monitor no dispone de sistema de audio externo.	Compruebe las conexiones de audio del sistema con el sistema de audio externo.
	Las entradas de audio del monitor no están conectadas de forma adecuada.	Compruebe la salida de audio del sistema por medio de la **Prueba de altavoz**, en **Diagnósticos > Audio**. Deberá oír un tono de 400 Hz. Para determinar si el sistema recibe audio, solicite a alguien que se encuentre en el sitio remoto que hable en el micrófono y compruebe el medidor **Audio del sitio remoto** en la pantalla **Medidor de audio** en **Diagnósticos > Audio**.
	Las salidas de audio del sistema no están conectadas de forma adecuada.	Compruebe las conexiones de audio que van del sistema al monitor o al sistema de audio externo, si hay uno conectado. Asegúrese de que el sistema está conectado a los conectores de audio correctos del monitor.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
Las personas que se encuentran en el sitio remoto no pueden oírle.	Las personas que se encuentran en su sitio están demasiado lejos del micrófono.	Acérquese al micrófono.
	El micrófono del sistema está silenciado.	Revise el sistema y compruebe si existe alguna indicación de este tipo: • En la pantalla aparece el icono de sitio local silenciado. • VSX 3000, VSX 3000A: el indicador del sistema está en rojo. • Los sistemas VSX que utilizan micrófonos de Polycom: la luz de silenciado del micrófono está encendida. Para desactivar esta función del sistema, pulse el botón **Silenciar** en el control remoto.
	El micrófono del sistema no está habilitado.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Audio > Configuraciones de audio**. Seleccione **Habilitar micrófonos de Polycom** si no está seleccionado.
	No hay alimentación en el micrófono del sitio local.	Silencie el micrófono. Si la luz permanece apagada, el micrófono no recibe alimentación. Compruebe que el cable de enlace de conferencia está correctamente conectado. Sustituya el cable de enlace de conferencia si las personas del sitio remoto siguen sin poder oírle.
	El micrófono del sistema no está conectado o no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el micrófono está correctamente instalado. Compruebe el medidor **Micrófono de Polycom** o **Línea de entrada** en la pantalla **Medidor de audio** en **Diagnósticos > Audio** para establecer si el sistema está enviando audio.
	El micrófono del sistema está conectado con un cable incorrecto.	Para obtener información sobre las configuraciones de hardware admitidas, consulte Conexión de micrófonos Polycom a sistemas de adaptación multimedia y de componentes en la página 2-18.
	El micrófono del sistema no funciona.	Póngase en contacto con el distribuidor de Polycom.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
No hay volumen suficiente durante una llamada.	Las personas que se encuentran en el sitio remoto están demasiado lejos del micrófono.	Pídales que se acerquen al micrófono.
	El volumen se ha ajustado demasiado bajo en el sistema.	Suba el volumen mediante el control remoto.
	El volumen se ha ajustado demasiado bajo en el sistema.	Suba el volumen del monitor o del sistema de audio externo.
Los efectos de sonido como el sonido de llamada entrante se escuchan demasiado altos o demasiado bajos.	El volumen de los efectos de sonido no se ha ajustado al nivel deseado.	Ajuste el volumen de los efectos de sonido en la pantalla **Configuraciones de audio**. Si no desea escuchar efectos de sonido, establezca el volumen en 0.
A pesar de haber ajustado el volumen de efectos de sonido a 0, suena el timbre de llamada entrante.	VSX 3000, VSX 3000A: La opción de timbre interno está habilitada.	En la pantalla **Configuraciones de audio**, anule la selección de la opción **Habilitar timbre interno**.
Sonido de audio áspero en llamadas RDSI.	El algoritmo de voz RDSI no es correcto.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > RDSI.** Cambie la selección del **Algoritmo de voz RDSI** (**aLaw** o **uLaw**).
Oye su propia voz en el monitor del sistema o en el sistema de audio externo.	El micrófono del sitio remoto está demasiado cerca del altavoz de audio del sistema. (Sólo para sistemas de sitio remoto con micrófono exterior)	En el sitio remoto, asegúrese de que el micrófono está alejado del altavoz de audio del sistema.
	Es posible que el volumen de audio del sitio remoto esté demasiado alto.	Baje el volumen de audio en el sitio remoto.
	El monitor o el sistema de audio externo están conectados a la salida de audio VCR.	Compruebe que el equipo completo se ha conectado correctamente según las instrucciones y la hoja de configuración del fabricante incluidas con el sistema.
Con el reproductor de VCR conectado, hay realimentación de audio.	Se ha conectado un único reproductor de VCR para permitir la reproducción o grabación, no hay cinta, y se han seleccionado las opciones **VCR: Audio remoto y local** o **Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada.**	Coloque una cinta en la videocasetera.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La música inicial se reproduce a través del altavoz integrado pero no a través de los altavoces del monitor.	El sistema de audio o los altavoces del monitor no están conectados correctamente.	Compruebe las conexiones de audio y el nivel de volumen en el monitor.
	El volumen del monitor está reducido al mínimo.	Suba el volumen del monitor.
Cuando se reproduce música durante la llamada, suena distorsionada en los demás sitios.	El origen de la música no está conectado al sistema. Las funciones de cancelación de eco y de supresión de ruido del sistema podrían interferir con la música que toma el micrófono.	Conecte el origen de la música a la entrada de audio del sistema.
	La red experimenta pérdida de paquetes.	Desconecte la música. Vuelva a intentar realizar la llamada.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El audio no está en estéreo.	Los micrófonos en el sitio emisor no están colocados correctamente.	Asegúrese de que los micrófonos se configuran como se describe en Conexión de micrófonos o de SoundStation VTX 1000 en la página 2-17. Los micrófonos deben guardar una separación mínima de 0,9 m y estar colocados correctamente. Separe aún más los micrófonos para obtener una mayor claridad de estéreo. Las pequeñas modificaciones en la distancia de separación pueden suponer un gran efecto en la reproducción del sonido.
	Los micrófonos en el sitio receptor no están colocados correctamente.	Asegúrese de que los oradores se encuentran a 60° de distancia, tomando como punto de referencia el centro del área de asiento.
	Los micrófonos en el sitio receptor no están conectados correctamente.	Compruebe ambos altavoces con la ayuda de la prueba en **Diagnósticos > Audio > Prueba de altavoz**. Si no escucha el tono de 400 Hz de ambos altavoces, compruebe los cables de los altavoces y otras conexiones de audio externas.
	El sitio receptor no está configurado para sonido estéreo.	Comunique a las personas en el sitio receptor que el sonido sólo será estéreo si el sistema está configurado para ello como se indica en Colocación de altavoces para reproducir audio en estéreo de sitios remotos en la página 2-25 y en Configuración de las opciones de StereoSurround en la página 4-27. Compruebe que el sonido en estéreo esté habilitado en **Configuraciones de admin. > pantalla Configuraciones de audio**.
	La opción de cancelación del eco está habilitada en la entrada de audio balanceada. De modo que se deshabilita la función estéreo.	Si no está usando el mezclador de audio, anule la selección de **Supresión de eco** en la segunda pantalla de **Configuraciones de admin. > Configuraciones de audio**.
	La velocidad de llamada es muy lenta. El sistema sólo envía audio estéreo en llamadas realizadas a 256 Kbps o más.	Intente realizar la llamada a mayor velocidad.
	El sistema está configurado para su uso con un solo monitor VGA.	De forma predeterminada, el audio en estéreo está deshabilitado en todos los sistemas que admitan VGA como monitor principal o como único monitor.
	El sistema se encuentra en una llamada en cascada.	Cuando el sistema se encuentra en llamada en cascada, se deshabilita el audio en estéreo.
	Se ha seleccionado la codificación.	Cuando la codificación está seleccionada, el audio estéreo está deshabilitado.
	Se ha seleccionado emulación de doble monitor.	Cuando se selecciona emulación de doble monitor, se deshabilita el audio en estéreo.

Síntoma	Problema	Acción correctiva
El audio en estéreo procede del altavoz incorrecto.	VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e, VSX 8000: los micrófonos están identificados de manera incorrecta en el sistema.	Intercambie los micrófonos en **Configuraciones de admin. >** pantalla Configuraciones de audio.
	Los altavoces no están conectados correctamente.	Conecte el altavoz del canal izquierdo al conector blanco de salida de audio del sistema, y el altavoz de la derecha al conector rojo de salida de audio.
El vídeo y el audio no están sincronizados.	La calidad de vídeo de la cámara actual está definida como Nitidez. Esta opción es para imágenes sin movimiento.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Cámaras >** **>** **> Calidad de vídeo.** Cambie la opción **Cámara** a Movimiento.
Los controles del teléfono de conferencia SoundStation VTX 1000 no ajustan el volumen en llamadas de vídeo.	Esto es normal.	Utilice el control remoto del sistema VSX para ajustar el sistema en las llamadas de vídeo.
La pantalla **Medidor de audio** muestra una lectura del **Micrófono de Polycom**, pero no hay ningún micrófono conectado (el sistema recibe audio local desde un mezclador).	La supresión de eco está en uso. El sistema muestra el nivel de entrada de audio en este caso.	Esto es normal.

Indicaciones de error

Síntoma	Problema	Acción correctiva
La pantalla **Info. del sistema** muestra el estado “en espera” en el campo Número de vídeo IP.	La LAN no funciona.	Compruebe la conexión LAN. Póngase en contacto con el administrador de red.
	El servidor DHCP no está disponible.	Para solucionar el problema con el servidor o asignar una dirección IP estática, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.
La pantalla de inicio muestra “0.0.0.0” como dirección IP del sistema.	El cable de LAN no está conectado.	Compruebe la conexión del cable de LAN al puerto LAN del sistema.
	El sistema se ha configurado para una dirección IP estática de 0.0.0.0.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Propiedades de LAN** y corrija la configuración de la dirección IP.
	El sistema se ha configurado para DHCP, pero ningún servidor DHCP está disponible ni responde en la red.	Para solucionar el problema con el servidor o asignar una dirección IP estática, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.
	El sistema se ha configurado de manera parcial o incorrecta para el funcionamiento de servidor de seguridad/NAT.	Vaya a **Sistema > Configuraciones de admin. > Red > IP > Servidor de seguridad >** y compruebe la opción **Dirección (WAN) externa NAT**.
El sistema muestra un mensaje que indica que, al realizar una llamada RDSI inmediatamente después de iniciar el sistema, se produce la congestión de la red.	Esto puede ocurrir si el sistema utiliza un módulo de interfaz de red PRI E1 conectado a un módulo Adtran Atlas 800 Plus. Después del encendido, el módulo Adtran debe reiniciar los canales para que el sistema pueda realizar llamadas RDSI.	Espere tres minutos y vuelva a realizar la llamada.
El sistema muestra un mensaje que indica que existen demasiadas anotaciones en el directorio global.	La pantalla del directorio global del sistema tiene un límite de 4.000 anotaciones.	1. Vaya a **Info. del sistema >** > > **Estado del sistema**, resalte Directorios globales y pulse el botón **Ayuda**. El sistema muestra una lista de los servidores del Directorio global en los que se encuentra registrado, así como del número de anotaciones de directorio de cada uno. 2. Elimine el registro del sistema de uno o más de los servidores del Directorio global.
Icono de batería baja en la pantalla.	Pilas con poca carga en el control remoto.	Cambie las pilas del control remoto por 3 pilas AAA.

Luces del sistema

Las luces del sistema están situadas en la parte frontal del sistema VSX.

Modelo	Cuando en el sistema VSX...	Significa que...
VSX 3000 VSX 3000A VSX 5000 VSX 6000 VSX 6000A VSX 7000 VSX 7000s VSX 7000e	Los indicadores están apagados	No hay alimentación para el sistema.
	El indicador verde parpadea lentamente	El sistema está en modo de suspensión.
	El indicador verde brilla cuando utiliza el control remoto	El sistema no está realizando una llamada, sino recibiendo señales del control remoto.
	El indicador ámbar brilla cuando emplea el control remoto	El sistema está realizando una llamada y recibiendo señales del control remoto.
	El indicador verde está encendido	El sistema está preparado para realizar una llamada.
	El indicador ámbar está encendido	El sistema se encuentra en una llamada.
	VSX 3000, VSX 3000A: El indicador rojo está encendido VSX 5000, VSX 6000, VSX 6000A, VSX 7000, VSX 7000s: El indicador de silencio del micrófono de Polycom está rojo	El micrófono del sistema está silenciado.
VSX 7000e VSX 8000	El indicador azul está encendido	El sistema está conectado a la toma de alimentación pero desconectado.
	El indicador verde está encendido	El sistema está encendido.
	El indicador verde parpadea	Se ha tomado o dejado el control remoto.
	El indicador rojo se enciende momentáneamente	El monitor se está apagando.
	El indicador de silencio del micrófono de Polycom está rojo	El micrófono del sistema está silenciado.

Luces de la interfaz de red

En los sistemas VSX 5000, VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000, las luces de la interfaz de red BRI se encuentran en el módulo de interfaz de red. En el sistema VSX 3000, las luces están situadas en la parte posterior del sistema, junto a los conectores BRI.

Cuando en la interfaz de red BRI...	Significa que...
Los indicadores están apagados	• No hay alimentación para el sistema, o • El sistema no está conectado a la red o • El sistema no está recibiendo una señal de reloj de la red, o • Se está reiniciando el sistema.
El indicador verde está encendido	El sistema está recibiendo una señal de reloj de la red.
El indicador amarillo está encendido	El sistema está preparado para realizar llamadas.
Los indicadores verde y amarillo están encendidos	• El sistema está recibiendo una actualización de software o • El sistema está funcionando normalmente.

El módulo de interfaz de red PRI está disponible en los sistemas VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000.

Cuando en la interfaz de red PRI...	Significa que...
Los indicadores están apagados	No hay alimentación para el sistema.
El indicador rojo está encendido o parpadea	El sistema no está conectado a la red RDSI o hay algún problema con la línea RDSI.
El indicador amarillo está encendido o parpadea	Existe un problema con la línea RDSI.
El indicador verde está encendido	El sistema puede realizar y recibir llamadas.

El módulo de interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 serie está disponible para los sistemas VSX 7000, VSX 7000s, VSX 7000e y VSX 8000.

Cuando en la interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 serie...	Significa que...
Los indicadores están apagados	• No hay alimentación para el sistema, o • El sistema no se está comunicando con la red o • Se está reiniciando el sistema.
El indicador amarillo está encendido	El sistema está recibiendo una señal de reloj de la red (es capaz de realizar una llamada).
Los indicadores amarillo y verde están encendidos	El sistema se encuentra en una llamada.

Contacto con el servicio de asistencia técnica

Si no puede realizar llamadas de prueba de forma satisfactoria y ha comprobado que el equipo está instalado y configurado correctamente, póngase en contacto con su distribuidor de Polycom o con el servicio de asistencia técnica de Polycom.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Polycom, vaya a www.polycom.com/support.

Introduzca la siguiente información y, a continuación, formule una pregunta o describa el problema. Esta información nos ayudará a responder con mayor rapidez a su problema:

- El número de serie de 14 dígitos en la pantalla Info. del sistema (presente también en la parte inferior del sistema).
- La versión del software (en la pantalla Inicio, seleccione **Sistema > Info. del sistema**).
- Información sobre la red
- Pasos para la solución del problema que haya probado.

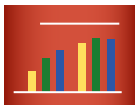
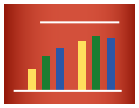
Apéndice

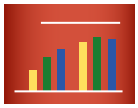
Este apéndice presenta los siguientes datos técnicos sobre el sistema VSX:

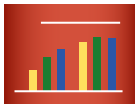
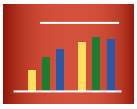
- Ejemplos de salida de fuente de vídeo para visualizaciones múltiples
- Información sobre velocidad de marcación multipunto
- Uso de puertos
- Acciones que provocan el reinicio del sistema
- Códigos de motivo Q.850
- códigos de error de PathNavigator

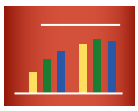
Ejemplos de salida de fuente de vídeo para varios monitores

Siguiente tabla se muestra cómo puede afectar la configuración del monitor del sistema VSX a lo que se muestra en pantalla. Puede configurar las fuentes de vídeo para la visualización de muchas maneras. Estas tablas muestran únicamente algunas de las configuraciones habituales que están disponibles en algunos sistemas para realizar llamadas punto por punto. Tenga en cuenta que los modos de visualización multipunto, la emulación de doble monitor, la configuración de PIP, etc., también pueden afectar a lo que aparece en pantalla. Para obtener más información acerca de la configuración de fuentes de vídeo para cada visualización, consulte la configuración de fuente de vídeo del Monitor 1 y el Monitor 2 en la página 4-10.

<table>
<tr><th colspan="2">Seleccione:</th><th colspan="3">Para ver:</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio y vídeo local
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Contenido y vídeo remoto
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio con vídeo local
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo remoto y vídeo local
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="2">Seleccione:</th><th colspan="3">Para ver:</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☐</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio con vídeo local
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Vídeo local
 </td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☑</td><td>☑</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☑</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio con vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo remoto y vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo remoto y vídeo local
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="2">Seleccione:</th><th colspan="2">Para ver:</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☐</td><td>☑</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☑</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo remoto
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☑</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Vídeo remoto
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="2">Seleccione:</th><th colspan="2">Para ver:</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☑</td><td>☐</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Vídeo remoto
 </td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☑</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Contenido
  </td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="4">Seleccione:</th><th colspan="3">Para ver:</th></tr>
<tr><td colspan="4" rowspan="4"><table><tr><th></th><th>Local</th><th>Remoto</th><th>Contenido</th></tr><tr><td>Monitor 1</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr><tr><td>Monitor 2</td><td>☐</td><td>☐</td><td>☐</td></tr></table></td><td></td><td>Monitor 1 y PIP</td><td>Monitor 2</td></tr>
<tr><td>No hay llamada</td><td>Pantalla de inicio
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada sin contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
<tr><td>En una llamada con contenido</td><td>Vídeo local
 </td><td>Pantalla en negro
 </td></tr>
</table>

Información sobre velocidad demarcación multipunto

En una llamada multipunto, todas las partes deben estar conectadas a la misma velocidad.

En la siguiente tabla se muestran las velocidades de marcación máximas permitidas para el número de sitios, incluido el sitio principal, en una llamada.

Número de sitios en una llamada	Con líneas BRI		Con líneas PRI	Sólo H.323
	Número de líneas	Velocidad máx. para cada sitio (Kbps)	Velocidad máx. para cada sitio (Kbps)	Velocidad máx. para cada sitio (Kbps)
2	2	256	1920	1920
2	3	384	1920	1920
2	4	512	1920	1920
3	2	128	512	512
3	3	192	512	512
3	4	256	512	512
4	2	64	384	384
4	3	128	384	384
4	4	128	384	384
5 (sólo VSX 8000)	2	N/D	320	384
5 (sólo VSX 8000)	3	64	320	384
5 (sólo VSX 8000)	4	128	320	384
6 (sólo VSX 8000)	2	N/D	256	384
6 (sólo VSX 8000)	3	64	256	384
6 (sólo VSX 8000)	4	64	256	384

Las velocidades máximas se pueden ver limitadas por el equipo de comunicaciones.

Uso de puertos

Las tablas de esta sección muestran una lista del uso de puertos del sistema VSX. Es posible que necesite disponer de esta información para configurar el equipo de red de videoconferencia.

La siguiente tabla muestra el uso de los puertos de IP.

Puerto	Función
80-Estático	Interfaz HTTP TCP (opcional)
389-Estático	Registro ILS TCP (LDAP)
1503-Estático	TCP T.120
1718-Estático	Detección de gatekeeper TCP (debe ser bidireccional)
1719-Estático	RAS de gatekeeper TCP (debe ser bidireccional)
1720-Estático	Configuración de llamada H.323 TCP (debe ser bidireccional)
1731-Estático	Control de llamada de audio TCP (debe ser bidireccional)
5060-Estático	Configuración de llamada UDP/TCP SIP (debe ser bidireccional)
8080-Estático	Imposición del servidor HTTP TCP (opcional)
1024-65535	TCP dinámico H245. Puede configurarse como “Puertos fijos” en los sistemas Polycom.
1024-65535	UDP dinámico - RTP (datos de vídeo). Puede configurarse como “Puertos fijos” en los sistemas Polycom.
1024-65535	UDP dinámico - RTP (datos de audio). Puede configurarse como “Puertos fijos” en los sistemas Polycom.
1024-65535	UDP dinámico - RTCP (información de control). Puede configurarse como “Puertos fijos” en los sistemas Polycom.

La tabla a continuación muestra el uso de puertos de Global Management System.

Puerto	Función
21	(FTP) Actualizaciones de software y provisión de sistemas VSX y ViewStations
24	(FTP) Registro de seguimiento FTP Telnet
80	(HTTP) Sistema VSX de extracción, ViewStation e información VS4000
80	(HTTP) Actualizaciones de software y abastecimiento para el iPower™
3601	(Propietario - tráfico de datos) - Datos de directorio global
3603	TCP – Extracción de información ViaVideo® (ya que puede tratarse de un equipo de servidor que no sea web)
389	LDAP e ILS
1002	ILS

La tabla a continuación muestra otro uso de puertos VSX.

Puerto	Función
21	(FTP) Actualizaciones de software y provisión de Global Management System
23	(Telnet) Para diagnósticos
24	(FTP) Control API

Acciones que provocan el reinicio del sistema

El sistema VSX se reinicia en las siguientes situaciones:

- Cambio de la configuración del monitor 1 de no VGA a VGA, o de VGA a no VGA. Si el sistema VSX está conectado a un solo monitor VGA, debe mantener pulsado el botón del asterisco en el control remoto mientras se reinicia el sistema.
- Cambio de cualquiera de los siguientes valores en las pantallas **Propiedades de LAN**:
  - **Conectar a mi LAN**
  - **Nombre de host**
  - **Dirección IP**: cambio del modo en el que el sistema obtiene una dirección IP o cambio de la dirección que ha introducido de forma manual.
  - **Servidores DNS**
  - **Puerta de enlace predeterminada**
  - **Máscara de subred**
  - **Servidor WINS**
  - **Velocidad de LAN**
  - **Modo Dúplex**
- Cambio de cualquier valor que se encuentre en **Habilitar acceso remoto**, en la pantalla **Seguridad**:
  - **FTP**
  - **web**
  - **Telnet**
  - **SNMP**
- Cambio de **Puerto de acceso Web** en la pantalla **Seguridad**
- Cambio de cualquier valor de la pantalla **SNMP**:
  - **Habilitar SNMP**
  - **Comunidad**
  - **Nombre de contacto**
  - **Nombre de ubicación**
  - **Descripción del sistema**
  - **Dirección IP de consola**
- Cambio de la configuración del **Modo de seguridad**

Códigos de motivo Q.850

La tabla siguiente describe códigos que el conmutador RDSI envía al sistema VSX para indicar el estado de la llamada. Aunque los códigos son estándar, cada proveedor de servicio RDSI los define de una forma distinta. Por ello, es posible que las definiciones de la tabla no coincidan exactamente con los mensajes que ve.

Código	Causa	Definición
1	Número no asignado	La conmutación recibió el número RDSI enviado con el formato correcto, pero ningún equipo de destino usa el número.
2	No hay ninguna ruta hacia la red de tránsito especificada	El intercambio RDSI no identifica la red intermediaria por la que se debe enviar la llamada.
3	No hay ninguna ruta hacia el destino	La red intermedia utilizada para enrutar la llamada no abastece a la dirección de destino.
6	No se puede aceptar el canal	El canal especificado no proporciona una calidad de servicio adecuada para aceptar la conexión solicitada.
7	Llamada concedida y realizada	Se asigna al usuario una llamada entrante que se conecta a un canal de llamadas ya establecido para este usuario y este tipo de llamada.
16	Llamada desconectada de forma normal	El origen o el receptor de la llamada ha solicitado que se desconecte.
17	Usuario ocupado	Se están utilizando todos los canales B; el sistema al que se llama admite la solicitud de conexión, pero no puede aceptar la llamada.
18	No responde ningún usuario	El equipo de destino no responde a la llamada, así que no se puede completar la conexión.
19	No hay respuesta del usuario (usuario avisado)	El equipo de destino no completó la conexión en el tiempo recomendado después de responder a la solicitud de conexión. El problema está en el sitio remoto de la conexión.
21	Llamada rechazada	El equipo de destino es capaz de aceptar la llamada, pero la ha rechazado por una causa desconocida.
22	El número ha cambiado	El número RDSI utilizado para realizar la llamada ya no es válido (el campo de diagnóstico del mensaje puede mostrar una dirección alternativa si está asignada al equipo al que se llama).

Código	Causa	Definición
26	Desconexión de un usuario no seleccionado	El destino puede aceptar la llamada, pero no la asignó al usuario.
27	Destino fuera de servicio	No se puede entregar un mensaje de señal porque la interfaz no funciona correctamente y no se puede llegar al destino. Este estado puede ser temporal; por ejemplo, es posible que el equipo remoto esté apagado.
28	Formato de número no válido	Una dirección de destino incompleta o con un formato irreconocible no permite que se establezca la conexión.
29	Servicio rechazado	La red no puede proporcionar el servicio solicitado por el usuario.
30	Respuesta a CONSULTA DE ESTADO	El equipo devuelve este mensaje cuando recibe un mensaje de CONSULTA DE ESTADO.
31	Normal, indeterminado	Se ha producido un suceso normal sin que se aplique ninguna causa estándar. No se requiere ninguna acción resultante.
34	No hay ningún circuito o canal disponible	La llamada no puede realizarse porque no hay disponible ningún canal adecuado para establecer la conexión.
38	Red fuera de servicio	Un problema en la red impide que la llamada llegue a su destino. Es probable que fallen los intentos de volver a establecer la conexión hasta que se solucione el problema.
41	Fallo temporal	Se ha producido un error de red. El problema no tardará en resolverse. Es posible que los intentos de volver a establecer la conexión tengan éxito.
42	Congestión del equipo de conmutación	No se puede alcanzar el destino porque el equipo conmutador de red está sobrecargado temporalmente.
43	Información de acceso descartada	La red no puede proporcionar la información de acceso solicitada. Puede que el mensaje de diagnóstico explique el problema.
44	El canal o circuito solicitado no está disponible	El equipo remoto no puede proporcionar el canal solicitado. Puede que esto sea temporal.
47	Recurso no disponible, indeterminado	Un problema desconocido impide que el equipo remoto proporcione el recurso solicitado.

Código	Causa	Definición
49	Calidad de servicio no disponible	La red no puede proporcionar la calidad de servicio solicitada (como se define en la recomendación X.213 de CCITT). Esto puede ser un problema de suscripción.
50	El servicio solicitado no está suscrito	El equipo remoto puede proporcionar el servicio suplementario solicitado, pero no está suscrito al mismo.
57	Capacidad portadora no autorizada	El autor de la llamada ha solicitado una capacidad portadora que la red puede proporcionar, pero que el usuario no está autorizado a usar. Esto puede ser un problema de suscripción.
58	Capacidad portadora no disponible en estos momentos	Normalmente la red proporciona la capacidad portadora solicitada, pero en estos momentos no puede ofrecerla. Puede que ello se deba a un problema de red temporal o a un problema de suscripción.
63	El servicio u opción no está disponible, indeterminado	Un problema indeterminado impide que la red o el equipo remoto proporcionen el servicio u opción de servicio solicitada. Esto puede ser un problema de suscripción.
65	Capacidad portadora no implementada	La red no es capaz de proporcionar la capacidad portadora solicitada por el usuario.
66	Tipo de canal no implementado	El tipo de canal solicitado no es compatible con el equipo que envía este código.
69	El servicio solicitado no está implementado	El equipo remoto no es capaz de proporcionar el servicio suplementario solicitado.
70	Sólo está disponible la capacidad portadora de información digital restringida	La red no puede proporcionar información digital ilimitada sobre la capacidad portadora.
79	El servicio u opción no está disponible, indeterminado	La red o el equipo remoto no puede proporcionar la opción de servicio solicitada por un motivo indeterminado. Esto puede ser un problema de suscripción.
81	Valor de referencia de llamada no válido	El equipo remoto recibió una llamada con una referencia que no se usa actualmente en la interfaz de red del usuario.
82	El canal identificado no existe	Se ha solicitado que el equipo receptor use un canal que no está activado en la interfaz para llamadas.

Código	Causa	Definición
83	Hay una llamada en espera pero la identificación de llamadas no existe	La red recibió una solicitud de reanudación de la llamada que contenía un elemento de información para identificar llamadas que no coincide con ninguna llamada en espera.
84	La identidad de la llamada se está usando	La red ha recibido una solicitud de llamada en espera que contiene un elemento de información de identidad de una llamada que ya está en espera.
85	No hay ninguna llamada en espera	La red recibió una solicitud de reanudación de la llamada cuando no había ninguna llamada en espera pendiente. Puede tratarse de un error transitorio que se resolverá mediante intentos de llamada sucesivos.
86	Se ha desconectado la llamada que solicitó la identidad de llamadas	La red recibió una solicitud de reanudación de la llamada que contiene un elemento de información de identidad de una llamada que se desconectó mientras estaba en espera, bien porque se agotó el tiempo de espera o bien porque la desconectó el usuario remoto.
88	Destino incompatible	Indica que se ha hecho un intento de conectarse a un equipo sin RDSI, como una línea analógica.
91	Se ha especificado una red de tránsito no válida	Se solicitó que el intercambio RDSI enviara la llamada por una red intermediaria no identificada.
95	Mensaje no válido, indeterminado	Se recibió un mensaje no válido por causas desconocidas. Esto suele deberse a un error del canal D. Si este error persiste, comuníquelo al proveedor de servicios RDSI.
96	Falta un elemento de información obligatorio	El equipo recibió un mensaje que no incluía uno de los elementos de información obligatorios. Esto suele deberse a un error del canal D. Si este error persiste, comuníquelo al proveedor de servicios RDSI.
97	Tipo de mensaje no existente o no implementado	El equipo recibió un mensaje de un tipo no válido o no compatible. Este código indica un problema en la configuración remota o en el canal D local.
98	Mensaje incompatible con el estado de la llamada o tipo de mensaje no existente	El equipo recibió un mensaje no válido para el estado actual de la llamada. La causa 98 suele deberse a un error del canal D. Si este error persiste, comuníquelo al proveedor de servicios RDSI.

Código	Causa	Definición
99	Elemento de información no existente o no implementado	El equipo recibió un mensaje que incluía elementos de información no identificados. Esto suele deberse a un error del canal D. Si este error persiste, comuníquelo al proveedor de servicios RDSI.
100	Contenido de elemento de información no válido	El equipo recibió un mensaje que incluye información no válida en el elemento de información. Esto suele deberse a un error del canal D.
101	Mensaje no compatible con el estado de la llamada	El equipo remoto recibió un mensaje que no corresponde al estado actual de la conexión. Esto suele deberse a un error del canal D.
102	Recuperación en el vencimiento del temporizador	Un vencimiento del temporizador inició un procedimiento de control de error (recuperación). Este problema suele ser temporal.
111	Error de protocolo, indeterminado	Error del canal D indeterminado cuando no se aplica ninguna otra causa estándar.
127	Interacción, indeterminada	Se ha producido un suceso en una red que no proporciona causas para la medida tomada. Se desconoce el problema concreto.
145	No se ha establecido el enlace de las capas RDSI 1 y/o 2	El usuario debe revisar las conexiones de red y el estado del adaptador RDSI del cable.
146	La conexión de la capa RDSI 3 al conmutador o red RDSI está inactiva	Se ha producido un error del protocolo de conmutación o (en los Estados Unidos y Canadá) un problema de asignación de SPID.
255	Error de procesamiento de comandos RDSI	Se ha producido un error en el código de señal RDSI al procesar una acción RDSI. Adaptador RDSI ocupado: espere y vuelva a intentarlo.

Códigos de error de PathNavigator

En la siguiente tabla se enumeran todos los códigos de errores de PathNavigator.

Código	Causa	Descripción
150	No hay recursos de red	La red no dispone de recursos suficientes para realizar la llamada. Intente llamar con una frecuencia inferior o intente llamar más tarde.
151	No hay recursos de red	La red no dispone de recursos suficientes para realizar la llamada. Intente llamar con una frecuencia inferior o intente llamar más tarde.
152	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a un error interno en el gatekeeper o terminal. Póngase en contacto con el fabricante del gatekeeper o terminal para obtener asistencia.
153	Dirección incorrecta	La llamada no se ha podido realizar debido a un error interno en el gatekeeper o terminal. Póngase en contacto con el fabricante del gatekeeper o terminal para obtener asistencia.
154	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a un error interno en el gatekeeper o terminal. Póngase en contacto con el fabricante del gatekeeper o terminal para obtener asistencia.
155	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a un error interno en el gatekeeper o terminal. Póngase en contacto con el fabricante del gatekeeper o terminal para obtener asistencia.
156	Problemas con el gatekeeper	El gatekeeper ha rechazado la llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
157	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a un error interno en el gatekeeper o terminal. Póngase en contacto con el fabricante del gatekeeper o terminal para obtener asistencia.
158	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a problemas con el gatekeeper. Intente llamar más tarde.
159	El sistema no está registrado con el gatekeeper.	El sistema debe estar registrado con el gatekeeper para poder realizar una llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
160	El sitio remoto no está registrado con el gatekeeper	El sistema al que está intentando llamar no está registrado con el gatekeeper.

Código	Causa	Descripción
164	Sitio remoto ocupado	El sistema al que ha llamado está ocupado. Intente llamar más tarde.
167	El sistema no está registrado con el gatekeeper.	El sistema debe estar registrado con el gatekeeper para poder realizar una llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
168	Problema desconocido	La llamada no se ha podido realizar debido a un problema desconocido. Intente llamar más tarde.
169	El gatekeeper ha rechazado la llamada.	El gatekeeper ha rechazado la llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
172	No hay recursos de red	La red no dispone de los recursos necesarios para realizar la llamada. Intente llamar más tarde.
173	Sitio no encontrado	No se encuentra el sitio al que ha llamado. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
174	Denegación de seguridad/permiso	La llamada no se ha podido realizar debido a problemas de seguridad o permiso. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
175	Calidad de servicio (QoS) no admitida	La red no puede proporcionar suficiente Calidad de servicio (QoS) para la llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
176	No hay recursos de red	La red no dispone de los recursos necesarios para realizar la llamada. Intente llamar más tarde.
179	Calidad de servicio (QoS) no admitida	La red no puede proporcionar suficiente Calidad de servicio (QoS) para la llamada. Póngase en contacto con el administrador de red para obtener asistencia.
180	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
203	Llamada rechazada	El sistema remoto no ha aceptado la llamada. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
204	Problema de conexión	La llamada no se puede realizar porque el sistema de sitio remoto no es compatible con los estándares de comunicación H.323 utilizados por este sistema.

Código	Causa	Descripción
208	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
221	Sitio remoto ocupado	El sistema al que ha llamado está ocupado. Intente llamar más tarde.
222	No responde el sitio	El sitio al que ha llamado no contesta. Intente llamar más tarde.
255	Error de procesamiento de comandos RDSI	Se ha producido un error en el código de señal RDSI al procesar una acción RDSI. Adaptador RDSI ocupado: espere y vuelva a intentarlo.
516	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
518	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
521	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a problemas con el gatekeeper. Intente llamar más tarde.
531	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
534	Problemas con el gatekeeper	La llamada no se ha podido realizar debido a problemas con el gatekeeper. Intente llamar más tarde.
551	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
552	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
553	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
554	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
576	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.

Código	Causa	Descripción
595	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
596	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
621	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
626	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
627	Dirección no válida	La dirección introducida no es válida. Compruebe la información de llamada e inténtelo de nuevo.
648	No hay recursos de red	La red no dispone de los recursos necesarios para realizar la llamada. Intente llamar más tarde.
681	No hay recursos de red	La red no dispone de los recursos necesarios para realizar la llamada. Intente llamar más tarde.

Notificaciones reglamentarias

Medidas de seguridad importantes
Lea y entienda las siguientes instrucciones antes de utilizar el sistema: • Cuando el sistema sea utilizado por niños o cerca de ellos, es necesario estrechar aún más la supervisión. No deje el equipo sin vigilancia mientras lo usa. • Utilice solamente extensiones de cables eléctricos que dispongan de una capacidad de corriente al menos igual que la capacidad de corriente del sistema. • Desconecte siempre el sistema de su fuente de alimentación antes de limpiarlo, realizar operaciones de mantenimiento y cuando no esté utilizándolo. • No aplique líquidos directamente sobre el sistema para limpiarlo. Aplique siempre primero el líquido a un paño que esté libre de electricidad estática. • No sumerja el sistema en ningún líquido ni coloque ningún líquido sobre él. • No desmonte el sistema. Para reducir el riesgo de descargas y para conservar la garantía del sistema, sólo un técnico cualificado debe llevar a cabo las operaciones de mantenimiento y reparación. • Conecte este aparato electrónico a una toma de tierra apropiada. • Conecte el sistema sólo a tomas protegidas contra sobrevoltajes. • Mantenga siempre las aperturas para la ventilación libres de obstáculos. • Si el sistema o alguno de los accesorios están instalados en un espacio cerrado, como en una cabina, asegúrese de que la temperatura del aire en su interior no supera los 40 °C. Es posible que tenga que instalar un sistema de refrigeración para que el equipo se mantenga dentro del rango de temperatura de funcionamiento. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Restricciones de la licencia
LOS PROGRAMAS DE SOFTWARE CONTENIDOS O DESCRITOS EN ESTE DOCUMENTO SON INFORMACIÓN CONFIDENCIAL Y PRODUCTOS PROPIEDAD DE POLYCOM, INC. O DE SUS PROVEEDORES DE LICENCIAS. El comprador no sublicenciará ni distribuirá de ninguna otra manera ninguno de los programas sujetos, excepto a usuarios finales y/o a distribuidores que participen en un Acuerdo de sublicencia. Para efectos de este acuerdo, un “Acuerdo de sublicencia” significa un acuerdo de licencia escrito entre el comprador y su vendedor, o, en el caso de cualquier venta del comprador a un distribuidor, entre ese distribuidor y el usuario final, que 1) está firmado por el usuario final, o 2) se incluye con la documentación, de tal manera que el usuario final indica razonablemente que acepta el Acuerdo de sublicencia al entender y usar el equipo informático. Polycom, Inc. incluirá las llamadas “licencias de software de rotura de sello” con la documentación, y el comprador no deberá quitar ni alterar esos Acuerdos de sublicencia ni ninguna otra etiqueta de notificación o de advertencia relacionadas con lo anterior. El comprador no descartará, corregirá ni modificará de ninguna otra forma ningún Acuerdo de sublicencia sin el consentimiento previo de Polycom. La titularidad de todos los programas sujetos pertenecerá en todo momento y se conferirá exclusivamente a Polycom, Inc. y a sus proveedores de licencias. El comprador reconoce la declaración de Polycom de que los programas sujetos son secreto comercial y propiedad confidencial, y los deberá tratar como tales. El comprador no intentará desmontar, descompilar, invertir la ingeniería ni pretender de ninguna otra manera descubrir o divulgar los métodos y conceptos incluidos en los programas sujetos. Excepto cuando lo permita expresamente este Acuerdo, el comprador no copiará, modificará, transcribirá, almacenará, traducirá, venderá, alquilará ni transferirá o distribuirá de ninguna otra forma ninguno de los programas sujetos, todo o en partes, sin la autorización previa por escrito de Polycom, Inc. El comprador no deberá quitar ni destruir ninguna marca o aviso de copyright, patente, marca comercial u otros avisos o marcas de exclusividad en el equipo informático, y deberá reproducir todas esas marcas en cualquier copia de los programas sujetos que haga en adelante. Usted no 1) descompilará, desmontará, invertirá la ingeniería ni tratará de reconstruir o descubrir el código fuente, las ideas subyacentes o algoritmos del software por ningún medio ni 2) desmontará ningún producto.

Información sobre la garantía
GARANTÍA LIMITADA. Polycom garantiza al usuario final (“Cliente”) que el producto no contendrá defectos en la mano de obra ni en los materiales, si se usa y se realiza el mantenimiento adecuado, durante un año, o durante el periodo que anuncia Polycom públicamente en determinados momentos y para determinados productos, a partir de la fecha de adquisición a Polycom o a un distribuidor autorizado. La única obligación de Polycom bajo esta garantía expresa será, a discreción y por cuenta propia, la de reparar el producto o la pieza defectuosa, ofrecer al Cliente un producto equivalente o una pieza de sustitución del elemento defectuoso, o, si ninguna de las opciones anteriores está disponible de manera razonable, Polycom puede, por decisión propia, reembolsar al Cliente el precio de compra pagado por el producto defectuoso. Todos los productos retirados se convertirán en propiedad de Polycom. Los productos o piezas de sustitución pueden ser nuevos o reacondicionados. Polycom garantiza todos los productos o piezas sustituidos o reparados durante noventa (90) días a partir del envío, o durante el tiempo restante de la garantía inicial, la opción que sea más larga. Los productos devueltos a Polycom deben enviarse prepagados y embalados adecuadamente para un transporte seguro; se recomienda que se aseguren o que se envíen mediante un método que ofrezca seguimiento de la mercancía. La responsabilidad de pérdida o daño no se transferirá a Polycom hasta que éste reciba el objeto devuelto. El objeto reparado o sustituido se enviará al Cliente, por cuenta de Polycom, no más tarde de los treinta (30) días posteriores a la recepción por parte de Polycom del producto defectuoso, y Polycom mantendrá el riesgo de pérdida o daño hasta que el objeto se entregue al Cliente.

Información sobre la garantía

EXCLUSIONES. POLYCOM NO SERÁ RESPONSABLE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SI LAS PRUEBAS Y EL EXAMEN REVELAN QUE EL SUPUESTO DEFECTO O FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL PRODUCTO NO EXISTE O SE HA PRODUCIDO POR LAS CAUSAS SIGUIENTES:

- INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O MANTENIMIENTO DE POLYCOM.
- MODIFICACIÓN O ALTERACIÓN DEL PRODUCTO NO AUTORIZADA.
- USO NO AUTORIZADO DE SERVICIOS DE COMUNICACIÓN COMUNES DEL OPERADOR A LOS QUE SE ACCEDA MEDIANTE EL PRODUCTO.
- ABUSO, USO INCORRECTO, ACTOS NEGLIGENTES U OMISIONES DEL CLIENTE Y LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN BAJO LA RESPONSABILIDAD DEL CLIENTE; O
- ACTOS DE TERCEROS, ACTOS DE FUERZA MAYOR, ACCIDENTES, INCENDIOS, TORMENTAS, SUBIDAS DE TENSIÓN O CORTES EN EL SUMINISTRO Y OTROS RIESGOS.

GARANTÍA EXCLUSIVA. SI UN PRODUCTO DE POLYCOM NO FUNCIONA DE ACUERDO CON LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE, LA ÚNICA SOLUCIÓN DE QUE DISPONE EL CLIENTE ANTE LA RUPTURA DE ESTA GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O REEMBOLSO DEL PRECIO ABONADO, POR DECISIÓN DE POLYCOM. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, POLYCOM NO SE RESPONSABILIZARÁ DE LAS GARANTÍAS Y SOLUCIONES PRECEDENTES QUE SEAN EXCLUSIVAS Y SUSTITUTORIAS DEL RESTO DE GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, TANTO DE FACTO COMO MEDIANTE LA APLICACIÓN DE LA LEY, LEGALES O DE OTRA NATURALEZA, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE COINCIDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y DE NO INCUMPLIMIENTO. POLYCOM TAMPOCO ASUMIRÁ NI AUTORIZARÁ A NINGUNA PERSONA PARA ASUMIR EN SU NOMBRE OTRAS RESPONSABILIDADES RELACIONADAS CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O UTILIZACIÓN DE SUS PRODUCTOS.

ACUERDOS DE SERVICIO Y ASISTENCIA. Si adquiere el producto a un distribuidor autorizado de Polycom, póngase en contacto con el distribuidor autorizado para obtener información acerca de los acuerdos de servicio y asistencia que se aplican al producto adquirido. Para obtener información acerca del servicio de Polycom, vaya al sitio web de Polycom www.polycom.com, al menú de productos y servicios o llame al 1-800-765-9266 si se encuentra en los Estados Unidos, o si está fuera, al 1-408-526-9000 o a su establecimiento de Polycom más cercana, tal como se indica en el sitio web de Polycom.

Información sobre la garantía
LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, NI POLYCOM NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZARÁN, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA RESPONSABILIDAD ES DE ORIGEN CONTRACTUAL O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), RELACIONADA CON DAÑOS INCIDENTALES, DERIVADOS, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS, O CON LA PÉRDIDA DE INGRESOS O GANANCIAS, DE ACTIVIDAD, DE INFORMACIÓN O DATOS U OTRAS PÉRDIDAS DE NATURALEZA FINANCIERA DERIVADAS O RELACIONADAS CON LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO, EL USO, EL RENDIMIENTO DE SUS PRODUCTOS Y EL ERROR O LA INTERRUPCIÓN EN SU ACTIVIDAD, INCLUSO CUANDO POLYCOM O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD PARA REPARAR, REEMPLAZAR O REEMBOLSAR EL PRECIO PAGADO, A DISCRECIÓN DE POLYCOM. ESTA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE DAÑOS NO SE VERÁ AFECTADA EN CASO DE QUE LAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS EN ESTE DOCUMENTO NO CUMPLAN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD. En algunos países, estados o provincias no se admiten la exclusión o la limitación de garantías implícitas o la limitación de daños incidentales o derivados para algunos productos proporcionados a los consumidores, ni la limitación de responsabilidad ante daños personales, por lo que las exclusiones y limitaciones anteriores pueden estar limitadas en su caso. Cuando no se permita la exclusión completa de garantías implícitas, éstas se limitarán a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía otorga al usuario derechos específicos legales que pueden variar en función de la legislación local. LEY VIGENTE. Esta garantía limitada y de limitación de responsabilidad se rige por las leyes del estado de California (EE.UU.) y por las leyes federales estadounidenses, sin incluir los conflictos entre los principios de las leyes. De este modo, la aplicación de esta garantía limitada y de limitación de responsabilidad excluye por completo la aplicación de la Convención de Naciones Unidas acerca de contratos de venta internacional de bienes.

Notificaciones reglamentarias
Advertencia Éste es un producto Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario necesitará tomar las medidas adecuadas. **Notificaciones reglamentarias de Estados Unidos y Canadá** **Aviso sobre la FCC** **Dispositivo digital Clase A o periférico** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase A, de acuerdo con la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. El funcionamiento del equipo en un área residencial posiblemente cause interferencias; en este caso el usuario será responsable de corregir las interferencias por su propia cuenta. De acuerdo con la sección 15 de la normativa de la FCC, se advierte al usuario de que cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Polycom Inc. podría anular la autoridad del usuario para trabajar con este equipo. La toma a la que está conectado este aparato debe estar instalada cerca del equipo y debe estar fácilmente accesible en todo momento.

Notificaciones reglamentarias

Parte 15 de las reglas de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1) Este dispositivo no puede ocasionar ninguna interferencia dañina, y

2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

Parte 68 de las reglas de la FCC

Este equipo cumple con la sección 68 de la normativa de la FCC y con las normas adoptadas por la ACTA. En el módulo de interfaz de red de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto con el formato US:AAAEQ#TXXX. Si se le solicita, proporcione esta información a la compañía telefónica.

Este equipo no se puede usar conjuntamente con un servicio telefónico público de monedas o de conversaciones simultáneas proporcionado por la compañía telefónica.

Si tiene algún problema con el sistema VSX, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si el equipo registrado está fallando. Para obtener información sobre la reparación o la garantía, póngase en contacto con Polycom Inc. en el n.º de teléfono: 1-888-248-4143 o 4750 Willow Road, Pleasanton, CA 94588-2708, EE.UU. La información de contacto también se puede encontrar en http://www.polycom.com. Si el sistema causa daños en la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que lo desconecte hasta que se solucione el problema.

Si su sistema VSX causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por anticipado que puede ser necesaria la interrupción temporal del servicio. Sin embargo, si no es posible notificárselo con antelación, se le notificará lo antes posible. Se le dará conocimiento de su derecho a formular una queja con la FCC si usted lo cree pertinente.

Su compañía de teléfono puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al rendimiento de su equipo. Si éste es el caso, se le notificará anticipadamente para darle la oportunidad de mantener su servicio sin interrupciones.

El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que pueden conectarse a la línea telefónica. El hecho de que haya muchos REN en la línea telefónica puede provocar que los dispositivos no suenen en respuesta a una llamada entrante. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN de todos los dispositivos que pueden conectarse a una línea viene determinada por los REN totales; póngase en contacto con la compañía telefónica local.

Con este equipo se incluyen enchufes modulares y cables de teléfono compatibles con la FCC. Este equipo está diseñado para conectarse a una red telefónica o a la conexión de cables de un lugar que utiliza enchufes modulares, compatibles con los estipulado en la sección 68 de la FCC. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más detalles.

PROGRAMACIÓN DE NÚMEROS DE EMERGENCIA Y/O REALIZACIÓN DE LLAMADAS DE PRUEBA A NÚMEROS DE EMERGENCIA:

1) Permanezca a la espera y explique brevemente la razón de la llamada al expedidor.

2) Realice estas actividades fuera del horario de mayor tráfico de llamadas; evite las primeras horas de la mañana y las últimas de la tarde.

Notificaciones reglamentarias

IC (Industry Canada [Industria Canadá])

Este aparato digital clase A cumple con el ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numerique de la Classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

La etiqueta Industry Canada identifica al equipo certificado. Esta certificación significa que el equipo cumple con los requisitos de protección, operación y seguridad de la red de telecomunicaciones, como se establece en los documentos de Terminal Equipment Technical Requirements (Requisitos técnicos de equipo terminal) adecuados. El departamento no garantiza que el equipo funcionará a la satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipo, el usuario debe asegurarse de que esté permitido conectarse a instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. El equipo también debe instalarse con un método de conexión aceptable. El cliente debe saber que es posible que el cumplimiento de las condiciones anteriores no evite la degradación del servicio en algunas situaciones. Las reparaciones de un equipo certificado deben ser coordinadas por un representante asignado por el proveedor. La reparación o alteración realizada por el usuario en este equipo, o los errores del equipo podrían motivar el que la compañía de telecomunicaciones solicitara que el usuario desconecte el equipo.

El usuario debe asegurarse por su propia protección de que las conexiones eléctricas a tierra del suministro de energía, de las líneas telefónicas y del sistema interno de conductos de agua metálicos, si están presentes, se conecten entre sí. Esta precaución puede ser particularmente importante en áreas rurales.

Precaución: El usuario no debe intentar hacer esas conexiones por sí mismo, sino que debe comunicarse con la autoridad de inspección de instalaciones eléctricas de adecuada, o con un electricista, según el caso.

El REN (Ringer Equivalence Number [Número de equivalencia del tono de llamada]) asignado a cada dispositivo terminal relevante proporciona una indicación del número máximo de terminales que se permite conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir en cualquier combinación de dispositivos, con el único requisito de que la suma de los REN de todos los dispositivos no exceda de 5.

El REN de este equipo no está ni marcado en la unidad ni incluido en el número de registro de las normas FCC de EE.UU. de nueva edición. En caso de que el REN esté incluido en el número de la normativa FCC, el usuario debe utilizar la siguiente clave para determinar el valor:

El número de la FCC presenta el formato US:AAAEQ#TXXX.

es el número de equivalencia del tono de llamada sin el punto decimal (por ejemplo, el REN de 1,0 aparecerá como 10, y el REN de 0,3 como 03). En caso de un llamador Z, aparecerá ZZ. En caso de que un equipo aprobado sin interfaz de red o de equipo no esté conectado a circuitos con un tono de llamada analógico incorporado, aparecerá NA.

Notificaciones reglamentarias de la EEA

Directiva R y TTE de la marca CE

Este sistema VSX ha sido marcado con la marca CE. Esta marca indica la compatibilidad con las Directivas de la CEE 89/336/CEE, 73/23/CEE 1999/5/CE. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough UK SL1 4DX.

Declaration of Conformity:

Hereby, Polycom Ltd. declares that this VSX system is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Konformitetserklæring:

Hermed erklærer Polycom Ltd., at indestående VSX system er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de relevante punkter i direktiv 1999/5/EF.

Notificaciones reglamentarias

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt Polycom Ltd., dass der VSX system die grundlegenden Anforderungen und sonstige maßgebliche Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Δήλωση Συμμόρφωσης:
Δια του παρόντος, η εταιρεία Polycom Ltd. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (δρομολογητής) VSX System; πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες βασικές προϋποθέσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus:

Polycom Ltd. vakuuttaa täten, että VSX system on direktiivin 1999/5/EC keskeisten vaatimusten ja sen muiden tätä koskevien säännösten mukainen.

Déclaration de conformité:

Par la présente, Polycom Ltd. déclare que ce VSX system est conforme aux conditions essentielles et à toute autre modalité pertinente de la Directive 1999/5/CE.

Dichiarazione di conformità:

Con la presente Polycom Ltd. dichiara che il VSX system soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

Verklaring van overeenstemming:

Hierbij verklaart Polycom Ltd. dat diens VSX system voldoet aan de basisvereisten en andere relevante voorwaarden van EG-richtlijn 1999/5/EG.

Declaração de Conformidade:

Através da presente, a Polycom Ltd. declara que este VSX system se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Declaración de conformidad:

Por la presente declaración, Polycom Ltd. declara que este sistema VSX cumple los requisitos esenciales y otras cláusulas importantes de la directiva 1999/5/CE.

Överensstämmelseförklaring:

Polycom Ltd. förklarar härmed att denna VSX system överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta stadganden i direktiv 1999/5/EG.

LVD de la marca CE y directiva de EMC

Este sistema VSX ha sido marcado con la marca CE. Esta marca indica la compatibilidad con las Directivas de la EEC 89/336/EEC y 73/23/EEC. Se puede obtener una copia completa de la Declaración de conformidad en Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough UK SL1 4DX, REINO UNIDO.

Telefonía de voz mediante servicio telefónico tradicional (POTS) de alimentación principal sin marcación 000 de emergencia

Advertencia: Este equipo dejará de ser operativo si falla la alimentación principal.

Notificaciones reglamentarias

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＡ情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

声　明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Declaración de los Underwriters Laboratories

El sistema ha sido diseñado para que reciba alimentación a través de la unidad de suministro de alimentación proporcionada.

Instrucciones de seguridad especiales

Siga las instrucciones de seguridad existentes y tenga en cuenta todas las garantías según lo indicado anteriormente.

Instrucciones para la instalación

La instalación debe realizarse de acuerdo con todas la normativa nacional relevante de cableado.

La clavija actúa como un dispositivo de desconexión

La toma a la que está conectado este aparato debe estar instalada cerca del equipo y debe estar fácilmente accesible en todo momento.

Índice

A

acceso
  limitación 3-3, 4-34, 4-35, 4-37, 4-38, 4-40, 4-50, 4-52, 4-53
  niveles 4-34, 4-52
  permiso 4-36, 4-39, 4-53
  remoto 3-3, 4-39
Acceso a la RDSI Internacional (opción) 4-50
acceso FTP, control 4-39
acceso remoto
  contraseña 4-35
  habilitación 4-39
acceso web, control 4-39
actualización del software 3-37
adaptador de control de la cámara (ilustración) 1-7
adaptador de control de la cámara de DB-15 a DB-9 (ilustración) 1-7
adaptador de módem nulo 2-31
adaptador de módem nulo (ilustración) 1-7
adaptador de pantalla adicional 2-15, 2-16
adaptador de S-Video a BNC (ilustración) 1-7
adaptador de vídeo compuesto
  ilustración 1-7
  para la segunda cámara 4-4
adaptadores
  control de la cámara de DB-15 a DB-9 (ilustración) 1-7
  módem nulo 2-31
  módem nulo (ilustración) 1-7
  pantalla adicional 2-15, 2-16
  S-Video a BNC (ilustración) 1-7
  utilizados con VSX 7000e 1-7
  utilizados con VSX 8000 1-7, 1-8
  vídeo compuesto 4-4, 4-9
  vídeo compuesto (ilustración) 1-7
administración de directorios 5-5
administración de perfiles de sistema 5-4
administración del acceso del usuario 4-52
administración remota 3-3, 4-39, 5-1
AES, codificación
  Consulte también codificación
agenda, acceso con el control remoto 4-60
ajuste
  brillo de la cámara 4-2
  duración de pulsos DTR 3-27
  equilibrio de color del monitor 4-12
  volumen 4-26, 7-29
  volumen de agudos 4-26
  volumen de bajos 4-26
  volumen de línea de entrada de audio 4-23, 4-24
  volumen de los efectos de sonido 7-29
  volumen del subwoofer 4-26
Ajuste automático para el horario de ahorro de luz (opción) 4-51
ajuste de agudos 4-26
ajuste de bajos 4-26
ajuste del equilibrio de color 4-12
ajuste del horario de ahorro de luz 4-51
algoritmo de voz para RDSI 3-21, 3-24
Algoritmo de voz RDSI (opción) 3-21, 3-24
alias E.164 3-11
altavoces
  colocación para estéreo 2-25, 2-26
  configuración 4-26
  escritorio, para VSX 3000 2-24
  prueba 7-7
  requeridos para StereoSurround 2-25
  sistemas que incluyen 2-24
  sistemas que requieren 2-24, 2-25
  solución de problemas 7-26, 7-30
  subwoofer 4-26
Altavoz de rango medio (opción) 4-18, 4-26
Altavoz subwoofer (opción) 4-26, 4-27
altavoz, *consulte* SoundStation VTX 1000

ancho de banda
  administración 3-11, 3-16, 3-32
  dinámico 3-16
  especificación 3-16
  especificación de asignaciones para Personas y Contenido 4-16
  permiso a los usuarios para especificar 4-53
Ancho de banda dinámico (opción) 3-16
Ancho de banda máximo para recepción (opción) 3-16
Ancho de banda máximo para transmisión (opción) 3-16
ancho de banda, *consulte también* velocidad de llamada
Ancho de pulso (opción) 3-28
Apariencia (pantalla) 4-58
asistencia técnica
  contacto 7-36
  del administrador de GMS 5-8, 5-9
  dirección de página Web 7-36
asistente de configuración 3-3
audífonos 2-24
audio
  balanceado, configuración 4-23
  cable (ilustración) 1-6
  configuración 4-21–4-31
  configuración del tipo de equipo 4-23
  configuración para compartir contenido 4-17
  configuración para VCR/DVD 4-25
  configuración para Visual Concert VSX o ImageShare II 4-25
  configuraciones de VCR/DVD 4-3, 4-18, 4-19, 4-20
  diagnósticos 7-7
  directrices para utilizar micrófonos Polycom 2-18
  directrices para utilizar SoundStation VTX 1000 2-18
  mezclador, *consulte* mezclador Vortex
  protocolo (estadísticas de llamada) 6-2
  prueba de medidor 7-7
  puerto, emisión continua de Web 4-62
  salida de ImageShare II o Visual Concert VSX 4-17
  solución de problemas 7-29
  StereoSurround 4-22
  subwoofer 4-26
  velocidad de datos (estadísticas de llamada) 6-2
  volumen de los efectos de sonido 4-21
Audio (pantalla) 4-27
audio balanceado, configuración 4-23
ayuda
  del administrador de GMS 5-8
  en pantalla 4-55, 4-56

B

Bonding (opción) 3-23
botón Configuraciones usuario 4-37
botones de sitio, adición 4-55
Brillo de la cámara (opción) 4-2
brillo, cámara 4-2

C

cable adaptador BNC (ilustración) 1-7
cable de combinación de audio y vídeo (ilustración) 1-3
cable de enlace de conferencia
  ilustración 1-3
  longitudes y números de pieza 2-19, 2-29
cable de LAN (ilustración) 1-2
cable de S-Video (ilustración) 1-5
cable de S-Video a BNC (ilustración) 1-7
cable de teléfono (ilustración) 1-6
cable de VGA (ilustración) 1-2
cable de Visual Concert VSX, *consulte* cable de enlace de conferencia
cable del micrófono, *consulte* cable de enlace de conferencia
cable VSX a VTX (longitudes y números de pieza) 2-30
cables
  audio (ilustración) 1-6
  BRI (ilustración) 1-2
  cámara (ilustración) 1-6
  enlace de conferencia (ilustración) 1-3
  enlace de conferencia (longitudes y números de pieza) 2-19, 2-29
  LAN (ilustración) 1-2
  para Visual Concert VSX 2-29
  S-Video (ilustración) 1-5
  S-Video a BNC (ilustración) 1-7
  teléfono analógico (ilustración) 1-6
  utilizados con VSX 3000 1-2
  utilizados con VSX 5000 1-3
  utilizados con VSX 6000 y VSX 6000A 1-4
  utilizados con VSX 7000 1-5
  utilizados con VSX 7000e 1-6
  utilizados con VSX 7000s 1-5
  utilizados con VSX 8000 1-7
  VGA (ilustración) 1-2
  VSX a VTX (longitudes y números de pieza) 2-30

Calibración de la cámara (pantalla) 4-4, 4-5
calibración del seguimiento de cámara automático 4-5
Calidad de servicio (pantalla) 3-15, 3-16
Calidad de vídeo (pantalla) 4-3, 4-4
Calidad del contenido (opción) 4-16
Cámara principal (opción) 4-2, 4-4
cámara principal, *consulte* cámaras, principal
cámaras
  adicional, configuración 4-4
  brillo, ajuste 4-2
  cable (ilustración) 1-6
  colocación 2-7
  compensación de contraluz 4-2
  compuesto, configuración 4-4
  conexión 2-13
  configuración 4-2–4-6
  configuración de preajustes 4-6
  configuración del puerto serie RS-232 para control 4-4
  control remoto de la cámara local 4-2
  control, configuración 4-32
  dirección de movimiento, especificación 4-2
  personalización de iconos 4-3, 4-4, 4-58, 4-59
  personalización de nombres 4-3, 4-58, 4-59
  principal, especificación 4-2
  seguimiento automático con PowerCam Plus 2-13, 4-5
  seguimiento de voz con PowerCam Plus 4-5
  solución de problemas 7-24, 7-25
Cámaras (pantalla) 4-2, 4-4, 4-58
canales para marcación en paralelo 3-21, 3-25
cancelación de eco
  no compatible con mezclador Vortex 4-24
  no compatible con StereoSurround 4-24
capacidades que requieren una conexión LAN 2-9
CDR, *consulte* Informe detallado de llamada (CDR)
clave de opción
  multipunto 4-45
clave de registro de software
  People+Content IP 4-15
codificación
  estadísticas de llamada 6-2
  habilitación 4-39, 4-41
codificación AES
  habilitación 4-41
Codificación AES (opción) 4-39, 4-41
Código área (opción) 3-10, 3-22, 3-23, 3-26
código de acceso internacional, RDSI 4-50
código de acceso, RDSI, para llamadas internacionales 4-50
Código de área requerido (opción) 4-50
Código del país (opción) 3-10, 4-50
Colgar DCD con demora (opción) 3-27
colocación
  altavoces, para estéreo 2-25, 2-26
  cámara 2-7
  micrófonos 2-18
  micrófonos, para estéreo 2-21, 2-25
  monitores 2-7
  sistema 2-7, 2-8, 2-9
  SoundStation VTX 1000 2-18
  SoundStation VTX 1000, para estéreo 2-23
  subwoofer 2-26
combinación del cable de audio y vídeo (ilustración) 1-3
compartir contenido
  con ImageShare II 2-30
  con Visual Concert VSX 2-28
  configuración de audio 4-17
  configuración de visualización 4-16, 4-17
  especificación del momento de visualización 4-16
  habilitación de H.239 3-30
  mediante la conexión de un equipo a un sistema VSX 2-30
  mediante VCR/DVD 2-27
  uso de People+Content IP 4-14
Compensación de contraluz (opción) 4-2
Complemento de línea (opción) 3-24
Comunidad (opción) 5-11
Conectar a mi LAN (opción) 3-4
conectores
  panel trasero del VSX 7000 2-4
  panel trasero del VSX 7000e 2-5
  panel trasero del VSX 7000s 2-4
  panel trasero del VSX 8000 2-6
conexiones de cable 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, 2-6
Conferencia bajo demanda 3-8
  configuración de sistemas VSX para usar 4-48
  llamadas multipunto 3-8
  restricciones 4-48
Config. llamada (pantalla) 4-37, 4-42, 4-44
Config. pantalla de inicio (pantalla) 4-53, 4-55
configuración
  ajustes de directorio 4-49
  altavoces 4-26
  audio
    configuración general 4-21
    pantalla Audio 4-31

para contenido 4-17, 4-18
para grabación de llamadas 4-19, 4-20
BRI 3-21, 3-22
cámaras 4-2–4-6
configuración del monitor 4-7
configuraciones de llamadas 4-42
control de la cámara 4-32
control del panel táctil 4-32, 4-33
control remoto 4-60
emisión continua de Web 4-61
emulación de doble monitor 4-9
entradas de audio balanceadas 4-23
ImageShare II 4-16, 4-17
llamadas multipunto 4-46
mezclador Vortex 4-29, 4-32
micrófonos
con alimentación 4-23, 4-24, 4-30, 4-31
Polycom 4-22
módem
para recibir leyendas 2-31, 4-33
modo de respuesta a llamadas 4-44
monitores
color, nitidez, brillo 4-12
para emulación de doble monitor 4-11
NAT 3-17, 3-18
para leyendas 4-32
para PathNavigator 4-48
para SoundStation VTX 1000 3-29
para teléfono analógico 3-29, 3-30
para usar el directorio global 3-34
para usar un gatekeeper 3-7
para usar una puerta de enlace 3-11
para VPN 3-18
PIP 4-9
polaridad de la señal, V.35/RS-449/RS-530 serie 3-27
preferencias de llamada 3-30
PRI 3-23, 3-24, 3-25
propiedades de LAN 3-4, 3-5
puerto serie RS-232 4-32, 4-33
red IP 3-6–3-18
red, uso del asistente de configuración 3-3
reglas de marcación RDSI 3-35
servidores de seguridad 3-17, 3-18
SIP 3-12
SNMP 5-11
StereoSurround 4-22, 4-27
subwoofer 4-26
V.35/RS-449/RS-530 serie 3-26, 3-27, 3-28
VCR/DVD 4-18, 4-19, 4-20
vídeo para grabar 4-10
Visual Concert VSX 4-16, 4-17
visualización de contenido 4-16, 4-17
Configuración BRI automática (opción) 3-21
configuración inicial del sistema 3-3
Configuración multipunto (pantalla) 4-46
Configuración NAT (opción) 3-18
Configuraciones de audio (pantalla) 4-17, 4-21
Configuraciones de cámara (pantalla) 4-3, 4-4
Configuraciones de H.323 (pantalla) 3-6, 3-7, 3-8, 3-10
configuraciones de ubicación 4-50, 4-51
configuraciones del usuario
compensación de contraluz 4-2
control remoto de la cámara local 4-2
lista 4-37
permiso de acceso 4-39
PIP 4-9
preajustes de cámara 4-6
respuesta automática 4-44
silencio de llamadas de respuesta automática 4-21
Configuraciones SIP (pantalla) 3-12
Configuraciones usuario (pantalla), permiso de acceso 4-39
Confirmación del audio por el teclado (opción) 4-60
Confirmar adiciones al directorio al desconectar la llamada (opción) 4-50
Confirmar las eliminaciones del directorio (opción) 4-50
consideraciones sobre la ubicación 2-7, 2-18
contenido
audio, solución de problemas 7-30
envío al conectar el equipo 4-16
visualización, configuración 4-9, 4-10, 4-16, 4-17
visualización, solución de problemas 4-17, 7-21
Contraseña (opción) 3-13
contraseña de acceso remoto 4-35
Contraseña de acceso remoto (opción) 4-39
contraseña de reunión 4-39
contraseña de sala
establecimiento y borrado 3-3, 4-35, 4-36, 4-38
pantallas que requieren 4-36
predeterminada 3-3, 4-35
contraseñas
acceso remoto 4-35
acceso remoto, configuración y eliminación 4-39
autenticación SIP 3-12
Directorio global 3-34
eliminación 7-8
requisitos del modo de seguridad 4-40
reunión, opción 4-39

sala, configuración y eliminación 3-3, 4-35, 4-36, 4-38
sala, predeterminado 3-3, 4-35
control de sala
habilitación 4-40, 5-2
visualización de una sala o llamada 5-3
control del panel táctil 2-31
configuración 4-32, 4-33
solución de problemas 7-13
control remoto
configuración 4-60
confirmación del audio por el teclado 4-60
solución de problemas 7-12
Control remoto (pantalla) 4-60
Control remoto de la cámara local (opción) 4-2
CSU (unidad de servicio de canal) 3-24
CSU externa (opción) 3-24
CSU interna, atenuación de la salida 3-24

D

Descripción del sistema (opción) 5-11
Desplazamiento del subwoofer (opción) 4-26
desplazamiento por el menú de correo de voz, *consulte* Teclado del control remoto (opción)
detección automática de SPID 3-22
diagnósticos
audio 7-7
estadísticas de contenido 7-4
estadísticas de llamada 7-4
estado del sistema 7-3
pantallas 7-2
prueba de barras de color 4-12
pruebas de conectividad IP 7-5, 7-6
resumen de llamada 7-3
vídeo 7-7
Diferencia horaria respecto a GMT (opción) 4-51
DiffServ 3-15
Dirección de la cámara (opción) 4-2, 4-4
dirección IP
difusión única, de servidor de emisión continua 4-62
estación de trabajo de administración de la red SNMP 5-11
gatekeeper 3-7
introducción manual 3-4
multidifusión 4-62
obtención 3-4
puerta de enlace predeterminada 3-4
Servidor de directorio global 3-34
servidor de registro SIP 3-12
servidor DNS 3-4
servidor proxy SIP 3-12
servidor WINS 3-5
visualización 4-54
Dirección IP (opción) 3-4
Dirección IP de consola (opción) 5-11
Dirección IP de gatekeeper (opción) 3-7
dirección IP de multidifusión 4-62
Dirección IP de multidifusión (opción) 4-62
Dirección mostrada en el directorio global (opción) 3-18
direcciones
directorio, visualización 3-18
gatekeeper 3-7
IP 3-4
multidifusión por IP 4-62
NAT externa (WAN) 3-18
Servidor de directorio global 3-34
servidor de registro SIP 3-12
servidor proxy SIP 3-12
visualización 4-54
Director Web 4-40, 5-3
directorio
administración con VSX Web 5-5
ajustes 4-49
anotaciones localizadas 5-6
carga desde un equipo 5-6
confirmación de cambios 4-50
creación de nombres de anotaciones localizados 5-6
descarga en un equipo 5-6
permiso de acceso 4-53
permiso para realizar cambios 4-37, 4-50
Directorio (opción) 4-53
Directorio (pantalla) 4-37, 4-49
Directorio global
activación de la visualización del nombre del sistema 3-35
configuración para usar 3-34
copia en el sistema local 3-35
visualización 3-34
visualización de direcciones 3-18
Directorio global (GDS) (opción) 3-34
distribuciones de sala para audio en estéreo 2-21, 2-23, 4-28
Duración de pulsos DTR (opción) 3-27
duración máxima de la llamada 4-37, 4-42
Duración máxima de la llamada (opción) 4-37, 4-42
DVD/VCR, *consulte* VCR/DVD

E

E/S de audio (pantalla) 4-18
E1, *consulte* PRI
Emisión continua (pantalla) 4-61
emisión continua de Web
  configuración 4-61
  inicio y parada 4-62
  restricciones 4-61
  solución de problemas 7-19
  visualización 4-63
emisión continua; *consulte también* emisión continua de Web
emulación de doble monitor
  configuración 4-11
  descripción 4-11
Emulación de doble monitor (opción) 4-9
Entrada de audio (pantalla) 4-29, 4-30, 4-31
Entrada VGA (pantalla) 4-16
Enviar contenido al conectar su PC (opción) 4-16
Enviar un mensaje (pantalla, VSX Web) 7-1
equipo de cifrado, configuración para uso 3-28
equipos informáticos
  compartir contenido mediante conexión al sistema 2-30
  compartir contenido mediante ImageShare II 2-30
  compartir contenido mediante Visual Concert VSX 2-28
  VSX 3000 y VSX 3000A como monitor de equipo 2-14
Especificar con PIN (configuración de gatekeeper) 3-7
Esquema de colores (opción) 4-58
Estad. llamada
  acceso con el control remoto 4-60
Estad. llamada (pantalla) 6-1, 6-2, 6-3, 7-4
estadísticas
  contenido 6-3, 7-4
  llamada 6-2, 7-4
Estadísticas de contenido (pantalla) 6-3, 7-4
estadísticas de llamada
  lista 6-2
estado
  herramientas de diagnóstico de red y llamadas 7-3
  llamada 7-3
  sistema 7-3
  V.35/RS-449/RS-530 serie 7-6
Estado de la llamada (pantalla) 6-3, 7-3
estado de la señal, V.35/RS-449/RS-530 serie 7-6
Estado del sistema (pantalla) 3-36, 7-3
Estado PRI RDSI (pantalla) 3-25
Estado V.35/RS-449/RS-530 serie (pantalla) 7-6
estantería, instalación de soportes de montaje 2-9
Estilo de tabla (opción) 4-28
explorador web, configuración para utilizar VSX Web 5-2
explorador, configuración para utilizar VSX Web 5-2
extensión E.164 3-6, 3-7, 3-10
Extensión H.323 (E.164) (opción) 3-6, 3-7, 3-10, 4-53
extensiones
  E.164 3-6, 3-7, 3-10
  H.323 3-6, 3-7, 3-10, 4-53
  introducción en la pantalla de inicio 4-53

F

Fase (opción) 4-16
fecha y hora
  opción 4-50
  visualización 4-54
Fecha y hora locales (opción) 4-54
fluctuación (estadísticas de llamada) 6-2
Fono de línea de salida 2 (opción) 4-24, 4-25
Formato de fecha (opción) 4-51
Formato de hora (opción) 4-51
formato de la videocasetera (opción) 4-9
Formato de vídeo (opción) 4-4
Formato de vídeo (opción), para difusión 3-28
Frecuencia de alimentación (opción) 4-3
Frecuencia en baudios (opción) 4-32, 4-33
Fuente de grabación de videocasetera (opción) 4-10, 4-19
Fuente de reloj (opción de sólo lectura) 3-25
fuentes de alimentación 2-32

G

gatekeeper
  alternativo 3-8
  dirección IP 3-7
  especificación 3-7
  nombre 3-7
Gatekeepers alternativos (opción) 3-8
generación de tonos DTMF 4-60
Global Management System
  descripción 5-7
  lista de servidores de administración 5-7
  número de cuenta, solicitud 5-8

número de cuenta, validación 5-8
solicitud de asistencia al administrador 5-9
grabación de llamadas 2-27
ajuste del volumen 4-24, 4-25
configuración de audio 4-19, 4-20
configuración de fuente de vídeo 4-10
durante la reproducción de VCR/DVD 4-23, 4-24, 4-25
solución de problemas 7-20
Gráficos VGA (pantalla) 4-16
gráficos, *consulte* contenido
Guardar el directorio global en el sistema (opción) 3-35

H

H.239, *consulte también* compartir contenido
H.239, habilitación 4-17
H.320, *consulte* RDSI
H.323
extensión 3-6, 3-7, 3-10
habilitación 3-30
H.323, *consulte también* IP
H.323; *consulte también* IP
H.331, *consulte* modo de difusión
Habilitar acceso remoto (opción) 4-39
Habilitar aviso de emisión continua (opción) 4-61
Habilitar el sistema de alimentación fantasma (opción) 4-24, 4-31
Habilitar H.239 (opción) 3-30, 4-17
Habilitar IP H.323 (opción) 3-30
Habilitar micrófonos de Polycom (opción) 4-22, 4-29
Habilitar modo básico (opción) 3-30, 5-4, 7-5
Habilitar modo de difusión (opción) 3-28
Habilitar opción de prueba multipunto (opción) 4-45
Habilitar People+Content (opción) 3-28
Habilitar Polycom StereoSurround (opción) 4-22, 4-27
Habilitar puerta de enlace RDSI (opción) 3-31
Habilitar PVEC (opción) 3-15
Habilitar RDSI H.320 (opción) 3-21, 3-23, 3-31
Habilitar RSVP (opción) 3-15
Habilitar SIP (opción) 3-30
Habilitar SNMP (opción) 5-11
Habilitar teléfono analógico (opción) 3-31
Habilitar timbre interno (opción) 4-22, 4-59
Habilitar V.35/RS-449/RS-530 (opción) 3-26, 3-31
Habilitar voz por RDSI (opción) 3-31
hora
opción 4-50
visualización 4-54

I

icono de batería 7-33
icono de batería baja 7-33
Icono de No molestar (opción) 4-54
iconos
batería baja 7-33
cámara 4-3, 4-4, 4-58, 4-59
estado de la línea 7-16
visualización 4-9
iconos de estado de la línea 7-16
ID de extremo de terminal (opción de sólo lectura) 3-25
Identificación del micrófono (pantalla) 4-28
Idioma (opción) 4-50
iluminación
brillo 4-2
compensación de contraluz 4-2
imagen en imagen; *consulte* PIP
ImageShare II
conexión 2-30
configuración 4-16, 4-17
Importar directorio (utilidad) 5-6
IMUX, *consulte* interfaz de red BRI
indicadores
icono de batería baja 7-33
progreso de llamada 7-16, 7-18
sistema; *consulte* luces
Info. del sistema, acceso con el control remoto 4-60
Información de IP o RDSI (opción) 4-54
Información PRI RDSI (pantalla) 3-25
Informe detallado de llamada (CDR)
archivos 6-9
descripción 6-5
eliminación 7-8
información suministrada 6-5
números de cuenta 5-8
Informe detallado de llamada (opción) 4-43, 4-54
Informe detallado de llamada (pantalla) 6-5, 7-4
instrucciones en pantalla, inclusión 4-55, 4-56, 7-1
instrucciones, en pantalla 4-55, 4-56, 7-1
integración con sistemas QSX 4-13

integración de redes Avaya 3-9
intercambio de datos, *consulte* uso compartido de contenidos
interfaces de red
  BRI 2-10, 2-11, 2-12
  BRI, configuración 3-21, 3-22
  BRI, luces 7-35
  conexión 2-11, 2-12
  disponible para los sistemas VSX 3-20
  disponibles para los sistemas VSX 2-10
  PRI 2-10, 2-12
  PRI, configuración 3-23
  PRI, luces 7-35
  V.35/RS-449/RS-530 serie 2-10, 2-12, 3-26, 3-27, 3-28, 3-31
  V.35/RS-449/RS-530 serie, luces 7-36
interfaz de red BRI
  algoritmo de voz 3-21
  cable (ilustración) 1-2
  canales para marcación en paralelo 3-21
  capacidades 2-10
  conexión a sistemas de adaptación multimedia y de componentes 2-12
  conexión a VSX 3000 y VSX 3000A 2-11
  configuración 3-21, 3-22
  especificación de los números de los canales B1 y B2 3-22
  habilitación y deshabilitación de líneas 3-22
  luces 7-35
  requisitos de hardware 2-11, 2-12
interfaz de red PRI
  activación y desactivación de canales 3-25
  capacidades 2-10
  conexión a sistemas de adaptación multimedia y de componentes 2-12
  configuración 3-23, 3-24, 3-25
  formatos de señal de línea 3-24
  luces 7-35
  requisitos de hardware 2-12
  restauración de valores predeterminados 3-25
interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 serie
  conexión 2-10, 2-12
  configuración 3-26, 3-27, 3-28
  configuración de la polaridad de la señal 3-27
  habilitación 3-31
  luces 7-36
  perfil de llamada 3-26
  pulso de resincronización de cifrado 3-28
  requisitos de hardware 2-12
  velocidad de llamada 3-26
interruptor de alimentación 2-32
interruptor, alimentación 2-32
Introducir dirección IP manualmente (opción) 3-4
IP
  consulte también LAN
  llamadas, habilitación 3-30
  pruebas de conectividad 7-5, 7-6

K

kit
  micrófono de techo 2-18
  StereoSurround 2-25
kit de StereoSurround 2-25

L

LAN
  conexión, cuando sea necesario 2-9
  configuración 3-4
  consulte también IP
leyendas
  adaptador de módem nulo (ilustración) 1-7
  conexión y configuración de un módem 2-31
  configuración del módem 2-31
  configuración del puerto serie RS-232 4-33, 4-64, 4-65
  configuración para recibir 4-32
  modos de proporcionar 4-64
  solución de problemas 7-21
  suministro con el equipo conectado localmente 4-65
  suministro de audio al transcriptor de las leyendas 4-63
  suministro mediante módem 4-64
  suministro mediante una sesión de Telnet 4-66
  suministro mediante VSX Web 4-65, 4-66
Línea de entrada (opción) 4-17, 4-18, 4-23, 4-25, 4-29, 4-30
Líneas de salida (opción) 4-26
lista de contactos
  contactos Microsoft LCS 3-13
  visualización de la pantalla de inicio 4-55
Lista de contactos (opción) 4-53
lista Mis contactos 4-54
Llam. recientes
  acceso con el control remoto 4-60
  botón de la pantalla de inicio 4-43, 4-54
  lista 4-43, 6-4
  llamadas no enumeradas 6-4
Llamada por llamada (opción) 3-24
llamadas
  bonding, solución de problemas 7-18
  calidad, solución de problemas 7-22, 7-23
  duración máxima 4-37

duración, máxima 4-42
emisión continua 4-62, 4-63
en cascada 4-48
estado 7-3
historial; *consulte* Informe detallado de llamada (CDR)
indicadores de progreso 7-16, 7-18
llamadas analógicas sólo de voz, habilitación 3-31
mixtas, llamadas 4-37
mixtas, permiso 4-42
modo de respuesta 4-44
multipunto, *consulte* llamadas multipunto
no aceptadas 7-17
no molestar 4-54
preferencias, configuración 3-30
prueba 3-36
rechazo, *consulte* No molestar
recientes 4-54, 6-4
respuesta automática 4-42, 4-44, 4-46
respuesta automática, silencio 4-21
seguimiento 5-8
sólo voz por RDSI, habilitación 3-31
solución de problemas básicos 3-36
tiempo transcurrido, visualización 4-51
tipo 6-2
tipo de 4-53
tipo desconocido 7-17

llamadas de prueba 3-36

llamadas de prueba, estéreo 4-28

llamadas en cascada
realización 4-49
restricciones 4-49

llamadas mixtas, permiso 4-37, 4-42

llamadas multipunto
botón de la pantalla de inicio 4-53
clave de opción 4-45
configuración 4-46
en cascada 4-48, 4-49
modo de opción de prueba 4-45
modo de visualización 4-46
respuesta automática 4-42, 4-44, 4-46
uso de PathNavigator 3-8, 4-47

llamadas recientes
Consulte también Informe detallado de llamada (CDR)

llamadas sólo de voz, habilitación 3-31

longitud del cable de la CSU externa 3-24

luces
interfaz de red BRI 7-35
interfaz de red PRI 7-35
interfaz de red V.35/RS-449/RS-530 serie 7-36
interruptor de alimentación 2-33
sistema 7-34

M

mapa de menú 4-36

marcación
información sobre velocidad multipunto Apéndice-7
marcación rápida 4-54
método preferido 3-32
orden 3-32
reglas 3-35
RS-366 3-26
último número marcado 4-54

marcación en serie 3-25

Marcación interna directa (opción) 3-11

marcación rápida 4-54, 4-55

Marcación RS-366 (opción) 3-26

Marcar +1 para todas las llamadas a EE.UU. (opción) 3-35

Marcar siempre el código de área (opción) 3-35

Máscara de subred (opción) 3-5

Medidor de audio (pantalla) 4-30, 4-31, 7-7

mensaje de congestión de la red 7-15, 7-33

mensajes
congestión de red 7-15, 7-33
envío a los participantes de una llamada 7-1
estado, visualización 3-36

mensajes de estado 3-36

Método de marcación preferido (opción) 3-32

mezclador Vortex
configuración 4-29, 4-32
no compatible con cancelación de eco 4-24
requisitos de software 2-24

mezclador; *consulte* mezclador Vortex

Mi información (opción) 4-54

Mi información (pantalla) 5-8

MIB, descarga 5-10

micrófonos
colocación 2-18
colocación para estéreo 2-21, 2-25
con alimentación 2-24
configuración 4-22, 4-30, 4-31
configuración para estéreo 4-28
configuraciones de cables admitidas 2-19, 2-29
extensión, para SoundStation VTX 1000 2-23
funcionamiento estéreo 2-17, 2-20
funcionamiento monoaural 2-17
habilitación 4-22
intercambio del derecho e izquierdo 4-28
kit de montaje en el techo 2-18

patrón de cobertura 2-17
si deshabilitados 4-22
solución de problemas 7-28
micrófonos con alimentación
conectados al VSX 8000 2-24
configuración 4-23, 4-24, 4-30, 4-31
utilizados con un mezclador de audio 2-24
Microsoft LCS
adición de contactos 3-14
eliminación de contactos 3-14
estado del registro 3-14
integración con sistemas VSX 3-13
opciones de visualización de contactos 3-14
protocolo de transporte TCP 3-12
visualización de contactos en la pantalla de inicio 4-53, 4-55
módem
conexión y configuración para leyendas 2-31
configuración para leyendas 4-32
configuración para recibir leyendas 4-33
modo Auto (visualización multipunto) 4-46
modo básico 3-30, 5-4, 7-5
modo de conmutación activada por voz (visualización multipunto) 4-46
modo de difusión
configuración 3-28
habilitación 3-28
Modo de red (opción de sólo lectura) 3-25
Modo de seguridad
habilitación 4-41
limitaciones 4-41
Modo de seguridad (opción) 4-38
modo Discusión (visualización multipunto) 4-46
Modo Dúplex (opción) 3-5
Modo multipunto (opción) 4-46
modo Pantalla completa (visualización multipunto) 4-46
modo Presentación (visualización multipunto) 4-46
modo restringido 4-34, 4-38, 4-52
Modo RS-232 (opción) 4-4, 4-29, 4-32, 4-33
modo RS-232 de Polycom Annotation 4-32
modos de visualización, multipunto
auto 4-46
conmutación activada por voz 4-46
discusión 4-46
pantalla completa 4-46
presentación 4-46
Monitor 1 (opción) 4-7, 4-10
Monitor 2 (opción) 4-8, 4-10
monitor adicional, conexión al VSX 6000 o VSX 7000 2-15, 2-16
Monitor: Audio del sitio remoto (opción) 4-26
monitores
ajuste de brillo 4-12
ajuste del equilibrio de color 4-12
configuración 4-7–4-12
configuración de nitidez 4-12
configuración de visualización de contenido 4-10
configuración para emulación de doble monitor 4-11
especificación de visualización 4-10
formato de vídeo, especificación 4-8
para mostrar contenido 2-16
para mostrar personas 2-15, 2-16
prevención de remanencia de imágenes 4-12
relación de aspecto, especificación 4-7, 4-8
salida del protector de pantalla 4-8
solución de problemas 7-12, 7-19
S-Video 2-15, 2-16
TV 2-15, 2-16
VGA 2-15, 2-16
vídeo
formato, especificación 4-7
VSX 3000 y VSX 3000A como monitor de equipo 2-14
Monitores (pantalla) 4-7, 4-17
monitores de plasma y prevención de remanencia de imágenes 4-12
monitores panorámicos, configuración 4-7, 4-8, 4-9
monitores VGA 2-16
como monitores principales 2-15
conectado a Visual Concert VSX 2-28
conexión al VSX 6000 o VSX 7000 2-15
visualización de contenido 2-16
Mostrar contactos (opción) 3-14
Mostrar direcciones globales (opción) 3-34
Mostrar duración de la llamada (opción) 4-43, 4-51
Mostrar extensión H.323 (opción) 3-6
Mostrar iconos en una llamada (opción) 4-9
Mostrar los contactos fuera de línea (opción) 3-14
Mostrar nombre en el directorio global (opción) 3-35
Movimiento (opción) 4-3, 4-4
multidifusión, *consulte* emisión continua de Web
multiplexor inverso; *consulte* interfaz de red BRI
Multipunto (opción) 4-53

N
NAT
  certificados UPnP 3-18
  configuración 3-17, 3-18
  Dirección (WAN) externa NAT (opción) 3-18
NAT es compatible con H.323 (opción) 3-18
Nitidez (opción) 4-3, 4-4
Nivel (opción) 4-24, 4-25
Nivel de entrada VCR/DVD (opción) 4-23, 4-24
Nivel de salida de VCR/DVD (opción) 4-23, 4-24
Nivel de salida VCR/DVD (opción) 4-25
niveles de acceso 4-34, 4-52
Niveles de audio (pantalla) 4-18, 4-27
No molestar (opción) 4-44
nombre
  cámara 4-3, 4-58, 4-59
  DNS, sistema 3-4
  H.323 3-6, 3-7
  host 3-4
  SIP 3-12
  sistema, en chino simplificado 4-49, 5-3
  sistema, opción 4-49
  sistema, visualización 4-54
Nombre de contacto (opción) 5-11
Nombre de dominio (opción) 3-4
Nombre de H.323 (opción) 3-6, 3-7
Nombre de host (opción) 3-4
Nombre de ubicación (opción) 5-11
Nombre de usuario (opción) 3-13
nombre de usuario, SIP 3-12
Nombre del grupo (opción) 3-35
Nombre del sistema (opción) 4-49, 4-54
nombre del sistema localizado 5-3
Nombre del sistema localizado (opción) 4-49
nombre DNS
  Servidor de directorio global 3-34
  servidor de registro SIP 3-12
  servidor proxy SIP 3-12
  sistema 3-4
Nombre localizado (opción) 5-6
Nortel Multimedia Communication Server (MCS) 3-12
Número (opción), puerta de enlace 3-10
Número + Extensión (opción) 3-11
Número de canales activos (opción de sólo lectura) 3-25
Número de canales RDSI para marcación en paralelo (opción) 3-21, 3-25
número de cuenta
  registrado en CDR 5-8
  solicitud 5-8
  validación 5-8
Número de dígitos de la extensión (opción) 3-11
Número de dígitos en el número DID (opción) 3-11
Número de saltos de enrutador (opción) 4-62
Número de teléfono de la sala (opción) 3-29, 4-50
Número de teléfono del sistema (opción) 3-29
Número de teléfono VTX (opción) 3-29
Número de vídeo PRI (opción) 3-23
Números de directorio (opción) 3-22

O
Obtener dirección IP automáticamente (opción) 3-4
ocultación de errores 3-15
Opción del botón de fotos (opción) 4-60
opción Habilitar NAT/Firewall transversal 3-18
opciones
  llamadas multipunto 4-45
  modo de opción de prueba multipunto 4-45
  People+Content IP 4-13
Opciones (pantalla) 4-45
Orden de marcación (opción) 3-32, 3-33

P
País (opción) 4-50
panel de control 2-31
pantalla de inicio
  adición de sitios 4-55
  ajustes 4-53
  personalización 4-52, 4-52–4-58
Pantalla de marcación (opción) 4-53
pantalla dividida, *consulte*emulación de doble monitor
pantalla Sistema, permiso de acceso 4-53
pantallas
  diagnósticos 7-2
  diagrama del sistema 4-36
  para mostrar contenido 2-16
  para mostrar personas 2-15, 2-16
  referencia rápida del sistema 7-2
  VGA 2-16
  VSX 3000 y VSX 3000A como monitor de equipo 2-14
pantallas, *consulte también* monitores
PathNavigator, uso para llamadas multipunto 3-8, 4-47

PBX, llamadas no aceptadas 7-17
People+Content
  habilitación para difusión H.331 3-28
People+Content IP
  habilitación 4-15
  instalación en un equipo 4-15
  opción 4-13
  requisitos 4-14
  resoluciones admitidas 4-14
pérdida de paquetes (estadísticas de llamada) 6-2
Perfil de llamada (opción) 3-26
perfiles
  administración con VSX Web 5-4
  almacenamiento en un equipo 5-5
  carga desde un equipo 5-5
  configuraciones incluidas 5-4
perfiles del sistema
  administración con VSX Web 5-4
  almacenamiento en un equipo 5-5
  carga desde un equipo 5-5
  configuraciones incluidas 5-4
Permitir acceso a las configuraciones del usuario (opción) 4-36, 4-39
Permitir cambios de directorio (opción) 4-37, 4-50
Permitir emisión continua (opción) 4-61
Permitir llamadas IP y RDSI mixtas (opción) 4-37, 4-42
Permitir supervisión remota (opción) 4-40, 5-2
Personas + Contenido
  habilitación de H.239 4-17
pies de apoyo, instalación 2-8
pies de estabilización, instalación 2-8
PIN de autenticación (opción) 3-8
PIP
  configuración 4-9
  solución de problemas 7-21, 7-23
  visualización 4-9
Plan de numeración (opción) 3-21, 3-24
polaridad de la señal
  CTS 3-27
  DCD 3-27
  DSR 3-27
  DTR 3-27
  RT 3-27
  RTS 3-27
  ST 3-27
polaridad de la señal CTS 3-27
polaridad de la señal DCD 3-27
polaridad de la señal DSR 3-27
polaridad de la señal DTR 3-27
polaridad de la señal RT 3-27
polaridad de la señal RTS 3-27
polaridad de la señal ST 3-27
Posición horizontal (opción) 4-16
Posición vertical (opción) 4-16
POTS, *consulte* teléfono analógico
preajustes de cámara
  eliminación 4-6
  opción 4-6
  seguimiento 4-5
Preajustes de seguimiento de cámara automáticos (opción) 4-5
preajustes, *consulte* preajustes de cámara
Precedencia IP 3-15
Preferencia de llamada (pantalla) 3-30, 4-17, 7-5
prefijo de marcación
  RDSI o analógico, para línea externa 3-29
  RDSI, para línea externa 3-21, 3-23
  RDSI, para llamadas internacionales 3-24
  V.35/RS-449/RS-530 serie, para línea externa 3-26
Prefijo de marcación de línea externa (opción) 3-21, 3-23, 3-29
Prefijo de marcación internacional (opción) 3-24
prefijo, puerta de enlace 3-11
prevención de remanencia de imágenes en monitores 4-12
problemas de interoperabilidad, solución 5-4
Pro-Motion, especificación de uso 4-3
Propiedades de LAN (pantalla) 3-4
protector de pantalla
  texto 4-56
  visualización de noticias 4-57
protector de pantalla con noticias 4-57
Protector pant. (pantalla) 4-56, 4-57
protocolo
  conmutación RDSI 3-21, 3-22, 3-24
  señal de línea RDSI 3-24
  transporte, para red SIP 3-12
Protocolo de audio (opción), para difusión 3-28
Protocolo de conmutación (opción) 3-24
Protocolo de conmutación RDSI (opción) 3-21
protocolo de conmutación, RDSI 3-21, 3-22
Protocolo de transporte (opción) 3-12
protocolo de vídeo (estadísticas de llamada) 6-2
Protocolo de vídeo (opción), para difusión 3-28

proyector
  conectado a Visual Concert VSX 2-28
  conexión al VSX 6000 o VSX 7000 2-15, 2-16
Prueba de altavoz (pantalla) 4-28, 7-7
prueba de barras de color 4-12, 7-7
prueba de ciclo de sitio local 7-5
prueba ping 7-5
prueba Rastrear ruta 7-6
pruebas
  altavoz 7-7
  barras de color 4-12, 7-7
  ciclo de sitio local 7-5
  medidor de audio 7-7
  ping 7-5
  rastrear ruta 7-6
pruebas de conectividad 7-5, 7-6
puerta de enlace
  configuración para usar 3-11
  especificación del número 3-10
  predeterminada 3-4
  prefijo/sufijo de velocidad de llamada 3-11
Puerta de enlace predeterminada (opción) 3-4
Puerto de acceso Web (opción) 4-40
Puerto de audio (opción) 4-62
Puerto de vídeo (opción) 4-62
Puerto serie
    (pantalla) 4-4, 4-29, 4-32, 4-33, 4-64, 4-65
puerto serie RS-232
  configuración para el control de la cámara 4-4
  configuración para leyendas 4-33, 4-64, 4-65
  configuración para proporcionar rastreo Telnet 4-32
  configuración para un control de panel táctil 4-33
  configuración para un mezclador Vortex 4-29
  configuración para un módem 4-33
  equipo utilizado con 2-31
  pasaje de datos 4-32
puerto serie, *consulte también* puerto serie RS-232
puertos
  fijos, especificación 3-17
  servidor de registro SIP 3-12
  servidor proxy SIP 3-12
  TCP y UDP, especificación 3-17
  V.35/RS-449/RS-530 serie 3-26
Puertos fijos (opción) 3-17
Puertos TCP (opción) 3-17
Puertos UDP (opción) 3-17
Puertos V.35 usados (opción) 3-26
PVEC (Sistema de ocultación de errores de vídeo) 3-15

R

RDSI
  BRI, configuración 3-21
  canales marcados en paralelo 3-21, 3-25
  habilitación 3-31
  llamadas sólo de voz, habilitación 3-31
  llamadas, habilitación 3-21, 3-23
  números, visualización 4-54
  prefijo de marcación para línea externa 3-23
  PRI, activación y desactivación de canales 3-25
  PRI, configuración 3-23, 3-24
  protocolo de conmutación 3-22, 3-24
  protocolo de señal de línea 3-24
  requisitos de hardware de red 2-11, 2-12
  restauración de valores predeterminados de PRI 3-25
  SPID 3-21, 3-22
RDSI (pantalla) 3-21, 3-23, 3-25
realización de llamadas de prueba 3-36
Realizar una llamada (pantalla); *consulte* pantalla de inicio
rechazo de llamadas 4-44, 4-54
recursos de información 4-67
red
  configuración mediante el asistente de configuración 3-3
  herramientas de diagnóstico 7-3
  IP, configuración 3-6–3-18
  preparación 3-1
red IP, configuración 3-6–3-18
registro con el servidor de directorio global 3-34
Reglas de marcación (pantalla) 3-35
reinicio automático, acciones que causan 3-4, 3-5, 4-40
reinicio automático, acciones que provocan 4-39, Apéndice-10
reinicio del sistema
  acciones que causan 3-4, 3-5, 4-40
  acciones que provocan 4-39, Apéndice-10
relación de aspecto
  monitor 1 4-7
  monitor 2 4-8
reproducción de material grabado 2-27
requisitos
  explorador, para VSX Web 3-3, 5-2
  hardware, para red BRI 2-11, 2-12
  hardware, para red PRI 2-12
  hardware, para red V.35/RS-449/RS-530 serie 2-12
  para actualizar el software 3-37
  para People+Content IP 4-14

para usar la función Conferencia bajo demanda de PathNavigator 3-8
software, para administración remota 5-1
software, para mezclador Vortex 2-24
software, para SoundStation VTX 1000 2-22, 3-29
software, para visualización de emisiones continuas de Web 4-63
requisitos de hardware de red
para BRI 2-11, 2-12
para PRI 2-12
para V.35/RS-449/RS-530 serie 2-12
requisitos del explorador Web 3-3
Resincronización de cifrado (opción) 3-28
Resolución de VGA (opción) 4-16
resolución VGA
para People+Content IP 4-14
para Visual Concert VSX 2-28
Resolución WINS (opción) 3-5
resolución, VGA
especificación, para Visual Concert VSX o ImageShare II 4-16
para People+Content IP 4-14
resorte
panel trasero del VSX 3000 y VSX 3000A 2-2
panel trasero del VSX 5000 2-2
panel trasero del VSX 6000 2-3
panel trasero del VSX 6000A 2-3
Responder en DSR (opción) 3-27
respuesta automática a las llamadas 4-42, 4-44, 4-46
Respuesta automática multipunto (opción) 4-42, 4-44, 4-46
Respuesta automática pto. por pto. (opción) 4-42, 4-44
respuesta automática, silencio 4-21
restablecimiento del sistema 7-8
Restablecimiento del sistema (pantalla) 4-35, 7-8
restauración de valores predeterminados del sistema 7-8
Restaurar valores predeterminados (opción) 3-25
Resumen de llamada (pantalla) 6-1, 7-3
RS-449, *consulte* V.35/RS-449/RS-530 de serie
RS-530, *consulte* V.35/RS-449/RS-530 de serie
RSVP (Protocolo de reserva de recursos) 3-15

S

Salida al activar el protector de pantalla (opción) 4-8
Salida balanceada (600 ohmios) (opción) 4-25
Salida de audio de VCR/DVD siempre conectada (opción) 4-3, 4-23, 4-24, 4-25
Salida de VGA sin gráficos (opción) 4-16
salida del protector de pantalla
monitor 1 4-8
monitor 2 4-8
Salida VGA (opción) 4-10
Salida VGA para Visual Concert (opción) 4-10
seguimiento de cámara automático
calibración 4-4, 4-5
configuración 2-13, 4-5
solución de problemas 7-25
seguimiento de llamadas 5-8
seguimiento de voz, *consulte* seguimiento de cámara automático
seguridad
acceso a la pantalla Sistema 4-53
configuración de la pantalla de inicio 4-53
configuración del modo de seguridad 4-41
control de acceso remoto 4-39
control de sala 5-2
control del acceso remoto 5-2
permiso para llamadas mixtas 4-37, 4-42
sistemas fuera de un servidor de seguridad 3-18
Seguridad (pantalla) 4-35, 4-36, 4-38, 4-41, 5-2
Señal de línea (opción) 3-24
sensor IR 2-32
sensor IR externo 2-32
sensores IR, conexión a VSX 8000 2-32
Servicios globales, configuración 5-7
Servidor de directorio global
contraseña 3-34
dirección IP 3-34
nombre DNS 3-34
registro en 3-34
Servidor de hora (opción) 4-51
Servidor de registro (opción) 3-12, 3-13
Servidor de seguridad (pantalla) 3-17
Servidor proxy (opción) 3-12, 3-13
Servidor WINS (opción) 3-5
servidores
DNS 3-4
emisión continua 4-62
WINS 3-5
Servidores administración (pantalla) 5-7
Servidores de directorio (pantalla) 3-34
servidores de seguridad
configuración 3-17, 3-18
función transversal 3-19
consulte también NAT *y* seguridad

Servidores DNS (opción) 3-4
Silenciar llamadas de respuesta automática (opción) 4-21
SIP
  configuración 3-12
  contraseña 3-12
  habilitación 3-30
  nombre de usuario 3-12
  protocolo de transporte 3-12
  restricciones 3-13
  servidor de registro 3-12
  servidor proxy 3-12
sistema
  colocación 2-8, 2-9
  configuración, eliminación 7-8
  configuración, inicial 3-3
  luces 2-33, 7-34
  nombre 3-6, 3-7
  nombre, visualización 4-54
  nombre, visualización en chino simplificado 4-49, 5-3
  referencia rápida de las pantallas 7-2
  reinicio 7-8
  restauración de las configuraciones de fábrica 7-8
Sistema (opción) 4-53
sistema de altavoces externos, *consulte* altavoces
sistemas de adaptación multimedia VSX 1-1
sistemas de componentes VSX 1-1
sistemas de escritorio VSX 1-1
sitio remoto
  información del sistema (estadísticas de llamada) 6-2
  permiso para controlar la cámara local 4-2
Sitios (opción) 4-54
Sitios (pantalla) 4-55
SNMP
  acceso, control 4-39
  condiciones notificadas 5-10
  configuración 5-11
  descarga e instalación de MIB 5-10
SNMP (pantalla) 5-10, 5-11
Softupdate 3-37
software, actualización 3-37
solución de problemas
  llamadas de prueba 3-36
solución NAT/servidor de seguridad Edgewater 3-19
soportes de montaje, instalación 2-9
SoundStation VTX 1000
  colocación 2-18
  colocación de micrófonos de extensión 2-23
  colocación para estéreo 2-23
  configuraciones de hardware válidas 2-22
  funcionamiento estéreo 2-17, 2-23
  funcionamiento monoaural 2-17
  número de teléfono 3-29
  patrón de cobertura del micrófono 2-17
  software necesario 2-22
  solución de problemas 7-32
SPID
  configuración automática 3-21, 3-22
  introducción manual 3-22
StereoSurround
  ajuste del volumen 4-28
  colocación de altavoces 2-25, 2-26
  colocación de micrófonos 2-21, 2-25
  colocación del SoundStation VTX 1000 2-23
  configuración 4-27
  funcionamiento del micrófono 2-17, 2-20
  funcionamiento del SoundStation VTX 1000 2-17, 2-23
  habilitación 4-22
  hardware necesario para escuchar 2-25
  intercambio de micrófonos 4-28
  no compatible con cancelación de eco 4-24
  prueba 4-28
  solución de problemas 7-31, 7-32
subwoofer
  ajuste del volumen 4-26
  colocación 2-26
  configuración 4-26
sufijo, puerta de enlace 3-11
Supresor de eco (opción) 4-24, 4-29, 4-30, 4-31

T

T1, *consulte* PRI
Tamaño de unidad de transmisión máximo (opción) 3-15
Teclado chino virtual (opción) 4-60
Teclado del control remoto (opción) 4-60
Telefonía (pantalla) 3-29
telefonía, configuración 3-29
teléfono analógico
  cable (ilustración) 1-6
  configuración 3-30
  número 3-29
teléfono de conferencia, *consulte* SoundStation VTX 1000
Telnet
  acceso, control 4-39
  rastreo, configuración del sistema para proporcionar 4-32

uso en modo de seguridad 4-40
uso para suministrar leyendas 4-66
Terminación de línea (opción de sólo lectura) 3-25
texto de marquesina 4-55
tiempo
ahorro de luz 4-51
para mostrar nombre del sitio remoto 4-43
tiempo transcurrido, visualización 4-51
transcurrido, visualización 4-43
zona 4-51
tiempo de espera
protector de pantalla 4-58
visualización de contenido 4-9
Tiempo de espera del protector de pantalla (opción) 4-58
tiempo de llamada, limitación 4-37
Tiempo en pantalla del nombre del sitio remoto (opción) 4-43
Tiempo entre pulsos (opción) 3-28
Tiempo espera instantáneas (opción) 4-9
tiempo transcurrido, visualización 4-43, 4-51
timbre interno (VSX 3000) 4-22, 4-59
timbre, interno (VSX 3000) 4-22, 4-59
Tipo de entrada (opción) 4-23, 4-29, 4-31
Tipo de línea PRI (opción de sólo lectura) 3-25
tipo de llamada
enumerada en estadísticas de llamada 6-2
permiso a los usuarios para especificar 4-53
Tipo de número de puerta de enlace (opción) 3-11
Tipo de servicio (opción) 3-15
Tipo de valor de servicio (opción) 3-15
tonos
alerta 4-21, 4-59
DTMF, generación 4-60
llamada 4-21, 4-59
timbre interno (VSX 3000) 4-22, 4-59
tonos de alerta 4-21, 4-59
Tonos de alerta de usuario (opción) 4-21
tonos de llamada
opción 4-21, 4-59
volumen 4-21
VSX 3000 4-22, 4-59
tonos DTMF 4-60
Traducción de direcciones de red; *consulte* NAT
TV, *consulte* monitores

U

Ubicación (pantalla) 3-22, 4-50
Ubicación del canal D (opción de sólo lectura) 3-25
Ubicación del micrófono (pantalla) 4-28
Último número marcado (opción) 4-54
Usar gatekeeper (opción) 3-7
Usar la siguiente dirección IP (opción) 3-4
Usar RTS para pulso de resincronización (opción) 3-28
Use PathNavigator para llamadas multipunto (opción) 3-8
Utilice la contraseña de la sala para el acceso remoto (opción) 4-38
utilidades
emisión continua de Web 4-62
Importar directorio 5-6
Informe detallado de llamada 6-5
Web Director (control de sala) 5-3

V

V.35/RS-449/RS-530 (pantalla) 3-26
V.35/RS-449/RS-530, *consulte también* V.35/RS-449/RS-530 serie
Validación de cuenta (pantalla) 5-8
VCR/DVD
conexión para grabar 2-27
conexión para reproducción 2-27
configuración de audio 4-18, 4-19, 4-20
solución de problemas 7-20, 7-22, 7-29
VCR: Audio remoto y local (opción) 4-20, 4-26
Velocidad (opción) 3-26, 3-32, 4-53, 4-61
Velocidad de LAN (opción) 3-5
velocidad de llamada
configuración de preferencias 3-32
establecimiento de prefijos/sufijos de puerta de enlace 3-11
estadísticas de llamada 6-2
llamadas multipunto Apéndice-7
para llamadas con bonding 7-18
para llamadas de emisión continua 4-61
permiso a los usuarios para especificar 4-53
V.35/RS-449/RS-530 serie 3-26
velocidad de llamada; *consulte también* ancho de banda
Velocidad de trama (opción), para difusión 3-28
Velocidad máxima para recibir llamadas (opción) 3-32
Velocidad preferida para realizar llamadas (opción) 3-32

Velocidades de llamada (pantalla) 3-32
Velocidades preferidas (pantalla) 3-32
vídeo
  ajuste de brillo 4-12
  ajuste de nitidez 4-12
  ajuste del equilibrio de color 4-12
  diagnósticos 7-7
  especificación de visualización en monitores 4-10
  especificación del ancho de banda para Personas y Contenido 4-16
  formato, monitor 1 4-7
  formato, monitor 2 4-8
  ocultación de errores 3-15
  opción de nitidez 4-3, 4-4
  opción Movimiento 4-3, 4-4
  puerto, emisión continua de Web 4-62
  velocidad de datos (estadísticas de llamada) 6-2
  velocidad de trama (estadísticas de llamada) 6-2
Vídeo Pro-Motion (opción) 4-3
Videollamada entrante (opción) 4-21
vista del panel posterior
  VSX 3000 y VSX 3000A 2-2
  VSX 5000 2-2
  VSX 6000 2-3
  VSX 6000A 2-3
  VSX 7000 2-4
  VSX 7000e 2-5
  VSX 7000s 2-4
  VSX 8000 2-6
vista del panel trasero
  VSX 3000 y VSX 3000A 2-2
  VSX 5000 2-2
  VSX 6000 2-3
  VSX 6000A 2-3
  VSX 7000 2-4
  VSX 7000e 2-5
  VSX 7000s 2-4
  VSX 8000 2-6
Visual Concert VSX
  como concentrador de LAN 2-28
  configuración 4-16, 4-17
  configuraciones de cables admitidas 2-29
  configuraciones de hardware válidas 2-22, 2-28, 2-30
  resolución VGA 2-28
volumen
  agudos 4-26
  ajuste 7-29
  bajos 4-26
  control principal 4-26
  efectos de sonido 4-21, 7-29
  línea de entrada de audio 4-23, 4-24
  para grabación de llamadas 4-23, 4-24, 4-25
  reproducción de VCR/DVD 4-23, 4-24, 4-25
  solución de problemas 7-29
  subwoofer 4-26
  tonos de alerta 7-29
Volumen de efectos de sonido (opción) 4-21
Volumen del audio principal (opción) 4-26
VPN, configuración 3-18
VSX Web
  acceso 5-2
  acceso a las pantallas de diagnóstico 7-2
  acceso en modo de seguridad 4-40
  administración de directorios 5-5
  administración de perfiles de sistema 5-4
  configuración del explorador 5-2
  control de sala 4-40, 5-2
  envío de mensajes a los participantes de una llamada 7-1
  Informe detallado de llamada, descarga 6-5
  restricciones 3-3, 5-2
  suministro de leyendas 4-66

W

Director Web
  Consulte también control de sala

Z

Zoom vídeo para ajustar a pantalla (opción) 4-9